imburgs agblad

miSSlukt

Woensdag 25 september 1985. 67e jaargang nr. 226.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,10

VAN DE HOOFDREDACTEUR

Geen beter vermaak dan leedvermaak wordt wel eens gezegd. Door dezelfde mensen waarschijnlijk die beweren dat het leukste spel overspel is. Het is maar waar je van houdt. Even terugkomen op dat leedvermaak. Het is zeer menselijk als de leden van het politiekorps in Druten dit verschijnsel hebben voelen opkomen, want niets menselijks is ook een politieman vreemd, ook niet die van Druten. Wat is het geval? Zij werden overstelpt met klachten van moeders die vonden dat hun schoolgaande jeugd buitensporig groot gevaar liep doordat automobilisten te hard door de straten jakkerden waarlangs de jeugd naar school moest. Dat is inderdaad een vervelende en gevaarlijke situatie. Niet te tolereren ook, want de jeugd verdient extra bescherming. Onbezonnen en speels als zij is, rent zij de straat op zonder uit te kijken en dan is het ongeluk gebeurd voordat iemand heeft kunnen reageren. Ook het waakzame oog van de moeders is geen garantie, dat de jeugd binnen de perken van de trottoirs blijft. Want hoe vaak gebeurt het niet dat het kleine grut in hun spel tussen de benen van met vriendinnen keuvelende moeders door even de stoep afwipt om een tik-je-bent-hem te ontlopen. Klachten van de moeders dus en verzoeken aan de politie van Druten hard op te treden tegen die snelheidsduivels die een permanent gevaar vormden voor hun nakomelingschap. Wie stonden er evenwel met hun ogen te knipperen en wie geloofden er niet wat zij constateerden, toen zij op een morgen de snelheidsval openzetten en de een na de andere automobilist voor de bijl ging? Juist de politie van Druten, want de een na de ander waren allemaal moeders die per auto hun liefjes naar school brachten en die de een na de ander dachten dat de snelheidbeperkingen niet voor hen golden. Goede Morgen, die pet past de moeders van Druten dus voorlopig niet.

Het weer

In de ochtend plaatselijk mist. Later wolkenvelden en 's middags perioden met zon. Middagtemperatuur rond 20 graden. Weinig wind.
Donderdag t/m zaterdag: in de ochtend kans op mist. Overigens droog, zonnig en warmer.

VANDAAG:

zon op:	07.31	onder: 19.32
maan op:	18.57	onder: 02.48

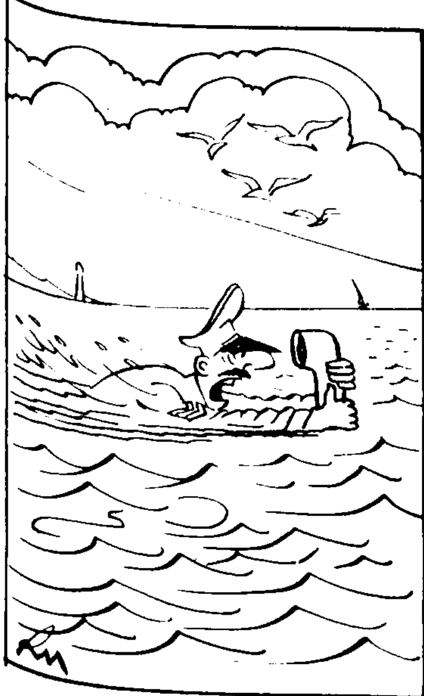
MORGEN:

zon op:	07.32	onder: 19.29
maan op:	19.12	onder: 04.07

Vuurwerk

Het vuurwerk in Nederland knalde in 1984 minder hard dan in voorgaande jaren. Dat blijkt uit het jaarverslag van de Keuringsdienst van Waren in Haarlem dat gisteren werd gepubliceerd. Deze dienst verricht het landelijk onderzoek naar vuurwerk. In totaal bemonsterde de keuringsdienst 130 soorten vuurwerk in 1984, waaronder 17 series knalvuurwerk. De dienst constateert 'dat de Nederlandse vuurwerkimporteurs hun uiterste best hebben gedaaan om in het verslagjaar aan de gestelde geluidseisen te voldoen'. In elk geval een bericht dat er prettig uitknalt.

Van Eekelen op het matje in verband met onderzeebootaffaire



...VAN EEKELEN!!!...

Zomertijd ten einde

De zomertijd in ons land loopt zondag 29 september weer ten einde. De klok wordt in de nacht van zaterdag op zondag om 03.00 uur één uur teruggezet. Volgend jaar zal de zomertijd in ons land ingaan op zondag 30 maart om 02.00 uur. De klok wordt dan één uur vooruitgezet. De zomertijd in 1986 zal gelden tot zondag 28 september.

Project van 36 miljoen gulden

LUXE KUUROORD IN VALKENBURG

VALKENBURG – De plannen voor een luxe kuuroord in Valkenburg, dat qua opzet en omvang uniek zal zijn in West-Europa, zijn in een beslissend stadium gekomen. Dit kuuroord of beter geformuleerd: een thermencomplex zal worden gebouwd op het circa 4 hektare grote terrein van landgoed 't Hoogt. Er is naar raming een bedrag van 36 miljoen gulden mee gemoeid.

Valkenburgs burgemeester Paul Gilissen heeft laten weten dat het plan op maandag 21 oktober in de gemeenteraad zal worden besproken. De gemeenteraad heeft overigens al begin dit jaar een voorbereidingsbesluit genomen voor het betrokken gebied om de bouw van het thermencomplex mogelijk te maken.

De initiatiefnemers willen pas met nadere details voor de dag komen als de realiseerbaarheid grotendeels vast staat. Intussen is wel duidelijk dat het thermencomplex niet zonder aanzienlijke subsidies van de kant van de overheid kan worden verwezenlijkt. Het projekt is bij de provincie aangemeld ter subsidiering in het kader van het provinciaal werkgelegenheidsprogram 1985.

Nederlands beroep op Russen mislukt

SOVJETS: GEEN SS 20's WEG

NEW YORK – Het Nederlandse beroep op de Sovjetunie zoals dat is vastgelegd in het 1 juni-besluit over de plaatsing van kruisvluchtwapens is mislukt. De Sovjetunie zal het aantal SS 20's niet terugbrengen tot 378 om plaatsing van 48 kruisraketten in Nederland te voorkomen. Dit heeft minister van Buitenlandse Zaken Hans van den Broek gisteravond gezegd nadat hij bijna drie kwartier met zijn Sovjetcollega Sjevardnadze had gesproken.

De Sovjetunie heeft weliswaar waardering getoond voor de terughouding die Nederland ten aanzien van de kruisvluchtwapens heeft betracht maar de Sovjetunie ziet het probleem voornamelijk in een totaalkader en als deel van een onderhandelingspakket. Het gaat de Russen om de kernwapens in alle Europese plaatsingslanden en niet speciaal om de situatie in Nederland.

Plaatsing

Van den Broek heeft Sjevardnadze voorgehouden dat hij al na zijn bezoek aan Moskou waar toen nog Andrei Gromyko op Buitenlandse Zaken resideerde, de indruk had dat de kans op een positief Sovjetantwoord klein was. Sindsdien is er geen wijziging in de Russische opvattingen is gekomen. In die omstandigheden is plaatsing van kruisraketten in Nederland onvermijdelijk geworden, was de boodschap van de Nederlandse bewindsman.

Van den Broek, na afloop van het gesprek: „Ik heb geen moment de indruk gekregen dat de Sovjetunie die conclusie en stellingname wilde betwisten en ook de groei van het aantal SS-20's werd niet weersproken".

Sjevarnadze heeft ook tegen Van den Broek gezegd te hopen dat de top Reagan-Gorbatsjov voor nieuwe impulsen zal zorgen. Maar de Sovjetunie wil onderhandelen in een totaalpakket, dat wil zeggen dat resultaten in de ene onderhandelingssector worden gebonden aan het behalen van resultaten op andere onderdelen. Dit kan de besprekingen ernstig bemoeilijken, omdat de Amerikanen het daar niet mee eens zijn.

SUSTERENSE VERONGELUKT

NIEUWSTADT – De 59-jarige mevrouw A. Edwards-Barreveld uit Susteren is gisteravond bij een verkeersongeluk op de rijksweg Sittard-Susteren ter hoogte van hotel-restaurant 'Op de Vos' in Nieuwstadt om het leven gekomen. De auto botste tegen een vrachtwagen met aanhanger waarvan het achterste deel op de rijweg stond.
Kort voor half elf draaide chauffeur H.B. uit Assen, komende uit de richting Susteren, de 19 m lange combinatie linksaf de parkeerplaats bij het hotel-restaurant op. Hij zag spoedig dat er te weinig ruimte was om zijn vrachtwagen te parkeren. Terwijl hij nog manoeuvreerde op de parkeerplaats botste de auto van het echtpaar Edwards, komende vanuit de richting Sittard, tegen het achterste deel van de combinatie op. Dat deel stond nog op de rijbaan. Mevrouw Edwards werd zwaar gewond naar het ziekenhuis in Sittard vervoerd, maar overleed kort daarop. Haar man (59) raakte slechts licht gewond.



- Oranje beschamend tegen Vitesse: 2-1
- Rentree Nanninga in MVV 2
- Sittard in startblokken voor EK volleybal
- Rummenigge terug in Mannschaft

Dode bij brand in bejaardenflat Aambosveld

HEERLEN – Afgelopen nacht is bij een grote uitslaande brand in de flat Aambosveld in Heerlen een bewoner om het leven gekomen. De brand ontstond kort na 02.00 uur aan de achterzijde van de flat op de veertiende verdieping. Vermoedelijk is sprake van brandstichting.
De Heerlense brandweer rukte met groot materieel uit. Bij het ter perse gaan had de brandweer het vuur onder controle. De ongeveer 160, merendeels oudere, bewoners hadden hun appartementen verlaten en wachten beneden op toestemming van de brandweer om terug te mogen keren naar hun woningen.
Over de identiteit van het slachtoffer kon de brandweer afgelopen nacht nog geen mededelingen doen.

Tip zet FIOD op spoor

Vijf Afcenters zwendelden

BRUNSSUM – Vijf Nederlandse onderofficieren van Afcent in Brunssum worden verdacht van zwendel. Ze zouden grote hoeveelheden belastingvrije goederen hebben gekocht en 'zwart' hebben doorverkocht. De staat liep daardoor een bedrag aan invoerrechten en accijnzen mis, dat tussen de tienduizenden en honderdduizenden guldens ligt. De zaak is na een anonieme tip in onderzoek genomen door de FIOD (fiscale inlichtingen en opsporingsdienst) en justitie.

HET MINISTERIE van Defensie bevestigt dat een justitieel onderzoek is gestart naar de handel en wandel van het vijftal. Officier van justitie mr. Laumen is hiermee belast. Overigens wordt niet uitgesloten dat nog meer mensen bij deze zaak betrokken zijn. Alle in het buitenland geplaatste Nederlandse militairen kunnen, 'als doekje voor het bloeden', zegt een woordvoerder van Defensie, met bonkaarten bepaalde rantsoenen drank en sigaretten kopen in de belastingvrije winkels op hun legerbasis.

● Zie verder pag. 17

Dodental aardbeving boven 4000

MEXICO-STAD – De aardbeving in Mexico heeft volgens de jongste officiële cijfers aan meer dan vierduizend mensen het leven gekost. Aangenomen wordt dat nog enkele duizenden personen, dood of levend, gevangen zitten onder het puin. Gisteren, vijf dagen na de hevige aardschok, werden 26 overlevenden gevonden en reddingswerkers blijven dan ook hardnekkig doorzoeken.

De Mexicaanse autoriteiten stelden het dodental gisteren op 4160. In onofficiële berichten wordt echter uitgegaan van minstens zesduizend doden. Volgens schattingen zijn 350.000 Mexicanen dakloos geworden en zitten één miljoen mensen zonder baan omdat hun kantoor of andere werkruimte is verdwenen. De kans om overlevenden te vinden wordt met het uur kleiner, maar hulpverleners halen toch nog steeds mensen levend onder het puin vandaan. Spectaculair was de vondst van een acht dagen oude baby, die het grootste deel van zijn leven zonder voedsel had moeten doorbrengen. Het kind werd dinsdagmorgen in een couveuse aangetroffen tussen de overblijfselen van het Juarez-ziekenhuis. Maandag waren daar al twee kinderen en een arts levend uit de puinhopen gehaald.

Drie leden geheime dienst gearresteerd

Franse krant: Hernu liet Rainbow Warrior opblazen

PARIJS – Oud-minister van Defensie Charles Hernu wordt er door het dagblad Le Monde van beschuldigd de opdracht gegeven te hebben tot het opblazen van de Rainbow Warrior. Het 'vlaggeschip' van de organisatie Greenpeace werd op 10 juli in de Nieuwzeelandse haven opgeblazen, bij welke aanslag de Nederlandse fotograaf Pereira het leven liet. Drie leden van de Franse buitenlandse veiligheidsdienst werden gisteren gearresteerd nadat ze er van werden verdacht gegevens over de gang van zaken bij de aanslag te hebben doorgespeeld aan de pers. Het zou gaan om een kolonel, een kapitein en een nog niet nader aangeduide derde. Hun gegevens zouden hebben geleid tot de onthullingen over de zogenaamde 'derde groep', die de aanslag daadwerkelijk had gepleegd. Ook zouden de zegslieden de namen van de bij de operatie betrokken leden van dat duikercommando bekend hebben gemaakt.

Le Monde meldt dat Hernu, die afgelopen week onder de druk van eerdere onthullingen van hetzelfde dagblad aftrad, de opdracht zou hebben gegeven de Rainbow Warrior te 'neutraliseren'. Hernu reageerde met de verklaring het 'dom zou zijn een schip te neutraliseren in een buitenlandse haven'. Bovendien verklaarde Hernu gistermiddag dat hij de term 'neutraliseren' voor het eerst door Le Monde had horen gebruiken.

In de loop van dinsdag liet de door premier Fabius als hoofd van de buitenlandse geheime dienst ontslagen admiraal Lacoste via zijn directe omgeving weten dat hij order tot het opblazen van de Rainbow Warrior had gegeven 'op bevel van de politieke hiërarchie'. De admiraal voegde er dreigend aan toe dat hij de waarheid meteen zou onthullen zodra hij voor welke staatsrechtelijke instelling ook ter verantwoording geroepen zou worden.

De dinsdag door het dagblad Le Monde ontwikkelde en verder uitgewerkte versie van het Greenpeace-drama heeft voor de regering het voordeel dat zij president Mitterrand zowel als premier Fabius buiten schot laat. Daarentegen gaat Le Monde er van uit dat zowel de toenmalige chef-staf van het Elysée Saulnier als de toenmalige chef-staf van het Franse leger Lacaze van deze opdracht tot de aanslag op de Rainbow Warrior op de hoogte waren. Le Monde voegt er echter aan toe het in de grond van de zaak toch zelf moeilijk te kunnen geloven dat generaal Saulnier president Mitterrand niet van de stand van zaken op de hoogte zou hebben gebracht.

Een Britse heer van adel vertoont zijn kunstwerken in Maastricht

Sir Richard en zijn koninklijk keramiek

Liever een frikandel eten vanaf een Royal Albert-servies dan een kogelbiefstuk verorberen vanaf een plactic bord. Die indruk bleef ons gisteren bij toen we afscheid namen van een Engelse heer die aan het hoofd staat van 7500 Britse werknemers. Ooit eerder ontmoetten wij een heuse Sir, Alf Ramsey, de man die Engeland wereldkampioen voetbal maakte in 1966. Maar die Sir begon over *voetbal* te praten en dat doe je niet wanneer je in de adelstand bent verheven, nietwaar? Gisteren spraken we met Sir Richard, chairman (voorzitter) van de 'Royal Doulton Group' waar ondermeer het wereldberoemde porselein Royal Albert wordt vervaardigd. 'U betaalt voor onze kunstwerkjes natuurlijk iets meer. Doodeenvoudig omdat U altijd meer betaalt voor het beste ter wereld'. Ziedaar een bescheiden opening waar niemand van terug heeft.

Er stonden, gistermiddag in 't Hoolhoes in Maastricht (importeur van Royal Albert) ongeveer vijftig mensen bijeen, sjieke dames en heren die zo te zien ook kleding weten te waarderen. Zonder Sir Richard te kennen, haalden we hem er zo uit. Hij straalde net iets meer uit dan al die andere gasten. En dan zijn taalgebruik. Geen binnensmonds gebrabbel dat je bij de dokwerkers in de haven van Liverpool hoort, nee, *poepsjiek Oxfords*.

'Nice to meet you', zei de Sir en nodigde ons meteen uit op de thee. 'Ik vind het fijn om twee dagen in Maastricht te zijn. Ik was er ooit eerder, twintig jaar geleden. Tijdens een werkbezoek aan de Sphinx. Helaas zal ik ook deze keer geen tijd hebben om deze stad te bezoeken, want er wordt van mij verwacht dat ik veel gesprekken zal voeren'.

Chinezen

Bijzonder porselein. Daarover gaat dit verhaal. Het geschiedenis van Royal Albert, Engels bone china, volgens de kenners het mooiste keramische produkt dat de mens ooit heeft uitgevonden. De eersten die ermee begonnen waren de Chinezen, in het jaar 700. Toen dit porselein in de twaalfde eeuw werd geintroduceerd, werd het een echte rage. Men noemde het 'porcellana', naar een schelpdier met een volkomen doorzichtige schelp, die in de Middellandse Zee voorkomt. In Engeland, waar men al van oudsher aardewerk maakte, ging men door met experimenteren. En – nu komt het – aan het eind van de negentiende eeuw werd Royal Albert Bone China gemaakt in een kleine Engelse fabriek. Dat is tot op de dag van vandaag zo gebleven.

Porselein werd een miljoenen-industrie. En het is deze Sir Richard, die vanwege zijn grote verdiensten voor de Engelse industrie in 1983 in de adelstand werd verheven, onlangs gestart is met een promotiereis door de hele wereld. 'In vier dagen tijd heb ik zojuist alle grote steden bezocht in West-Duitsland, met uitzondering van Berlijn. Maar op mijn programma staan ook Amerika, Australië, Canada, Taiwan, Hongkong, Japan, Australië, om er maar een paar te noemen. Nederland is, op Groot-Brittannië en Canada na, ons best verkopende land.'

Pronkstukjes

Terwijl Sir Richard stijlvol een bezoeker de hand schudt, vertelt mevrouw Van Roosendaal (die samen met de heer Thoma de directie voert van 't Hoolhoes) dat ons land 450 verkooppunten heeft. 'Ons merk mag zich verheugen in een groeiende belangstelling. Mensen krijgen weer oog voor stijl en klasse. Wij zijn vereerd met het feit dat Sir Richard een bezoek brengt aan Maastricht. Dat gebeurt bij gelegenheid van een nieuwe 'lijn' van dit merk, *for all seasons* geheten.'



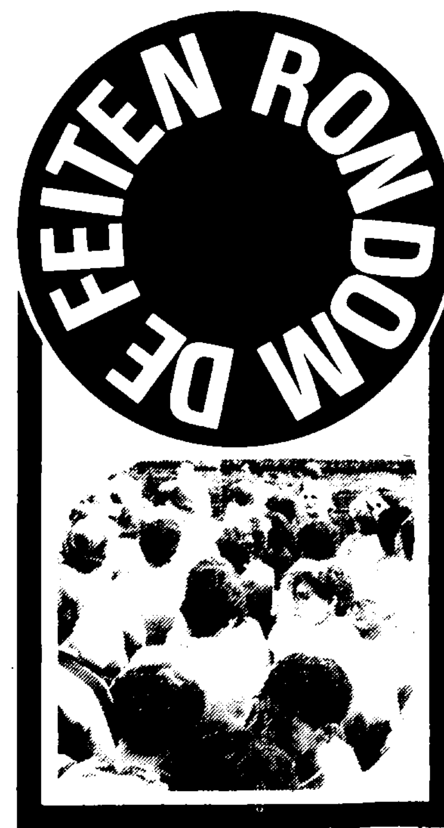
● *Sir Richard, in volle glorie. Hij is baas van 7500 werknemers die hun boterham verdienen met het vervaardigen van keramiek.*

Of men nu voor het porselein of voor deze Britse heer kwam, feit is dat gisteren tientallen mensen uit den lande naar de Limburgse hoofdstad kwamen om te genieten van deze bijzondere omgeving. Duizenden vrouwen in ons land sparen vooral kopjes en schoteltjes van dit merk. In een mooi antiek kastje aan de wand staan die spulletjes dan soms jarenlang te pronken. 'En dat is eigenlijk bijzonder jammer', zegt Sir Richard. 'Ons porselein is om te gebruiken. Dat hoeft niet meteen bij het ontbijt te zijn, maar een dag kent nu eenmaal meer maaltijden. Als je deze keramiek trouwens met enige zorg behandelt, kan er niets gebeuren'.

Feit is dat de liefhebbers echter doodsbenauwd zijn om zo'n kopmet-schotel uit de vingers te laten vallen. Want dan ligt er al vlug voor zo'n 35 gulden op de plavuizen aan diggelen. Sir Richard: '*Indeed*, hoewel ons porselein zeer sterk is. In bepaalde gevallen. Je kunt een auto met vier wielen op vier kopjes neerzetten. Dan breekt er niets'. Aardige opmerking, maar het probleem is dat zo weinig huisvrouwen een auto in de keuken hebben geparkeerd om dat uit te testen. Ondanks het feit dat het kopen van duur porselein – zeker in deze tijd – een luxe bezigheid is, bespeuren Sir Richard en zijn 7500 werknemers geen teruggang in de verkoopcijfers. 'Integendeel', zegt hij en aan het stralende gezicht van mevrouw Van Roosendaal lezen we af dat hij de waarheid spreekt. Klasse verloochent zich nooit, zet hij uiteen. 'Alles is handgemaakt', zegt hij en houdt een theepotje in zijn handen. 'Wonderful', bromt hij. 'Ik mag het graag gebruiken, maar ik kan er ook minutenlang bewonderend naar kijken'.

Als kadootje

Misschien verwacht U het niet maar wij Nederlanders kopen jaarlijks voor miljoenen guldens van dit porselein. Als oma zeventig wordt krijgt ze niet alleen bloemen, maar ook porselein. Soms een bord, maar het kan ook een eierdopje zijn en alles wat daartussenin zit. Dit Britse huis, waarvan Sir Richard de stijl uitdraagt, kan bogen op een rijke traditie. Vroeger al waren koningen en prinsen verzot op deze kadootjes en de goedgesitueerden van nu laten zich ook al niet onbetuigd. Als een fles sherry wat ordinair overkomt als presentje, krijgt de jarige gastvrouw *een Royal Albert* van de bezoeker. En als je het helemaal bont wil maken voor je omgeving, laat je meteen een heel servies voorrijden (al kom je dan met één Eurocheque niet daar). 'Goedkoper kunnen we onze produkten niet leveren', zegt Sir Richard als we hem mede delen dat friet met mayonaise in een papieren zak het hoogst bereikbare is voor duizenden landgenoten. 'Alles is handgemaakt, voor het beste betaal je altijd iets meer en wij geven veel geld uit aan nieuwe technologieën. Echt goed porselein is zo mooi van kwaliteit, dat het sprankelt in het zonlicht en zacht glanst op een met kaarsen gedekte tafel'. Sprak de Sir en het is nog waar ook. Al blijft het voor de meesten onder ons bij kijken, of hooguit even aanraken.



Toen de fotograaf gistermiddag een achtergrond componeerde waarvoor Sir Richard kon worden vereeuwigd, liet deze verslaggever al bijna een schitterende koffiepot (voor zover je dat banale woord in dit verband mag gebruiken) uit zijn handen vallen. Heel even ging het gezicht van de sir uit de plooi. Waarna hij opgelucht mompelde: 'Bona china ziet er fijn en breekbaar uit, maar het is ongelooflijk sterk. U kunt met uw voet stampen op een bord. Het breekt niet. No no sir, laten we dat vandaag maar niet demonstreren. Misschien een andere keer...'

JOS VAN WERSCH



● *Stralend Engels-Maastrichts onderonsje voor het plakboek. Sir Richard temidden van mevrouw Van Roosendaal en de heer Thoma, de directie-leden van 't Hoolhoes.*

Vakantie in de herfst



Herfst. Een periode waarin de natuur een andere fysionomie krijgt, andere kleuren aanneemt. Het lijkt of zij, in het langzaam stervende jaar, haar rijpheid tonen wil. Herfst. Een uitstekende tijd ook om met vakantie te gaan. Morgen informeert Tijdje Vrij over twee herfstvakanties voor de VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD. Een drie- en een zevendaagse trip. Een lang weekeinde naar Langenei in het Sauerland, een weekje naar Wörth a.d. Donau in Beieren. De rubriek Spijs en Drank handelt over de West-Duitse keuken in het algemeen en een gerecht in Regensburg in het bijzonder.

in gesprek

• Terworm

„Kom van die kabel af". „Degenen die nog snoep moeten hebben, moeten dat nu doen, daar we voor vandaag gaan sluiten". „Papier en etensresten in de daarvoor bestemde bakken deponeren en niet op de terrassen laten rondslingeren".

Kreten, wie kent ze niet? Honderden malen klonken zij over zwembad Terworm. Zij verdwijnen nu voorgoed in een sompig moeras. Een uniek stukje recreatie verdwijnt zomaar. Geldbejag, politieke belangen spelen bij diverse machthebbers een grotere rol. En het trieste van dit alles is dat diezelfde mensen vele malen tikkertje hebben gespeeld of geprobeerd hebben onder die beroemde kabel door te zwemmen naar de andere kant: u weet wel de dames. Nu staan ze niet meer in hun zwembroek en proberen zichzelf te blijven. Neen, nu staan ze in hun hemd voor 50.000 dagrecreanten. Wat zeg ik 50.000 dagrecreanten, neen, misschien wel een miljoen, want die zijn sinds 1921 het zwembad onder die beroemde poort zeker gepasseerd. Natuurlijk is dank zij het zwembadenbeleid het aantal bezoekers drastisch teruggelopen, maar als je dan beseft dat het verlies gemiddeld f 50.000,- per jaar (f 1,- per bezoeker) is dan is het ronduit triest dat de tekorten van beide andere zwembaden tientallen malen groter zijn en dat dit zwembad dan dicht moet. Het bad is uniek qua afmetingen: 50 x 55 meter.

Iedereen van peuter tot 65-plusser kan op zijn eigen wijze daar zwemmen. Ruimte zat. Geen glijbanen, whirlpoolbaden zijn daarvoor nodig. Houdt het gewoon eenvoudig. Alleen waren een aantal aanpassingen noodzakelijk. Echter qua kosten hadden die weinig om het lijf. Helaas het is niet anders. En eigenlijk mag je dit niet zo stellen. Het is al eerder gezegd. De winst van het zwarte goud verdwijnt uiteindelijk via Heerlen-Den Haag naar het buitenland. Diezelfde winst leidde uiteindelijk tot de oprichting van de OGON. Want als je kapitaal wilt behouden of wilt uitbreiden dien je dat te beleggen in projecten die duurzaam zijn en daardoor meer opbrengsten opleveren, dat is ook de taak van zo'n maatschappij. En dat heeft inmiddels al projecten opgeleverd waar meer dan 100 miljoen in werden geïnvesteerd. Is een miljoen dan nog veel om een goede opknapbeurt te geven aan het zwembad en niet te vergeten het kasteel. Voor één procent had de OGON aan de bevolking van Heerlen een schitterend cadeau kunnen geven. Een historisch monument dat zou aangeven dat de OGON ook nog een menselijk gezicht had. Nu heeft het geen gezicht meer.

En dat geldt in wezen ook voor de politiek. Burgers kiezen elk jaar die mannen of vrouwen in wie zij het vertrouwen hebben om hun belangen zo goed mogelijk en naar eer en geweten te dienen. Echter zodra geld een rol gaat spelen verdwijnen de belangen van de burgers al gauw naar de achtergrond en gaat het eigen belang prevaleren. Alleen wat deze gekozen mensen dan niet in de gaten hebben is, dat zodra dat het geval is hun einde ook nabij is. En dan staan ze weer aan diezelfde kant van de burger. Ik zie dan al het volgende gesprek voor mij. „Zeg Lou heb je zin om vandaag met mij en mijn vrouw te gaan zwemmen in TERRA WORMANIUM, je weet wel, dat schitterende in klassiek Romeinse stijl gebouwde zwembad en daarna dan lekker te gaan dineren in Ristorante DIE ROMANIUMBRUG in het prachtige landgoed Terworm". Weet u dan wat het antwoord zal zijn van Lou. „Neen, Coen ik heb met Hub een afspraak in Den Haag met de heer Welten van de MOGON (Mini Onroerendgoedmaatschappij Oranje Nassau). Zij willen een miniatuurmijnstad in Madurodam gaan aanleggen met een zwembadje Terworm als recreatiemogelijkheid voor de werknemers van de mijn en nu hebben ze onze adviezen nodig".

HEERLEN — Ton Verkerk

ont-spanning | wezen | laagte | bekeuring | vruchtbare plaats | grafmonument | ahorn | wapenmagazijn | Engelsman | telwoord | domoor | wondvocht | pl. in N.Brabant | noot | telwoord | plan

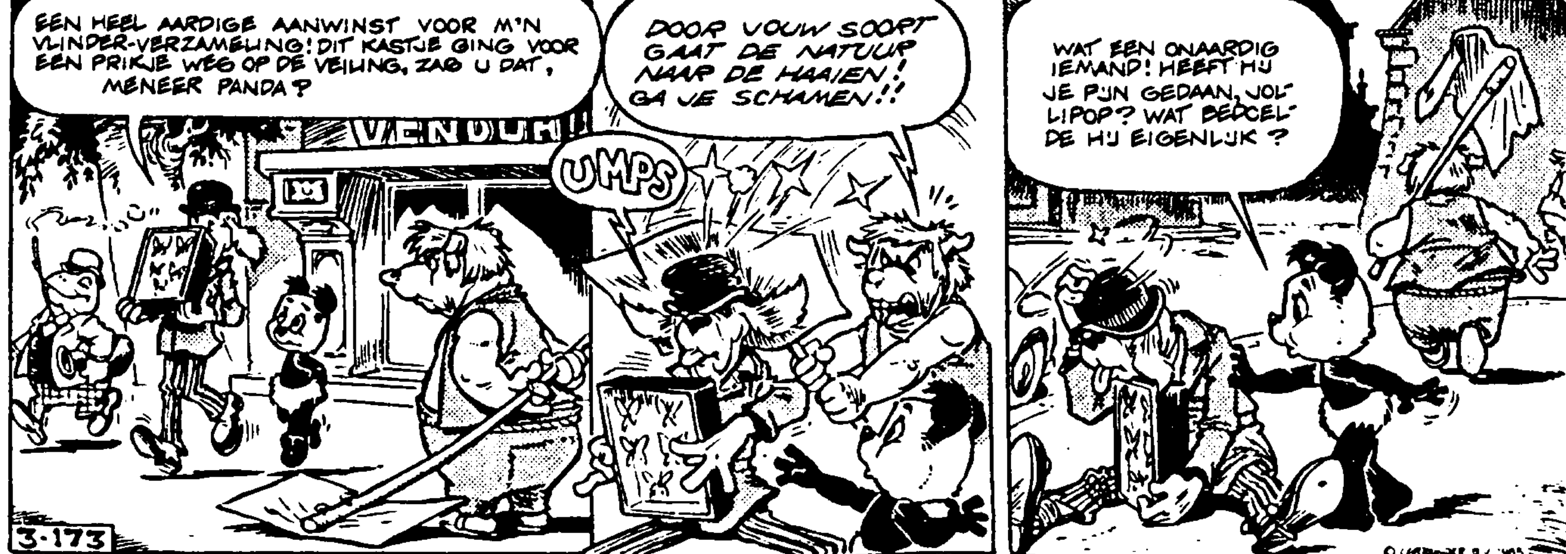
Oplossing van gisteren

- v - b - b - -
v a g e b o n d
- r a d i a i r
- i l - e - - i
m a a r s s e n
e t n a - n e g
- i t - l o g e
d e - k o r a n

de mooie millirem



panda



recept

Vierkleurenstamppot

Benodigdheden: 200 g oude kaas, wat zout, 40 g boter, 500 g aardappelen, 250 g uien, 500 g tomaten en twee groene paprika's

Rasp de kaas en doe hem in een kommetje. Schil de aardappelen, was ze en snijd ze in blokjes. Zet de aardappelen op met een bodempje water en iets zout en laat ze 15 minuten zachtjes koken.

Schil de uien en snipper ze. Was de paprika's, snijd ze doormidden, haal er het zaad en de zaadlijsten uit en snijd het vruchtvlees in dunne reepjes. Was de tomaten en snijd ze in partjes.

Doe de uien, paprika's en tomatenpartjes bij de aardappelen en laat alles nog vijf minuten zachtjes doorkoken.

Prik in de aardappelen om vast te stellen of ze gaar zijn. Er mag nu haast geen water meer in de pan zitten. Is dat wel het geval giet het er dan uit.

Doe de boter in de pan en stamp of mix alles door elkaar.

Roer van het vuur af de geraspte kaas door de stamppot. Proef of er nog wat zout bij moet.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	04494-46868
Hoensbroek	045-218555
Kerkrade	045-452932 455506
Maastricht	043-254477
Schaesberg	045-311719
Roermond	04750-18484
Sittard	04490-15577
Valkenburg	04406-15045

Telex:

redactie	56123
overige afdelingen	56078

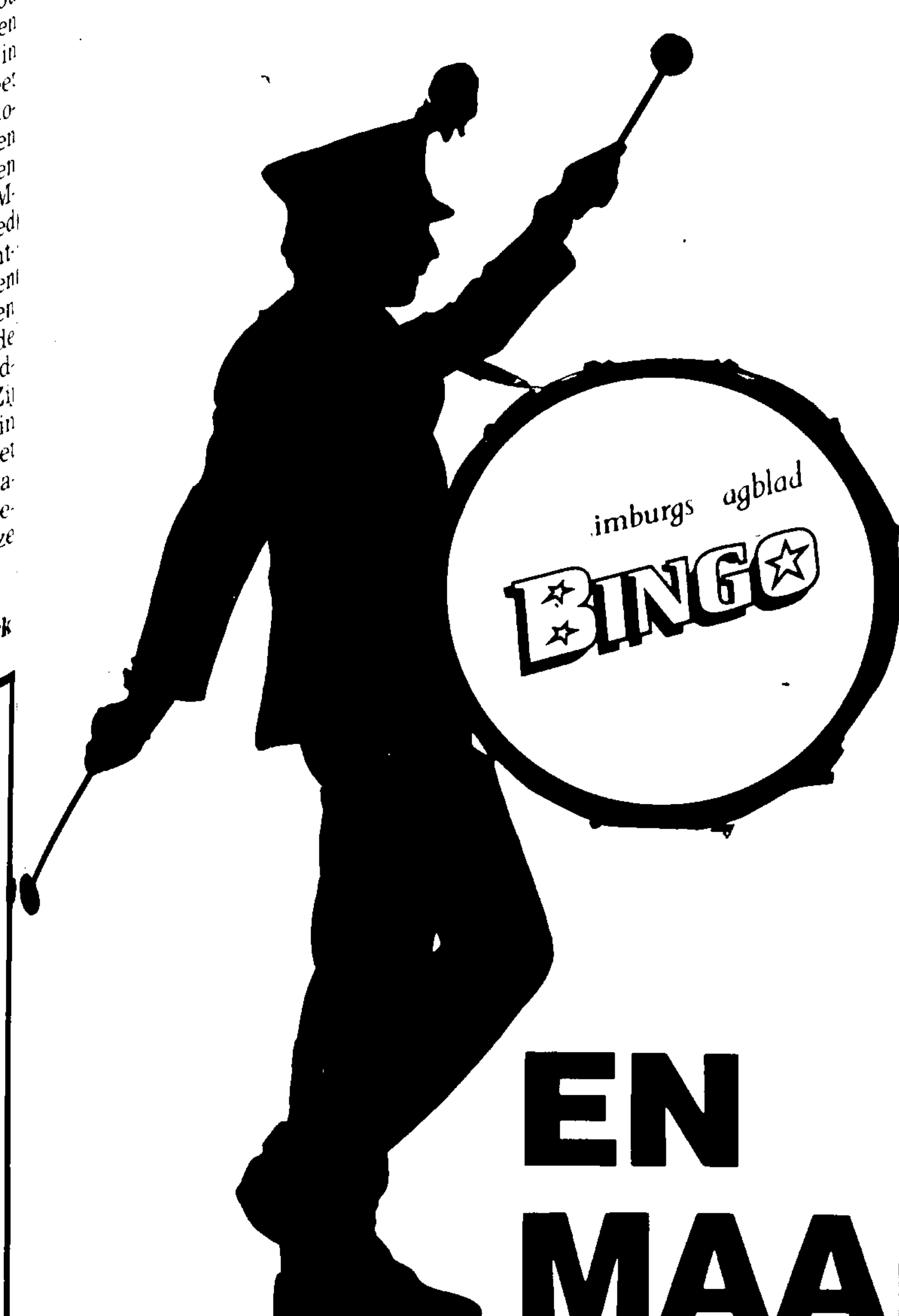
Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen

per kwartaal	*f* 66,-
per maand	*f* 22,-

KOOP VANDAAG NOG

imburgs agblad
BINGO

KAARTEN



EN MAAK KANS OP DE HOOFDPRIJS

U HEEFT 6 KANSEN VOOR

Vergunning voor Limburgs Dagblad Bingo is verleend door de Staatssecretaris van Justitie onder no. LO 850/096/151 d.d. 10-7-1985.

Limburgs Dagblad BINGO



Het Limburgs Dagblad speelt 8 weken la
BINGO met elke week
ruim *f* 10.000,– aan prijzen.
De opbrengst is bestemd voor de Stichti
„Het Europees jaar van de muziek".

KOOP VANDAA

nog
BINGO-kaarten
en maak kans
op de
HOOFDPRIJS VAN

f 5000,–

of een van de
vele geldprijzen

BINGOkaarten voor de 3e speelronde, die
start op maandag 30 september a.s. zijn n
verkrijgbaar bij de winkelier met het
BINGO-VIGNET en alle kantoren van h

Limburgs Dagblad

DE KRANT MET ELKE DAG IETS EXTRA

U HEEFT 6 KANSEN VOO

f 3,50

Vergunning voor Limburgs Dagblad Bingo is verleend door de Staats
taris van Justitie onder no. LO 850/096/151 d.d. 10-7-1985.

Internationale organisatie voor vreedzaam ruimteonderzoek bepleit

Sjevardnadze: 'Starpeace' tegenover 'Starwars'

NEW YORK – President Reagan en partijleider Gorbatsjov zullen zich in een komende ontmoeting vooral moeten bezighouden met het voorkomen van een wapenwedloop in de ruimte en het beëindigen van die op aarde, zo heeft de Sovjet-minister van Buitenlandse Zaken Sjevardnadze gisteren in de Algemene Vergadering der Verenigde Naties in New York verklaard. De Sovjetunie gaat ervan uit dat beide partijen belang zouden moeten hebben bij een geslaagd topoverleg. „Afgewacht moet worden wat de houding van de andere partij zal zijn". Sjevardnadze meende dat de VS en enkele van hun bondgenoten verantwoordelijk zijn voor de kritieke internationale situatie. Hij stelde tegenover president Reagans 'Starwars'-plannen een 'Starpeace'-plan.

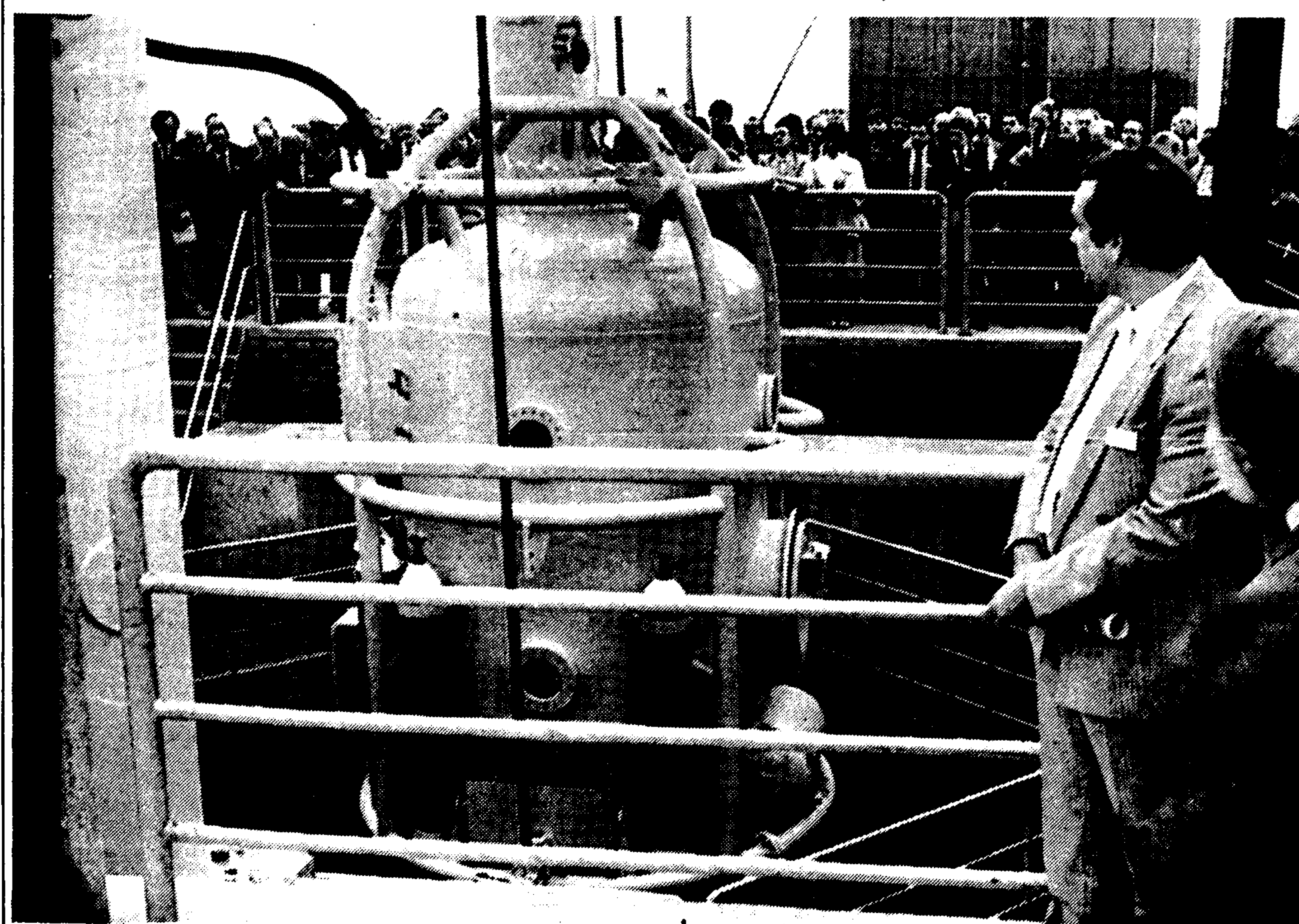
Er zou een internationale ruimteorganisatie kunnen worden opgericht waarin alle landen samenwerken bij vreedzaam onderzoek en gebruik van de ruimte, 'vooropgesteld dat alle wegen die leiden tot militarisering van de ruimte worden afgesloten'. De Sovjetunie heeft voorgesteld dat het punt 'internationale samenwerking bij het vreedzaam onderzoek van de ruimte onder voorwaarde van niet-militarisering' op de agenda van deze VN-Assemblée wordt geplaatst.

Verleiding

Het strategisch evenwicht, waardoor het beginnen van een kernoorlog gelijk staat met zelfmoord, zou kunnen worden aangetast als één partij zou proberen de beschikking te krijgen over zulke kernwapens dat zij zou kunnen hopen met een enkele klap het vermogen van de tegenpartij om bij een aanval terug te slaan uit te schakelen. „Dit geldt temeer als een potentiële agressor een ruimteschild tegen raketten zou ontwikkelen, in de hoop zich daarmee tegen een tegenaanval te kunnen beschermen. De agressor zou in de verleiding kunnen komen om als eerste, ongestraft, een 'ontwapenende' kernaanval te doen of daarmee te dreigen. Dit is het wat het streven naar militaire superioriteit in dit atoomperk zo buitengewoon gevaarlijk maakt, dit is het waar de nieuwe militaire programma's van de Verenigde Staten op zijn gericht", aldus minister Sjevardnadze.

„Maar de Sovjetunie zal geen militaire superioriteit van een ander land toestaan. De kans dat de wapenwedloop zich tot de ruimte zal uitstrekken, dreigt haar 'oncontroleerbaar en onomkeerbaar' te maken. In laatste instantie is dit de weg die tot een nucleaire catastrofe leidt", aldus minister Sjevardnadze. Ook noemde hij het zorgwekkend, dat het de laatste tijd niet mogelijk is gebleken om ook maar een enkel regionaal conflict op te lossen, of ook maar een enkele militaire brandhaard te doven.

In schacht van Beatrixmijn



● Burgemeester P. Houben van Melick-Herkenbosch heeft gistermiddag de officiële opening verricht van Neerlands eerste diepwaterresearchcentrum De Vros. Het centrum, dat ongeveer één miljoen gulden kostte, is door duikbedrijf Vriens uit Bergen op Zoom ingericht in een van de twee in 1962 gereedgekomen mijnschachten van de voormalige staatsmijn Beatrix.

Diepwater-duikcentrum geopend

Het nieuwe bedrijf telt weinig arbeidsplaatsen maar burgemeester Houben zei uitstralingseffecten te verwachten. Hij toonde zich zeer verheugd over het feit dat in zijn gemeente een uniek centrum tot stand is gekomen. De vroegere mijnschacht maakt het namelijk mogelijk om heel het jaar door duikers op te leiden en diepwaterapparaten als duikklokken, camera's en verlichtingssystemen te kunnen testen op hun drukbelasting. OP DE FOTO: De duikerklok boven de mijnschacht.

Enquête:

Pausbezoek had geen invloed op geloofsbeleving katholieken

HILVERSUM – Het bezoek van paus Johannes Paulus II in mei aan ons land heeft geen invloed gehad op de geloofsbeleving van de rooms-katholieken in Nederland. Dit blijkt uit een enquête, die de KRO met het bureau Intomart een maand na het pausbezoek onder een representatieve groep rooms-katholieken heeft gehouden.

Het bezoek heeft veel rooms-katholieken (84 procent) er niet toe aangezet bewuster naar het evangelie te leven. Voor rooms-katholieken die hun geloof bewuster beleven, was dit enigszins van toepassing. Ook hebben (met ongeveer dezelfde percentages) de rooms-katholieken door het pausbezoek geen beter begrip van God, Jezus Christus of Maria gekregen. Bijna driekwart van de rooms-katholieken heeft het bezoek van de paus op prijs gesteld: 16 procent deed dat niet. In januari stelde ruim 30 procent geen prijs op een bezoek en in april 34 procent. Driekwart denkt dat de rooms-katholieken door het bezoek niet dichter bij elkaar zijn gebracht, maar ook niet meer van elkaar verwijderd zijn geraakt.

Bijna de helft van de ondervraagden (46 procent) is van mening dat het pausbezoek niet voor iedereen openstond, maar een aangelegenheid voor bepaalde mensen was. Ruim de helft van de ondervraagden vindt dat de paus niet voldoende of zwaar onvoldoende de kans heeft gekregen kennis te nemen van de opvattingen die leven onder de rooms-katholieken van Nederland.

CNV pleit voor minderheden in Tweede Kamer

DEN HAAG – CNV-voorzitter Harm van der Meulen vindt dat vertegenwoordigers van ethnische minderheden bij de komende Tweede Kamerverkiezingen op verkiesbare plaatsen kandidaat moeten staan. Nu zit er in de Tweede Kamer nog niet één vertegenwoordiger uit een culturele minderheidsgroep.

Op de tot nu toe gepubliceerde kandidatenlijsten van de politieke partijen komen ethnische minderheden niet op een verkiesbare plaats voor. „Het schijnt voor de partijen een enorm bezwaar te zijn om deze nieuwe landgenoten, die in vele gevallen hun sporen in onze samenleving hebben verdiend, op een verkiesbare plaats te krijgen", aldus Van der Meulen.

Als voorbeeld noemde hij de Surinamer Rambocus, die actief is in het CNV en bovendien voor het CDA in de Utrechtse gemeenteraad zit. Op de landelijke groslijst van het CDA kwam hij echter niet verder dan de tachtigste plaats. „Veel te ver weg om een kans te maken, vandaar mijn beroep op de politieke partijen om de lijn die plaatselijk al wel is ingezet, door te trekken naar de landelijke politiek", aldus Van der Meulen.

Kamer unaniem voor actieplan tegen alcohol-criminaliteit

DEN HAAG – De Tweede Kamer heeft gisteren met algemene stemmen het kabinet aangedrongen voor het einde van het jaar een actieplan op tafel te leggen waarin de wordt aangebonden tegen misdaad voortvloeiend uit alcoholgebruik. Een beleid gericht op alleen ontmoedigen van alcoholgebruik is onvoldoende, aldus een motie van die strekking van het PvdA-Kamerlid Kosto. De Kamer bleek unaniem van oordeel dat van een consequent beleid, gericht op het voorkomen van alcoholgebonden misdadigheid een wezenlijke daling van de omvang van de criminaliteit mag worden verwacht.

Statistische gegevens over criminaliteit duiden in een groot aantal gevallen op een verband tussen 'overmatig alcoholgebruik en bedreven misdadigheid', aldus een overweging waardoor de Kamer zich laat leiden.

Staatssecretaris wil snel vaccinatie tegen bof en rode hond

UTRECHT – Staatssecretaris Van der Reijden (Volksgezondheid) wil zo spoedig mogelijk vaccinatie met een drievoudig vaccin, bestaande uit bof-, mazelen- en rubellavirus, opnemen in het vaccinatieprogramma via de AWBZ – een volksverzekering – wordt bekostigd. Hij volgt hiermee een advies dat de Gezondheidsraad vorig jaar heeft uitgebracht.

Rode hond (rubella) is een betrekkelijk onschuldige ziekte, maar ze kan bij zwangere vrouwen leiden tot de geboorte van kinderen met afwijkingen. Daarom worden sinds 1974 elfjarige meisjes tegen rubella ingeënt. Maar volgens de Gezondheidsraad kan het maximale effect hiervan pas rond het jaar 2005 worden bereikt. Bovendien blijft het virus in de bevolking circuleren. De raad adviseerde meisjes én jongens tegen rode hond in te enten en wel tweemaal: als ze 1 en als ze 9 jaar zijn. Op die manier wordt het maximale effect al binnen 5 à 10 jaar bereikt.

De Gezondheidsraad adviseerde ook inenting tegen bof in het vaccinatieprogramma op te nemen om complicaties en ziekenhuisopnamen te voorkomen. Op het ogenblik komen jaarlijks nog ongeveer 400 bofpatiënten in een ziekenhuis terecht. Ook deze inenting zou moeten gebeuren als kinderen 1 en 9 jaar oud zijn. Beide vaccinaties kunnen worden gecombineerd met die tegen mazelen, die nu alleen op 1-jarige leeftijd wordt gedaan.

Meerkosten

De meerkosten van het opnemen van het drievoudige vaccin in het AWBZ-pakket worden voor de eerste jaren, als een 'inhaalactie' nodig is, geraamd op 9 miljoen gulden en daarna op 5,7 miljoen gulden per jaar. De baten zullen echter ruimschoots tegen de kosten opwegen. Alleen de ziekenhuiskosten van de 400 bofpatiënten die per jaar in een ziekenhuis worden opgenomen zijn volgens de Gezondheidsraad al bijna tweemaal zo hoog als de kosten van het vaccin voor een hele 'jaargang' kinderen. De Ziekenfondsraad heeft de Ziekenfondsraad advies gevraagd over de wijziging van het AWBZ-vaccinatieprogramma.

Gasbel van Slochteren 'half leeg'

ASSEN – De Nederlandse Aardoliemaatschappij (NAM) heeft deze week de één biljoenste kubieke meter gas uit Slochteren aan de Gasunie geleverd. Dat betekent dat nu ongeveer de helft van de gasbel in Slochteren is gewonnen. Dat heeft de NAM gisteren bekend gemaakt. De totale reserve van het gasveld in Slochteren wordt geschat op 2.300 miljard kubieke meter. Volgens de NAM kan daar bij het huidige produktieniveau nog tientallen jaren uit geput worden. De gasbel in Slochteren werd in 1963 in produktie genomen.

Onderzoek Europese organisatie consumentenbonden:

Enorme prijsverschillen geneesmiddelen in EG

BRUSSEL – Er bestaan enorme verschillen tussen de prijzen van geneesmiddelen in de verschillende EG-landen. In vier landen – Groot-Brittannië, Ierland, Nederland en de Duitse Bondsrepubliek – zijn de prijzen objectief gezien te hoog. In de Bondsrepubliek kosten medicijnen meer dan twee keer zoveel als in Frankrijk. Tot die conclusie komt de Europese organisatie van consumentenbonden, de BEUC, in een rapport voor de Europese Commissie. Het rapport werd gisteren in Brussel openbaar gemaakt.

Volgens het onderzoek van de consumentenorganisaties zijn Frankrijk, Italië en België het goedkoopst. Op ruime afstand volgen Ierland, Nederland en het Verenigd Koninkrijk. West-Duitsland spant de kroon. De BEUC baseerde het onderzoek op een pakket geneesmiddelen dat in alle zeven genoemde lidstaten twintig procent van de markt beslaat.

De hoge prijzen komen niet altijd voor rekening van de consument. De diverse vergoedingsregelingen zorgen ervoor dat de verschillen tot op zekere hoogte worden gladgestreken. In landen waar de prijzen laag zijn betaalt de patiënt zelf relatief veel. In landen waar de prijzen hoog zijn wordt veel vergoed door het ziekenfonds. De BEUC wijst er echter op dat in het laatste geval de gemeenschap en dus toch de consument moet opdraaien voor de hoge prijzen.

De prijsverschillen gelden niet over de hele linie, zo blijkt uit het onderzoek. Nederland is relatief goedkoop met ademhalingsmiddelen, maar enorm duur met anti-biotica. Dergelijke verschillen komen voor in meer onderzochte landen. De prijzen zijn volgens de BEUC het laagst in landen met een strakke controle op de prijsstructuur. De organisatie pleit daarom voor verscherping van de overheidscontrole op een markt 'waar de consument per definitie niet de vrije keus heeft'.

Bij het onderzoek is ook gekeken naar de informatie die de farmaceutische industrie over haar produkten geeft. De BEUC zegt te zijn geschrokken van de mate waarin bijsluiters bij een en hetzelfde produkt van elkaar kunnen verschillen. Een middel dat in het ene land aan kinderen wordt voorgeschreven, wordt in het andere voor kinderen verboden. Ook het aantal bijwerkingen of risico's kan van land tot land verschillen. De BEUC vraagt zich af hoe het mogelijk is dat twee staten zo verschillend oordelen over medicijnen en vindt dat hier een taak ligt voor de Europese Gemeenschap.

Wrakstukken van Indische Boeing worden geborgen

LONDEN – Wrakstukken van de Indische Boeing-747, die in juni ten zuidwesten van Ierland in zee is gestort, zullen uit de Atlantische Oceaan, die daar meer dan 2.200 meter diep is, worden geborgen. Men hoopt na inspectie van de brokstukken alsnog de oorzaak te kunnen vaststellen van de vliegramp, die aan alle 329 inzittenden het leven kostte. Voor de bergingsoperatie is een schip gehuurd dat nu in het Canadese Newfoundland van speciale apparatuur voorzien wordt om het ingewikkelde karwei te klaren. In de afgelopen weken heeft een speciaal Canadees schip vastgesteld dat de Boeing-747 van Air India in 344 stukken op de bodem van de Atlantische Oceaan ligt.

Vliegtuigongeluk in VS: 14 doden

WEYERS CAVE – Een vliegtuig met 14 passagiers aan boord is maandagmorgen neergestort in een bergachtig gebied van het nationaal park van Shenandoah in de Amerikaanse staat Virginia. Volgens een woordvoerder van de Federale Luchtvaartdienst (FAA) zijn er geen overlevenden. Het toestel was eigendom van een maatschappij die de verbinding onderhoudt tussen de stad Baltimore in Maryland en Shenandoah-valley in Virginia. Het vliegtuig verdween tijdens het inzetten van de landingsprocedure van de radar. Na zoekacties werd het toestel maandagavond door een helikopter van de marine ontdekt.

Westduitse soldaten moeten langer dienen

BONN – Westduitse soldaten zullen langer moeten dienen. Dat zijn de fracties van CDU, CSU en FDP, die de meerderheid vormen in de Westduitse Bondsdag gisteren overeengekomen met de regering. De dienstplicht zal worden verlengd van 15 tot 18 maanden.

Over de vervangende dienstplicht voor dienstweigeraars konden de coalitiepartners het nog niet eens worden. Deze vervangende dienstplicht is onlangs verhoogd tot 20 maanden. Het plan om vrouwen als vrijwilligers te laten dienen is definitief van de baan. Minister Wörner (Defensie) pleitte voor een verlenging van de dienstplicht omdat de Bondsrepubliek door een sterk teruggelopen geboortecijfer grote moeite heeft het bestaande leger op de sterkte van 495.000 man te houden.

Burgemeester: politiemunitie ondeugdelijk

UTRECHT – Burgemeester Vos van Utrecht heeft de ministers van Binnenlandse Zaken en van Justitie mede namens de hoofdofficier van justitie laten weten dat de door de politie gebruikte munitie 'in ieder geval bij gebruik door arrestatieteams' ondeugdelijk is. De burgemeester geeft de bewindslieden 'dringend in overweging' arrestatieteams met kogels te bewapenen die een meer stoppend vermogen hebben.

Mevrouw Vos komt tot deze aanbeveling naar aanleiding van het optreden van een arrestatieteam van de gemeentepolitie Utrecht op 18 juni. Het team moest in een woning een man wegens moord verdacht man aanhouden. De verdachte sloeg een politieman verschillende keren met een kapmes in de onderarm. Daarop loste de politieman twee gerichte schoten, die 'geen zichtbare uitwerking' op de verdachte hadden. Een derde verdwaalde kogel raakte de verdachte, maar pas een vierde schot dat door een collega werd afgevuurd, doodde de verdachte.

Een kogel met meer stoppend vermogen zou de aanvaller bij het eerste schot hebben uitgeschakeld en zou niet tot een dodelijke verwonding hebben geleid, aldus burgemeester Vos. Het risico voor politie en omstanders zou kleiner zijn geweest en 'grote emotionele beroering in de Marokkaanse gemeenschap ten opzichte van de politie zou daarmee zijn voorkomen'.



Stroomprijs

● De directie van de Provinciale Gelderse Energie Maatschappij (PGEM) heeft de raad van commissarissen opnieuw voorgesteld de stroomtarieven in Gelderland te verlagen. De tariefwijziging, die ingaat op 1 januari volgend jaar, heeft zowel betrekking op het vaste gedeelte van de stroomprijs als op het brandstofdeel. Het totale voordeel voor gezinnen zal neerkomen op ongeveer 15 gulden per jaar.

AIDS

● *De polikliniek voor geslachtsziekten van het Dijkzichtziekenhuis in Rotterdam is zonder medeweten van de patiënten nagegaan of er antistoffen tegen AIDS voorkomen in de bloedmonsters van een paar honderd personen. Het ziekenhuis heeft gisteren bevestigd dat het onderzoek heeft plaats gehad. De polikliniek wordt geleid door prof. H. Stolz.*

Sabotage

● **Het openbaar ministerie stelt een landelijk onderzoek in naar de mogelijkheid de mensen achter de brochure 'Sabotage in je vrije tijd' strafrechtelijk te vervolgen. Dit omdat eerdere onderzoeken in verschillende arrondissementen in het land geen resultaat hebben opgeleverd. De ministers Korthals Altes (justitie) en Rietkerk (binnenlandse zaken) hebben dit de Tweede Kamer laten weten naar aanleiding van schriftelijke vragen van de VVD-er Nijpels.**

Legeroefening

● Onder de naam Firm-Riposte houdt de 1e divisie '7 december' van 30 september tot en met 11 oktober een legeroefening in de omgeving van het Westduitse Münster. Aan de oefening nemen ongeveer 9.000 militairen deel, 2.500 wielvoertuigen, 150 tanks en 220 rupsvoertuigen. De leiding is in handen van generaal-majoor U. Kits, commandant 1e divisie '7 december'. Dat meldt een persbericht van de sectie voorlichting van het eerste legerkorps in Apeldoorn.

Vluchtelingen

● *Na een reis van 40 dagen in een klein bootje over de Zuidchinese Zee zijn 24 Vietnamese vluchtelingen erin geslaagd een kustplaats in het noorden van de Filipijnen te bereiken. De groep, onder wie acht vrouwen en twee kinderen, stond onder leiding van een 59-jarige arts. De bootvluchtelingen verlieten vorige maand de Vietnamese stad Haiphong en maakten tussenstops in Taiwan en Hong-Kong. Zij zullen worden ondergebracht in een opvangskamp in de buurt van Manila.*

CDA-fractie

● **C.M.A. Bosman is gisteren beëdigd als lid van de Tweede Kamer. Hij vervult de vakature in de CDA-fractie, ontstaan door het vertrek van J. Buikema. Bosman is 39 jaar, secretaris van NCOV, Nederlands Christelijk Ondernemersverbond. Hij houdt deze baan erbij, aangezien hem tot de kamerverkiezingen van mei 1986 slechts een kort Kamerlidmaatschap beschoren is.**

Hartoperatie

● Mr J.L. Niers, commissaris van de koningin in Overijssel, heeft maandag in het St. Antoniusziekenhuis in Nieuwegein een hartoperatie ondergaan. Over de aard van de ingreep en de toestand van de commissaris kon de provinciale voorlichting nog niets zeggen. Niers werd vorige week in een Zwols ziekenhuis opgenomen wegens hartklachten. Het afgelopen weekeinde is hij naar het ziekenhuis in Nieuwegein overgebracht.

Munten

● *Eind 1984 waren in ons land 4,6 miljard munten in omloop, met een waarde van 1,4 miljard gulden. De meest voorkomende munt is het dubbeltje: daarvan circuleren er bijna 1,8 miljard. De munt die het minst van hand tot hand gaat is het zilveren vijftigguldenstuk, in 1984 in omloop gebracht ter herdenking van Prins Willem van Oranje in een oplaag van een miljoen stuks. Volgens het Muntverslag 1984, dat dinsdag aan de Tweede Kamer is aangeboden, waren er behalve deze circulatiemunten ook nog 5,5 miljoen muntstukken van bijzondere kwaliteit in het bezit van verzamelaars, met een (nominale) waarde van 26 miljoen gulden. Hier is de gulden de populairste munt met ruim 1,3 miljoen stuks. Verzamelaars geven het minst om kwartjes, dubbeltjes en stuivers (800.000 elk).*

Haar design Yessica, haar modegevoel

YESSICA

de collectie met gevoel en verstand

YEM072

***S**ommige vrouwen weigeren de mode klakkeloos te volgen. Zij haken af als mode voor iedereen hetzelfde voorschrijft. Die vrouwen laten zich niets voorschrijven. Dure merknamen zeggen haar weinig, behalve dat die duur betaald worden.*

C&A's Yessica collectie is een combinatie van gevoel en verstand. Niet ongevoelig voor prijs en goed van ontwerp.



C&A is tòch voordeliger!

Op de foto: **Yessica** jacquardpullover in paars, fuchsia, marine, kobalt en emerald. S-M-L **79.-**

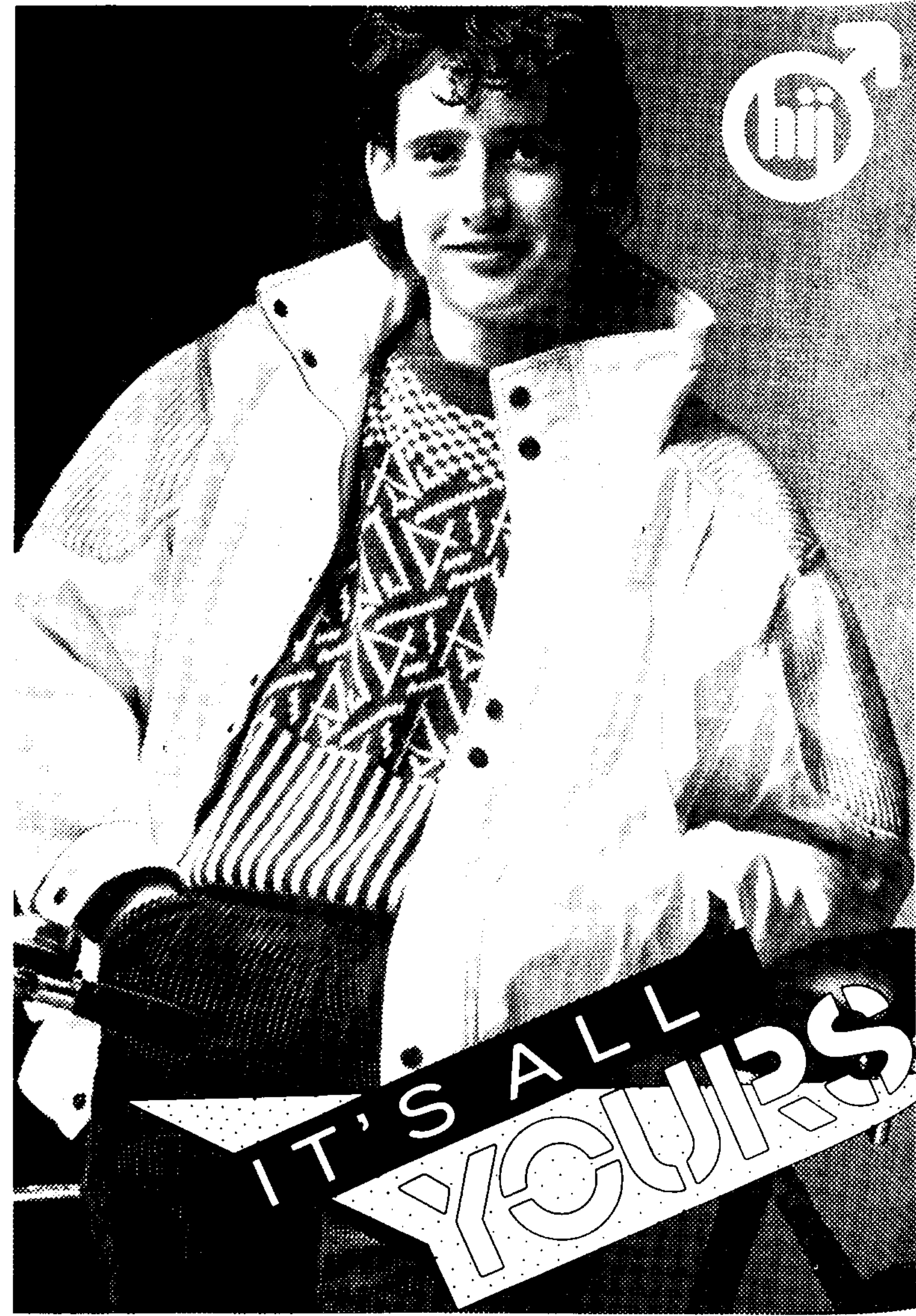
In de **Yessica** collectie deze week ook 'n ronde hals bloem-jacquard-pullover. M-L **72.-**

En om er onder te dragen 'n bijkleurende **Yessica** strikblouse. 38-44 **79.-**

En 'n gevoerde strakke **Yessica** rok met plooien en ingeweven glansmotief. 36-44 **75.-**

...en C&A heeft er de goeie schoenen bij!

JACK V.A. 106.- TRUI V.A. 48.-



BREEDRIB JEANS V.A. 72.-

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, voor alle vernieuwingen, reparaties van alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Kerkrade/Vaals. Tel. 045-451862.

Voor al uw DAKWERK en onderhoudswerkzaamheden: dakdekkersbedrijf Borgans, tel. 045-457961.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, 045-441693.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen, tel. 045-312613.

SCHILDERS kunnen nog binnen- en buitenwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

Ontstoppen

en reinigen van riool of afvoer: Riarex Heerlen, tel. 045-716425.

Voor al uw OPRITTEN, bestratingen metsel- en timmerwerken, Firma Lommen en tev. mobiele steenzagerij, tel. 045-250238.

Voor al uw DAKWERK. Dakdekkersbedrijf Schripsema 045-463900.

Voor sierbestrating terras, oprit en vakmanschap. Vrijblijvende prijsopgave en advies Stratemakersbedrijf NICO GERARDS. Tel. 045-313956.

Voor al uw VOEGWERK, mergelwerk, schoorstenen vernieuwen en vegen en alle voorkomende onderhoudswerkzaamheden. Hans Hofman, Jos Maenenstr. 14, V'burg, tel. 04406-12233.

Aan.bedr. Lahaye kan nog werkzaamheden aannemen. VOEGWERK, nieuwbouw of verbouw. Ook op korte termijn, tel. 045-318154.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating. Ook tuinaanleg. 045-210108.

Voor goed en goedkoop SCHILDERWERK binnen en buiten. Tel. 045-726096 of 045-353498 tussen 17-19 uur.

Voor al uw VOEGWERK, bel vrijblijvend 045-226488.

Welk gerenomm. zelfst.

Keukeninstallatiebedrijf

kan op korte termijn nog werk aannemen? Br. m. opg. v. tarief br. onder no. HK 753 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Vrouw ruime erv. BARLEVEN zoekt betr. evt. als zetbaas. Tel. 04752-4871.

Vrouw 37 jr. zkt. werk parttime met ervaring als THUISNAAISTER omg. Heerlen. Br.o.no. SB 299 LD. Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Uw WASMACHINE defect, Wako komt direct, tel. 045-210264.

Te koop aangeboden

VLOERPLANKEN, rabatdelen, afrasteringsplanken, vuren en eiken balken, iepen, eiken, noten, kersenhout, zagen en schaven op maat. Houthandel Skansen, Frombergerweg 4 Voerendaal, tel. 04459-1369 na 18 u. 045-724103.

OVER OSTRICH IS NAGEDACHT... DAT ZIET U METEEN.

Een voetafdruk in het zand diende als voorbeeld voor het anatomisch gevormde sportvoetbed in Ostrich. Qua pasvorm laten Ostrich jeugdschoenen niets te wensen over. Vooral in de groeiperiode is een goede pasvorm uiterst belangrijk. Daarom worden Ostrich geleverd in de lengte maten 29 t/m 43 en 3 wijdte maten.

OSTRICH **de snelle schoen van piedro**

Habets schoenen b.v.

Nuth, Stationsstraat 224, tel. 045-241286
Wijckerbrugstraat 38A 6221 ED Maastricht, tel. 10426

Donderdag koopavond tot 8 uur 's maandags tot 1 uur gesloten.

GELD NODIG?

ZONDER ONDERPAND, DISKREET EN SNEL

(binnen ½ dag kontant voor u beschikbaar en desgewenst thuisbezorgd). U betaalt bij ons nooit extra kosten; alle leningen tegen normale tarieven als bij nagenoeg alle banken.

PERSOONLIJKE LENINGEN

Persoonlijke leningen, zonder onderpand verstrekbaar en meestal kwijtscheldng bij overlijden en bij blijvende invaliditeit

netto in handen	96	84	72	54	42
3.000	-	-	-	79	95
6.000	-	-	124	153	185
9.000	157	170	186	229	278
13.000	221	239	263	325	394
18.000	299	324	358	445	542
23.000	372	404	448	565	688
28.000	453	492	546	688	838
33.000	527	574	637	806	982
38.000	607	661	733	929	1.131

Zeer lange looptijden, speciaal voor aanschaf en verbouwing (ook bij huurhuizen) enz.

Elk bedrag naar draagkracht voor iedereen beschikbaar bij voldoende vast inkomen of W.A.O., leeftijd 21 tot 64 jaar (soms kunnen wij ook W.W.-ers en bejaarden van dienst zijn: vraag inlichtingen). Heeft u al een lening, bij ons of elders? Dit hoeft geen probleem te zijn. Heeft u erg hoge lasten? Informeer steeds vrijblijvend naar onze vele mogelijkheden.

HUISBEZITTERS: EXTRA LAGE LASTEN 1e, 2e EN 3e HYPOTHEKEN ZONDER TAXATIEKOSTEN.

krediet-bedrag	looptijden in maanden 240x	180x	120x	60x
10.000	110	120	143	222
15.000	165	180	215	333
20.100	211	231	279	447
25.000	262	288	348	556
30.000	315	346	417	656
40.000	420	461	557	875
50.000	525	577	696	1.094

Afhankelijk van de waarde van uw woning kunnen de tarieven variëren.

EFFEKTIEVE RENTEPERCENTAGES PER JAAR

kredniethoogte	hypoth	looptijd in maanden 37-48	49-60	60
0,- t/m 5.000,-	-	18.6	18.2	17,8
5.001,- t/m 10.000,-	13,6	16.5	15,9	15,3
10.001,- t/m 15.000,-	12,2	15.2	14,8	14,3
15.001,- t/m 20.000,-	12,2	14.7	14,2	13,4
20.001,- t/m 30.000,-	12,2	14,2	13,9	12,6
30.001,- t/m 50.000,-	12,2	13,9	13,6	12,2

U KUNT ONS DAGELIJKS BELLEN VAN 9 TOT 21 UUR.

045-225000*

KIES VOOR UW LENING EEN VEILIG ADRES: WIJ ZIJN GEDIPLOMEERD FINANCIERINGSDESKUNDIGE EN 25 JAAR VERTROUWD KREDIETBEMIDDELAAR.

MOONEN

LID VAN DE NED. VER. VAN FINANCIERINGS-ADVISEURS N.V.F.
HOOFDSTRAAT 9 NABIJ MARKT CENTRUM HOENSBROEK

BEDRIJFS-HUISVESTING

WINKELS · KANTOREN / BEDRIJFSRUIMTEN / BOUWGRONDEN

WIJ ZOEKEN VOOR ONZE RELATIES IN HEEL ZUID-LIMBURG BEDRIJFSPANDEN TE HUUR. GROOTTES VANAF 250 m2 KOMEN IN AANMERKING.

ADVISERING EN TAXATIES KOMMERCIEEL ONROEREND GOED

stienstra

Stienstra Heerlen Bedrijfsmakelaardij BV
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
Tel. 045-712255*
Na kantooruren
Dhr. J. Ernens 045-752142
Dhr. M. Nijburg 045-416828



MEAO - St. Servaascollege

Opleiding voor Middelbaar Economisch Administratieve, Bestuurlijke, Commerciële, Secretariële en Toeristische Beroepen

Vacatures:

Aan onze school bestaan met onmiddellijke ingang, ter vervanging wegens ziekte, de volgende vacatures:

TOERISTISCHE AARDRIJKSKUNDE 12 uren
FRANS 11 uren

Minimaal is een tweedegraads bevoegdheid vereist.
Sollicitaties zo spoedig mogelijk richten aan:
Het Bestuur van de Katholieke Stichting voor Economisch Onderwijs,
Amalbergastraat 1, 6226 AS Maastricht.
Informaties bij de directeur.

121955

Aangeb. betrekkingen

BARMEISJES c.q. dame gevr. voor 3 dagen p.w. Maaspaviljoen Roosteren. Tel. 04499-3003.

ASSISTENTE gevraagd voor privé en escort. Tel. 045-424987.

Vrouwelijke FRITURE-HULP gevr. met erv. ± 20 uur per week. Tel. 045-229037.

PRIVÉ vr. 2 dames voor de avonduren, tel. 045-213080.

Voor direct gevr. INSCHALERS + colonnes. Tel. 045-210004 of 226805.

Parttime TAXICHAUFFEUR gevr. voor de weekenden, taxibedrijf Bortax, Putstr. 103, Born.

Gevr. erv. FRITURE-HULP. Zond. erv. onnodig te soll. Tel. 045-717877 na 14.00 uur.

Gevr. part-time TAXI-CHAUFF. of AOW-er v. enkele uren per dag omg. H'broek, Nuth minst. 5 jr. rijbew. Br.o.no. HO 784 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

CHEF-SLAGER gevr. voor filiaal Roermond. Slagerij Pierre Heynen, tel. 04970-14102.

WERKSTER gevraagd 6 dagen per week. Tel. 045-213305.

BOUWVAKKER voor klusjes, tel. 045-241743 na 18.00 u.

Pleasure-Channel vr. met spoed MEISjES. Geop. tot 02.00 uur, 045-353769.

Gevr. betrekkingen

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK, met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

STUCADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen, tel. 045-459073.

Zure regen!

Geen kwestie van gevels schoon of schoner maken. Neen, het gaat hier om ze te helpen overleven.

Gevelverzorging Limburg

helpt mee. 045-251467.

JAARLIJKS HONDERDDUIZENDEN SLACHTOFFERS

Voedselvergiftiging neemt schrikbarende vormen aan

ERLEN – Het aantal voedselvergiftigingen stijgt rmerend. Het loopt in Nederland al in de honderdzenden. De voorzitter van de Stichting Informatietrum op Voedingsgebied, drs. J.M.P. Wensveen, dit gisteren in Utrecht op een door de stichting geaniseerde studiedag over „Keukenhygiëne, een fa probleem". Ons voedsel is steeds vaker besmet bacteriën, aldus Wensveen: „varkensvlees en kip je in sommige gevallen al niet meer durven eten". zijn ook besmette groenten en vruchten.

Daarnaast wordt volgens Wensveen in opleidingen blijkbaar te weinig aandacht geschonken aan doelmatig hygiënisch handelen. Bij het lagere, vaak ongeschoolde personeel in keukens van instellingen (bejaardenhuizen, ziekenhuizen, restaurants) ontbreekt kennis daarover praktisch helemaal, zei hij. Voorlichting van dit personeel verdient dan ook hoge prioriteit.

Ook de staat waarin veel – vooral oudere – instellingskeukens verkeren, baart volgens Wensveen de nodige zorg. Objectief gezien, zei hij, zouden er tientallen voorgoed of tijdelijk gesloten moeten worden. Vooral door de combinatie van deze voor de hygiëne negatieve factoren hebben steeds meer voedselvergiftigingen een fatale afloop. „Er vallen doden, met name in de kwetsbare groepen, die men – vrij ondoordacht – riskante voedingsmiddelen als garnalensalades of filet americain voorzet", aldus Wensveen.

Fors bezuinigd

Volgens Wensveen is er meer nodig dan voorlichting. In dit verband merkte hij op, dat er in de gezondheids- en bejaardenzorg in veel gevallen nogal fors is bezuinigd op de voeding en de voedingsdienst. Men doet het met minder of met goedkoper en ongeschoold personeel. De instellingen kopen goedkoper in met meer risico's voor de kwaliteit. Vernieuwing van de keuken of de aanschaf van nieuwe apparatuur en koelinstallaties is volgens Wensveen vaak moeilijk of uitgesloten.

Ook dr. W. Edel, veterinair inspecteur van de volksgezondheid, zei dat er jaarlijks honderdduizenden mensen het slachtoffer worden van door voedsel overgebrachte ziekten. Het aantal gevallen dat bekend wordt is volgens hem maar het topje van de ijsberg. De Wereldgezondheidsorganisatie voorspelt zelfs, dat voedselvergiftigingen in Europa nog voor 1990 - na infecties van de ademhalingswegen - op de tweede plaats zullen komen in de rangorde van de meest voorkomende ziekten.

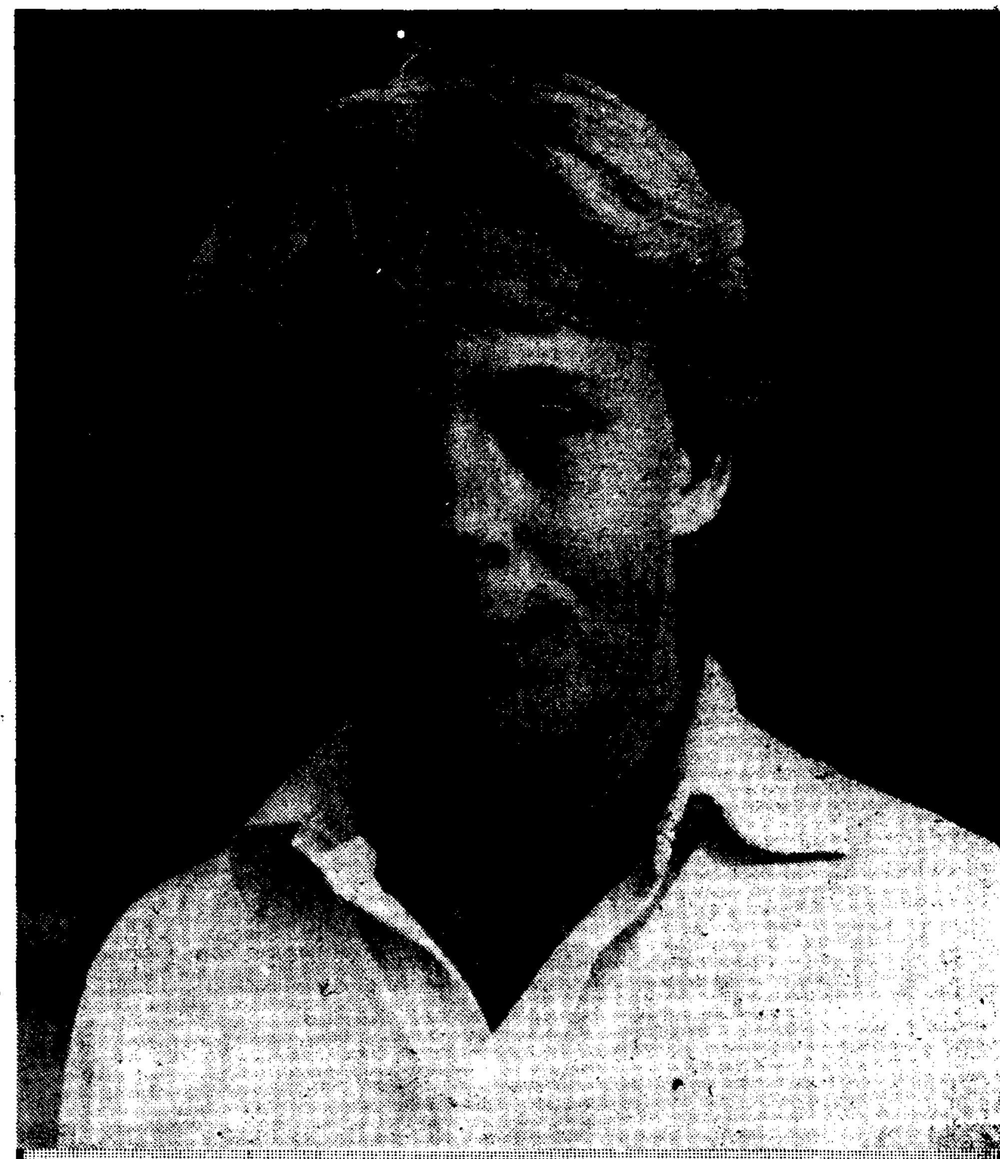
Met de hygiëne is het over het algemeen niet slecht gesteld. Maar, aldus Edel, het zijn vaak onachtzaamheid en onwetendheid die tot voedselvergiftiging leiden. De kans op voedselvergiftigingen zou belangrijk kunnen worden teruggedrongen als rauwe voedingsmiddelen geheel vrij van voor de mens schadelijke micro-organismen zouden kunnen worden geproduceerd. Vooralsnog is dat voor de meeste voedingsmiddelen nog niet mogelijk. Bestraling van produkten die rauw worden verkocht zou volgens Edel uitkomst kunnen bieden bij het verminderen van de eventuele besmettingsgraad.

Begeleiding

De Nederlandse ziekenhuizen, bejaardencentra, internaten, gevangenissen en horecabedrijven verstrekken dagelijks meer dan een miljoen maaltijden. Mevrouw M.Y. Groskamp-Roggeveen, medewerkster van de afdeling groepsvoeding van het Voorlichtingsbureau voor de Voeding, zei dat een schone keuken geen garantie is voor een veilige maaltijd.

Bij alle werkzaamheden – de bereiding, het serveren, de afwas – kan wat fout gaan. Fouten worden vaak niet onderkend doordat veel van het werk routine is. De bedrijfsblindheid is groot en daarom is ‚hygiënebegeleiding' van buitenaf nodig. De afdeling groepsvoeding van het Voorlichtingsbureau voor de Voeding heeft daarvoor een plan opgesteld in overleg met het ministerie van Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur, het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieuhygiëne en de Vereniging van Hygiënisten.

Het plan houdt in, dat instellingen ‚hygiënebegeleiding' van hun personeel kunnen aanvragen bij de GG en GD-en. De speciaal opgeleide begeleiders krijgen niet alleen tot taak na te gaan of de voedselverzorging aan alle hygiënische eisen voldoet, ze moeten ook het personeel voorlichten en motiveren. Meer dan de helft van de GGD-en heeft volgens mevrouw Groskamp al deelgenomen aan de cursus ‚hygiënebegeleiding'. De cursus wordt in 1986 herhaald. De GGD in Amsterdam is intussen al begonnen met de begeleiding van instellingen.



Johan Friso vandaag 17

Prins Johan Friso, de tweede zoon van koningin Beatrix en prins Claus viert vandaag zijn 17de verjaardag. Hij wordt als 'de sportieve prins' afgeschilderd. Hij speelt graag - en goed - tennis en ook de golfsport die hij vaker samen met zijn vader beoefent, heeft zijn interesse.

rdinaal Arns: us heeft brief ver gehuwde riesters niet verscheurd

HAAG – De aartsbisschop Sao Paulo, kardinaal Paulo risto Arns, heeft het bericht tesproken dat paus Johannes lus II een brief over het vraagvan de gehuwde priesters zone lezen heeft verscheurd. Karal Arns zou deze brief, waarin gepleit voor een nieuwe dise over het verplichte priesteraat, enige tijd geleden tijdens audiëntie met Braziliaanse choppen hebben overhandigd.

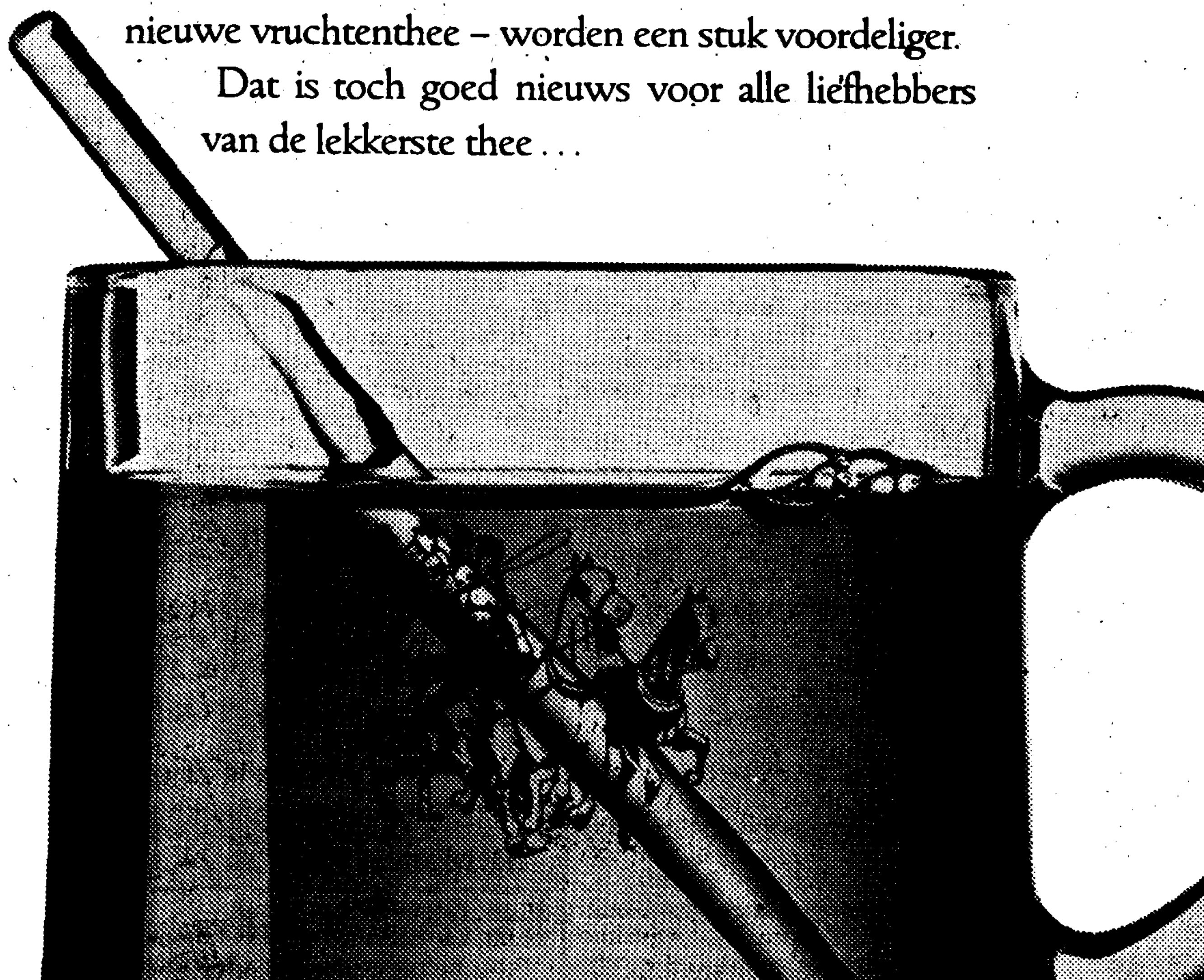
dinaal Arns heeft nu laten weten hij tijdens die audiëntie wel een d woordje heeft gedaan voor zijn egere leerling Leonardo Boff. och in mijn bijzijn is nooit een ief door de paus verscheurd. Met ze paus heb ik die kwestie nooit chriftelijk behandeld", aldus karinaal Arns.

at paus Johannes Paulus evenwel ooralsnog onverzettelijk weigert e celibaatskwestie ter sprake te rengen, blijkt uit een voorval, bechreven door de Italiaanse journa Giancarlo Zizola. De paus zei in uze van een der bisschoppenodes tegen omstanders dat het ortdurend praten over verandeg van de celibaatswet diende op houden. Kardinaal Jos'e Maria eno y Monreal, aartsbisschop Sevilla, antwoordde hem toen: eiligheid, als bisschop voel me plicht U ervan bewust te maken de celibaatskwestie en het priesekort grote problemen veroorzaen dat veel priesters op een being wachten". Daarop antordde de paus hem: „Als paus l ik me verplicht U te ontslaan". **n de kardinaal weer naar huis teruggekeerd, kreeg hij een aanval. Zijn ontslagaanvraag d enkele dagen later door de icaanse autoriteiten geaccepd.**

Holbewoner

PELDOORN – Een 9-jarig uit en Apeldoorns kindertehuis weggelopen jongetje heeft geracht een nieuw leven op te ouwen als holbewoner. Daarme groef hij zich een gat in een rk en verschafte zich op die ijze een dak boven het hoofd. aar werd hij gisteren half aakt en verkleumd aangetroffen door een vrouw die aar hond uitliet.

e politie had enige overredingskracht nodig om het kind e bewegen het andermaal in et kindertehuis te proberen. et knaapje was 's ochtends weggelopen na onenigheid en was vastbesloten de rest van jn leven als holbewoner te ijten, omdat hij er na kritiche overpeinzingen van overigd was geraakt dat de mens ingewikkeld leeft, zo liet hij politie in zijn eigen bewoorngen weten.



EG tevreden over verlaging dollarkoers

BRUSSEL – Bij de Europese Gemeenschap in Brussel is gisteren met tevredenheid gereageerd op de maatregelen die hebben geleid tot de forse daling van de dollarkoers. Jacques Delors, de voorzitter van de Europese Commissie, zei „dat een wil tot uitdrukking is gebracht die er tot nog toe niet was".

Maar hij zei tegelijk voorzichtig te willen zijn, „omdat de VS al eerder dergelijke beloften hebben gedaan. De vijf grote industrielanden (VS, Japan, Frankrijk, West-Duitsland, Groot-Brittannië) hebben volgens Delors echter de wil getoond om het functioneren van de wereldeconomie te verbeteren". Maar de internationale economische problemen zijn daarmee nog niet voorbij.

„De situatie is nu zo dat de VS niet meer alléén een bijdrage kunnen leveren aan het herstel van de wereldeconomie", aldus de voorzitter van het dagelijks bestuur van de EG.

Volgens Delors kan de EG op dit moment geen voorbehoud maken tegen de getroffen maatregelen, „nu sprake is van goede wil". De positieve gevolgen van de verlaging van de dollarkoers kunnen volgens hem alleen maar blijvend zijn wanneer de oorzaken van de economische crisis worden bestreden. „De dollarkoers is een deel van het totale probleem. Als volgend jaar de situatie weer net zo is als nu, dan kunnen we niet tevreden zijn".

De Commissie-voorzitt er toonde zich vooral blij dat de grote industrielanden erin zijn geslaagd hun economische maatregelen op elkaar af te stemmen. Voor die samenhang heeft de EG steeds gevochten. Volgens Delors is door de verlaging van de dollarkoers ook „een straaltje hoop geboden voor die landen die lijden onder de wanorde van de weredecoomie".

Delors zei begrip te hebben voor de handelsmaatregele n die president Reagan maandag aankondigde, zoals een exportsteunfonds voor het Amerikaanse bedrijfsleven en het aanpakken van oneerlijke concurrentie. Volgens Delors kon Reagan vooral uit binnenlandse overwegingen onder de huidige omstandigheden, „niet minder doen". In de VS wordt de roep om protectionistische maatregelen steeds sterker.

Maar de Europese Commissie maakt zich niet zo druk over de plannen van Reagan. „We zullen wel zien. Voorzichtigheid is geboden", aldus Delors. Hij zei blij te zijn dat de president protectionisme zoveel mogelijk zegt te willen bestrijden. Door de verlaging van de dollarkoers slaagt er wellicht in de roep om protectionisme naar de achtergrond te verschuiven. „Maar het vergt enige tijd voordat de resultaten daarvan zichtbaar zullen zijn".

CBS verzorgt zuiverder werkloosheidscijfers

N HAAG – Het Centraal eau voor de Statistiek t zorgen voor zuiverder rkloosheidscijfers dan de tistieken die het ministe van sociale zaken elke nd aflevert. In de cijfers len ook mensen voorko die zich niet officieel als rkloos hebben laten inrijven maar wel naar een n uitkijken.

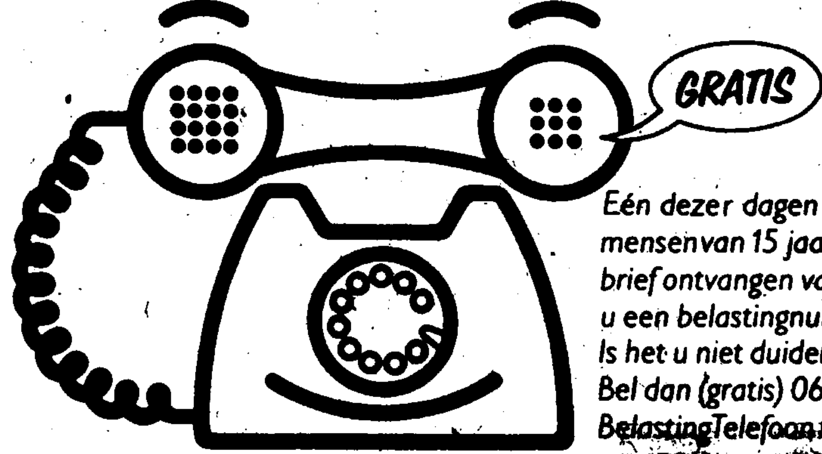
zijn gegevens elke maand tienduizend huishoudens ondervragen. Tot dusver gebeurt dat eens per twee jaar bij de zogenoemde Arbeidskrachtentelling. Het nieuwe systeem moet elke maand inzicht opleveren in de samenstelling van de Nederlandse beroepsbevolking, zowel werkenden als mensen zonder (betaalde) baan. De cijfers van het ministerie van sociale zaken geven slechts een momentopname van de werklozen die aan het eind van de maand bij de gewestelijke arbeidsbureaus staan ingeschreven.

Vooral van werkgeverskant bestaat ernstig bezwaar tegen de methode van het ministerie. De ondernemers vinden het op zijn minst nodig dat de gegevens worden uitgebreid met de 'stroomcijfers', de aantallen mensen die zich in de betreffende maand als werkloos hebben laten inschrijven en het aantal ingeschrevenen dat in die maand een baan vond.

Het CBS wil bereiken dat het de 'stroomcijfers' straks meteen beschikbaar heeft. Ook wordt met de methode van het CBS vermeden dat als werklozen mensen worden meegeteld die niet meer werkloos zijn. Op het ogenblik komt het voor dat ingeschrevenen die een baan hebben gevonden, vergeten zich bij het arbeidsbureau af te melden. Het zou om zo'n 40.000 mensen gaan.

Daar staan anderen vooral vrouwen tegenover die als 'verborgen werklozen' niet in de cijfers van de arbeidsbureaus voorkomen, omdat ze niet als werkzoekenden staan ingeschreven. In veel gevallen laten deze mensen zich niet registreren omdat ze vrezen toch geen kans te maken om in een betaalde baan aan de slag te komen.

De telmethode die het CBS nu bezig is in te voeren, wordt in de Verenigde Staten, Scandinavië en Groot-Brittannië al toegepast. Het CBS verwacht de eerste Nederlandse resultaten over anderhalf jaar te kunnen presenteren.



TV WOENSDAG

Nederland 1

09.00 Schooltelevisie: Wiele wiele stap, afl. 2: Voor het eerst naar school.
09.30 Nieuws voor doven en slechthorenden
10.00 -11.30 Schooltelevisie, met om 10.00 Kinderen en echtscheiding, afl. 3: Het is weer veel rustiger en zo. 10.30 Het bos, afl. 3: Het konijn en andere planteneters. 11.00 Als in het stenen tijdperk, afl. 3.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
14.00 Minibios. Dr. Snuggles, tekenfilmserie. Afl.: Het raadsel van de veelkleurige diamant.
14.25 Stuif es uit. Herhaling van Stuif-es-uit van 27 mei jl., vanuit Ponypark Slagharen. M.m.v. het Combo o.l.v. Rudy van Houten en diverse artiesten.
15.30 Calimero. Tekenfilmserie over het kuikentje Calimero.
15.45 De Bananasplit Show. Programma met de verborgen camera. Presentatie: Ralph Inbar en Patty Brard. (herh.)
16.32 Sons and daughters. Australische tv-serie. Afl. 97. Patricia's snode plannen krijgen resultaat als zij ziet welke spanningen er zijn in het huwelijk van Angela en Rob. John Palmer wordt helemaal in beslag genomen door een nieuwe liefde.
17.17 Hoogtepunten uit de wereldmuziekliteratuur. Filharmonisch Orkest van Tokyo o.l.v. Keiko Kuyama, m.m.v. Masafumi Hori, viool en Keiko Takeuchi, piano. Nocturne in C kl.t., van Frederic Chopin.
17.30 Journaal
17.46 -18.30 TROS Pop Formule Special. Hoogtepunten uit nachtkoncerten van het vorige seizoen. Vandaag: Frank Boeyen, Bronski Beat en Killing Joke
19.00 Rosco. Rosco leest weer voor uit het televisieprentenboek van Ton Hasebos.
19.05 Dierenmanieren. Laatste uitzending van dit seizoen met een speciaal over gedrag-beoordeling bij honden, gevolgd door het observeren van mensengedrag. Presentatie: Martin Gaus.
20.00 Journaal
20.28 Filmpje van de Nier Stichting Nederland
20.33 De Dochter van Mistral. Vijfdelige Amerikaanse tv-serie. Afl. 4. Na de fatale tentoonstelling van Mistral in New York, waar de naakten van Maggy Lunel grote opschudding veroorzaakten, en haar ontslag bij Bianchi, opent zij haar eigen modellenagentschap, dat een groot succes wordt. Kate heeft geprobeerd voor Mistral werk te vinden in Amerika. Als de Tweede Wereldoorlog uitbreekt weigert hij echter Frankrijk te verlaten.
22.20 Het recht van de zwakste. Gespeelde documentaire over 20 jaar Bijstandswet. Met o.a.: Kees Brusse, Olga Zuiderhoek en Huub Scholten.
22.55 Flairck. Een programma rond de muziekgroep Flairck, een groep van jonge Nederlandse musici die allen een klassieke opleiding genoten en op talloze instrumenten hun eigen muziek spelen.
23.30 Journaal
23.35 -23.40 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.15 -18.20 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.30 Sesamstraat. Animatieserie voor de kleuters.
18.40 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Politieke partijen. Uitzending ten behoeve van D'66 (Democraten '66).
19.22 Van Gewest tot gewest. Met vanavond o.a. (onder voorbehoud) de volgende onderwerpen: Maastrichtse kunstenaar Hub Levigne 80 jaar: Het leven tussen de Sint Steven en de Waal: Botterwedstrijden op het IJsselmeer en Kasteeltuin Roozendael wordt gerestaureerd.
20.10 Zondag weet je alles. Televisiefilm van Eric Oosthoek naar een scenario van Gerard Kerkvliet. Andre is een gevangenisbewaarder die zich open wil stellen voor de problemen van de gedetineerden. Vooral Jopi, die door zijn heroïne-verslaving in de cel is terecht gekomen, probeert hij op het spoor naar een ander leven te zetten. Hij wordt hierin verwarring ... het ... maar dat Jopi op de een of andere manier toch weer van het rechte pad afdwaalt. De andere gevangenbewaarders stellen zich cynischer op dan Andre. Zij vinden dat hoe minder ze zich met de gedetineerden bemoeien des te minder spanningen er zijn. Andre houdt toch vast aan zijn idealen en dat wordt hem uiteindelijk noodlottig. Met o.a.: Peter Bos, Anne Buurma, Johan Leysen, Paul Berenos en Hans Royaards.
21.15 Een eeuw Rijksmuseum. N.a.v. het eeuwfeest van het Rijksmuseum ziet u vanavond, vanwege de eigenlijke verjaardag op 24 september, een impressie van de feestelijke bijeenkomst en een terugblik op de actie "Op Zicht".
21.25 Dubbelbeeld. Filmportret van de cineaste Helen van Dongen, gemaakt door Hans van Dongen.
22.30 Journaal
22.45 Den Haag Vandaag. Parlementaire rubriek.
23.00 Studio Sport
23.30 -23.35 Nieuws voor doven en slechthorenden

● PETER BOS als gevangenbewaarder in "Zondag weet je alles" - Nederland 2, 20.10 uur.

Duitsland 1

08.10 -08.50 Schooltelevisie
09.10 -09.40 Sesamstraat. Animatieserie voor de kleuters.
09.45 ARD-Ratgeber. Het internationale TV-kookboek. Vandaag de Duitse keuken: Rheinland-Pfalz.
10.00 Heute
10.03 WISO. Sociaal-wetenschappelijk magazine.
10.35 Gestohlene Herzen (Bugie bianche). Italiaanse speelfilm uit 1980 van Stefano Rolla met o.a. Max von Sydow, Virna Lisi en Ronnie Valente.
12.10 Report
12.55 Persoverzicht
13.00 Nieuws
13.15 -13.30 Teletekstoverzicht
15.40 Teletekstoverzicht
16.00 Nieuws
16.10 Janosik, Held der Berge (12). Poolse avonturenserie voor de kinderen.
16.55 Auf dem Mond ist nie was los. Avonturen in het jaar 2045. Bruce zou graag de eerste padvinder op de maan worden, een zg. luna-scout. Samen met een ervaren padvinder begint hij alvast aan een verkenning van de maan.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute. Nieuws, aktualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.25 Meister Eder und sein Pumuckl. Tv-serie voor de kinderen. Afl.: Pumuckl en de paasæieren.
19.00 Monaco Franze - Der ewige Stenz. Tv-serie. Afl.: Neergestort.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Heller Wahn. Duits-Franse televisiefilm uit 1982 van Margarethe von Trotta. Met in de hoofdrollen o.a.: Hanna Schygulla, Angela Winkler, Peter Striebeck en Christine Fersen. Ruth is bang voor andere mensen. Zij vindt zichzelf in de schilderkunst. Op vakantie ontmoet zij Olga, een literator, die ondanks haar huwelijk met een bekende regisseur een heel zelfstandig leven leidt. Onder invloed van Olga verandert Ruth. Ze wordt zelfzekeren en zelfbewust. Haar man Franz wordt daardoor jaloers en probeert met geweld een einde te maken aan de vriendschap tussen Ruth en Olga.
22.00 Brennpunkt. Aktualiteitenmagazine.
22.30 Tagesthemen
23.00 Einsatz in Manhattan (Kojak). Amerikaanse tv-serie. Afl.: Die Sterne stehen auf Tod. Met in de hoofdrollen: Telly Savalas, Dan Frazer en Kevin Dobson. Ray Coughlin werkt als privédetective. Omdat hij niet zo veel opdrachten krijgt moet zijn vrouw ook werken. Zij maakt horoscopen voor mensen die in de sterren geloven. Door een zelfmoord van een van hun klanten krijgt het echtpaar met Kojak te maken.
23.45 Nieuws

● ANGELA WINKLER en HANNA SCHYGULLA, de twee vriendinnen in "Heller Wahn" - Duitsland 1, 20.15 uur.

Duitsland 2

09.45 -13.30 Zie Duitsland 1
15.40 Teletekstoverzicht
15.56 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Neues aus Uhlenbusch. Kinderprogramma. Afl.: Sarah geeft het niet op (herh.)
Aansl.: **Nieuwsoverzicht.**
16.35 Unser Fräulein Lehrer. Kinderserie. Afl.: Miss Peach lässt die Puppen tanzen. Blick in die zukunft (2).
17.00 Heute
Aansl.: **Regionaal nieuwsoverzicht.**
17.15 Tele-Illustrierte. Gevarieerd magazine met aktueel thema, sport en muziek.
Aansl.: **Nieuwsoverzicht.**
18.00 ●● Ronny's Popshow. Internationale hits met vandaag o.a.: UB 40 C. Hynde, Dire Straits, Aretha Franklin, Huey Lewis, The Weather Girls, Princess, John Parr, Marillion, Eurithmics, Talking Heads en The Hooters.
18.53 Programma-overzicht
18.55 Voetballen. Vanuit Stockholm een rechtstreekse reportage van de wedstrijd Zweden-Duitsland. Kwalificatiewedstrijd voor de wereldkampioenschappen 1986.
(In de rust om **19.45 Heute**).
20.55 Mittwochslotto - 7 aus 38
21.00 Hotel. Amerikaanse tv-serie gebaseerd op de roman van Arthur Hailey. Afl.: Selbstverwirklichungen. Met in de hoofdrollen: James Brolin, Anne Baxter en Connie Sellecca. Ed Curwin, eigenaar van een transportonderneming die helemaal voor zijn zaak leeft, neemt zijn zestienjarige zoon Ron mee naar het hotel. Zij zijn zo goed als vreemden ten opzichte van elkaar. De vader wil zijn zoon 'tot man maken' en laat op de kamer van de jongen een prostituee opdraven. Ron vindt het maar niks.
21.45 Heute-Journal
22.05 Terror. Der geheime Krieg des internationalen Terrorismus. Documentaire in twee delen gemaakt in internationale samenwerking. Afl. 1: Terroristen - structuren, types en activiteiten.
22.55 Tamboo - Lio und der Todesgötze der Makunduchi. Televisiefilm van Rainer Grupe. Met in de hoofdrollen: Krissie Hohenester, Hannes Kaetner en Mathias Fuchs. Een fanatieke Indische sekte offert tijdens een stormachtige nacht twee meisjes aan zijn goden. Op datzelfde tijstip, maar wel tweeduizend kilometer daar vandaan, schrikt de twintigjarige Lio wakker uit een nachtmerrie. Haar vader probeert haar tot rust te brengen en tijdens de kerstviering, de volgende dag, lijkt ze de schrik van die nacht vergeten te zijn. Haar vader wil dat zij meegaat op expeditie naar Zanzibar.
00.25 Heute

Duitsland 3/WDF

08.00 Tele-Gymnastik (14)
08.10 -12.30 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II: Do It Yourself, cursus Engels, les 22.
18.30 Sesamstraat. Animatieserie voor de kleuters.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
19.45 Regionaal programma
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 Ich stelle mich... Thomas Gottschalk.
21.45 Eff-eff: Programma voor en over vrije tijd en fitness.
22.30 ■ Fahrt ins Blaue (Voyage-surprise). Franse speelfilm uit 1946 van Pierre Prevert naar het verhaal Paris - Paris, van Maurice Diamant-Berger en Jean Nohain. Met in de hoofdrollen: Jean Sionel, Maurice Bacquet en Jacques-Henri Duval. De vervoersondernemer Piuf moet, om het hoofd boven water te houden, een uitstapje organiseren. Dit tot groot ongenoegen van zijn concurrent en diens dochter. Ze proberen dan ook alles om het tochtje te saboteren. (originele versie met Duitse ondertiteling).
00.15 WK-Schaken '85: Karpov - Kasparov.
00.45 Nieuws

Duitsland 3/SWF

08.20 -10.15 Schooltelevisie
17.25 Spielend zu einer Geschichte kommen (1). Allevering uit de serie '30 Minuten für Lehrer und Eltern'.
18.00 Sesamstraat. Animatieserie voor de kleuters.
18.30 Telekolleg II: Do it Yourself, cursus Engels, les 22.
19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten. Nieuws, aktualiteiten en reportages uit de deelstaten.
19.25 Nieuws
19.30 Blut und Ehre. Reportage over jongeren onder het Hitlerbewind. Afl. 3: Und die Fahne führt uns in die Ewigkeit.
20.15 Sammelsurium. Kultureel allerlei.
21.00 Gewagtes Spiel (Stacy's Knights/Double Down). Amerikaanse speelfilm uit 1982 van Jim Wilson. Met in de hoofdrollen: Andra Milian, Kevin Costner en Eve Lilith. Het schuchtere meisje Stacy Lancaster gaat samen met een vriendin een weekend naar Reno. Aan de blackjacktafel ontpopt zij zich als een kaart-genie. Will Bonner, een jonge Casino-kenner wordt partner van de beide meisjes en leert Stacy alle trucs.
22.30 Das romantische Zeitalter. Afl. 11: Das Theater der Leidenschaften.
23.15 Nieuws

België/BRT 1

17.30 De trofee van de TV. Cursus over het basketbalspel in veertien wekelijkse lessen. Les 3: De meisjesploegen uit Ieper en Mechelen spelen tegen elkaar.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma. Afl. 42. (herh.)
18.05 Plons, de gekke kikker. Kleuterserie. Afl. 17: Plons en de krekel. (herh.)
18.10 Zeppelin. Informatief kindermagazine waarin Zepke in zijn luchtballon op zoek gaat naar nieuws uit de kinderwereld. Presentatie: Raf Troch.
18.35 ■ Kapitein Zeppos. Vlaamse jeugdserie. Afl. 9: De vierkante spijker komt terug. Met: Senne Rouffaer, Raymond Bossaerts, Vera Veroft e.a. (herh.)
19.05 Juke Box. Kort muzikaal programma met videoclips.
19.10 De blauwe planeet. Documentaire wetenschappelijke serie. Afl. 7: Reus met de rode vlek (1) (herh.)
19.40 Paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Kijk uit! - Verkeerstips. Afl.: Verkeerseducatie, een oplossing voor de weekend-ongevallen?
20.15 Namen Noemen. Spelprogramma waarbij twee panels, samengesteld uit bekende personen, via kryptische omschrijvingen eigennamen raden. Presentatie: Kurt van Eeghem.
21.00 Allemaal beestjes. Dierenmagazine. Afl.: Corsica. Documentaire over het gezamenlijk initiatief van de Antwerpse Zoo en de Luikse universiteit in het biologisch marinestation Stareso te Calvi op Corsica. Het is een verzameltocht voor het aanvullen van de aquaria van de Antwerpse Zoo en een studie van fenomenen bij vissen zoals nestbouw, territoriumafbakening, camouflage, verdediging en verzorging van het kroost.
21.30 'n Afschuwelijk ongeluk (Shocking Accident). Korte televisiefilm over een meisje dat verneemt dat haar vader op een eigenaardige manier om het leven is gekomen tijdens een reis door Italië.
21.55 Eiland. Programma over kunsten. Presentatie: Johan Thielemans.
22.45 -23.05 Paardenkoersen, Journaal en Coda: 'Wij-zangen' van Rabindranath Tagore (1861-1941) vertaald door Frederik van Eeden.

België/BRT 2

19.00 Zonen en dochters (Sons and daughters). Australische tv-serie. Afl. 12. Met: Rowena Wallas, Brian Blair, Tom Richard e.a. John wil Fiona niet geloven, totdat hij foto's ziet van Angela en hemzelf als babies. Bij de Palmers probeert Kevin meer te weten te komen over de identiteit van John's moeder.
19.25 Tijdrover. Zwartje, de postduif, tweede van tien programma's over duivenmelken.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Videomatch. Videospelletje met Marleen Gordts.
20.20 ■ Bittere lauweren (Big Carnival - oorspronkelijke titel Ace in the Hole). Amerikaanse speelfilm uit 1951. Met in de hoofdrollen: Kirk Douglas, Porter Hall en Bob Arthur. Regie: Billy Wilder. (herh.) De journalist Chuck Tatum, bij een van de belangrijkste kranten in Amerika werken bij de boekje te werk ging, trekt zich terug in een klein stadje en gaat werken bij de plaatselijke krant. Het provinciale werk bevalt hem helemaal niet. In de buurt stort een mijnschacht in en een man raakt bekneld tussen de rotsblokken. De man heeft alleen maar contact met de buitenwereld via een spleet in een rots. Chuck ruikt sensatie en hoopt een goede reportage van het gebeuren te kunnen maken en zo weer hogerop te komen. Hij daalt zelf af in de grot om met de beknelde man te praten. Intussen stromen duizenden nieuwgierigen toe en de ondernemers in het stadje doen goede zaken. De reddingswerkzaamheden worden door Chuck geleid en vanwege de publiciteit en zijn journalistiek verhaal wil hij het drama zo lang mogelijk laten duren.
22.05 -22.30 Festival van Vlaanderen. Wien, nicht du allein. Hoornconcert nr. 4 in Es gr.t. KV 495, van Mozart. Uitgevoerd door het Filharmonisch Orkest van Vlaanderen o.l.v. Emil Tsjakarov, m.m.v. Barry Tuckwell, hoorn.

België/RTBF 1

11.30 Teletekst magazine
15.30 Schooltelevisie
16.40 Teletekst magazine
17.30 Mededelingen van de ONEM
17.45 La Boite aux images. Kinderprogramma.
18.10 Lollipop. Gevarieerd kinderprogramma met teken- en poppenfilms.
18.45 Clip Club. Videoclips met Ray Cokes.
19.00 Ce soir. Regionaal magazine.
19.30 Journaal
20.00 Tribune électorale
20.10 Le grain de sable. Spelprogramma met Thierry Luthers.
21.00 Petit déjeuner compris. Franse tv-serie. Afl. 6. Met: Pierre Mondy, Marie-Christine Barrault, Hubert Deschamps e.a. Regie: Michel Berny. Tot haar grote schrik verneemt Marie Louise dat haar man wegens het beledigen van drie agenten de gevangenis in moet. De zaak zou wel eens kunnen uitdraaien op twee manden cel. Wat moet zij nu alleen in het hotel?
21.55 Japon, le rêve et l'histoire. Documentaire serie over de geschiedenis van Japan. Afl. 5: L'art d'être Nippon.
22.50 Journaal
23.05 -23.15 Informations, réflexions et interrogations laïques

België/RTBF 2

15.30 Teletekst magazine
19.00 La pensée et les hommes. Programma over filosofie en lekenmoraal. Afl.: Les epidemies dans l'histoire de l'homme.
19.30 Journaal (met gebarentaal)
19.57 Overname RTBF 1

● CHRISSIE HOHENESTER en DIETER SCHIDOR beleven turbulente avonturen in de televisiefilm "Tamboo - Lio und der Todesgötze der Makunduchi" - Duitsland 2, 22.55 uur.

BFBS

12.45 Chock-a-Block. Kleuterprogramma.
13.00 Loose Ends. Spelprogramma met Tim Brooke-Taylor.
13.30 News and Weather
13.55 -14.20 My Marriage. Serie gespreksprogramma's over diverse aspecten van het huwelijk, gepresenteerd door ex-sociaal werker Colin Morris.
16.50 Birthday Time
Aansl.: **Alphabet Zoo.**
17.05 Play School
Aansl.: **Birthday Time.**
17.30 The Kwicky Koala Show. Tekenfilmserie over een slim koalabeertje.
17.50 The Wall Game. Theater-workshop voor en door kinderen.
18.15 Paddles Up. De BBC TV internationale kanokampioenschappen, 3e heat.
18.45 News and Weather
18.55 Superted. Tekenfilmserie.
19.10 The Krypton Factor. Televisiequiz met Gordon Burns.
19.35 Coronation Street. Tv-serie.
20.00 Des O'Connor Show. Showprogramma met als gasten Pia Zadora en de Wall Street Crash.
20.25 The Southampton International Boat Show. Reportage met de hoogtepunten van deze tentoonstelling.
21.10 Falcon Crest. Amerikaanse tv-serie over de machtsstrijd tussen twee verdeelde wijnbouwersfamilies.
22.00 News and Weather
22.25 -23.20 Late starter Achtdelige tv-serie met o.a. Richard Barkworth en Rowena Cooper. Afl. 7.

TV 5

19.00 Coricocoboys. Amusementsprogramma met Stéphane Collaro. Gasten o.a.: Linda de Souza, Jean Roucas, Alain Scoff en de Coco-girls.
19.30 La sorcière. Speelfilm van Charles Brabant, met o.a. Michel Bouquet, Claude Degliame en Richard Fontana.
21.00 D'homme à homme. Documentaire serie van Pierre Dumayet.
22.00 -22.30 Journaal

Music Box

07.00 13.00 en 19.00 Sound and Vision. Popmuziek met Gary.
08.00 14.00 en 20.00 Sit tight. De muziekscene in Australië.
09.00 15.00 en 21.00 Boogie Box. Nieuwtjes en interviews uit de wereld van de dans.
10.00 16.00 en 22.00 60 Minute Mix. Gevarieerd muziekprogramma.
11.00 17.00 en 23.00 Chart Attack. De Music Box hitlijst.
12.00 18.00 en 24.00 Gaz Bag. Popmuziek met Gaz.

RTL-Plus

17.00 Gewinn zu Beginn
17.05 Mini-Max. Tv-serie. Afl.: "Das kleine schwarze Buch".
17.35 Typisch RTL - Jetzt ist Feierabend. Amusementsprogramma.
18.15 Da-da-damals. Oldies gepresenteerd door Iff Bennett.
18.35 Auto-Auto. Slotreportage van de Internationale Autobeurs in Frankfurt.
18.53 7 Vor 7 - Newsshow. Nieuws, weerbericht en sport.
19.00 Voetballen: Zweden - Duitsland. Rechtstreekse reportage van deze W.K.-kwalificatiewedstrijd.
20.05 Nieuws en sport
21.10 Schuss um Mitternacht. Speelfilm van Hans H. Zerlett. Met o.a.: Mady Rahl, Albert matterstock Ida Wüst en Theo Lingen.
22.30 Wer bin ich? Vrolijk spelprogramma met beroepen raden.
22.55 Auto-Auto - vervolg.
23.15 Weerbericht
23.20 Horoskoop
23.25 -23.30 Betthupferl.

SKY Channel

08.45 Dennis the Menace. Komische serie. Afl.: Dennis' Tree House.
09.15 ●● Sky Trax - The Pat Sharp Show.
10.00 ●● Sky Trax - Monsters of Rock.
10.45 ●● Sky Trax - The UK Top 50 Show.
11.45 ●● Sky Trax - The Pat Sharp Show.
12.30 ●● Sky Trax - Monsters of Rock.
13.15 ●● Sky Trax - The UK Top 50 Show.
14.10 A Gift to last. Tv-serie.
15.10 Family. Dramatische tv-serie. Afl.: Return Engagement.
16.00 ●● Sky Trax - The Pat Sharp Show.
16.45 ●● Sky Trax - Young, Free and Single.
17.30 ●● Sky Trax - The All American Hot 100 Show.
18.30 The Brady Bunch. Komische serie. Afl.: A-Camping we will go.
19.00 The Flying Nun. Komische serie. Afl.: The Patron of Santa Thomasina.
19.30 Nanny & The Professor. Tv-serie. Afl.: An Element of Risk.
20.00 The Greatest American Hero. Komische serie met o.a. William Katt, Robert Culp en Connie Sellecca. Afl.: Here's looking at You, Kid.
20.55 The Wildcats of St. Trinian's. Komische speelfilm met Sheila Hancock, Joe Melia, Michael Hordern en Julia Mckenzie.
22.35 International Motor Sports. Beelden van motorsportevenementen, o.a. de 'Duizend Meren-ralley'.
23.35 ●● Sky Trax. The All American Hot 100 Show.
00.30 -01.00 ●● Sky Trax - Young, Free and Single.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ =zwart/wit programma
●● =stereo of 2-kanaaltoon

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 56
België BRT 1: 10 en 44
België BRT 2: 25 en 47
België RTBF 1: 3 en 8
België RTBF 2: 28 en 42
RTL PLUS: 7 en satelliet
BFBS: 33, 40, 49 en 59
SKY CHANNELL: Sateliet
MUSIC BOX: Satelliet
TV 5: Satelliet

RADIO

Hilversum 1: 4 (88.2) en 17 (92,1 mhz)
Hilversum 2: 402 m (747 khz)
Hilversum 3: 445 m (675 khz), FM: 28, 47 en 50 (90,9 - 101,2 en 102,1)
Hilversum 4: FM 25 en 39
Hilversum 5: 298 m (1008 khz)
ROZ: FM 28, 47 en 50 (90,9 - 101,2 - 102,1)
BRT 2: 555 m (540 khz), FM 22, 36 en 39 (93,7 - 97,5 en 97,9 mhz)
BRF: FM 5 (88,5 mhz)
RTL: 208 m (1440 khz van 5.30 - 19.00) - FM: 6 en 33 (88.9 en 97 mhz) - KG 49,26 m (6090 khz).

RADIO

Hilversum 1

7.03 Ook Goeiemorgen. (7.30 en 8.30 Veronica Nieuwsradio). 9.03 Muziek terwijl u werkt. 10.30 Veronica Nieuwsradio. 10.32 Kletskop. 12.03 Will Wil Wel. 13.06 Nederland Muziekland. 14.03 Kletsmajoor. 14.15 Douce France. 14.30 Middenin. 17.03 Hier en Nu-woensdagmagazine. 17.55 Mededelingen. 18.06 Met Teddy aan tafel. 19.02 In 't voorbijgaan. 19.07 Leger des Heilskwartier. 19.25 NCRV-Woensdag-Sport. 20.03 Hobbyscoop. 20.30 Langs de lijn, sport en muziek. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Volgspot. 1.02 Romance. 2.02 Nachtexpress. 6.02 In 't voorbijgaan. 6.07-7.00 Vandaag... donderdag.

Hilversum 2

7.06 De Wekkerradio. (7.06 en 8.11 Dingen van de dag). 8.33 Het Archief. 9.00 Muziek, merk Malando. 9.33 Hoor Haar! 10.33 Leef-tijdgenoeg. 11.33 Radioweekblad. (11.34 en 12.36 Dingen van de dag. Overheidsvoorlichting: 12.16 Franco huis. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw). 14.00 De Schuurpapier. 14.33 Narrengoud, hoorspel. 15.00 Leef-tijd-genoeg. 15.33 Het zout in de pap Magazine. 16.00 Tony van Verre ontmoet Sem Presser (4). 16.33 NOS-Ombudsman. 17.36 Tijdsein. 18.10 NOS-Midweekmagazine. (18.13 Frontaal. 18.35 Wereldwijzer. 19.15 Randstad en Regio). 19.30 Het verschijnsel Liefde (7). 20.03 Licht en uitzicht. 20.40 De Bijbel open. 21.05 Van U wil ik zingen. 21.30 Metterdaad Hulpverlening. 21.32 EO ... in de regio. 22.00 Vragen naar de weg. 22.15 De schoolagenda. 22.35 Achter de Horizon. 23.30-24.00 Verhaal.

Hilversum 3

7.03 Ronduit music-time. 9.03 Gospelsound. 10.03 Muziek motief. 11.03 Country Trail. 12.03 De Wilde Wereld. 15.03 Ronflonflon met Jacques Plafond. 16.04 De Nationale Hitparade. 18.04 De Avondspits. 19.02 Gonzo Radio. 20.03 The John Peel Show. 21.02 Frontlijn. 22.30 Liveconcert. Vandaag: Barrington Levy. 23.02-24.00 Heartlands Vandaag: Shopping for clothes.

Hilversum 4

7.00 Het levende Woord. 7.10 Preludium. 8.05 Platennieuws. 8.45 Te Deum Laudamus. 9.15 Onder de Hoogtezon. 10.00 Kamermuziek van Beethoven. 10.30 Jubileumconcert vanuit de Oosterpoort in Groningen. Promenadeorkest. Klassieke muziek. 12.10 De orkestmuziek van Bach (7). 12.24 concertino voor orgel en orkest. 13.02 Werken van Dufay. 13.30 Kerkorgelconcert. 14.00 Telefoonnummer 39211. 15.30 Puur cultuur. Oude jazz en klassieke randgebieden. Chicago Jazz (1). 15.45 Muziektheater. Fragmenten uit 'Faust' van Gounod. 16.30 Muzenmarkt 1985. 18.02 Affiche 4. 18.05 Het betere werk. 20.00 Radio Filharmonisch Orkest met viool: klassieke muziek. 21.20 Muziek van Schubert. 22.15 Tweede Nederlands Muziekfeest (2): Oude muziek. 23.15-24.00 Over boeken.

Hilversum 5

09.03 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Follow through. Engels voor gevorderden (3de introd.) 10.00 RVU Taalrevue. 10.30-11.10 Schoolradio. 17.30 Geachte jubilaris. P.P.: 18.20 Uitzending van de RPF. 18.30 De Pina Colada Show. 19.00 Nieuws voor buitenlanders (19.00 Turks. 19.10 Berbers. 19.20 Marokkaans Arabisch. 19.30 Spaans). 19.40 Medelanders Nederlanders, programma voor Marokkaanse vrouwen

ROZ

07.30-07.59 Ochtendeditie: nieuws, aktualiteiten, weerbericht en muziek. 12.30-12.59 ROZ tussen de middag: nieuws, weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 18.04 ROZ Aktueel. 18.20-19.00 Radio Muskiet, gevarieerd programma.

BRT 2

5.30 Goede morgen, morgen. 8.12 Servicetelefoon. Programma waarin luisteraars terecht kunnen met allerlei vragen. 10.03 Met de deur in huis. (10.30 Het schurend scharniertje). 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1985. 13.10 Made in Germany. Duitse schlagermuziek gepresenteerd door Harrie Cremers. 14.00 Vrijaf. Jong geluid voor de schoolvrije namiddag. 17.00 Focus. 17.10 Radio Twee. Swingende eigentijdse popradio met actuele hits. 22.05 Radio Tropical. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listeningmuziek.

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunchkasten. 7.30 Besinnliche Worte. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Presseschau. 8.30 Für die Kranken. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Chansons, Lieder, Folk. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.45-20.00 Orgel- en Koormuziek.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-01.00 Traumtanzer, Musik zum Traumen.

Deze winter naast veel popmuziek ook weer series als 'De vliegende non'



● *SALLY FIELD*
...een foto uit ons archief want zó zag ze eruit voordat ze het habijt van 'De vliegende non' aantrok....

Vanaf 1 oktober twee programma's tussen 19.00 en 20.00 uur

Nog méér TV bij WDR/WDF 3

(Van onze RTV-redactie)

DÜSSELDORF/KEULEN – Televisie-kijkers in Limburg die over een eigen antenne beschikken, kunnen vanaf 1 oktober nog méér programma's via het derde Duitse TV-net WDR/WDF ontvangen. Vanaf deze datum komt namenlijk via de zender Düsseldorf (kanaal 39) tussen 19.00 en 20.00 uur een Düsseldorfse editie in de lucht van het aktualiteitenprogramma 'Der aktuelle Stunde'.

Tezelfdertijd brengt de in Keulen gevestigde redactie de reeds bestaande editie voor Keulen, Aken en Bonn via de thans bestaande kanalen 50, 55 en 58. Dat programma is ook nu doorgaans in Limburg te ontvangen via centrale antenne of kabel. Bezitters van een eigen antenne kunnen dus kiezen voor de editie Keulen of Düsseldorf. Naar de WDR/WDF nog laat weten is het de bedoeling dat er ook een afzonderlijke editie van 'Der aktuelle Stunde' voor de regio Aken gaat komen. In verband daarmee wordt, zoals we al eerder in deze kolommen van het Limburgs Dagblad meedeelden, ook in Aken een studio met een Akense WDF-redactie bemand.

Show
EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS
Tel. 045-739273/739274

Sky Channel verwacht nog meer TV-kijkers

(Van onze rtv-redactie)

AMSTERDAM – Het Britse Sky Channel zal in het komend seizoen met een versterkte programmering voortgaan met het verzorgen van een populair, commercieel satellietprogramma. Sky Channel verwacht het komende seizoen weer een toename van het aantal huishoudens dat via kabelnetten of centraal-antennesystemen naar het Engelstalige programma kan kijken. Met name in België maar ook in Nederland en Duitsland zit de groei van Sky Channel. Zoals we eerder deze week al in het Limburgs Dagblad meldden gaat men ook samenwerken met RTL uit Luxemburg.

Zonder met cijfers op tafel te komen, voorspelt Sky-directeur Patrick Cox dat zijn bedrijf in de loop van 1986 de aanloopperiode achter de rug zal hebben, in zoverre dat men dan quitte zal gaan draaien met een vooruitzicht op winst. Bij de presentatie van het nieuwe Sky-programma in Amsterdam bleek, dat men de abonnee-tv van FilmNet en andere min of meer commerciële buitenlandse stations die in de toekomst ook door Nederlandse kabelstations zullen worden doorgegeven, als concurrenten serieus neemt. Het grootste deel van de programmering bij Sky Channel, ruim 16 uur per dag, bestaat uit programma's die direct of indirect met recente popmuziek te maken hebben.

Het popprogramma Sky Trax neemt met name het grootste deel van de middag- en late avondprogrammering in beslag. Verder besteedt Sky veel aandacht aan kinderprogramma's (animatie en drama) en aan zogenaamde Sitcoms, tv-komedies voor het hele gezin met titels als 'De vliegende non', 'Brady bunch' en 'Nanny and the professor'. Ook licht verteerbare avonturenseries en politieseries nemen een plaats in.

Hollywood

Met trots kon Sky Channel aankondigen dat men 'eindelijk in Hollywood ook voor vol wordt aangezien', hetgeen zou blijken uit het feit dat er een aantal (gewone dure) mini-series op het programma staat. Daarnaast doet Sky Channel ook weer aan sport: Amerikaans rugby, jeugdtennis en vrij worstelen. Verder staat een aantal speelfilms op het programma.

Het programma van Sky Channel is, met name in de vooravond, voorzien van zogenaamde 'niet op Nederland gerichte reclame'.

Nog honderd kaarten via Buro pinkpop

VIJF CONCERTEN VAN DIANA ROSS GEHEEL UITVERKOCHT

HEERLEN/ROTTERDAM – De vijf concerten die Diana Ross in oktober zal geven in de Rotterdamse Ahoy zijn uitverkocht. In totaal zullen veertigduizend fans de vocale verrichtingen van de Amerikaanse superster, die onlangs haar nieuwe elpee heeft uitgebracht, volgen. Buro Pinkpop heeft nog beslag weten te leggen op honderd toegangskaarten voor zaterdag 12 oktober, die momenteel op de zwarte markt voor de dubbele prijs van de hand worden gedaan. Via de beide voorverkoopadressen Siva in Sittard en Music Plus in Maastricht zijn de kaarten, waarbij een busreis richting Ahoy is inbegrepen, verkrijgbaar voor honderd gulden. Het concert begint om 20 uur en de bussen vertrekken aan de stations van Heerlen (16 uur), Maastricht (16.30 uur) en Sittard (17 uur). Verdere inlichtingen via ☎ 04494-52500.



'EEN ZAAK VAN BILLIJKHEID EN RECHT'

TV-documentaire over 20 jaar bijstandswet

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – De Algemene Bijstandswet die we nu kennen, dateert van 1965. De wet bestaat nu dus twintig jaar. Over de ontwikkelingen die de „naastenhulp" de laatste eeuw heeft doorgemaakt, gaat de gedramatiseerde documentaire die de TROS op deze woensdag om 22.20 uur op Nederland 1 uitzendt.

De huidige Bijstandswet is in 1965 ontworpen, toen bleek dat de oude wet niet meer toepasbaar was voor de moderne tijd. Deze wet heeft veel vroegere versies gehad. De oudste ervan stamt uit 1912 en heette toen de Armenwet. Deze schreef voor dat „ondersteuning slechts kon worden verleend aan hen, die het zich noodzakelijke levensonderhoud niet konden verschaffen en het niet ontvangen van anderen". Met andere woorden: men moest eerst zijn hand bij familie of kerk waartoe men behoorde ophouden. Kreeg men daar geen hulp, dan pas kon men bij de Staat terecht.



● *ELI ASSER*
...schrijver van de TV-documentaire 'Het recht van de zwakste'...

Stelsel

De documentaire laat zien hoe we geleidelijk naar het stelsel zijn toegegroeid waarmee we nu leven. Eerst kwamen de crisisjaren, toen werklozen wat geld en eten op de bon kregen. Later, na de oorlog, moest de wet weer worden aangepast. De primaire behoeften van mensen veranderen voortdurend. Vroeger was een radio een luxe, nu is er geen gezin dat zonder kan.
Met dit gegeven, de verandering in de maatschappij en de daarmee samenvallende eisen, is de wet van 1965 ontworpen. De wet is zo geformuleerd, dat zij ook nu nog van toepassing is. Ook werd er bij deze wet gesteld dat mensen met opgeheven hoofd de steun moesten aanvaarden. De bijstand was niet meer een zaak van barmhartigheid, maar een van billijkheid en recht.

Eli Asser, de schrijver van deze drama-documentaire, heeft op een leuke manier deze veranderingen verwoord. Met schetsen van de verschillende tijden maakte hij de ontwikkeling van de wet duidelijk. De rollen worden gespeeld door Kees Brusse, Olga Zuiderhoek en Huub Scholten.



● *Jopi (ANNE BUURMA) en Henny (Pien Seligmann) in een scène uit 'Zondag weet je alles'.*

TV-portret Maastrichtenaar Hub Levigne

TV-portret Maastrichtenaar Hub Levigne

MAASTRICHT - In 'Van gewest tot gewest', de wekelijkse regiorubriek van de NOS-televisie, wordt vanavond tussen 19.22 en 20.10 uur o.a. aandacht besteed aan de Maastrichtse kunstenaar Hub Levigne die tachtig jaar werd. Levigne maakte naam als ontwerper van postzegels, als grafisch kunstenaar en als een van de steunpilaren van de Jan van Eyck-Academie voor beeldende kunst in Maastricht.

Verder vanavond in 'Van gewest tot gewest' aandacht voor IJsselmeerwedstrijden voor botters, een reconstructie van het leven in de vroegere benedenstad, de 'oude stad' van Nijmegen en de herstelwerkzaamheden aan het park van kasteel Rosedael bij Arnhem.

VIDEO SPOOR

WOENSDAG

HELLER WAHN

20.15-22.00 uur - 105 min - Duitsland 1

Duits drama uit 1982 met Hanna Schygulla en Angela Winkler. Tussen twee vrouwen ontstaat zo'n hechte vriendschap, dat de echtgenoot van een van beiden jaloers wordt. Goede middelmaat.

BIG CARNIVAL

20.20-22.05 uur - 105 min - BRT 2

Amerikaans drama uit 1951 met Kirk Douglas en Richard Benedict. Meedogenloze journalist wil uit tragedie profijt trekken. Nogal hard van toon.

VOYAGE-SUPRISE

22.30-00.15 uur - 105 min - WDF 3

Franse komedie uit 1946 met Jean Sionel en Maurice Bacquet. Een garagehouder wil zijn zaak een grotere bekendheid geven, maar bij zijn reclamestunt zit ook een saboteur. Antiek amusement.

NOS VANAVOND MET TV-DOCUMENTAIRE 'ZONDAG WEET JE ALLES'

Realistisch TV-beeld van gevangenissen

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – Een journalistiek drama. Zo noemen de makers het TV-spel 'Zondag weet je alles' dat de NOS op deze woensdagavond om 20.10 uur via Nederland 2 op het scherm brengt. Deze produktie, geheel op lokatie opgenomen in de Bijlmer Bajes, geeft een realistisch beeld van het gevangeniswezen.

Hoe gedragen de gedetineerden zich, en vooral: hoe moeten bewakers zich gedragen? „Gewoon je werk doen, dat is alles wat van je gevraagd wordt", bijt de chef André, de hoofdrolspeler van dit stuk, toe.

Maar hij kan zich hier niet mee verenigen. Hij wil meer doen dan de gedetineerden achter de tralies houden. Desnoods door te schipperen met het recht.

Om een zo realistisch mogelijk beeld van het gevangeniswezen te kunnen geven, is voor deze film veel onderzoek gedaan. Gerard Kerkvliet, de schrijver van het stuk, en Mia van 't Hof van de NOS zijn hier drie maanden lang mee bezig geweest. Rechtbanken, gevangenissen en huizen van bewaring zijn bezocht en diverse archieven van het ministerie van justitie zijn doorgenomen. Met deze gegevens als basis is het script geschreven.

Werkelijkheid

„Niemand heeft iets aan een gedramatiseerd beeld van de werkelijkheid. Je hoort zo vaak dat bijvoorbeeld taxichauffeurs dubbel liggen als er een film over hen gaat. Zo willen wij het dus niet aanpakken", aldus Gerard Kerkvliet. Regisseur Eric Oosthoek voegt daar aan toe: „We hebben geprobeerd alles, tot de karakters aan toe, reëel te laten zijn. De 'gevangenen' wisten waarvoor ze zaten, ze wisten wat hun familiebanden waren, enz. We zijn zelfs zo ver gegaan dat een Egyptische gedetineerde door een Egyptenaar gespeeld werd en hetzelfde gebeurde met een Pakistaanse drugsdealer. Iedereen heeft er voor de opnamen ook een dag moeten rondlopen om aan de sfeer te wennen".
Zelf heeft Oosthoek niets nagelaten om de sfeer waarin de gevangenen en de bewakers moeten leven, te begrijpen. Een week lang heeft hij in de toren met de bewakers meegelopen en hun stresssituatie gevoeld: „De Bijlmer Bajes is een moderne, elektronisch beveiligde gevangenis. Overal om je heen voel je dat. Je doet niets zonder dat een monitor het vastlegt. En iedere keer dat je een deur door moet, hoor je eerst de zoemer van de elektronische vergrendeling en daarna het rinkelen van een sleutelbos. Dat zijn de dingen die de sfeer in een gevangenis bepalen".

Geen Hilton

„Ik hoop dat de mensen die nog steeds denken dat de gevangenis een soort Hilton is, na het zien van de film hun mening wijzigen. Het was voor mij dan ook erg belangrijk dat er op lokatie gefilmd kon worden. Het ontbreken van het juiste geluid, met echo, en de atmosfeer had het stuk gekraakt kunnen hebben".
Voor dit filmen binnen de muren van de gevangenis was speciale toestemming nodig van het ministerie van justitie en de directeur van de inrichting. Na de toezegging dat de privacy van de gedetineerden niet aangetast zou worden mocht de televisieploeg vijf weken naar binnen om opnamen te maken. Echte moeilijkheden heeft dit niet opgeleverd, hoogstens was ongemak.
Er kon alleen gefilmd worden als de gevangenen naar de werkzaal waren: de ene week 's morgens en de andere week 's middags. Ook de gevangenen die niet werken en dus op de afdeling bleven, leverden geen moeilijkheden op. Omdat met de directie afgesproken was dat ze niet in beeld mochten, bleven ze achter de camera's, of gingen ze voor een half uur in hun cel.
Oosthoek: „Van echte ordeverstoring is geen sprake geweest. Als zij met de lift naar beneden gingen naar het werkvertrek, zaten wij in een andere lift naar boven, compleet met materiaal. We moesten iedere dag opnieuw opbouwen en konden niets achterlaten".

Het TV-spel van deze woensdagavond is opgehangen aan de figuur van André Rodenburg, idealist ten top. Zelfs op zijn vrije dagen houdt hij zich met de gevangenen bezig. Hij weet van zichzelf dat hij met zijn gedrag te ver gaat, maar hij kan niet anders. Hij behandelt gevangen op gelijk niveau. Vooral met Jopie, een drugsverslaafde, heeft hij een band. Op het moment dat hij hoort dat er met Jopie iets aan de hand is, kan hij niet meer logisch denken. Dat is een fataal ogenblik voor hem.
„Alle andere voorlichtingsmateriaal over gevangenissen kan in de prullenmand", heeft een medewerkster van het ministerie van justitie gezegd na het zien van deze film.

Te koop aangeboden

MAGAZIJNVERKOOP met kortingen tot 60%. In Echt staat het centrale keukenmagazijn van Horn. Hier worden ook alle demonstratiekeukens verzameld. Deze demonstratiekeukens worden te koop aangeboden met grote kortingen tot 60%. Zoekt u een buitenkansje? Dan naar Horn. Voor Limburg: Horn centraal keukenmagazijn, Lopenweg 2, Echt, 04754-5434.

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eykskensweg 13, Geulle. Tel. 043-641044.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R.J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

POTKACHELS, allesbranders, openhaardkachels, kolenhaarden, fornuizen, houtkachels v.a. f 250,–. „De Kachelsmid", Walem 21. Tel. 04459-1638.

„Piccolo's..."

zijn kleine advertenties in het Limburgs Dagblad om iets te kopen, te verkopen, te huren, te verhuren enz. enz.

Waar...

kunt u deze advertenties opgeven? Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en bij onderstaande adressen:

Sittard
Sigarenhandel Augustus v. Neer, Markt 18

Beek
Drogisterij De Driehoek, Elsstraat 43

Heerlen
Sigarenhandel N.J. van Verseveld, Saroleastr. 80a

Heerlen
Kantoorboekhandel G. Alberts, Dr. Poelsstraat 22

Vaals
VVV Informatie Centrum, Kon. Julianaplein 47

Attentie! De grootste en mooiste voorr. 2e-HANDS MEUBELEN vindt u nog altijd bij meubelhal "Royal". Gratis thuisbezorgd. Wij zijn open v. 12-18 uur. Donderd. koopav. Nieuwstr. 82, Hoensbroek.

KLEURENTELEVISIE te koop, prima toestel. Tel. 04406-12875.

KLEURENTELEVISIE en stereotoren, wegens omstandigheden te koop. Tel. 045-454628.

AANHANGWAGENS, gemiddeld 25% goedkoper - af fabriek. Gekeurd door de rijksdienst wegverkeer. Gratis thuisbezorgd. Solide BV, 078-180408.

Te k. Limburgs Dagblad BINGO-KAARTEN voor maar f 3,50. Elke week kans op f 5000,–; Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo-spel.

Stabilisatie stemming wisselmarkten

Dollar nu bij aankoop onder de drie gulden

AMSTERDAM – De koers van de Amerikaanse dollar heeft zich na de sterke terugval van maandag gestabiliseerd. Op de wisselmarkt in Amsterdam werd gisteren een officiële middenkoers vastgesteld van 3,0485 gulden, nauwelijks minder dan de 3,0520 gulden van maandag. De banken hebben hun advieskoersen met twee cent verlaagd tot 3,11 gulden bij verkoop van dollars en 2,99 gulden bij aankoop ervan.

De scherpe koersdaling van maandag was het gevolg van het in het afgelopen weekeinde bekendgemaakte besluit van de vijf grote industrielanden (de VS, Japan, West-Duitsland, Frankrijk en Groot-Brittannië) om de dollarkoers gezamenlijk omlaag te brengen. Volgens valutahandelaren is de schrikreactie die de bekendmaking veroorzaakte van korte duur geweest. De valutahandel verliep dinsdag stukken rustiger dan de voorgaande dag.

„Actie tipgever" leverde Steenwijk 12 bedrijven op

STEENWIJK – De „Actie Tipgever" van de gemeente Steenwijk is een succes geworden. Met de actie wilde de gemeente de burgerij betrekken bij het stimuleren van de verkoop van gemeentelijk industrieterrein in ruil voor gemeentelijk tipgeld.

Sinds de start van de actie in 1984 hebben zich twaalf bedrijven op het industrieterrein gevestigd, waarvan acht in bestaande, leegstaande gebouwen. De gemeente verkocht voor een half miljoen gulden aan nieuw industrieterrein. Een opmerkelijke kentering aldus de gemeente, er daarbij op wijzend dat in de voorgaande vijf jaar geen stukje industriegrond werd verkocht en tal van bestaande bedrijfsgebouwen werden verlaten.

Hoever die opmerkelijk ontwikkelingen precies zijn toe te schrijven aan de invloed van de tipgevers is volgens gemeente-woordvoerder G. Ardesch niet onderzocht. Wel betaalde de gemeente tot nog toe bijna twintigduizend gulden aan tipgeld. „En wat ons betreft wordt dat een ton", aldus Ardesch. De gemeente beschikt nog over tientallen tips en Ardesch verwacht dat naar aanleiding van die tips lopende onderhandelingen voor een deel succesvol zullen worden afgerond.

De gemeente Steenwijk begon met de actie nadat een stelling in een proefschrift in de Steenwijkse praktijk werd getoetst. „Die stelling luidde dat zo'n zeventig procent van de managementbeslissingen met betrekking tot vestiging op irrationele gronden wordt genomen. We zijn dat eens nagegaan bij bedrijven in Steenwijk en daar bleek dat percentage nog veel hoger te liggen. Toen zijn we begonnen met de actie. En dat werkt. Mensen uit de directe omgeving van directies van bedrijven, familie en kennissen bij voorbeeld, tippen ons. Als we vervolgens contact zoeken met die directies zijn ze meer dan eens stomverbaasd dat we weten dat ze met plannen lopen om uit te breiden of een misschien ergens een filiaal te vestigen", aldus Ardesch.

Inmiddels hebben meerdere gemeenten belangstelling getoond voor de Steenwijkse vorm van industrieacquisitie. Volgens Ardesch staat het vast dat nog deze maand een keten van tipgemeenten in Nederland zal worden opgezet die op dezelfde wijze zullen proberen bedrijven aan te trekken. De gemeenten zullen bruikbare tips aan elkaar doorspelen, aldus Ardesch.

Assemblage bedrijfswagens straks ook voor andere landen

Mitsubishi start in Truck Plant Sittard

● Geen lopende-band-arbeid, maar individuele aandacht voor iedere truck kenmerkt de assemblage bij Truck Plant Sittard van Mitsubishi. Een handboek van 140 bladzijden wordt daarbij in 45 uren afgewerkt voordat uit de aangevoerde losse onderdelen een zware bedrijfswagen is ontstaan.

van onze verslaggever

SITTARD – Op een steenworp afstand van de Volvo-autofabriek in Born is het Japanse autoconcern Mitsubishi gisteren gestart met de assemblage van zwaardere bedrijfswagens. In samenwerking met de Charles Feyts-groep is het vroegere bedrijfspand Zwaans aan de Bergerweg geschikt gemaakt voor de assemblage van trucks, die voorlopig nog tot het lichtere deel van de bedrijfswagenmarkt zullen horen. Met 75 tot 100 trucks per jaar van de typen FK 75 tot en met FM 140 TA zal eerst de Nederlandse markt worden bevoorraad, maar uitbreiding van de activiteiten naar andere Europese landen behoort tot de mogelijkheden.

Niet alleen de assemblage van de in kratten verpakte Mitsubishi-trucks vindt in Sittard plaats, ook de onderdelenvoorziening en de service gebeuren vanuit het pand, dat gisteren Truck Plant Sittard werd gedoopt. Verder gaat Mitsubishi vanuit Sittard ook de lichtere bedrijfswagens naar de Nederlandse dealers brengen. Dat zijn de bedrijfswagens in de Canter- en L 300-serie. Volgens jaar rekent Mitsubishi-importeur HNG (Hart Nibbrig & Greve bv) dat vanuit Sittard 650 bedrijfsauto's op de Nederlandse markt kunnen worden afgezet. Maar alleen de zware voertuigen worden in Sittard geassembleerd; de lichtere worden kant-en-klaar vanuit Japan aangevoerd.

De Charles Feyts Groep heeft in het nieuwe pand in Sittard 2,5 miljoen gulden geïnvesteerd. Directeur Feyts benadrukte dat gekozen is voor een aparte assemblagebedrijf in Sittard en niet voor het oorspronkelijke plan om de assemblage bij Feyts-dochter Buca te laten plaatsvinden. Dit vanwege de ruimere mogelijkheden die Sittard biedt. Vooral wanneer de activiteiten in de toekomst uitgebreid worden biedt het bedrijfsterrein in Sittard, 1,5 hektare groot, voldoende uitbreidingsmogelijkheden.

De assemblage van Mitsubishi-bedrijfswagens in Sittard en de onderdelenvoorziening en servie zorgen voor tien vaste arbeidsplaatsen. Daarnaast komt er een nog onbekende hoeveelheid afgeleide arbeidsplaatsen doordat bedrijven in de regio als toeleveringsbedrijven worden ingeschakeld.

Maar ook de Feyts-groep, die de assemblage voor Mitsubishi gaat verzorgen, kampt met het probleem om voldoende vakbekwaam personeel te vinden. Directeur Feyts: „Het is natuurlijk onverklaarbaar met zoveel werklozen, maar ik kan in mijn bedrijven nu zeker 25 vakbekwame mensen gebruiken, die ik maar niet kan vinden".

VW wil ontslagen bij Spaanse SEAT

WOLFSBURG – Volkswagen wil dat Sociedad Espanola de Automoviles de Turismo (SEAT) 4500 werknemers ontslaat voordat Volkswagen een meerderheidsbelang in het Spaanse staatsautobedrijf neemt. Volgens VW worden de aanzienlijke verliezen van Seat voor een groot deel veroorzaakt worden door de hoge loonkosten die het bedrijf heeft. Er werken 23.000 mensen. VW en Seat gingen in 1982 een joint-venture aan, maar zouden zijn overeengekomen dat Volkswagen eind dit jaar een belang van 51 procent in het Spaanse autobedrijf neemt.

BEURSOVERZICHT

Terughoudend

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs stelde zich gisteren uiterst terughoudend op. Van de geestdrift waarmee Wall Street maandag reageerde op de daling van de dollarkoers was aan het Beursplein hoegenaamd niets terug te vinden. De opleving daar kon wel eens een eendagsvlieg zijn, zo werd gezegd. Bij de opening van Wall Street gisteren leek het daar inderdaad op.

Het gevolg was dat de koersen in Amsterdam tegen het einde van de beursdag hier en daar flink inzakten, nadat er in de loop van de dag bij gebrek aan handel voornamelijk sprake was geweest van geschommel rondom de vorige koersen. Bij de meeste internationale aandelen bleef dat zo. Akzo sloot f 0,90 lager op f 125,40. Philips noteerde twee kwartjes lager op f 48,80 en KLM zakte bijna een gulden tot f 56,10. Unilever kwam f 0,70 lager uit op f 336,30. Koninklijke Olie ging 50 cent vooruit naar f 189.

Bij de banken raakte ABN weer een paar gulden kwijt. Ook Amro en NMB leden lichte verliezen. In de verzekeringshoek moest Amev f 3,50 terug naar f 292,50. Stad Rotterdam daarentegen ging f 1 vooruit naar f 123.

Elders op de markt werd Ahold, die aanvankelijk duurder werd, f 2,20 minder waard op f 255,80. Heineken verloor f 1,80 op f 164 en Gist Brocades boette f 1,50 aan waarde in op f 220. Fokker ging f 1,10 achteruit naar f 78. Buhrmann Tetterode was ex claim iets beter.

Lokaal

Bij de lokale fondsen ging Furness f 2,60 vooruit naar f 63. Braat echter moest een tientje inleveren op f 220. Op de parallelmarkt verloor Kempen en Co f 6 op f 180. Samas schoof f 35 verder vooruit naar f 785. De obligatiemarkt vertoonde niet veel beweging, maar er kwamen wel enkele lagere noteringen voor.

Proef in regio Eindhoven/Tilburg

Benzine tanken op chequekaart

EINDHOVEN – Bij 84 benzinepompen in de regio Eindhoven-Tilburg start begin november een proef van een jaar met elektronisch betalen. De proef is een gezamenlijk initiatief van de Nederlandse banken, de Postgiro/RPS en alle negen oliemaatschappijen. Dat heeft drs.H.Rudelsheim, directeur van de Raad voor het Betalingsverkeer, dinsdagmiddag in Eindhoven meegedeeld. De proef is bedoeld om inzicht te krijgen in de belangstelling voor deze eigentijdse wijze van betalen.

Om het elektronisch betalen mogelijk te maken ontvangen rekeninghouders van bank en postgiro een nieuw betaalpasje, dat aan de achterzijde is voorzien van een magneetstrip. Die strip bevat elektronisch leesbare gegevens over de rekeninghouder. Naast dit pasje krijgen de cliënten van bank en postgiro een geheim nummer, dat bestaat uit vier cijfers. Deze zogenaamde PIN-code is uitsluitend bij de cliënt bekend.

De deelnemende benzinepompen, ongeveer de helft van alle pompen in het betreffende gebied, krijgen de beschikking over een betaalautomaat. De rekeninghouder moet daar het pasje in stoppen en de PIN-code intoetsen. De betaalautomaat controleert dan of het pasje bij de code hoort. Is dat het geval, dan wordt het verschuldigde bedrag direct afgeboekt van de rekening van de klant en overgemaakt naar die van de benzinepomphouder.

IGOR start steunfonds voor OR-leden

ZEIST – Het Informatiecentrum Ondernemingsraden (ICOR) heeft een steunfonds opgericht om leden van ondernemingsraden te kunnen helpen die tot het betalen van proceskosten worden veroordeeld. Het centrum roept ondernemingsraden met een eigen budget op aan het fonds bij te dragen.

Aanleiding voor de oprichting van het steunfonds is de zaak van Th. Pastoor, werknemer van Spinnerij Nederland BV in Almelo en lid van de OR. Pastoor kwam juridisch in het geweer tegen zijn ontslag, omdat er volgens hem geen sprake was van het beëindigen van de werkzaamheden van Spinnerij Nederland, maar van een verplaatsing. In het geval van beëindiging is het wettelijk vastgelegde ontslagverbod voor OR-leden niet van toepassing.

De rechtbank in Almelo was van oordeel dat er hoe dan ook sprake was van beëindiging van een bedrijfsoordeel en werd daarin in cassatie door de Hoge Raad gesteund. Pastoor werd bovendien veroordeeld om de proceskosten, ruim 4.000 gulden, te betalen.

Voorwetenschap effectenhandel moet aangepakt

DEN HAAG – Minister Ruding van financiën denkt erover het misbruik van voorwetenschap bij de effectenhandel in enigerlei vorm aan te pakken. Hij wacht tot het bestuur van de effectenbeurs gereed is met een rapport over deze zaak. Daarna zal Ruding overleg plegen met het beursbestuur en met zijn collega van Justitie, die eveneens behoefte aan overleg heeft over te nemen maatregelen. Dit blijkt uit het antwoord van minister Ruding op vragen van de kamerleden Van Rey (VVD) en Tazelaar en Hummel (beiden PvdA).

Volgens een woordvoerder van de effectenbeurs doelt de minister op richtlijnen waar de beurs mee bezig is en die aan de besturen van de ter beurze genoteerde ondernemingen zullen worden voorgelegd. De beurs heeft zich altijd op het standpunt gesteld niet verder te kunnen gaan dan het uitvaardigen van richtlijnen, omdat zij geen sancties kan uitoefenen wanneer inderdaad misbruik van voorwetenschap zou worden geconstateerd.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op dinsdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles p. kg:

GOUD: onbewerkt f 32.050-f 32.550, vorige f 32.100-f 32.600; bewerkt verkoop f 34.180, vorige f 34.230 laten.

ZILVER: onbewerkt f 570-f 640, vorige f 570-f 640; bewerkt verkoop f 680 laten, vorige f 680 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren

Amerikaanse dollar	2.99	3.11
Engelse pond	4.23	4.53
Belgische frank (100)	5.35	5.65
Duitse mark (100)	110.25	114.25
Italiaanse lire (10.000)	15.90	17.90
Portugese escudo (100)	1.70	2.20
Canadese dollar	2.18	2.30
Franse franc (100)	35.50	38.50
Zwitserse frank (100)	135.00	139.50
Zweedse kroon (100)	36.00	39.00
Noorse kroon (100)	36.25	39.25
Deense kroon (100)	30.00	33.00
Oostenr. shilling (100)	15.80	16.30
Spaanse peseta (100)	1.80	2.05
Griekse drachme (100)	2.00	2.70
Finse mark (100)	51.25	54.25
Joegoslav. dinar (100)	0.60	1.30
Ierse pond	3.36	3.66

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	3.04725-04975
Pond sterling	4.3695-3745
Duitse mark	112.57-62
Franse frank	36.855-905
Belgische frank	5.5535-5585
Zwitserse frank	137.135-185
Japanse yen	132.72-82
Italiaanse lire	16.635-685
Zweedse kroon	37.585-635
Deense kroon	30.945-995
Noorse kroon	37.855-905
Canadese dollar	2.23425-23675
Oostenr. shilling	16.0210-0310
Ierse pond	3.4810-4910
Spaanse peseta	1.8610-8710
Australische dollar	2.1550-1650
Antilliaanse fls.	1.66-1.67
Surinaamse fls.	1.68-1.71
Saoedi riyal	1.69-1.73

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren (onder eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	218.10	218.10
Algemeen-lokaal	217.70	217.20
Internationals	218.60	219.10
Industrie	192.10	191.90
Scheep- en luchtvaart	218.90	217.50
Banken	350.00	348.40
Verzekering	615.20	614.30
Handel	195.40	194.70
CBS-oblig. index	111.40	111.30
Rendem. staatslening	6.78	6.78
waarvan 3-5 jaar	6.74	6.73
5-8 jaar	6.78	6.79
8 jaar en langer	6.75	6.79
nieuwste drie		
rend. BNG-leningen	6.93	6.88
rend. bankleningen	6.86	6.92
rend. spaarbrieven	6.97	6.92

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dinsdagmiddag):

Akzo 125,00-125,50 (127,10)
Kon. Olie 188,00-189,40 (190,10)
Philips 48,80-49,00 (49,40)
Unilever 334,00-336,50 (338,00)
KLM 55,80-56,00 (57,30)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1314.74	658.01	153.21	539.08
Hoogst	1243.84	661.28	153.72	523.31
Laagst	1301.86	647.24	152.08	533.01
Slot	1321.12	650.16	152.60	538.50
Winst verlies	-4.81	-7.85	-0.92	-1.11

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

AEGON	100.00	-
Ahold	241.00	-
Akzo	124.70	-
A.B.N.	513.00	-
Alrenta	-	-
Amev	292.50	-
Amro-Bank	89.90	-
Ass. R'dam		-
Bhrm.Tet.	-	-
Dordtsche P.	182.00	-
Elsevier-NDU	131.50	-
Fokker	-	-
Friesch Gr.H.	60.00	-
Gist-Broc.	214.50	-
Heineken	149.80	-
Heineken H.	140.00	-
Hol.Bet.Gr.	136.00	-
Hoogovens	62.90	-
KLM	62.00	-
Kon. Olie	197.30	-
Nat. Nederl.	73.70d	-
N.M.B.	217.50	-
Nedlloyd Gr.	179.70	-
Oce-v.d.Gr.	338.50	-
Ommeren Van	28.30	-
Pakhoed Hold.	65.70	-
Philips	49.10e	-
Robeco	76.10	-
Rodamco	133.80	-
Rolinco	69.10	-
Rorento	46.30	-
Unilever	335.00	-
Ver.Bezit VNU	226.00	-
Volker Stevin	36.00	-
Wessanen	-	-
W.U.H.	98.80	-

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	112.00	-
8 Asd.R.84-92	111.80	-
6¾ Amro 73	117.00	-
8¼ a.r.r. 85	109.80	-
11 Bredero 81	118.50	-
6¾ Br Mol85	120.00	-
6¾ Buehrm.73	125.00	-
7¼ Buehrm.76	124.00	-
7 CreditLBN 74	109.80	
7¼ Furness73	104.70	-
6 Hoogov. 85-95	109.30	-
8¾ KNSM 75	116.00	
8¾ KBB 75	124.00	-
9 Meneba 74	105.50	-
7¼ Nutr.72	200.00	-
6¾ Nijv.85	128.00e	-
10 Pont 74-89	105.10	
7½ Proost71	157.00e	
6¾ Roi.67	91.30	-
8 Sanders 72	103.00	
8¾ S'ma 76	470.00	-
14 SHV 81	174.00	-
8¾ Stevin76	102.00b	-
9 VMF-Stork 76	132.20	-
8½ Volker78	100.50	-
8¾ WUH 75	106.90	-

Binnenlandse aandelen

ACF-Holding	246.00	-
Asd Rubber	8.60	-
Amst.Rijtuig	395.00	-
Ant. Brouw.	74.00	-
Ant. Verff.	375.00e	-
Audet	235.00	-
Aut.Ind.R'dam	1800.00	-
BAM-Holding	73.00e	-
Batenburg	705.00	-
Beek, Van	223.00	
Beers' Zonen	233.00	-
Begemann	52.00	-
Belindo	424.70	-
Berkel's P.	44.00	-
Blyd.-Will.	645.00e	-
Boer De, Kon.	175.00	-
Bols, Kon.	103.50	-
Borsumy Wehry	400.00	-
Boskalis W.	18.20	-
Braat Bouw	255.00	-
Breevast	216.00	-
Breevast c	216.00	-
Bredero	176.00	-
Bredero c	171.00	-
Br. Molijn c	108.50	-
Burgman-H.	1370.00	-
Calv-Delft c	460.00	-
Calv pref.c	2715.00	-
Centr.Suiker	176.00	-
C.S.M. cert	176.50	-
Ceteco	330.50	-
Ceteco cert.	330.50	-
Chamotte Unie	27.50	-
Cindu-Key	57.00	-
Clamindo	416.50	-
Cred.LBN	98.90	-
Deli-My	144.50	-
Desseaux	109.90	-
Dorp-Groep	207.00	-
Econosto	93.00	-
EMBA	351.00	-
Eriks hold.	222.50	213.00
Furness	62.70	-
Gamma Holding	176.50e	-
Gamma pref	24.00	-
Gelatine D.	239.00	-
Gerofabriek	59.30	-
Giessen-de N	94.00	-
Goudsmit Ed.	86.00	-
Grasso's Kon.	167.50	-
GTI-Holding	66.50	-
Hagemeyer	46.00	
Hoek's Mach.	88.00e	-
Holdoh Hout	240.20	-
Holec	230.00	-
Holl.Am.Line	710.00	-
Holl.Sea S	4.46e	-
Holl. Kloos	320.00	-
Hunter D	65.00	-
Hunter D.pr.	5.20	-
IHC Caland	38.00	-
Industr. My	81.00	-
Ing.Bur.Kondor	456.00	-
Intern.-Muller	60.20e	-
Kempen & Beg.	148.00	-
Klene's Suik.	780.00	-
Kluwer	146.00	-
KBB	60.50	-
KBB (cert.)	58.80	-
KBB (pref.)	18.80	-
Kon.Ned.Pap.	99.80	-
Koppelpoort Hold.	222.00	-
Krasnapolsky	193.50	-
Landr & Gl.	263.80	-
Leidsche Wol	255.50	-
Macintosh C.	70.00e	-
Maxwell Petr.	452.00	-
Medicopharma	247.00	-
Meneba	86.50	-
MHV Amsterdam	7.10a	-
Moeara Enim	850.00	-
M.Enim OB-cert	10500.	-
M.Enim WI-cert	2200.00	-
Mulder's	4210.00	-
Mynbouwk. W.	160.00a	-
Naarden Int.	48.60	-
Naeff	166.40f	-
NAGRON	44.00	-
NBM Bouw	12.00	-
NEDAP	123.50	-
Ned.Scheepsh.	145.00	-
Ned.Springst.	8150.00	-
Nierstrasz	1950.00	-
Norit	143.50	-
Nutricia	135.80	-
Nyv.-Ten Cate	85.00e	-
OTRA	198.00	-
Palembang	105.00	-
Palthe	123.00	-
Pont. Kon.	74.00	-
Porcel. Fles	139.00	-
Pronam	114.00a	-
Proost en Br.	415.00	-
Rademakers	308.00	-
Ravast	28.50	-
Reesink	426.00	-
Riva	1860.00	-
Riva (cert.)	1860.00	-
Rommenhoeller	1110.00	-
Sanders Beh.	124.00	-
Sarakreek	111.50	-
Schuitema	625.00	-
Schuppen	262.00	-
Schuttersv.	46.00	-
Smit Intern	43.10	-
Telegraaf De	252.50	-
Text.Twenthe	167.00	-
Thomassen Dr.-V.	64.30e	-
Tw.Kabel Hold	487.00	-
Tw. en Gudde	71.50e	-
Ubbink	180.00	-
Ver.Glasfabr.	590.00	-
VMF-Stork	264.00	-
Verto	70.50e	-
VRG Gem.Bez.	110.00	-
Wegener's	75.00	-
Wegen. cert.	70.00e	-
Westhaven Asd	342.00	-
Wolters Samsom	229.00	-
Wyers	64.00	-

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	281.00	-
Alg.Fondsenb.	191.50	-
America Fund	282.00	-
Bever Belegg.	31.30	-
Bin.Bel.f.V.	135.50	-
BOGAMIJ	151.50	-
Chemical Fund	29.80	-
Colon. Growth	32.70	-
Concentra	28.00	-
Eur.Ass. Tr.	5.80	-
Goldmines (1)	1190.00	-
Holland Fund	53.90	-
Interbonds	690.00	-
Japan Fund	38.10	-
Lev.Capit.H.	182.00	-
MK Int.Vent.	55.00	-
N.Y.Ind.Ind.	1335.00	-
Obam. Belegg.	156.00	-
Old Court D.	99.00	-
Orco Austr. M.	45.30	41.80
Rentalent Bel.	1162.70	1161.50
Rentef.Ned.W.	104.60	-
Rentotaal NV	26.40	-
Sci Tech	9.85	-
Technology F.	35.80	-
Tokyo Pac. H.	121.30	-
Vance.Sanders	19.70	-
VIB NV	85.90	-
Viking Res.	47.50	-
Wereldhave NV	171.50	-

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	108.10	-
3½ EngWarL	34.20	35.50
9 EIB 75-90	103.70b	-
7¾ EIB 72	101.50	-
5¾ EIB 65	98.40	-
8 IntAmDev71	100.40	-
7 IntAmDev68	100.60	-
8¾ IBRDev71	100.00	-
4 Norsk Hyd37	101.00	-
6¾ Rothmans	123.00	-

slotkoersen/optiebeurs

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Corp.	41.50	-
Amer. Brands	60.00	-
Amer. Expres	41.60	-
Amer. Motors	3.05	-
Am.Tel.& Tel.	21.60	-
Ameritech	91.20	-
ASARCO	22.10	-
Atl. Richf.	60.20	-
BAT Industr.	3.18	-
Bell Atlantic	90.60	-
Bell South	40.10	-
Bethl. Steel	17.40	-
Boeing Comp.	49.00	-
Burroughs	65.20	-
Chevron Corp.	37.40	-
Citicorp.	45.80	-
Colgate-Palm.	26.30	-
Control Data	24.00	-
Dow Chemical	35.50	-
Du Pont	57.25	-
Eastman Kodak	44.00	-
Exxon Corp.	51.90	-
Fluor Corp.	16.50	-
Ford Motor	43.70	-
Gen. Electric	61.80	-
Gen. Motors	68.00	-
Gillette	62.00	-
Honeywell	61.40	-
Int.Bus.Mach.	127.80	-
Intern.Flavor	29.50	-
Intern. Paper	49.60	-
ITT Corp.	34.00	-
Litton Ind.	80.00	-
Lockheed	53.80	-
LTV Corp	8.55	-
Minnesota Mining	76.60	-
Mobil Oil	29.20	-
N.Am.Phill.	34.00	-
Nynex	85.40	-
Occ Petr.Corp	32.00	-
Pac. Telesis	75.50	-
Pepsico	59.30	-
Philip Morris C.	81.30	-
Phill. Petr.	12.30	-
Polaroid	31.80d	-
Quaker Oats	49.00	-
RCA Corp.	46.80	-
Reynolds Ind.	28.00	-
Saralee	39.40d	-
Schlumberger	36.90	-
Sears Roebuck	35.00	-
Southw. Bell	82.60	-
Sperry Corp.	51.00	-
Tandy Corp.	33.80	-
Texaco	36.90	-
Texas Instr.	98.00	-
Union Carbide	56.50	-
Union Pacific	49.20	-
US Steel	30.30	-
US West	79.40	-
Warner Lamb.	39.10	-
Westinghouse	39.50	-
Woolworth	49.50	-
Xerox Corp.	51.80d	-

Certificaten buitenland

AMAX Inc	49.00	-
Am. Home Prod.	180.00	-
Am. Motors	10.70	-
ATT Nedam	68.60	-
ASARCO Inc.	61.20	-
Atl. Richf.	189.50	-
Boeing Corp.	153.00	-
Burroughs	205.00	-
Can. Pacific	118.50	-
Chevron Corp.	117.00	-
Chrysler	115.00	-
Citicorp	145.50	-
Colgate-Palm.	82.50	-
Control Data	74.00	-
Dart & Kraft	111.80	-
Dow Chemical	110.00	-
Eastman Kodak	136.70	-
Exxon Corp.	164.00	-
Fluor Corp.	49.50	-
Ford Motor	138.70	-
Gen. Electric	192.70	-
Gen. Foods	250.00	-
Gen. Motors	213.20	-
Gillette	194.00	-
Goodyear	89.50	-
Inco	43.00	-
I.B.M.	401.00	-
Int. Flavors	90.00	-
ITT Corp.	105.00	-
Kroger	133.00	-
Lockheed	166.00	-
Merck & Co.	356.00	-
Minn. Min.	240.00	-
Nabisco Br.	240.00	-
N.Am Philips	105.00	-
Pepsi Co.	184.00	-
Philip Morris C.	256.00	-
Phill. Petr.	111.50	-
Polaroid	93.30	-
Procter & G.	181.00	-
Quaker Oats	155.00	-
RCA Corp.	145.30	-
Schlumberger	115.10	-
Sears Roebuck	108.00	-
Shell Canada	58.80e	-
Sperry Corp.	160.50	-
Tandy Corp.	104.30	-
Texas Instr.	304.80	-
Union Pacific	151.70	-
Un. St. Steel	93.50	-
Westinghouse	124.00b	-
Woolworth	154.70	-
Xerox Corp.	158.00	-

Certificaten buitenland

Hitachi (500)	710.00	-
Mits.El (500)	280.00	

Warrants

Ahold	430.00	-
Amer. Express	37.00	-
Bever Bel.	4.00	-
Bever Bel. 1 10	0.40	-
Bredero VG 83	39.00	-
Bredero VG 84	25.50	-
Gist-Brocades	58.50	-
Honda motor co	658.00	-
Hunter Douglas	30.50	-
K.L.M. B	583.00	-
K.L.M. warr. 85-92	377.00	-
MK Int. Vent.	8.40	-
Nat.Inv.Bank	37.00	-
Nat.Nederl. 76	2810.00	-
Nat.Nederl. 78	2500.00	-
Philips Gem.B	58.90	-
Philips 85-89	163.00	-
VNU Ver. Bez.	595.00	-
W.U.H.	19.00	-

Euro-obligaties & conv.

11⅞ Aegon84	103.80	-
15½ AEGON82	108.00	-
13 Amro-Bank82	108.10	-
10¾ Amro 83	101.30	-
9 BMH ecu 85-92	103.20	-
11 CC Rabo83	103.00	-
9 CCRabo 85	106.00	-
7 CCRabo 84	106.20	-
11 DSM 84	103.20	-
8¾ DSM 76	97.40	-
8¼ DSM 77	97.50	-
10⅛ EEG-ecu 84-90	106.00	-
9¾ EIB-ecu 85-95	105.70	-
12¾ HlAirl.F	104.30	-
HollAirl warr.	23.50	-
12 NIB(A)85-90	103.25	-
11¼ NGU 83	103.50	-
11¼ NGU 84	103.50	-
10 NGU 83	102.20	-
6¾ Phil.83	87.30	-
9¾ Unil.80	99.50	-
9¾ Unil 79	100.00	-
4¾ Akzo 69	115.75	-
5½ Amro 69	255.00	-
5¾ Gist 69	307.00	-
5¾ Hoog.68	96.00	-

Binnenland (niet officieel genoteerd)

RSV. cert	13.80	
7½ RSV 69	75.00	

OPTIEBEURS

abn	p	jan	460.00	178	2.00	3.00
agn	c	jan	100.00	242	3.00	2.50
agn	c	oct	95.00	243	2.40	1.50
agn	c	oct	100.00	167	0.80	0.60
agn	p	jan	95.00	254	3.70	4.40
agn	p	oct	95.00	294	2.10b	2.80
ah	c	oct	250.00	169	10.50	6.80
akz	c	jan	110.00	270	19.50a	17.80
akz	c	jaN	120.00	350	11.20	9.50b
akz	c	jan	130.00	536	5.40	4.20
akz	c	ocT	110.00	265	17.50	15.80a
akz	c	oct	120.00	399	8.20	6.70
akz	c	oct	130.00	481	1.90a	1.30
akz	p	jan	120.00	281	2.40	2.80
akz	p	jan	130.00	139	6.50a	7.50
akz	p	apr	120.00	180	3.30	3.90
akz	p	apr	130.00	136	7.40	8.10
dgx	c	dec	305.00	166	10.00	9.60
dgx	c	dec	310.00	360	7.30	7.50
dgx	c	dec	325.00	294	3.20	3.00
dgx	p	dec	305.00	609	9.70	10.20
dgx	p	dec	310.00	165	12.50	13.30a
hei	c	oct	160.00	171	7.50	6.10
klm	c	jan	55.00	139	5.60	5.40
klm	c	jan	60.00	684	3.40	2.60
klm	c	oct	55.00	193	3.50	2.70
klm	p	jan	55.00	219	2.10	2.50
klm	p	oct	55.00	166	0.80	0.80
klm	p	oct	60.00	259	3.50	4.80
nla	p	feb	142.50	1000	4.20	4.30
nla	p	nov	142.50	1000	3.40a	3.20
nln	p	nov	115.00	1500	1.90	1.80
nls	p	nov	112.50	250	0.90a	0.70
nlx	p	nov	105.00	400	1.60a	1.40
nn	p	jan	75.00	143	2.20	2.50
phi	c	jan	55.00	215	0.90b	0.80
phi	c	ocT	50.00	217	1.00	0.60
phi	p	jan	50.00	219	2.90	3.00
phi	p	oct	50.00	180	1.10	1.60
rd	c	jan	190.00	209	9.20	8.90
rd	c	jan	200.00	392	4.70	4.60
rd	c	jan	210.00	145	2.30	2.10
rd	c	oct	190.00	196	3.80	3.50
rd	c	ocT	200.00	215	0.90	0.90
rd	p	jan	180.00	302	1.70	1.70
rd	p	jan	190.00	195	5.60	5.60
rd	p	jan	200.00	210	12.50a	12.00
rd	p	oct	190.00	154	3.30	3.20
rd	p	oct	200.00	241	11.80	11.00
xbp	p	dec	135.00	250	2.60a	2.20b

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Honig bak- of cakemeel pak 500 gr **119**

Unox tom.-, kippe-, gr.soep 500-gr-blik **139**

Dreft 2-kg-koffer **745**

Douwe Egberts koffie pak 500 gr **869**
met 50 waardepunten gratis.

Hak bruine of witte bonen grote pot **149**

Kassakoopje

Speculaasbrokken pak 400 gr **179**

v. Houten chocolade melk-puur-noot bundel 4 repen **198**

Jonge Goudse Unie-kaas
vers van 't mes kilo **895**

Kwaliteit in groenten en fruit laat je zien in je keuze groot en veelzijdig.

Handappelen James Grieves kilo **89**

Knolselderij per stuk **69**

Hollandse bloemkool per stuk **149**



Malse rosbief 500 gram **795**

Botermalse biefstuk 250 gram **695**

Runder-tartaar 500 gram **595**

Runder-vinken 500 gram **695**

Verse roomboter
pakje 250 gram **99**
Bij elke f 35,- aan boodschappen

Kwaliteit in vleeswaren laat je zien in je keuze. Groot en veelzijdig, maar vooral smakelijk en goed van samenstelling.

Bakbacon van Zwan 100 gram **149**

Cervelaat speciaal 100 gram **189**

Magere achterham 100 gram **189**

Gebraden kalfsrollade 100 gram **119**

GOED SMEERBAAR ZACHT VAN SMAAK



Calgon emmer 3 kilo 23,95 **1998**

Sandeman sherry seco of med. dry 2 flessen **1495** *+ gratis glas*

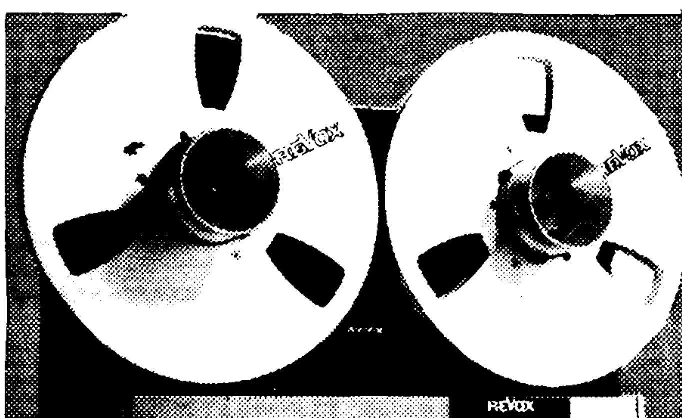
SCHUNCK-PARTERRE

Chocolade hazelnoot ballen melk	150 gram	195
Boerderijdrop	250 gram	185
Lutti ijspepermunt	250 gram	215
Gevulde reep	80 gram	95
Mont Blanc taart	groot	1595
Boerenappelvla	groot	695
Kersenflappen	3 stuks	255

Schunck Promenade Heerlen
Prijzen geldig t/m 28/9

Bezitters van de legendarische Revox A-77 spoelenrecorder.

De A-77 is niet voor niets één van 's werelds meest vermaarde spoelenrecorders. Ongetwijfeld vindt u opnemen en weergeven nog altijd een ongeëvenaard plezier. Maar de techniek heeft niet stilgezeten. En zeker niet bij Studer Revox. Daarom kunnen wij u een aantal bijzonder overtuigende voorstellen doen. Ook wat betreft de perfectie van uw A-77.



Kom eens bij ons langs, dan zult u wat horen!

Vissers Automaten BV
Daelderweg 23 Nuth
tel. 045-243900

OPSPORING VERZOCHT:

uitzendorganisatie **tempo-team**

Uitzendburo Tempo Team heeft regelmatig werk voor

SECRETARESSES
Opleiding: MEAO-S. BELL-college of de Thermen met minstens een paar maanden ervaring.

TYPISTES
met ruime ervaring.

DATA-ENTRY-TYPISTES
Voor vrijblijvende informatie kun je contact opnemen met Carla Koster, Nobelstr. 1 Heerlen, tel. 045-719906.

GELD NODIG?
Fin.kantoor **JORISSEN**

Pers. leningen	36×	48×	60×
5000,–	170,–	139,–	114,–
10000,–	334,–	268,–	228,–
15000,–	497,–	393,–	330,–
20000,–	665,–	525,–	443,–

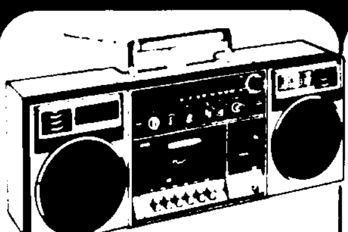
2e hypotheken	240×	180×
20100,–	217,–	251,–
25000,–	271,–	296,–
30100,–	326,–	356,–
35000,–	379,–	414,–

DISCREET EN SNEL ELK BEDRAG MOGELIJK

Lopende leningen geen bezwaar. Pers. leningen t/m 96 mnd. 2e hypotheken t/m 240 mnd. Doorlopend krediet 2% aflossing (incl. rente). Overlijdensrisiko gedekt en arbeidsongeschiktheidsrisiko meestal gedekt (PL en CC). Wij zijn gediplomeerd kredietintermediair.

Bel voor meer informatie Hommerterweg 130, Hoensbroek
045-219691/224070

ECHTE LAGE PRIJZEN, ALLEEN BIJ 'T WONDER



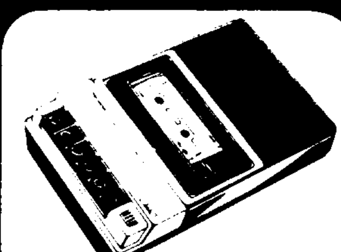
SAMSUNG COMPO
Heeft MG en FM stereo. De boxen kunnen losgekoppeld worden. 6 mnd. garantie Elders 350,-
WONDERPRIJS 249,95
Ook uit voorraad hele serie Philips compo's

TELEFOON
Keuze uit zeer grote sortering in kleur en met zeer veel mogelijkheden. Afgebeeld model inclusief wandhouder. Elders 40,-
WONDERPRIJS 19,95



Ook telefoon-beantwoorders uit voorraad.

Diverse Philips, Blaupunkt en Sony autoradiocassettes voor speciale prijs



STEREO AUTORADIO RECORDER
Met MG en FM stereo-ontvanger en stereo cass. speler. 6 mnd garantie. Elders 150,-
WONDERPRIJS 99,95

MONO RADIO CASSETTE
Met MG en FM en ingebouwde microfoon. 6 mnd. garantie. Elders 179,-
WONDERPRIJS 89,95



Philips radio rec. D7130 f 139,95



CASSETTE RECORDER
Geschikt voor opname en weergave. 6 mnd. garantie. Elders 99,-
WONDERPRIJS 59,95
Diverse modellen geschikt voor computer reeds vanaf f 79,95

KOMBI ZUIGMOND
Voor bijna alle merken uit voorraad leverbaar. Elders 39,95
WONDERPRIJS 24,95
Ook bijna alle stofzakken uit voorraad leverbaar

Alle soorten TL buizen uit voorraad leverbaar

SOFTLINE PRISMA TL ARMATUUR
Compleet met 2 buizen 18 W. Keuze uit wit of bruin. Lichtopbrengst als 150 W gloeilamp. Elders 70,-
WONDERPRIJS 59,95

Tekeningen kunnen afwijken.

ECHTE KOOPJES VINDT U ALLEEN BIJ 'T WONDER

Graaf Gerardstraat 35, Roermond · Akerstraat 5, Heerlen
't wonder
Wijcker Brugstraat 19, Maastricht · Grote Staat 63, Maastricht

BENT U OP ZOEK NAAR VERLICHTING STEEK DAN UW LICHT EENS OP BIJ 'T WONDER

SLEDESTOFZUIGER
Gemaakt door Philips, type 3660 met 700 W motor. 12 mnd. garantie. Elders 229,-
WONDERPRIJS 165,-

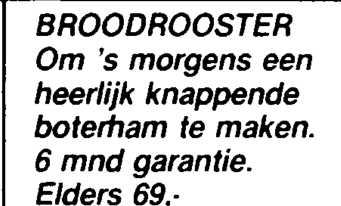


Ook zeer scherpe prijzen in Philips, Miele en AEG stofzuigers

Tefal wafelijzer/tosti apparaat f 115,-



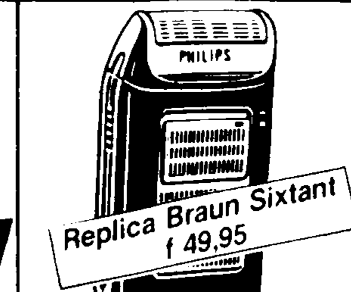
WAFELIJZER
Voor het maken van hartewafels, compleet met snoer. 12 mnd. garantie. Elders 85,-





WONDERPRIJS 59,95

BROODROOSTER
Om 's morgens een heerlijk knappende boterham te maken. 6 mnd garantie. Elders 69,-
WONDERPRIJS 39,95
Model ook voor tosti's f 29,95





Replica Braun Sixtant f 49,95

PHILIPSHAVE
Vibrator uitvoering type HP 1415 of HP 1421. 12 mnd. garantie. Elders 75,-
WONDERPRIJS 59,95

FRITEUSE
Uitgevoerd in wit met anti-reuk deksel. 12 mnd. garantie. Elders 149,-
WONDERPRIJS 89,95



Er is al een Nova friteuse voor f 99,95

VERLICHTING VAN DE WEEK
METALEN TUBE
Kompleet met 18W TL buis, keuze uit bruin, wit, zwart of grijs. Elders 79,-
WONDERPRIJS 69,-
KOLLEKTIE

Prijstreffer

Eerste klas meisjes-jas. Chintz met corduroy. Met warme borgvoering. Polyester/katoen in fuchsia, marine, antraciet en kobalt. Vanaf maat 86.
Normaal 69.-
Alleen deze week
55.-
*kleine prijsstijging per maat



V&D bruist van leven. Al bijna 100 jaar!
VROOM & DREESMANN

GRATIS 5 JAAR PLUS+ GARANTIE Vraag erom!

En nog gemakkelijk betalen ook, al vanaf f 50,- per maand.*
Betaling tot 12 maanden
d.m.v. EIGEN FINANCIERING

Aanbiedingen geldig tm 1 oktober a.s. zolang de voorraad strekt.

STUNT
PHILIPS Koffie apparaat HD 5263
9 Kops met warm houdplaat en anti kalksysteem. ~~79,-~~
49:-

- Eigen technische dienst, snel en vakkundig
- Gemakkelijke betalingsvoorwaarden mogelijk.
- Tot 5 jaar garantie mogelijk.
- 1 Maand prijsgarantie

KLEUREN TV'S — KLEURENTELEVISIE AKTIE
1398:-
Met afstandbediening 1598,-
Met Teletekst 1898,-
teletekst — Draadloze infrarood afstandsbediening 66 cm BEELD
INRUIL MOGELIJK
kwaliteitsprodukt

5 jaar plus+ garantie

videorecorder 23 VR 40 stereo
35 Voorkeurzenders.
5 Blokken. 31 Dagen vooruit programmeerbaar, versneld voor- en achteruit. Stap-voor-stap. Stilstaand beeld. ~~2198,-~~
afstandsbediening mogelijk
1398:-

kwaliteitsprodukt

FISHER P-720 videorecorder met IR afstandbediening
12 TV kanalen zijn vast programmeerbaar. 9 dagen vooruit pro grammeerbaar. Beeldzoeksysteem stilstaand beeld en slow-motion. Memory. VHS-systeem. ~~2398,-~~
1498:-

HIFI/AUDIO
PHILIPS
Philips rack F 1355 incl. boxen
Tuner met FM, MG en LG.
Versterker 2 x 20 Watt.
Semi automatische platen speler met element. Cassettedeck met LL-koppen.
Kompleet met boxen.
598:-

BAUKNECHT wasautomaat WA 8550
Hoogtoerige wasautomaat, 4,5 kg. 12 Basis programma's. Energie- en spaartoets. RVS-trommel en kuip.
~~1298,-~~
Bauknecht
RVS
op is op!
nu 898:-

HIFI/AUDIO
748:-
HIFI midi systeem Sherwood by Bose. ~~1298,-~~
2 x 25 Watt, digital synthesizer tuner.
Microfoon mixing. Incl. 2 bijpassende speakers.

COMMODORE disc drive 1541
Compleet incl. demo-disc.
NU 798:-

PHILIPS compact Disc Speler
Puur, onaantastbaar geluid.
Maximaal bedieningsgemak.
Eenvoudige plaatsing door gemotoriseerd ladesysteem.
Digitale indicatie van maximaal 99 sporen.
Programmeren van maximaal 20 sporen
vanaf 798:-

5 jaar plus+ garantie

BAUKNECHT vaatwasser GS 825
4 Programma's. Elektrisch drogen. RVS-binnenwerk. 12 Couverts. ~~1298,-~~
898:-
HUISHOUDELIJK

AEG Turnamat TS
De beroemde degelijke halfautomaat met vele extra programma's en aparte centrifuge 2800 t.p.m. ~~1499,-~~
999:-
AEG

BAUKNECHT wasdroger TRA 860
4,5 kg. RVS-trommel.
Met tijdschakelklok.
~~1098,-~~
798:-

BOSCH wasautomaat V 458
4,5 kg. 18 Programma's.
2 Energiespaarprogramma's.
Centrifuge 600/800 t.p.m.
Wastrommel en kuip delstaal roestvrij. ~~1698,-~~
WASAUTOMATEN
1298:-

BAUKNECHT koelkast
140 Liter met groot vriesvak ~~598,-~~
398:-

PHILIPS
MARIJNEN diepvrieskast MV 125
140 Liter. **** Luxe. ~~779,-~~
548:-
KOELEN/VRIEZEN

PHILIPS diepvrieskist
215 Liter. **** Luxe. ~~899,-~~
598:-

PHILIPS/IGNIS dubbeldeurs koelkast
225 Liter. ****
~~798,-~~ 599:-

KALORIK gasfornuis
Luxe uitvoering ~~799,-~~ 499:-

SHARP magnetronoven
Met draaiplateau. Nu 499:-
KEUKENAPPARATEN

5 jaar plus+ garantie

* volgens voorwaarden bank- en verzekeringswezen. Aanbetaling 30 %. Betaling met cheques of betaalkaarten.

5 jaar plus+ garantie

marynen
Afzuigkap met verlichting
129:-

Philishave HP 1135
3 Scheerkoppen ~~149,-~~ 89.95

BAUKNECHT stoomstrijker
Nu met extra invochtknop.
~~89,-~~ 49.95

PHILIPS draaitopstofzuiger HR 627 P
Top-model, 950 Watt incl. hulpstukken. Nu voor 279:-
KLEIN HUISHOUDELIJK

Bauknecht centrifuge
3 Kg. 2800 t.p.m.
RVS-trommel. ~~299,-~~
198:-

P Gratis parkeren
De veelzijdigste electro-warenhuizen van het zuiden!
MEER DAN 1200 m2 VERKOOPRUIMTE

SCHAESBERG Streeperstraat 72 045-317657/313267
KREMERS
BRUNSSUM Kerkstraat 324

Lancôme haalt beroemde Franse visagist naar Nederland.

Op 26 en 27 september a.s. staat Parfumerie/Drogisterij Jac. Maessen op wel neel bijzondere wijze in het teken van de nieuwe najaarsmode. Een van Frankrijk's meest begenadigde visagisten komt hoogstpersoonlijk naar het Lancôme make-up atelier van Parfumerie/Drogisterij Jac. Maessen om de Nederlandse vrouw op de hoogte te brengen van de nieuwe maquillage.
Warme, rijke tinten bepalen de najaarsmake-up van Lancôme. Bordeaux-rood, bladgroen en violet. Die gecombineerd worden met zachte, koele tonen als roze en mistig groen. Dimension Rêve. Flarden uit een droomwereld. Een toepasselijke naam voor een schitterende make-up.
Lancômes visagist geeft u belangrijke wenken over het werken met Dimension Rêve. Adviseert u persoonlijk welke tinten harmoniëren met uw uiterlijk. U hoeft alleen maar even langs te komen 26 of 27 september 1985.
Voor Lancôme cliëntes ligt bovendien een aardige attentie klaar.

LANCÔME



Parfumerie Jac. Maessen Drogisterij
Dimension Rêve bij Parfumerie/Drogisterij Jac. Maessen, Raadhuisstraat 13, Geleen.

Gespecialiseerd in de gehele verzorging van uw feest
"Speciale groepskorting"
RESTAURANT KASTEEL DOENRADE
Tel. 04492-3232

Oproeping schuldeisers
Allen die iets te vorderen hebben van wijlen de heer **J. Veltman,** laatst gewoond hebbend te Heerlen, Geleenstraat 50, en aldaar overleden op 21 november 1984, worden in verband met de beneficiaire aanvaarding van diens nalatenschap verzocht om op 7 november 1985 om 15 uur ten kantore van notaris A.G.J.M. Krekelberg, Sint Jacobstraat 19 te Maastricht te verschijnen tot het aanhoren van de rekening en verantwoording inzake bovenvermelde nalatenschap.

Bij beschikking van de Rechtbank Roermond van 5 september 1985 is onder curatele gesteld **Gerardus Maria Hubertus van Dinther,** geboren te Heerlen op 8 april 1942 en verblijvende te Echt aan de Pepinusberg 4 in de Pepijnklinieken, zulks met benoeming van W.M.G. van Dinther en A.M.C. van Dinther tot curator resp. toeziende curator.
Mr. R.J. van Boven jr., procureur
Van Boven en van der Bruggen, advocaten
Kapellerpoort 14, Roermond.

Verrassend en Aktueel



Moderne, vlotte coat waarbij de contrasterende voering doorloopt naar de manchet en kraag.
Zwart van kleur
Maten 38 t/m 46 159.—

Broekrok met 2 steekzakken. 75% wol. In fuchsia, marine en zwart.
Maten 38 t/m 46 119.—

Moderne blouse met 2 borstzakken en epaulette. In grijs/zwart. In de maten 38 t/m 46 69.—

'85 Vinke Mode Avontuur
BRUNSSUM Kerkstraat 260 — HEERLEN Saroleastraat 30 — ROERMOND Kloosterwandstraat 21

PIETERS DORTU

WELKOM IN ONZE VERNIEUWDE JONGENSKELDERS
O.A. MOUSTACHE, PICO, POINTER, R.T.M, McGREGOR, BIVOLINO, PORTO BELLO
BEST SHOPS IN TOWN
Heerlen Promenade Geleenstraat Maastricht Grote Staat

GOEDKOOP GELD LENEN

Bekijk en vergelijk onze gunstige tarieven
Eenmaal overeengekomen rente bij pers. leningen kan tussentijds niet meer worden verhoogd.

Persoonlijke lening:
(aflossingen incl. rente) voorbeelden:

	24 mnd.	36 mnd.	42 mnd.	54 mnd.	60 mnd.	72 mnd.	84 mnd
5.100,-	240,-	170,-	151,-	125,-	115,-		
8.000,-	379,-	269,-	237,-	195,-	181,-	155,-	144,-
10.100,-	473,-	332,-	293,-	241,-	222,-	195,-	175,-
15.000,-	703,-	495,-	436,-	357,-	330,-	291,-	263,-
20.000,-	937,-	660,-	581,-	476,-	440,-	386,-	348,-
25.000,-	1.170,-	825,-	726,-	596,-	550,-	483,-	435,-

Effectieve rente op jaarbasis t/m 10.000: 13,6%, boven 10.000: 12,2%. 1e hypotheken: 7,6%
Vraag vrijblijvend naar de niet genoemde bedragen en onze gunstige eerste en 2e hypotheken
1e hypotheken eveneens met gunstige rente vanaf 7,6%

Uw intermediair:
ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.
Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek
Telefoon 045-211668 of 045-221090
Eigen parkeerplaats achter ons kantoor

Oppassen met vlooiendruppels voor huisdieren

WAGENINGEN – De vlooiendruppels voor honden en katten van het merk Bolfo kunnen zeer gevaarlijk zijn voor volwassen en kleine kinderen. Hoofdbestanddeel van dit bestrijdingsmiddel is het insecticide Fenthion, een matig giftige stof, volgens ir. Jaspers van het Bureau Bestrijdingsmiddelen uit Wageningen. Fenthion komt ook voor in het eveneens door Bayer geproduceerde Tiguvon, dat in Nederland op de markt is onder de namen 'Spot On Hond' en 'Spot On Kat'.

Opgeschrikt door het Amerikaanse onderzoek heeft de toelatingscommissie aan Bayer onlangs een aantal vragen gesteld. Als er geen bevredigende antwoorden komen, zal men de middelen uit de handel laten nemen, zo heeft de commissie gedreigd. Bij Bayer waren de vragen nog onbekend.

De druppels worden op de rug van hond of kat aangebracht en blijven daar een tijd aktief. Een kind dat de trouwe huisvriend aait, krijgt het middel aan de handen. De weg naar mond, ogen of huid is dan snel afgelegd. Strenge waarschuwingen op de verpakkingen helpen daar niets tegen.

COMPLETE MAALTIJDEN UIT DE MUUR

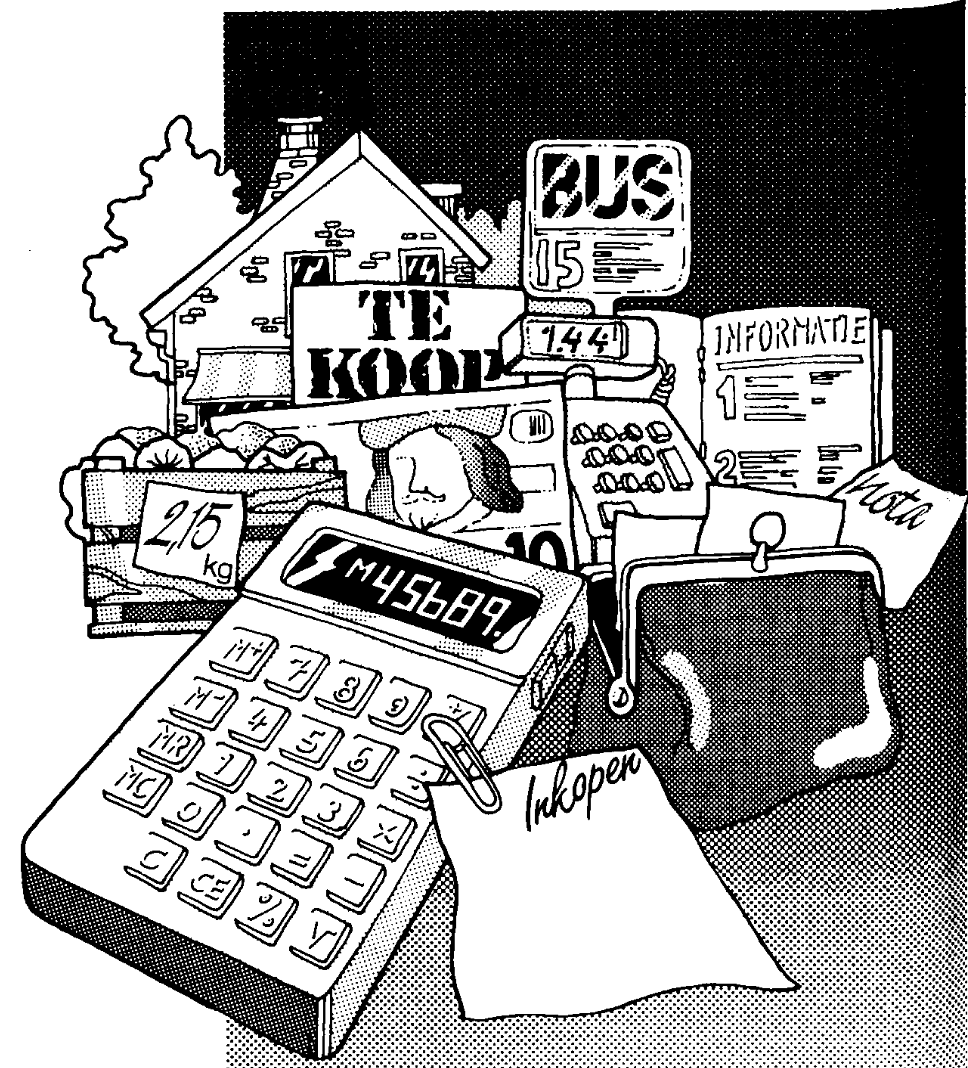
DORDRECHT – Het duurt niet lang meer of men kan ook in ons land complete maaltijden uit de muur halen. Maaltijdautomaten zijn op komst tussen nu en 1990. Ook komen er automaten die op de menselijke stem reageren. Als ze het geluid herkennen leveren ze op bestelling. Kortom, een doorbraak in automatenland staat voor de deur. Toepassing van chips zorgt voor deze revolutie.

Dit verwacht algemeen directeur Bruin van Automatic Holland. Dit bedrijf is de grootste leverancier van koffie-automaten in ons land. Daarvan staan er nu 60.000, die totaal per dag goed zijn voor 3,5 miljoen bekertjes koffie. Nederlanders zijn ongeveer de grootste kofiedrinkers ter wereld. Het bedrijf levert ook de voor de automaten benodigde koffie, cacao- en melkpoeder, soepen voor automaten en ook bekertjes.

Bruin schetste dit perspectief bij de opening van het nieuwe hoofdkantoor van het bedrijf dat niet alleen in automaten en inhoud handelt, maar ook (samen met nevenmaatschappijen) in allerlei maaltijdtoebehoren. De AH-directeur voorziet in de nabije toekomst dat bedrijven volledig geautomatiseerde kantines zullen hebben, waar dus voedsel en dranken te verkrijgen zijn.

Prins Bernhard kwam per helikopter om de officiële opening te verrichten van het nieuwe gebouw. Uiteraard moest hij dat doen met behulp van een automaat. Toen hij daar een 'chipkaart' ingestoken had verscheen uit het apparaat een cheque van f 25.000 voor het Wereld Natuur Fonds.

Automatic Holland is dochteronderneming van de Univend Group, waarvan het hoofdkantoor ook in dit gebouw werd gevestigd. Deze holding werkt in Europa als divisie van de Engelse Autobar Group, een soort federatie van bedrijven, waarin ook Koeweits kapitaal zit. Deze groep heeft in acht landen 5500 werknemers en zag haar omzet sedert 1980 stijgen van f 200 miljoen tot ruim een miljard gulden.



CONSUMENT

Eindredactie: Jos van Wersch

Ondanks koopkrachtdaling meer geld uitgegeven aan eten en drinken

Consumenten bezuinigen via goedkopere winkel

HEERLEN – Consumenten bezuinigen veelal via het kiezen van een goedkopere winkel. Ruim 70 procent volgt deze taktiek, zo blijkt uit onderzoek van de Stichting Wetenschappelijk Onderzoek Konsumenten Aangelegenheden (SWOKA). Daarin wordt de financiële situatie van lage inkomens niet zonder meer kritiek genoemd. Wel kan de combinatie van een groot gezin en een laag inkomen tot radicaal bezuinigingsgedrag leiden.

Gebleken is dat de consument eerst (een) andere, goedkopere winkel(s) kiest. Als dit onvoldoende helpt, dan gaat men goedkopere merken kopen. Levert ook dat niet genoeg op, dan wordt het assortiment van meerdere winkels vergeleken. Misschien kan zo een deel van de teruggang van de kleine kruideniersszaken worden verklaard. De tips die men het minst opvolgt zijn die voor het thuis zo goedkoop mogelijk eten...

Dit onderzoek is mede gebaseerd op telefonische ondervraging van ruim 500 mensen. De bedoeling was meer licht te werpen op de manier waarop en de mate waarin wordt bezuinigd op voeding, gezien de koopkrachtdaling. Het bleek dat in 1984 per gezin niet minder, maar zelfs iets meer aan eten en drinken thuis was uitgegeven. Dit verschijnsel had met prijsstijging te maken, maar ook met wijziging in de omvang der huishoudingen.

'Minder aan vakantie'

Ruim 30 procent van de ondervraagden gaf meer uit, 20 procent minder; de helft handhaafde de voedingsuitgaven op hetzelfde peil. Men besteedde per saldo ook meer aan huisvesting, hobby's, gas en elektriciteit. Maar minder aan vakantie, kranten en tijdschriften. Voor kleding en schoeisel werd even veel uitgegeven als in 1983.

Ruim de helft van de ondervraagden zei op sommige voedingsmiddelen te bezuinigen; ruim 23 procent zei op 'van alles en nog wat' te moeten besparen. Vier procent zei niet te kunnen rondkomen; 48 procent lukt het 'net aan' en 47 procent 'makkelijk'. De manier van bezuinigen verschilt sterk. Meestal begint het met het zoeken van die goedkopere winkel: 58 procent deed dat vaak; 20 procent soms.

Tips

Ongeveer een kwart van de ondervraagden zei vaak gebruik te maken van aanbiedingen; drie op de tien kiezen vaak voor een goedkoper merk; ruim twee van de tien bezoeken vaak verschillende winkels. Soms op goedkope aanbiedingen afgaan deed 37 procent; even veel op goedkopere merken. Tips en artikelen over voordelige voeding zijn weinig in trek. Een kwart doet er soms iets mee...

Een derde van de loontrekkenden hoeft eigenlijk niet en de helft slechts op bepaalde artikelen te bezuinigen. Bijna de helft van de pensioenontvangenden hoeft zich bij aantasting van het inkomen niet veel te ontzeggen. Uitkeringsgerechtigden daarentegen moeten in meerderheid besparen op 'van alles'; 40 procent van deze categorie zei op bepaalde artikelen te bezuinigen.

De hoogte van het inkomen blijkt niet de belangrijkste drijfveer achter het bezuinigingsgedrag. Ook de aard van de inkomstenbron speelt een rol. In het algemeen levert een uitkering een lager inkomen op dan loon en-of bedrijfswinst. De meeste werkenden werden in de leeftijd 35-55 jaar gevonden. Bij deze groep is veelal de huishouding groter, zodat de post voeding er een zwaarder beslag op legt. AOW-ers zonder aanvullend pensioen hoeven in meerderheid niet te bezuinigen, zo bleek.

'Extreem' bezuinigingsgedrag wordt slechts vastgesteld bij grote huishoudingen met lage inkomens. Uit het onderzoek blijkt dat gezinnen met de grootste noodzaak tot bezuinigen verhoudingsgewijs op meer posten besparen.

Koopgedrag

Uit een eerder onderzoek (1983) bleek dat ongeveer 40 procent van de ondervraagden in het geheel niet van plan was het koopgedrag te veranderen; 12 procent overwoog goedkopere merken aan te schaffen. Tussen de 19 en 28 procent zag zich genoodzaakt een goedkopere winkel te gaan bezoeken. Ten minste 22 procent en ten hoogste 36 procent dacht aan het kopen van kleinere hoeveelheden.

Een soortgelijk onderzoek uit 1982 liet ongeveer hetzelfde beeld zien. Toen zei 44 procent het koopgedrag niet te wijzigen; 18 procent zou bewuster omzien naar goedkopere artikelen in dezelfde winkel. Bij dat onderzoek gaf slechts 8 procent van de ondervraagden te kennen op een goedkopere winkel te zullen overstappen. SWOKA concludeert hieruit voorzichtig dat de trek van kleinere kruideniers naar zogeheten discounts stijgt.



● ...De consument eet en drinkt er niet minder om maar zoekt wel naar 'leuke aanbiedingen' in de supermarkt...

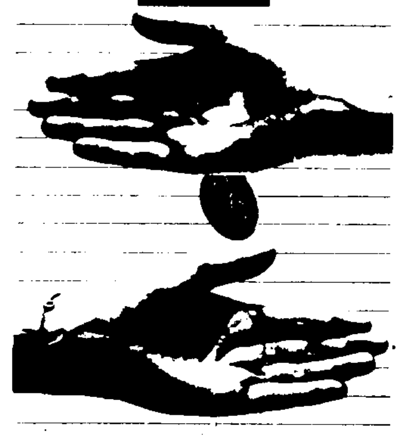
Budgetagenda: nieuw en handig

HEERLEN – Er is een nieuwe variant op het huishoudboekje: de Budgetagenda, een initiatief van uitgeverij De Horstink in samenwerking met het Nationaal Instituut voor Budgetvoorlichting, beter bekend als het NIBUD. Naam en medenaamgever duiden al aan wat men met deze agenda (ook) kan doen, namelijk de eigen huishouding financieel begeleiden.

De Budgetagenda is een hulpmiddel voor iedereen die een uitgebreid kasboek te veel van het goede vindt, maar wel graag zijn of haar financiën in de gaten wil houden. Het boekje bevat de gebruikelijke ruimte voor dagnotities, adressen, persoonlijke gegevens en dergelijke en verder handige invulschema's voor inkomsten en uitgaven. Als zodanig geschikt voor alle inkomensgroepen.

In deze agenda kan men, uitgaande van een jaarbegroting, maandelijks (achteraf) de werkelijke en begrote uitgaven naast elkaar zetten. Hoe dat het verstandigst te doen, wordt in de inleiding van het boekje uitgelegd. Daarnaast bevat de agenda vele tientallen tips en nuttige adressen op financieel gebied en informatieve artikelen over onderwerpen als kostgeld, verzekeringen, energie en dergelijke.

(Budgetagenda, 232 bladzijden, uitgeverij De Horstink, f 12,90 in de boekhandel; ook verkrijgbaar door f 14,90 (portokosten inbegrepen) over te maken op giro 299050, De Horstink, Amersfoort of giro 368700, NIBUD, Den Haag, met vermelding 'Budgetagenda'.



Komkommers en tomaten onder druk

Aardappelen ondanks slechte zomer deze winter niet duur

HEERLEN – Het is druk op het land. Er wordt allerwege geoogst. De suikerbietencampagne is in volle gang en ook worden volop aardappelen gerooid. De vrees voor een tegenvallende oogst, die vooral in de polders en in de nok van Nederland had post gevat, blijkt ongegrond. Ondanks de slechte zomer rekent het Produktschap voor Aardappelen op een oogst van vier miljoen ton. Dat is nauwelijks minder dan de recordoogst van 1984, toen de aardappelen erg goedkoop waren. Een prijzenexplosie is daarom niet te duchten. Het Produktschap verwacht dat de consumentenprijs voor Bintje – de populairste onder de piepers – zich in de buurt van de twee piek per zak van vijf kilo zal blijven bewegen.

Behalve de akkerbouwers hebben ook de fruittelers geen tijd. Ze moeten plukken. Omstreeks 20 oktober willen zij appelen en peren in de cellen hebben. Ooft dat lang bewaard moet blijven, moet op tijd worden geplukt. Daarom wordt er momenteel reeds volop Conference geplukt, maar is de peer nauwelijks nog te krijgen. De Clapp's Favourite is weg, de Triomphe de Vienne bijna op.

Aan de markt zijn momenteel de Beurre Hardy, de Bonne Louise d'Avranches en de Fondante de Charneux, oftewel de Legipont, in Zuid-Limburg nummer drie op de lijst van de meest voorkomende handperen. Conference en Doyenne du Comice voeren die lijst aan.

De Legipont en de Bonne Louise gingen tot negen dubbeltjes de kilo, de Beurré Hardy tot f 1,20 de kilo.

In het appelassortiment schitterde de Elstar. De appel werd in 1975 pas geïntroduceerd. Het Instituut voor de Veredeling van Tuinbouwgewassen in Wageningen won hem uit een kruising van de Golden Delicious en de Ingrid Marie.

door jan van lieshout

Het is een paradijselijk ogende, stevige, sappige appel met een uitstekende smaak. In Grubbenvorst was er een hoogste druk van f 2,84 de kilo, in Gronsveld van f 3,–. Dat betekent dat die appel in de winkel gauw f 5,– kost. Duur is ook de Cox's Orange Pippin. De dikke appelen – de teler spreekt van de maat 70-80: dat is de diameter in millimeters – kwamen aan een rijksdaalder de kilo, de kleinere maten aan f 2,–. Alkmene en Rode Boskoop zaten op f 1,50 de kilo.

Opmerkelijk op de groenteveiling waren de grote aanvoeren van kasproducten. Aan vleestomaten stonden gisteren in de veilinghallen 50.000 colli, aan komkommers 600.000 stuks. De prijs kwam daardoor onder zware druk te staan. De vleestomaten lagen slechts enkele dubbeltjes boven de minimumprijs van f 3,30 per bakje van zes kilo, de ronde tomaten kostten zeven tot acht piek. De lichtgewichten onder de komkommers kwamen aan een kwartje per stuk, de overige maten aan een dubbeltje per 100 gram.

Zeker een kwart van alle natuursla draaide door, omdat de minimumprijs van 13 cent per krop niet werd gehaald. Hoger scoorden de knappiger ijsbergsla, die tot negen dubbeltjes en het bitterder roodlof, dat tot f 1,66 per krop ging.

Een concurrent van sla blijft Chinese kool, die van uitstekende kwaliteit is en niet duur. De prijs varieert van een kwartje tot een gulden de kilo. Ook bloemkool ligt momenteel op f 1,– per stuk. Goedkoop is voorts broccoli – de groene bloemkool, die f 1,50 tot f 1,80 de kilo kostte.

Het witlof zakte verder in prijs. Niettemin schommelde het exportwaardige kropje gisteren nog tussen f 5,– en f 6,– de kilo en kwam het lof voor de binnenlandse markt aan f 4,– de kilo. Prei was iets prijziger, ondanks een toename in de aanvoer. Het exportproduct ging tot een gulden, prei voor de binnenlandse markt tot acht dubbeltjes de kilo.

De snorkels veroveren de speelgoedmarkt

ALMELO – Duizenden kunststof Blackstar-figuren strijden dagelijks tegen de boze Kadray. De verpersoonlijking van al het kwaad mag dan af en toe ontsnappen, Blackstar wint. Altijd. Zo gaat het ook met Golden Girl die haar gevaarlijke zusters naar het leven staat. En met He-man. De populariteit van deze science-fictionachtige agressieve vechtjassen bij kinderen doet menig ouder de wenkbrauwen fronsen. Maar desondanks slaat het aan. Actiefiguren zijn een trend in speelgoedland. Of ze nou Blackstar, Heman of Golden Girl heten, kinderen vermaken zich ermee.

ACTIEFIGUREN horen tegenwoordig in het assortiment. Het is gebaseerd op de eeuwige strijd tussen goed en kwaad, tussen Roodkapje en de Boze Wolf. Speelgoedzaken kunnen er dan ook bijna niet omheen. Het is mode, zegt manager-marketing Van der Lely van de speelgoedgroothandel Otto Simon in Almelo. Dat ook speelgoed steeds meer aan mode onderhevig is, blijkt uit een rapport van het Economisch Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf (EIM). Speelgoedzaken moeten hun assortiment dan ook steeds vaker aanpassen.

Karakteristiek

VROEGER had je bepaalde merken en artikelen die door de jaren heen stand hielden. Sommige daarvan zijn nog niet weg te denken, zoals Lego. Het merkloze speelgoed wordt trouwens meer en meer verdrongen. De consument is ook op speelgoedgebied meer merk- en mode-gevoeliger dan tien of twintig jaar geleden. De laatste jaren is de speelgoedmarkt een echte modemarkt geworden. Dat wordt beïnvloed, net als de mode voor kleding, weet Van der Lely. Belangrijk in de speelgoedwereld is de laatste jaren de verkoop van karakteristieke figuurtjes. De Pink-Panther bijvoorbeeld is nu wel verleden tijd. Maar de figuren van Sesamstraat doen het nog steeds. Andere characters, zoals we dat noemen, zijn de Smurfen en natuurlijk Mickey Mouse en Donald Duck en Blackstar en Golden Girl.

MAAR de echte grote mode in speelgoedland zijn op dit moment de figuren uit de serie My Litle Pony. Belangrijk is dat er achter de figuren een verhaal zit, dat kinderen zich er iets bij kunnen voorstellen, legt Van der Lely uit. My Litle Pony, het snoezige paardje met lange manen en een staart, staat niet alleen. Voor de verschillende pony's zijn show-stallen verkrijgbaar en een paardenkapsalon. En ook is er een fantasiekasteel. Kinderen kunnen op die manier de paarden avonturen laten beleven. Opvallend is dat My Litle Pony op tal van artikelen terug te vinden is. Of het nu gaat om een puzzel, bromtol of ander speelgoed, My Litle Pony staat erop.

Van der Lely: 'De verkoopactiviteiten van speelgoed met karakteristieke figuren wordt ook steeds belangrijker. De grote mode dit najaar worden De Snorkels. Dat zijn figuren met een snorkeltje op het hoofd, waar ook een hele serie artikelen bij is gemaakt. In oktober komt er een televisie-serie over'.

Snorkels

SNORKELS zijn er in alle maten en kleuren. Ook hier is belangrijk dat ze een eigen wereldje hebben. De figuurtjes leven onder water en beleven met elkaar allerlei avonturen. Het verhaal er achter, daar gaat het om. Er zijn inmiddels een kleine vijftig artikelen waarop de snorkels terugkomen, zoals snorkelseriesvles, -waterpistolen, -puzzels en -strandballen.

ONDANKS de mode, die telkens voor nieuwe artikelen zorgt, is er aan speelgoed de afgelopen vier jaar 15 procent minder uitgegeven. Dat komt volgens het Economisch Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf door een dalend geboortecijfer en een geringer besteedbaar inkomen. Vorig jaar werd er in ons land voor ruim 850 miljoen aan speelgoed verkocht.



● Ook het speelgoed is onderhevig aan de mode

Deze week o.a. bij AUTO-CENTRUM Kerkrade: Mercedes 230 E, 1e eig., in nieuwst., met veel extra's o.a. stuurbekr., schuifd., centr. vergr., stereo enz., '82, ƒ 21.750,-; Mercedes 280, klein model, veel extra's, '77, ƒ 8750,-; **Volkswagen Golf 1600 GL, nieuwste model '84,** ƒ 18.500,-; Volkswagen Jetta Elan-uitv., sportw. enz., '84, ƒ 15.750,-; Volkswagen Passat diesel, 5-drs., '80, nieuwst., ƒ 7750,-; Volkswagen Golf L, '81, ƒ 8900,-; Volkswagen Golf S met LPG, ƒ 3500,-; Volkswagen jeep Cabriolet, ƒ 5750,-; Citroen Visa, rood, '84, 1e eig., 17.000 km, ƒ 9750,-; Suzuki-busje met verh. dak, '83, ƒ 6900,-; Peugeot 305, rood, zeer mooi, '82, ƒ 8900,-; Ford Escort GL automaat, nieuwst., '80, ƒ 7250,-; Opel Commodore 2500 S, bordeaux, nov. '80, ƒ 9750,-; Opel Rekord Berlinas S, div. acc., '80, ƒ 9750,-; Opel Rekord 2.0 S, zilver, 4-drs., '81, ƒ 11.750,-; Opel Rekord 1.9, '82, spec. striping, ƒ 8900,-; Opel Kadett 1.6 diesel, 1e eig., div. extra's, '82, ƒ 13.750,-; Opel Kadett 1.2 S, '79, ƒ 5900,-; BMW 318, Zender-uitvoering, '79, als nw., ƒ 8900,-; Opel Kadett stationcar automaat, '78, ƒ 4500,-; Opel Vauxhall Manta Cavalier, '78, ƒ 3950,-; Opel GT sportwagen, ƒ 5900,-; oldsmobile coupé Suprime autom., '80, ƒ 6750,-; Talbot Rancho Matra '80, 1e eig., ƒ 8900,-; Talbot stationcar 1100, '81, ƒ 3750,-; Renault 5 L, '83, bordeaux, ƒ 8500,-; Renault 5 GTL, '80, automaat (spuitwerk), ƒ 3900,-; Fiat sportwagen X19 Cabrio, in top conditie, ƒ 6750,-; Renault 14 TL, nieuwst., '80, ƒ 5900,-; Honda Civic, 5-drs., '79, ƒ 4500,-; Fiat 600, in nieuwst., '73, geh. gerest. ƒ 3750,-; Peugeot 404 automaat, nieuwst., ƒ 3900,-; Landrover diesel, Safari-look, zeer appart, ƒ 5900,-; Landrover benzine, lange bestel-uitv., ƒ 5900,-; Mitsubishi Galant, '80, iets spuitwerk, ƒ 3900,-; BMW coupé 630 CSI, '78, spuitwerk, ƒ 9750,-; BMW 320, div. acc., '77, ƒ 3900,-; Renault 4 GTL, '78, ƒ 2250,-; Mercedes diesel, ƒ 1750,-; Triumph Spitfire, rood, '77, ƒ 3900,-. ± 25 inruilauto's tot ƒ 1500,-: Mazda '78, Honda '78, Simca - Talbot '81, Kadett '76, Golf '76, Mitsubishi Lancer '77, Datsun Cherry '78, Lada '78, Citroen GS - Eend - Dyane - Peugeot, Renault enz. enz. Inruil, financiering, garantie, onderhoud, taxatie, ook uitbetaling op uw auto bij inruil. Tevens vragen wij te koop personenauto's, bestelauto's en bussen vanaf '78 t/m '85. 's dinsdags gesloten. Autocentrum Kerkrade, Kerkradersteenweg 69, tel. 045-453502 (naast politiebureau). Tot ziens in Kerkrade!

M. Hogenhout biedt te koop aan: OPEL Kadett C carav. de luxe '79, Opel Kadett City del. '79, Opel Kadett Berlina coupé '78, Opel Kadett '78, Opel Kadett '77, BMW 320 I 4 cyl. '77, Skoda 120 LS '80, Black Arrow, Dodge Aspin '77, 4 lichtmet. velgen 5 j. X13 ƒ 350,-. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

AUTO LIMBURG, een kei in lage prijzen, kwaliteit, service en erkend Bovag-bedrijf. BMW 323i met.blauw, get. gl., 1e eig. ABS nw.st. ƒ 12.750,-; BMW 316 antr.gr.met., get. gl., nw.st. '81 ƒ 13.750,-; BMW 728 met.blauw, get. gl., sportvelg., enz. enz. ƒ 13.500,-; Ford Fiesta XR 2 met.blauw, apart '82 ƒ 13.500,-; Ford Escort nieuw model, met.blauw, weinig kilometers, nw.st. '81 ƒ 11.750,-; Ford Fiesta XR 2 met.blauw apart '82 ƒ 13.500,-; Audi 80 GLE met.rood, get. gl. '80 ƒ 11.750,-; Audi 80 silver special, centr. vergr. enz. '81 ƒ 12.750,-; Nissan Cherry 1.5 GL 5-bak, laatste nw. mod. '83 ƒ 12.750,-; Fiat Ritmo 70L 5-bak, rood '83 ƒ 11.750,-; Fiat Ritmo 85 S 5-bak, 5-drs. met.grijs '81 ƒ 8250,-; Renault 5 TL met.groen, 3-drs. '83 ƒ 9250,-; MAzda 323 5-bak, met.grijs, 1e eig. '81 ƒ 10.250,-; Toyota Tercel coupe met.blauw '81 ƒ 9250,-; Honda Quintet autom., antr.gr.met. '81 ƒ 9750,-; Toyota Carina 1.6 DX combi nw.st. mod. '82 ƒ 11.750,-; Ford TAunus 1.6 Ghia met.grijs, get. gl. schuifd. '82 ƒ 12.500,-; Ford Taunus 2.0 combi rood, nw.st. '82 ƒ 12.500,-; Renault 18 GTL blauw, 1e eig., nw.st. '82 ƒ 11.750,-; Mitsubishi Galant 2.3 GLX Turbo diesel met.grijs '82 ƒ 13.500,-; Nissan Cherry 1.3 GL met.blauw, get. gl. '80 ƒ 7750,-; Nissan Cherry 1.3 GL met.goud, get. gl. '79 ƒ 6500,-; Ford Granada 2.8 inject. Ghia met.grijs, get. gl. '79 ƒ 8750,-; Ford Taunus 2.0 GL V6 4-drs. met.goud '80 ƒ 8500,-; Ford Taunus 1.6 of 2.0 van '76 tot '80 va. ƒ 1750,-; Talbot Solara 1.6 SX met stuurbekr. en autom. met.goud '81 ƒ 8750,-; Mercury Capri autom. 6 cyl. + LPG '80 ƒ 10.250,-; Opel Ascona 2.0 SR met.blauw '80 ƒ 8250,-; Opel Rekord 2.0 met.goud 4-drs. '80 ƒ 8250,-; Opel Kadett 1.2 HB bruin '80 ƒ 9900,-; Opel Ascona 1.6 S rood nw.st. '78 ƒ 5750,-; Audi 100 5 S met.brons t. '80 ƒ 6750,-; Peugeot 305 SR met.groen, get. gl. '80 ƒ 7500,-; Citroen CX 2000 blauw, get. gl. '81 ƒ 9500,-; Citroën GTI met.blauw, get. gl., sportvelg. '78 ƒ 4250,-; Citroen CX 2500 D met.grijs, get. gl. '79 ƒ 6750; Toyota Corolla 1.6 DX liftback met.goud '80 ƒ 7750,-; Mitsubishi Lancer 1.2 GL met.grijs 4-drs. '80 ƒ 8750,-; Ford Capri 2.0 GL bruinz '80 ƒ 9750,-; Nissan Bluebird 1.8 GL autom. rood '80 ƒ 6750,-; Citroen GSA special rood '81 ƒ 7500,-; Citroen GS Combi groen '79 ƒ 3500,-; Audi 100 groen nw.st., 1e eig. '77 ƒ 2750,-; Mazda 818 rood '78 ƒ 2750,-; Triumph TR 7 uniek '78 ƒ 10.000,-; Mazda RX 7 met.groen sportvelg. '79 ƒ 14.500,-. Diverse goedkope inruilers o.a.: VW Golf, Opel **Kadett**, Citroen GS enz. **Prijzen** zijn incl. afleveringskosten, zeer **moderne** werkplaats, ook **voor** onderhoud en reparatie. ANWB-keuring toegestaan. Auto Limburg, Mauritsweg 126, Stein (naast Macintosh), tel. 04495-8474.

Auto's en motoren

ACCU'S rep., laden, nieuw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

KENTEKENPLATEN klaar terwijl u wacht. Tel. 045-724700. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

De Limb. ACCUCENTRALE B.V., Grasbroekerweg 67 Heerlen t.o. VSL-garage, 045-724700. Motoronderdelen, uitlaten, acc., trekhaken r.b.s., koppelingen.

Te k. mooie Ford TAUNUS 2 ltr. V 6 Ghia, km.st. 71.000, bj. '80, vaste prijs ƒ 8500,-. Tel. 04454-5052.

Te k. PRINCESS '77, goede zuinige auto, 045-226119.

Te k. FORD Taunus stationcar bj. '78 keur. toegest. i.z.g.st. ƒ 2450,-. Tel. 045-727534.

SEAT en Subaru dealer A.C.H., Jeugrubbenweg (bij Randweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Seat Ibiza 1.5 '85; Seat Ronda 1.2 GL '84; Subaru 4 WD stat.car '85; Subaru Justy SL '85; Subaru 1600 DL '84 en '80; Subaru 1600 stat.car '84; Peugeot 305 GR '80 en '79; peugeot 104 '79; Fiat Ritmo 65 L '79; Fiat 128 '77; Fiat X 1.9 '76; VW Golf 1300 sprinter '79; VW Kever '75; Peugeot 504 '78; Ford Taunus bravo '80; Ford Escort 1300 Sport '79; Lada 1600 '83; Lada 1300 '77; mazda 323 '77; Opel Ascona '77; Alfa Sud 1.5 sprint '79; Renault R 18 TS '80; Renault R 5 TL '79; Datsun Cherry 100 AFII '79; Solara 1.6 GLS '83; Talbot 1510 GLS '80; Horizon diesel '83; Horizon 1.5 GL '81 en '78; Simca 1308 GLS '77; Citroën CX '76; Datsun 120 Y '77; Austin Allegro '78; Volvo 66 automaat '77; Opel Kadett automaat '77; Mitsubishi Galant automaat '77; Vauxhall Chevette '77; Mini '77. Inr. en fin. mog. Donderdag koopavond.

Autobedrijf Bert Aretz, Barbarastr. 10, palemig Heerlen, tel. 045-721268 biedt aan: OPEL Berlina nov. '81 alle extra's + overdrive ƒ 12.500,–; Nissan Cherry 5-drs. 19.000 km., okt. '84 ƒ 15.000,–; Mini Metro '83 ƒ 9500,–; Renault R 4 GTL '83 ƒ 8750,–; Kadett D '79 2 st. 4-drs. v.a. ƒ 6900,–; Manta 1600 S '79 en Manta GTE '77 v.a. ƒ 4900,–; Rekord 4-drs. autom. '78 ƒ 5700,–; Honda Civic '77 autom.; Honda Civic '78 5-drs. ƒ 3750,–; Kadett '78-'76 v.a. ƒ 2500,–; BMW 316 metall. blauw okt. '80 alle extra's; BMW 320-6 dec. '79; VW Kever '83 ƒ 8750,–; Fiat 127 '78 ƒ 2250,–; Ford 2.0 S 4-drs. '80 op lpg ƒ 8250,–.

Koopje! Moet weg i.z.g.st. 5-drs. DATSUN Cherry bj. '80, zilvermetalic, met LPG. Citrusstr. 12, Schandelen Hrl.

MERCEDES D 220 zeer mooi bwjr. '73 ƒ 1500,–; Opel Manta bwjr. '75 ƒ 800,–. Mariagewandenstr. 4, Hoensbroek.

KERA-OCCASIONS: BMW 315 '82 '83; BMW 316 '79 '82; BMW 318 I '82; BMW 320 '78 '82; BMW 518 '78 '83; BMW 520 '79; BMW 520 I '82 '83; BMW 525 I '82 '83 '84; BMW 728 I '80 '81; BMW 728 I aut. '81; BMW 745 I aut. '82; BMW 524 TD '84; Mercedes 280 SE '82; Opel Ascona 1.8 E '83; Renault Fuego GTX '81; Renault A5 Turbo '85; Mitsubishi Colt 1.2 GL '83; Honda Prelude EXR '83; Alfa Guilietta 1.6 '82; Golf GTI '84. Kerkradersteenweg 5 Kerkrade tel. 045-452121.

Voor liefhebber VW Kever 1302 te k. in redelijke staat. Bouwjr. 1970. Inl. 045-717209 na 18 uur.

Te k. VOLVO 244 GL autom. bj. 11-'80, LPG, trekh., radio compl., bordeau rood. Te bevr. Daelderweg 27, Industrieterr., tel. 045-241422 of 243707 Nuth.

HONDA Civic '80 ƒ 5900,–; Peugeot 305 GL '78 ƒ 4200,–; Ford Granada 2.0 L '79 ƒ 4800,–; Taunus 1600 '77 automaat met gas ƒ 3200,–; Mazda 323 '77 automaat ƒ 3700,–; Simca 1100 '78 ƒ 750,–; Daf 66 '76 ƒ 700,–; Princess '76 ƒ 800,-; Taunus 1600 '76 ƒ 950,-. Oude Landgraaf 101, Schaesberg, tel. 311078.

Te k. MAZDA B 1800 bj. '80 type pick up met gasinstall. Tel. 045-325389.

Te k. w.o.st. HONDA Civic '80 in nw.st., pr. ƒ 4500,-. Tel. 045-219237.

Te k. weg. omst. CITROEN Dyane 6 '81, zeer zuinig. Napoleonbaan N. 24, Geleen.

te k. Ford FIESTA L type '78 i.z.g.st. Burg. Lemmensstr. 38, Geleen.

Te k. MAZDA 323 sport Sedan i.n.st., km.st. 33.000, LPG, radio-cass., bj. 1984, vr.pr. ƒ 13.500,–. Tel. 045-244290.

Te k. RENAULT Fuego GTL bwjr. 1981 g. onderh., zilvermett. Na 17.30 uur 045-241755.

Te koop DATSUN 120 Y bj. '77 i.z.g.st. ƒ 1700,–. Tel. 045-223216.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Heerlen, 045-214929.

Te k. EEND 2 CV 6 '79 mooi goed en zuinig, vr.pr. ƒ 2800,-. Tel. 045-453591.

Te k. HONDA Accord bj. '78, kl. zwart i.z.g.st. Aannemelijke pr. Tel. 04490-23085.

Mooie Ford TAUNUS 16 L '77, leren dak, radio cass., trekh., pr. banden ƒ 2000,–. 04490-23619.

Te k. RENAULT 4 GTL bj. '79 zeer goed onderh., zeer zuinig + nieuwe banden, prijs ƒ 2900,-. 04490-22689.

REMSCHIJVEN en -trommels uitdr., cil.koppen vlakken. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

RADIATEUREN rep. en nw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

AUTOSLEUTELS, ook op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Wij kopen en halen uw sloop- of SCHADEAUTO tegen afgifte vrijwaringsbewijs. Verboom B.V., Heerlen. Tel. 045-720654.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S tegen red. prijs gratis afgeh. Tel. 045-753058 b.g.g. 045-752814.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto en SCHADEAUTO'S. Ook sloop. Tel. 045-727742 of 723076.

VALVOLINE motorolie SF CC 15 W 40, afname drum 60 l., p.l. ƒ 2,70; afname vat 208 l. p.l. ƒ 2,50. Prijzen excl. b.t.w. Af Heerlen, Oliehandel Hennen, Parallelweg 47.

De hoogste prijs voor alle loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-325657, ook 's avonds.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-411480.

Ink. goede AUTO'S. Cont. geld alleen bij P. Joosten. Scharnerw. 3, Mstr. 043-627308.

Autobedrijf MOBIEL biedt te koop aan: Opel Monza 2.9 S, zilvermet., '79; Opel Manta GTE, wit, '81; Opel Ascona 2.0 S, oranje, '78; Ascona 16 S, oranje, '78; Kadett City, groen, '79; Toyota Corolla DX, '82; Citroën Visa Club, beige, '81; Peugeot 504 diesel, zilvermet., '79; Renault 6, '76; Triumph Spitfire MK III, i.st.v.nw., nieuw. Inruil, financiering en garantie mogelijk. Wilhelminastraat 23, Nieuwenhagen.

GOLF 1100 L type '78, km.st. 82.000. Auto is i.z.g.st. met keur.rapp., Vraagpr. ƒ 3400,–; tel. 045-424659.

Te k. MAZDA 323 type '79, radio, nw. band. en uitlaat, km.st. 72.000 met keur.rapp., 100%. Vraagpr. ƒ 3800,-; Tel. 045-424659.

Te k. Opel ASCONA type '78; Ford Taunus 1600 bj. '78; Ford Capri '76; Audi 50 '76; VW Golf bj. '77. 04499-3992 of 4177.

PEUGEOT 505 SR diesel type 80 automatic, olievr. motor, ƒ 6850,–. Heerlendersteenweg 12, Kerkrade-W.

Mooie MAZDA 818 bj. 10-'78 vr.pr. ƒ 1450,–. Tel. 045-415528.

Te k. MAZDA 323 1,3 L 3-drs., bwjr. '77, vr.pr. ƒ 1750,–. Tel. 045-456724.

Te k. HONDA Civic '82 ƒ 8850,-, 56.000 km, ieder onderz. toegest. Tel. 045-417122.

Rijdt vandaag nog naar een verkoopadres met het Limburgs Dagblad BINGO-VIGNET en koop een of meerdere Bingo-kaarten. Elke week kans op ƒ 5000,–; Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

Wij kopen alle luxe en bestelauto's, vrachtauto's en bussen, motorhomes en caravans. Contant geld. DONNY KLASSEN BV, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S v. ƒ 50,- tot ƒ 3000,–; 04494-43481.

Voor u gaat INRUILEN, belt u even 045-456963, direkt contant geld.

Let op! Let op! Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. 045-422610.

Automatische VERSNELLINGSBAKKEN, revisie en ruil van alle merken auto's, los geleverd of met montage, tegen de beste prijzen. American Cars Schimmert, Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Sloopbedrijf S.O.S., Dorpstr. 91, Oirsbeek, tel. 04492-3164 of 045-222994.

CORSA 1.0 S '83, Kadett hatchback '80 en '81, Kadett 1200 N '79, City 1200 N '79, Rekord 2.0 N luxe '80, Manta 16 N '76, Ascona 16 S luxe '78, automobielbedr. J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. mooie RENAULT 5 TL bj. '79, tel. 045-216942.

Te k. **VW KEVER** bj. '74 i.g.st. Vr.pr. ƒ 1650.–. 045-414730 na 17.30 u. 414736.

Te k. VW GOLF diesel '77, tel. 04402-75307.

Te k. zeer sportieve Ford TAUNUS 2 ltr. type '77, Ghia-uitv. op gas, met alle denkb. acc. 04494-54989 vr.pr. ƒ 2250,–.

Te k. zeer zuinige VISA Club type '80, tel. 04499-3398 van 1e eigen.

Automobielbedrijf HENSGENS bv te Nieuwstadt, Kruisweide 3, Mazda-dealer. Steeds de nieuwste modellen in voorraad. Tevens bieden wij te koop aan een keur-kollektie inruilauto's: Mazda 929 copé autom. 2 litr. '82; Mazda 929 4-drs. 2 ltr. '81; Mazda 626 HB + lpg 1600 '83; Mazda 626 coupé 2 ltr. GLX . '84; Mazda 626 SDX 2 ltr. '83; Mazda 626 DX 1600 '80; Mazda 323 stat.car 1300 '85; Mazda 323 HB VDX 1300 '84; Mazda 323 HB DX 1300 '83; Mazda 323 HB 1100 '83; Mazda 323 HB aut. 1300 '81; Mazda 323 NB VDX 1300 '83; Mazda 323 NB DX 14 DX 1500 '83; Mazda 323 NB VDX 1300 '83; Mazda 323 NB DX 1300 '82; Mazda 323 NB VDX 1300 '82; Mazda 323 SN 1300 '81; Mazda 323 ES 1300 '79; Honda Civic 1400 aut. '83; VW Golf '84; VW Polo '83; Mini 1000 '84; Ford Sierra 1600 4-drs. '83; Mercedes 200 D '80; Ford Combi 1600 5-drs. '80; Mitsubishi Galant Combi '79; Mazda 929 Combi '83; Talbot 1600 '82; Datsun Laurel 2400 '81; Datsun Laurel 2400 '82; Datsun Sunny 1500 aut. '82; Opel Corsa 1200 S '85; Renault 18 TL '82; Renault 9 TL '83; Mitsubishi Galant '82; Mitsubishi Tredia 1400; Ford Escort 1300 '83. Inkoop-verkoop-inruilen. Tel. 04498-53055.

Te k. RENAULT 5 GTL bj. '78, 100% in orde, zeer mooi + trekh. Vr.pr. ƒ 2950,-. Te bevr. Schaesbergerweg 137 Heerlen.

Te k. Ford TAUNUS 1600 autom., bj. '80 nieuw model, 4-drs., kl. bruinmetall. m. radio-cass. ƒ 6750,–. Pr. hendrikstr. 4, N'hagen.

Te k. Ford FIESTA bj. '82 kl. zilvermetall. ƒ 9750,-. Inr. mog. Dr. Schaepmanstr. 37, Kakert Schaesberg.

te k. FIAT 127 '76 ƒ 400,–. Heiveldstr. 102, Kerkrade-West.

DAIHATSU minibus-bestel m. verh. dak, metal. bj. 6/'84, km.st. 12.700,-. Tel. 045-423936.

OPEL Rekord 2.0 S autom. t. '79, 4-drs., schuif.kant.dak, bruinmet., splinternieuw ƒ 5500,-. tel. 045-423750.

OPEL Kadett bj. sept. '78 bruinmet., bijz. mooi, zuinig ƒ 4500,-. Papaverpln. 99 Kerkrade-West.

Te k. HONDA Accord type 4-drs. '79. Pr. ƒ 3500,-. Boven Devoonstr. 4 Zeswegen-Heerlen.

Te k. DATSUN Sunny stationw. bj. '79. Keur. toegest. ƒ 2900,-. 045-727179.

Te k. LADA 1200 bj. '78. Pr. ƒ 850,-. Tel. 045-720667.

Moet weg BMW 316 bj. '80. Inr. mog. Caumerweg 70 Heerlerbaan.

Te k. MERCEDES 230, lpg, in stat van nieuw, veel acc., type '78, iedere keur. toegest. ƒ 8500,- incl. Inr. mogel. 045-224855-228825.

FORD Taunus combi bwj. '78. Vr.pr. ƒ 2600,-. Grubbenlaan 1 H'broek.

Prachtige BMW 528 met.blauw, veel acc. Vr.pr. ƒ 4750,-. Panhuisstr. 12 Hoensbroek.

Te k. MITSUBISHI Pajero Jeep, 4-wheeldrive, bj. '85, km.st. 10.000, 1e eig., blauwmetal., sportvlg., striping, sunroof, trekh., stereo en getint glas ƒ 6000,- onder nw.prijs. Met garantie. Interautoglas, Industriestr. 8, Sittard.

Te k. HONDA Accord '78, 3-drs., sunroof, i.z.g.st. Tel. 045-421163 tussen 18 en 20 uur.

Te k. MAZDA 323 3-drs. autom. bwj. '78 i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 3200,–; Opscheumer 1, Ransdaal na 18 uur.

BEDRIJFSAUTO'S: Nico Neis, Op het Veldje 44, Spaubeek. Tel. 04493-4300.

Te k. Honda CIVIC bwjr. 9e mnd. '76, vr.pr. ƒ 850,-. Kampstraat 5, Kerkrade-west.

GROENTECONSERVEN NU NOG GOEDKOPER!

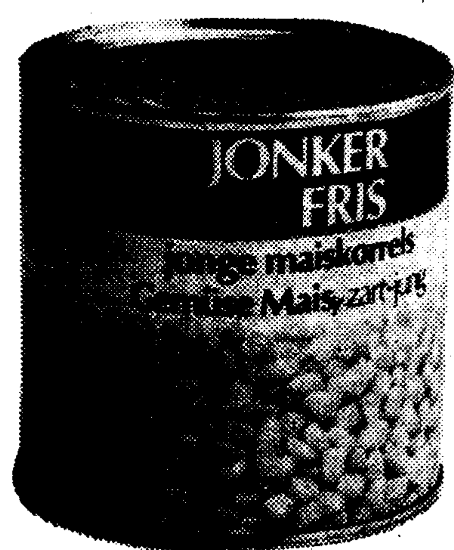
Zoals beloofd hebben wij de afgelopen weken met extra-voordeelakties gewerkt. de ene keer door wasmiddelen tegen stuntprijzen aan te bieden, de andere keer door een flink aantal dagelijkse boodschappen nog eens extra in prijs te verlagen. Daar blijven we mee doorgaan!

Nu kunt u profiteren van extra goedkope groenten in potten en blikken. Allemaal tegen prijzen die tijdelijk nog een stuk lager zijn dan u al van ons gewend was. Ook nu geldt weer "wees er snel bij, want op = op." Om iedereen te laten profiteren geldt MAX. 5 eenheden per klant.

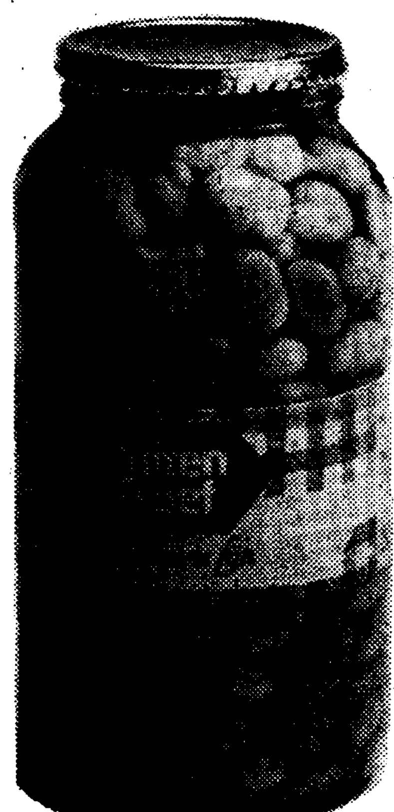


Appelmoes
1/3 pot ~~0.65~~ **0.49**

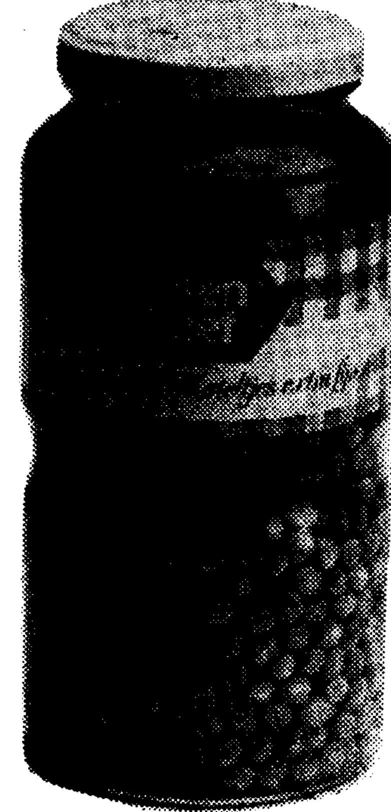
Appelcompote
1/3 pot ~~1.09~~ **0.89**



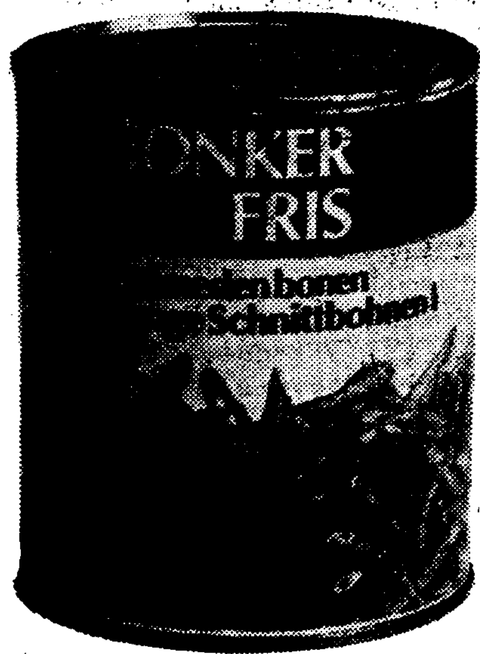
Maiskorrels
blik 325 gram ~~1.69~~ **1.19**



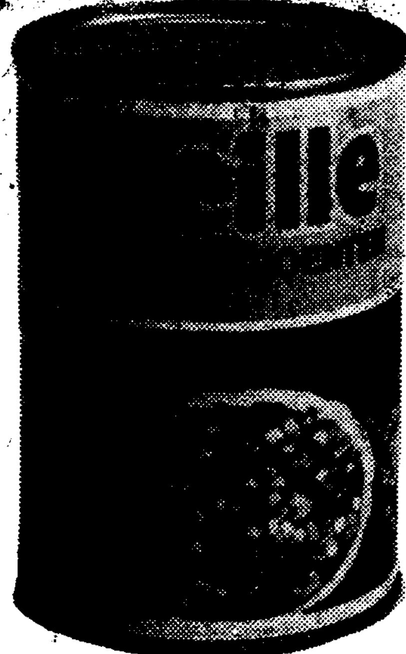
Tuinbonen
fijn wit 3/4 pot ~~1.49~~ **1.19**



Doperwten/ wortelen
extra fijn 3/4 pot ~~1.49~~ **1.19**



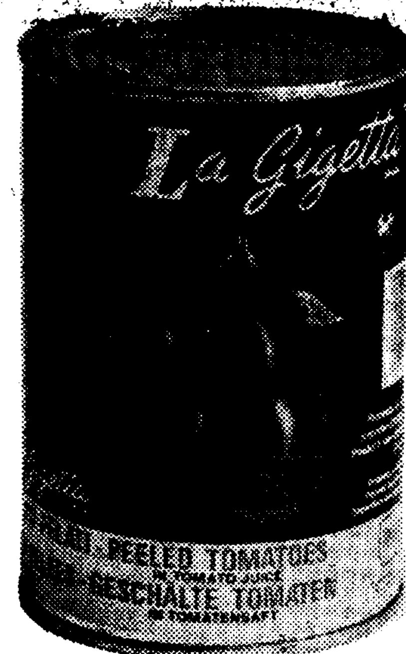
Gesneden bonen
1/1 blik ~~1.25~~ **0.99**



Gemengde groenten
1/2 blik ~~0.99~~ **0.69**



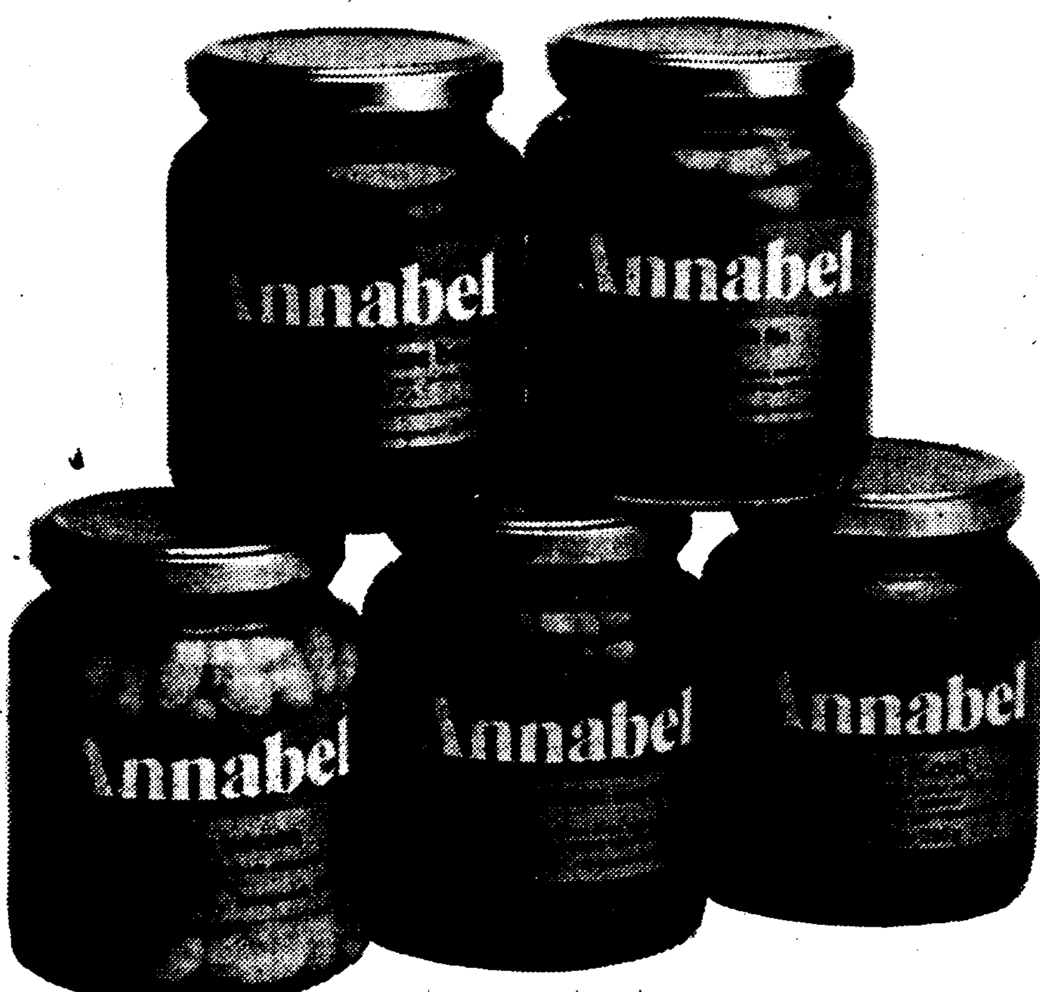
Witte bonen in tomatensaus
1/1 blik ~~1.19~~ **0.89**



Gepelde tomaten
1/2 blik ~~0.89~~ **0.59**

Geldig t/m zaterdag 5 oktober

Gekookte Gelderse 500 gram	2.98	Maggi soepen groente/kip/tomaat zakje	0.39
Krentenbollen 4 stuks	1.25	Espro snelfilterkoffie pak 250 gram	2.98
Zachte broodjes 10 stuks	1.15	Halfvolle koffiemelk geen statiegeld 1/1 liter	1.99
P.C.D. pindakaas pot 350 gram	1.19	Menken magere melk houdbaar pak 1/1 liter	0.69
Choca boterhamvlokken melk pak 200 gram	0.98	Gebroken rijst zak 1000 gram	1.05
Appel/aardbeienjam pot 450 gram	1.05	Vermicelli pak 500 gram	0.69
After Eight doosje 200 gram	2.98	Macaroni zak 500 gram	0.69
Kano's pak 5 stuks	0.99	Patentbloem pak 1000 gram	0.89
Kaasflips zak 100 gram	0.69	Bakmeel pak 500 gram	0.65
Jaeger bier krat 24 flesjes	9.84	Doperwten extra fijn 1/2 blik	0.89
Advokaat fles 0.5 liter	4.95	Worteltjes fijn 1/2 blik	0.79
Côtes du Roussillon fles 0.7 liter	3.85	Kapucijners 1/1 blik	0.79
Golden Regen frituurvet pak 500 gram	1.25	California vleesjus 0.3 liter	0.49
Resi frituurvet pak 500 gram	1.75	Cornedbeef blik 340 gram	3.39
Golden Regen margarine pakje 250 gram	0.35		
Eru Goudkuipje 100 gram	0.99		



Annabel bruine bonen, doperwten ZF, rode kool, witte bonen, wortelen fijn, 1/3 pot
~~0.79~~ **0.59**

IK WIL
DE LAAGSTE PRIJZEN VAN 'T LAND!
BASIS MARKT

Veilige garantie:
- Alles wat de Basismarkt verkoopt is goed.
- Bevalt die goede kwaliteit u toch niet, dan brengt u het gekochte gewoon terug en u krijgt weer uw geld.

Prijswijzigingen t.g.v. overheidsmaatregelen voorbehouden.

Basismarkten in: St. Annastraat 41, Sluis • Burg. v. Hoofflaan 35A, Veldhoven • Hanzestraat 40 (Presikhaef), Arnhem • Huizerweg 19, Bussum • Zamenhoffdreef 75, groot Winkelcentrum Overvecht Utrecht • Hammarskjöldhof 12, groot Winkelcentrum Kanaleneiland Utrecht • Klaproosstraat 5-7, Asten • Puntenburgerlaan 80-84, Amersfoort • Wethouder v. Eschstraat 278, Oss • Kardinaal de Jongstraat 38, Oss • Schaepmanlaan 89, Oss • Bisschop Bekkerslaan 10, Eindhoven • Woenselsemarkt 32A-33, Eindhoven • Tarwelaan 78, Eindhoven • Bisschopstraat 24, Oldenzaal • Wilhelminapassage 10, Boxmeer • Kerkstraat 6, Deurne • Muntplein 8, Nieuwegein • Nesse 32, Waddinxveen • Antoniusstraat 90, Waalwijk • Winkelcentrum de Korf 10, Krimpen a/d IJssel • Mariniersweg (hoek Hoogstraat), Rotterdam • Nieuwe Haagdijk 22-26, Breda • Velseroordstraat 9, IJmuiden •

3-39-01

Auto's en motoren

AUTOLAND alleen al om de service!!!!! Daimler Sovereign 4,2 80 kl. groen ƒ 22.500,–; Citroën CX 2400 IE Pallas '81 kl. grijs ƒ 9250,–; Mitsubishi Celeste ST '76 kl. grijs ƒ 2750,–; Toyota Celica ST '78 kl. bruin ƒ 6250,–; BMW 320 '79 kl. zwart ƒ 9500,–; Ford Escort 1,6 GL '81 kl. groen ƒ 13.250,–; BMW 320 '77 kl. bruin ƒ 6750,–; Volvo 244 GL '80 1e eig. kl. bruin LPG ƒ 11.500,–; Volvo 345 GL '80 1e eig. kl. blauw LPG ƒ 8250,–; Ford Escort 2000 RS kl. rood '79 ƒ 8000,–; Ford Taunus 1.6 GL '81 1e eig. kl. groen ƒ 9500,–; Ford Taunus 1.6 Combi '80 kl. beige LPG ƒ 7250,–; Ford Granada 2.0 '80 kl. groen ƒ 7500,–; Ford Granada 2.3 Combi autom. '78 kl. groen ƒ 5000,–; Ford Capri 1.6 autom. '79 kl. rood LPG ƒ 4750,–; Ford Escort 1.6 sport '77 kl. groen LPG ƒ 19.500,–; Mitsubishi Galant GSL '81 1e eig. autom. kl. bruin LPG ƒ 10.500,–; Mitsubishi Galant GLX autom. '79 kl. rood LPG ƒ 5250,–; Mercedes 200 D '82 1e eig. kl. wit ƒ 24.000,–; Mercedes 350 SE '77 autom. kl. blauw ƒ 9250,–; Mercedes 220 D autom. kl. bruin '77 ƒ 7250,–; Mini 1000 autom. '80 kl. groen 35.000 km ƒ 5750,–; Mini 1000 '80 kl. rood ƒ 3750,–; BMW 316 '78 kl. grijs ƒ 8250,–; Mazda 626 2.0 SDX '82-'81 1e eig. kl. rood vanaf ƒ 7000,–; VW Jetta C diesel '82 1e eig. 4-drs. kl. grijs ƒ 13.500,–; VW Jetta LS '81 1e eig. kl. bruin ƒ 10.750,–; VW Passat c.m. '82 1e eig. kl. beige ƒ 9900,–; VW Passat diesel '79 kl. beige ƒ 6750,–; VW Golf diesel '79-'80 1e eig. kl. grijs 3x vanaf ƒ 8000,–; VW Derby LS '78 kl. groen ƒ 3500,–; VW Golf kl. bruin '77 ƒ 2500,–; Alfa 2.0 GTV Savali '81 1e eig. kl. grijs 35.000 km ƒ 12.500,–; Alfa Sud combi kl. groen '79 uniek ƒ 2750,–; Opel Rekord 2.0 4-drs. '80 kl. bruin LPG ƒ 8500,–; Opel Commodore '79 kl. blauw ƒ 7500,–; Opel Manta SR Cavalier Hatchback '80 1e eig. kl. blauw ƒ 8750,–; Audi 100 5 LS '79 kl. bruin ƒ 5500,–; Honda Prelude '79 kl. rood 2x vanaf ƒ 7000,–; Honda Civic 4-drs. '79 kl. wit ƒ 5500,–; Renault 5 Turbo '83 kl. grijs 8000 km ƒ 15.250,–; Renault 5 Alpine '78 kl. zwart ƒ 4000,–; Triumph TR 7 '78 kl. rood ƒ 7500,–; Toyota Starlet m. '80 kl. groen ƒ 6250,–; Datsun 120 C coupé '79 kl. rood ƒ 4250,–; Citroën Dyana bestel '82 kl. beige ƒ 6250,–; Citroën GSA kl. blauw ƒ 5500,–; Citroën CX 2000 '79 kl. wit ƒ 2000,–; Citroën GSX LPG kl. rood '78 ƒ 2500,–; Tal van goedkope inruilauto's vanaf ƒ 300,–; Inkoop, inruil en directe financ. mogelijk. ANWB-keuring toegest. Unieke all-in garanties. „Autoland", Heerlenerweg 39 Sittard tel. 04490-20454. Onderaan Windrakerberg.

Te k. MINI 1000 bj. '77, vr.pr. ƒ 1150,–. Tel. 04490-20324.

Te k. AUDI 100 5 E GL bwjr. '78 m. of z. LPG get. glas, sch. en kant. dak etc. vr.pr. ƒ [illegible],–. Beukenbosweg 21, Kerkrade.

Te k. RENAULT GTL dec. '82 1e eigen., km.st. ± 29.000, pr. ƒ 7950,–. Geraniumstr. 1, Kerkrade-West.

SIMCA Horizon GLS 5-drs., 5 nw. banden i.z.g.st. 045-424484.

MITSUBISHI Galant bwjr. '77 zeldz. mooi, vr.pr. ƒ 1950,–. Bergpln. 18, H'broek.

Te k. PEUGEOT 305 D 1980 ƒ 5250,–. Oude Heerlenerweg 45, Sittard, 04936-1651.

Te k. Ford ESCORT 1300 bj. '76, tel. 04492-4064 na 18.00 uur.

Te k. Opel SENATOR 3.0 S '81 m. LPG, tel. 04490-18401.

OPGELET. Wij be ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– uw auto. Ook sloop Tel. 045-422217.

OPGELET! Wij be ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– uw auto. Ook sloop Tel. 045-423063.

Volvo 240 GL, 83; N Cherry, 5-drs., '83; 323 I, '83, 1e eig., 24.0 veel extra's; Golf Diesel GL, '83, 1e eig. Fiesta Festival, '83; Fiesta XR2, '82, BMW 728 I, 1e eig., 5 v zilverblauw, '82; BM I, '81, antraciet, air Ford Taunus 1.6 L B '81, 4-drs.; Saab 900 okt. '82, 56.000 km; Rekord 2.0 S, '83; Op dett 1.2 N, '81; Hond cord EX, dec. '80, BMW 320, type '80; 318 Aut., '77; Volvo 24 type '80. JURGEN centrum Langheckw ind.terr. Dentgen Kerkrade. Tel. 045-4 Showroom ook 's zat geopend.

Mercedes
300 D, nieuw
190 D, nieuw
230 E '85
2× 190 D, '85
2× 190 E, '85
240 TD Van, '8
280 E, demo, dec
300 D Autom., '8
500 SE, alle extra's
500 SE, alle extra's
200 D, rood, '82
200 D, blauw, '81
300 D, metall. br.,
280 SL, Autom.,
240 TD (combi),
Jurgen B.
Langheckweg 40
Industrieterrein
Dentgenbach-Kerkr
Tel. 045-452570
Showroom ook
's zaterdags geopend

MAZDA 929 L Sedan '81, m. trekh., Vraagpr. ƒ 5900,–, Pl straat 40, Heerlen.

Te k. DATSUN 120 Y '77, vraagpr. ƒ 1200,– 045-726239.

Te k. POLO Classic, met., bj. '83, km.st. prijs ƒ 12.000,-. Tel. 317624.

Wij betalen ƒ 500,- ƒ 20.000,- voor uw A ook sloopauto's. T toercaravans. Tel. 416239 tot 21.00 uur.

AUTO'S. Hallo, op Wij betalen ƒ 300,- ƒ 20.000,- voor uw auto sloop. Tel. 045-411572.

Te k. SUZUKIBUS bj. '81, pr. ƒ 5850,- mog. Tunnelweg 54, strieterrein Dentgenb Kerkrade.

Te k. RENAULT 18 bwj. '79 met trekh. en lpg. Tel. 045-442452.

Te k. TRIUMPH Sp MK IV '72 2 pers. sp zeer goede, orig. st. v. Tel. 043-432103.

Te k. a. SUZUKI autom., bwjr. febr. km.st. 8500 km met di Te bevr. Maastrichter te Brunssum.

Te k. JAGUAR XJ6, kerbruin, bwjr. '70 in Inr. mog. 04492-1108.

Te k. RENAULT 5 G voor ƒ 1550,–. Tel. 3398.

Terugname van FI CIERINGSBANK R R5 GTL model '81 ƒ Inl. 04498-54510.

Terugname van FI CIERINGSBANK Capri 2,0 S bj. '80 ƒ 7 Inl. 04498-54510.

terugname van FI CIERINGSBANK M des 300 D bj. '78 ƒ 12 Inl. 04498-54510.

Gezocht voor ons nieuwe **casino** in het Golden Tulip Heerlen Hotel
jonge energieke mensen
die interesse hebben voor de opleiding tot
croupier.
Leeftijd: 18 tot 22 jaar.
Telefonische sollicitaties uitsluitend woensdag van 18.00 tot 21.00 uur en donderdag van 9.00 tot 12.00 uur.
Tel. 045-713333, vragen naar mej. Francis den Dunnen.
121550

randstad uitzendbure

Akerstraat 26
Heerlen

Tel.: 045 - 71 85 15

Direct werk voor:
produktiemedewerkers
Voor bedrijven in Heerlen, Hoensbroek, Nuth en Brunssum zoeken wij gemotiveerde produktiemedewerkers die tevens bereid zijn ploegendiensten te draaien. Liefst met recentelijke werkervaring; is niet per se vereist. Bij voorkeur in het bezit van eigen vervoer. Leeftijd 18-25 jaar.

(Hulp)dakdekkers
Wij zoeken stevige, gemotiveerde krachten voor werkzaamheden in de omgeving van Heerlen, die vallen onder de bitumineuse-cao. Liefst mensen met eigen vervoer, zonder hoogtevrees, leeftijd 18-30 jaar.
Zij die ervaring in deze richting hebben genieten de voorkeur.
Interesse? Bel dan even 045-718515, of kom even langs.

randstad uitzendbure

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Woensdag 25 september 1985 ● Pagina 15

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Toeval

● Het is natuurlijk compleet toeval dat de politie te Heerlen maar liefst zeventien drughandelaren uit één familie oppakt op de dag dat een delegatie van CDA-leden van de Tweede Kamer een bezoekje brengt aan Limburg. Enkele kamerleden hebben trouwens de actie van zeer dichtbij mogen meemaken, stonden dus bij wijze van spreken met de neus vooraan. Heel goed zo krijgen ze in Den Haag een keurig beeld van ons nijvere Limburg. Als die Kamer-jongens nou wat vaker komen, blijft er hier geen dealer meer over. Natuurlijk louter bij toeval.....

Gemeente

● Tien jaar zaalvoetballen de (vroegere) gemeenteambtenaren van Eygelshoven al in clubverband in hun vrije uurtjes. En vorige week werd dat feit gevierd in de gelagkamer van Ans en John Zautsen in Eygelshoven, waar de dorstige kelen, na een kleine zaalvoetbalcompetitie werden gesmeerd. 's Middags ging het team van tandarts Aussems met de hoogste eer strijken, maar het team van maatschappelijk werker Rupp behaalde de fair play-cup. Onze man ter plekke meldt dat van de oudgedienden de scherpte van de passes van H. Renkens op, die menig goaltje wist te maken. De sterke verhalen na afloop werden evenwel van alle glans ontdaan toen naderhand de video-opnames werden vertoond en was er tijd voor een dronk op het eerste lustrum van A. van Hattum.

Zomer

● Hoewel de zon ons vele weken in de steek heeft gelaten, mogen we over de eerste herfstdagen zeker niet mopperen. Maar we hebben nog een en ander te goed. Dat valt ook te destilleren uit een opmerking in het informatiebulletin van de Botanische Tuin in Terwinselen. Daarin schrijft de redactie: „Ondanks het niet doorgaan van de zomer wegens te weinig belangstelling hebben tot nu toe 18.800 personen de poort van de tuin gepasseerd." Overigens verschijnt er dit jaar een kleurenkalender van de botanische tuinen in Nederland. Voor de maand juli staat de tuin van Terwinselen afgebeeld, met vier prachtige kleurenfoto's. En juist in juli is het dit jaar zo'n mooi weer geweest. Toeval?

Planten

● In dat zelfde bulletin staat ook vermeld dat er in China een dansende plant voorkomt die op de tonen van lieflijke muziek gracieuze bewegingen schijnt te kunnen maken. Alleen bij herrie houdt de plant de 'benen' stijf en stram. Geen kandidaat dus voor een plekje in onze rumoerige westerse wereld, al zou directeur Dijkema volgens eigen zeggen best een swingend plantsoentje van willen aanleggen.

Snoeper

● Uitzonderlijk mooi weer gisteren, dus de terrasjes vol en de dikke jassen uit. Op één van de Heerlense terrassen zat gistermiddag iemand te kijken naar al die mensen die voorbij liepen en waarvan toch een groot gedeelte een t-shirtje aan had. T-shirts behoren voorzien te zijn van een tekst tegenwoordig en dat bracht de man tot de overweging: „Eigenlijk zou dat er in braille op moeten staan". Ja, ja, die oude .....(zie boven).

Meer niet

● „Zestig gulden kunt u krijgen, meer heb ik niet". Dat gaf de Geleense CIOS-studente M.P. gisteren de Sittardse kantonrechter te verstaan, nadat zij 130 gulden tegen zich had horen eisen omdat ze op een onverzekerde bromfiets had gereden. De zestig gulden vormde de opbrengst van de brommer, die inmiddels was verkocht. Kantonrechter mr. Engelen vond het een aanvaardbare 'deal': „Oké, zes tientjes daar doe ik het voor".





Zoekt en gij zult vinden...

HEERLEN – 'Zoekt en gij zult vinden' staat er in de bijbel. Er wordt echter heel wat anders bedoeld dan de meest materiële symbolen van onze samenleving, namelijk hetgeen 'des keizers' is: geld.
Maar in zwembad Terworm was het juist geld dat bij een zoekactie uit het gras van de ligweide tevoorschijn kwam. Met een metaaldetector gingen enkele lieden de grasmat te lijf. Het resultaat mocht er zijn: stuivers, kwartjes, guldens, zelfs een rijksdaalder, kroonkurken, buitenlandse munten.
Ooit verloren door zwembad bezoekers, nu getuigen van de definitieve sluiting van zwembad Terworm. Het zwembad heeft alles gegeven, 'goud en zilver' en nu ook 'de geest'.

Met oog op grote behoefte aan goedkope huurhuizen

Brunssum wil rem op verkoop van woningwetwoningen

BRUNSSUM – In tegenstelling tot het regeringsbeleid voelt Brunssum er weinig voor de verkoop van woningwetwoningen te stimuleren. Het bevorderen van het eigen woningbezit moet volgens het college eerder in het nieuwbouwprogramma tot uiting komen. Volgens B en W is er binnen de gemeente een grote behoefte aan goedkope eengezinswoningen, en zouden er bij de verkoop van dergelijke woningwetwoningen forse problemen ontstaan.

Dit staat in de beleidsnota die inspeelt op de versoepelingen die het rijk voor de verkoop van woningwetwoningen heeft doorgevoerd. Tot maart vorig jaar vereiste een dergelijke transactie een zwaarwegende procedure waarbij goedkeuring van Gedeputeerde Staten en de minister noodzakelijk was. Momenteel is een raadsbesluit voldoende om de verkoop te bezegelen.

Het college vindt echter, zo blijkt uit de nota, dat er zeer terughoudend met de verkoop van deze woningen moet worden omgesprongen. Niet alleen telde Brunssum per 1 mei van dit jaar nog 479 woningzoekenden zonder een zelfstandige woonruimte. Bovendien blijkt uit het toenemende beroep van inwoners op huursubsidie een grote behoefte aan goedkope huurhuizen. In '83 deed ruim een kwart van de Brunssumse huurders een beroep op deze regeling. Van het totale aantal van 1.262 woningzoekenden is het overgrote deel, 637 personen of huishoudens, op zoek naar een eengezinswoning.

Optimaal

„De goedkope woningwet-eengezinswoningen vormen een belangrijk deel uit de bestaande woningvoorraad. Als die categorie wordt beknot, dan zal dit een negatieve invloed hebben op de mogelijkheden tot doorstroming en een optimaal functioneren van de woningbouwverenigingen verstoren", aldus het college. „Bovendien is het aantal woningwet-eengezinswoningen in het nieuwbouwprogramma als gevolg van stadsvernieuwingsactiviteiten en hoge grondprijzen vrij gering".

'Pancratiushoes' in recordtijd geheel verbouwd

Nieuw opleidingscentrum ABP officieel van start

HEERLEN – Vandaag wordt het nieuwe opleidingscentrum van het ABP in Heerlen officieel geopend. Het opleidingscentrum is gevestigd in het Pancratiushoes, voorheen Pancratiuscentrum, aan de Nobelstraat, dat voor dat doel in recordtijd is verbouwd. In het opleidingscentrum worden cursussen gegeven op allerlei gebied. Daarvoor is in het Pancratiushoes de meest moderne apparatuur opgesteld, die op dit gebied voorhanden is. Niet alleen de meer dan 3.600 ABP-personeelsleden kunnen gebruik maken van de mogelijkheden van het opleidingscentrum. Roel Schulting, hoofd Opleidingen van het ABP, zei gisteren van plan te zijn ook allerlei onderwijsinstellingen uit Heerlen en omgeving zoveel mogelijk gebruik te laten maken van zijn nieuwe centrum.

Opleiding is zeer belangrijk voor het ABP, vertelt Schulting. Hij wijst in dit verband op de relatief jeugdige leeftijd van de gemiddelde ABP-er en de hoge graad van doorstroming binnen het bedrijf. Bovendien zijn er geen scholen of standaardopleidingen voor pensioenwerkers.

Het pensioenfonds geeft dan ook zo'n 4,5 miljoen gulden per jaar uit aan opleidingen en dat nog afgezien van de door de opleidingen gederfde arbeidstijd.

Schulting is bijna lyrisch over de mogelijkheden die hij in het Pancratiushoes heeft. Hij heeft de invulling van het gebouw dan ook bijna geheel zelf mogen bepalen.

Bij een rondleiding vallen de vele beeldschermen en computers op, die overal in de diverse ruimten staan. Toch is het niet zo, zegt Schulting, dat er alleen computercursussen worden gegeven. Hij wijst op cursussen als schriftelijke uitdrukkingsvaardigheden, sociale wetgeving, coommunicatieve vaardigheden en dergelijke.

Computers

Wel is het zo dat er nogal wat cursussen zijn, waarbij computers een belangrijke rol spelen. Zo leidt het ABP zelf zijn programmeurs en systeem-analisten op. Juist in die sector zit het pensioenfonds met het probleem dat het deze specialisten als overheidsinstelling niet zoveel kan betalen als het bedrijfsleven. Dat leidt tot een flink verloop.

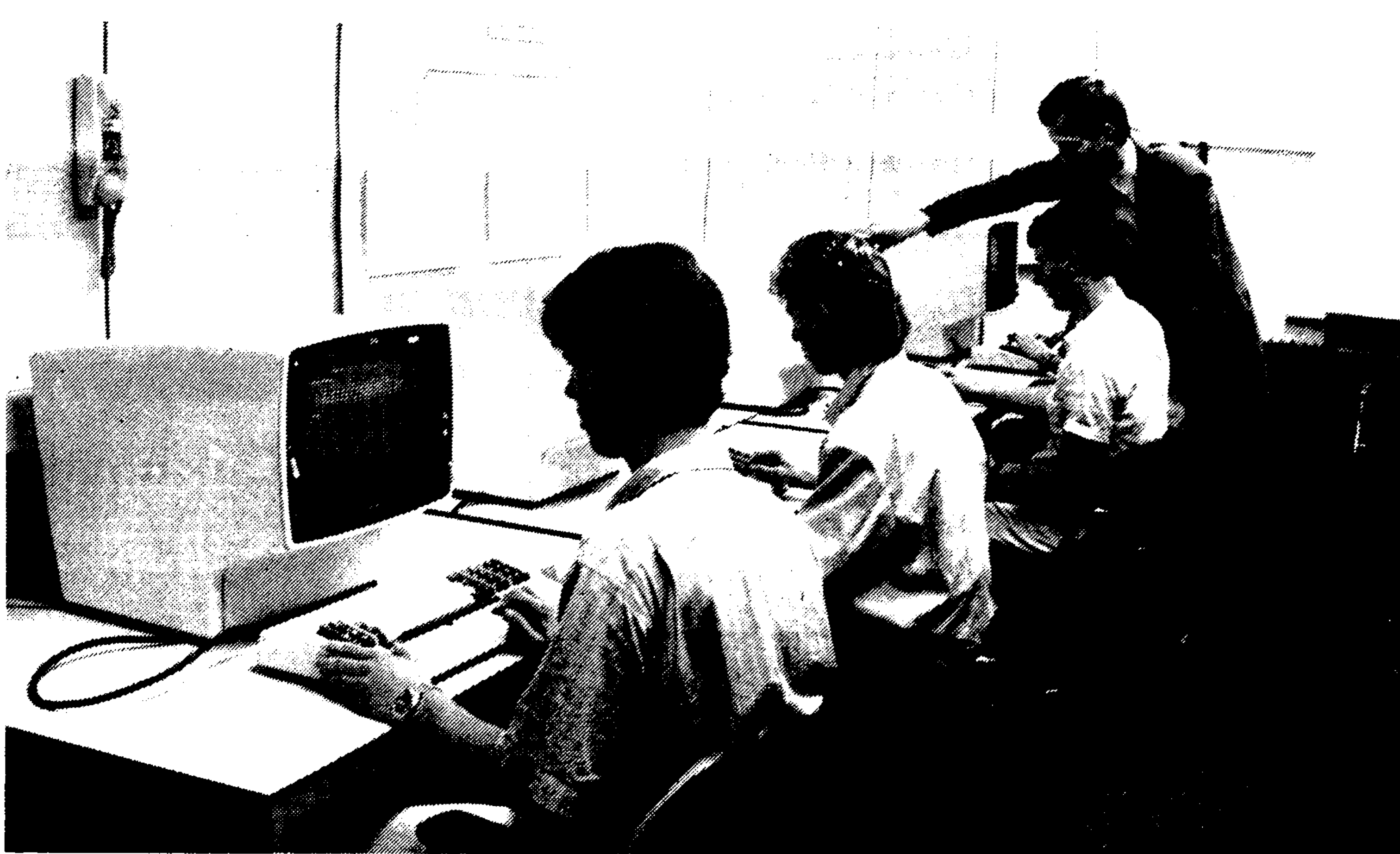
Het opleidingscentrum gebruikt computers ook om les te geven: het zogeheten computer ondersteund onderwijs. Dat is bedoeld om zo efficiënt en effectief mogelijk onderwijs te geven. Computer ondersteund onderwijs blijkt in de praktijk zeer goed te werken, maar de kosten ervan liggen erg hoog. Over het algemeen veel te hoog voor het normale onderwijs.

Vandaar dat Schulting, die wel genoeg geld tot zijn beschikking heeft voor dit soort uitgaven, van plan is op dit gebied nauw te gaan samenwerken met diverse scholen in Heerlen en omgeving. Met diverse scholen werkt het opleidingscentrum trouwens al samen.

Het ABP heeft het opleidingscentrum voor zeven jaar gehuurd. Voordat het echter in gebruik genomen kon worden, was een flinke verbouwing noodzakelijk. Die was ondanks het feit dat het gebouw van binnen geheel veranderd is in een paar maanden achter de rug.

Open dagen

Na de officiële opening van het Pancratiushoes morgen om 15.00 uur, zullen twee open dagen worden gehouden waar onder andere demonstraties van het computer ondersteund opleiden in de praktijk worden gegeven.



● *De heer Schulting (uiterst rechts) in een van de leslokalen van het ABP.*

120 nieuwe woningen in Grasbroek

HEERLEN – Tegen het einde van dit jaar wordt begonnen met de bouw van honderdtwintig woningen in de Heerlense wijk Grasbroek. De nieuwe wijk komt in de directe omgeving van de voormalige VSL-remise. Deze werd overbodig, nadat de openbaar vervoermaatschappij de nieuwbouw in de nieuwe wijk Zeswegen in gebruik nam.

De honderdtwintig woningen worden neergezet door de stichting sociaal fonds bouwnijverheid uit Amsterdam, die ook al in de wijk Rennemig in Heerlen actief is. De SBF koopt de benodigde gronden – in totaal 34.810 vierkante meter – in Grasbroek voor 3,6 miljoen gulden van de gemeente.

Eengezinswoningen

Het gaat om eengezinswoningen in de premieverhuursfeer, waaraan volgens wethouder Wim Bos in Heerlen een grote behoefte is. Als alles volgens plan verloopt, moeten de laatste huizen eind 1987 bewoonbaar zijn.

Voordat toestemming voor de nieuwbouw werd gegeven, is eerst de bodem onderzocht op mogelijke vervuiling. Er deden namelijk hardnekkige geruchten de ronde dat de grond in de loop der jaren flink was vervuild. Het onderzoek maakte echter duidelijk dat er geen sprake was van ernstige vervuiling.

Bedrijven en horeca mogen borst natmaken

Milieuzorg Simpelveld wordt straffer aangepakt

SIMPELVELD – Door het uitbreiden van de afdeling Bouw- en Milieuzaken aan het eind van dit jaar hoopt de gemeente Simpelveld de zorg voor het milieu een belangrijke impuls te geven. Voornaam punt daarbij is het Hinderwetuitvoeringsprogramma (HUP) dat begin 1986 zijn beslag moet krijgen. Via het HUP zullen alle hinderwetplichtige bedrijven in Simpelveld worden geïnventariseerd en wordt er een nieuwe lijst gemaakt van alle verleende hinderwetvergunningen.

De hinderwetplichtige bedrijven komen door het onderzoek ook onder periodieke controle te staan, waarbij de frekwentie van die controle afhankelijk is van de mate waarin er gevaar, schade of hinder aan het milieu of omwonenden kan ontstaan. Er zal tevens een (inhaal)programma worden opgesteld voor het verlenen van nieuwe of herziene hinderwetvergunningen voor bedrijven met een verouderde of helemaal geen vergunning. Het HUP zal de basis gaan vormen van een milieu-uitvoeringsprogramma (MUP). Dit jaar zijn de galvanische bedrijven in Simpelveld al geënquêteerd. De verfverwerkende bedrijven zullen nu volgen.

Dit jaar nog zal de raad een voorstel bereiken voor een inzamelsysteem voor klein huishoudelijk chemisch afval dat in 1986 van start moet gaan. De vuilnisstortplaats in Bocholtz zal onder regelmatige controle blijven staan en voor volgend jaar staan grondwatermonsters op de planning die aan een laboratoriumonderzoek worden onderworpen.

Begin volgend jaar zal ook iets worden gedaan aan de de zonering van het bedrijfsterrein aan de Bocholtzerweg. Als de rijksbijdrage daarvoor binnen is zal worden bekeken welke mogelijkheden er zijn om eventuele beschermende maatregelen te nemen voor enkele woningen die van de bedrijven veel geluidoverlast ondervinden. Ook de horeca-inrichtingen in Simpelveld en Bocholtz zullen zich aan een onderzoek moeten onderwerpen. Het ligt in de bedoeling om de geluidsoverlast van geluidsapparatuur zoveel mogelijk terug te dringen.

Alleen harmonie oefent er nog

Dorpscentrum Nieuwenhagen zit zonder beheerder

NIEUWENHAGEN – De voordeur van het Dorpscentrum Nieuwenhagen zit weer op slot. Beheerder J. Kelleter kan het financieel niet meer bolwerken en heeft stichtingsvoorzitter Janssen en de brouwerij – waarbij hij in dienst is – vorige week plotseling laten weten het dorpscentrum te sluiten. De enige vereniging die nu nog gebruik maakt van het Dorpscentrum is de plaatselijke Harmonie St. Caecilia.

Onvrede

Kanarie-, bejaarden-, karate-, politiehonden- en biljartclubs die in het verleden gebruik maakten van het Dorpscentrum hebben het in de loop der tijd laten afweten vanwege de vele wisselingen in beheerders. De harmonie, die nu met een eigen sleutel op zondagmogen het dorpscentrum kan betreden, zal het zonder de beheerder moeten stellen die normaal voor drankjes en andere faciliteiten verantwoordelijk was. „Mijn financiële schuld heb ik van het begin af aan zien groeien", aldus beheerder Kelleter. „Nu die tot 50.000 gulden is opgelopen, heb ik aan de brouwerij gezegd dat ik ermee ophoudt. De verenigingen liepen na elkaar uit het dorpscentrum weg, waarschijnlijk uit onvrede over mij. Maar ik was de beheerder en ik bepaalde dus de dagelijkse gang van zaken in het centrum. Het is wel eens voorgekomen dat ik tegen de harmonie heb gezegd: sorry, maar vanavond kunnen jullie niet oefenen, ik heb in jullie zaal een bruiloft gepland."

Blij

Stichtingsvoorzitter J. Janssen zit er niet zo mee dat Kelleter er nu mee ophoudt. Hij is er zelfs blij om: „Eindelijk kan nu het contract met de brouwerij beëindigd worden en kunnen we gaan werken aan de opzet van een Cultureel Centrum. Nu zit de harmonie met 80 muzikanten in een zaaltje van acht bij zestien meter. Ze zitten zowat met hun instrumenten op elkaars schoot." Hij wil er niet op vooruit lopen maar naar het eventueel nieuwe Cultureel Centrum zou hij de muziekschool willen lokken, evenals enkele carnavalsverenigingen „en andere verenigingen in Nieuwenhagen die slecht behuisd zijn. Het vertrek van de heer Kelleter is een duw in de goede richting, nu we toch plannen hebben om het Dorpscentrum te veranderen in een Cultureel Centrum met grotere zalen en betere faciliteiten", aldus Janssen.

J. Kelleter nam het Dorpscentrum januari 1984 over nadat de belastingdienst beslag had gelegd op de inventaris van de vorige beheerder. November 1984 woedde er brand in het caf'e-gedeelte van het Dorpscentrum. Met eigen middelen heeft Ketteler het Dorpscentrum toen weer aantrekkelijk proberen te maken.

Grondige verbouwing van 'Op het Bunderken'

Bijna vier ton voor verhuizing muziekschool

BRUNSSUM – Brunssum wil 375.000 gulden uittrekken voor de verhuizing van de Brunssumse muziekschool naar de voormalige kleuterschool Op het Bunderken. Voor dat bedrag kan het vorige maand leeggekomen schoolgebouw worden geïsoleerd, kunnen diverse ruimten opnieuw worden ingedeeld en zullen de toiletten onder handen worden genomen. De muziekschool klopte enkele maanden geleden al bij het college aan met het verzoek Op het Bunderken in gebruik te mogen nemen.

Niet alleen is de huidige muziekschool niet groot genoeg voor de ruim achthonderd leerlingen, bovendien is het gebouw niet op het geven van muziekonderwijs ingesteld. Door het gebrek aan isolatie komt het regelmatig voor dat de leerlingen ondanks de wanden van elkaars prestaties kunnen 'meegenieten'. De druk bereden Wilhelminastraat levert nogal wat geluidsoverlast op en is bij het oversteken vrij gevaarlijk voor de jongere leerlingen. Volgens de leiding van de muziekschool is het huidige pand uitgeleefd en is de verwarming dringend aan vernieuwing toe.

'Op het Bunderken' ligt dan niet direct in het centrum van Brunssum, maar de afstand is volgens de commissie Brunssumse Muziekschool niet bezwaarlijk. Ten opzichte van Brunssum-West en Onderbanken, waar veel leerlingen wonen, zou de ligging zelfs veel gunstiger zijn.

Voordeel

Bovendien hopen B en W door de vestiging van de muziekschool in Brunssum-Noord het maatschappelijk beeld van deze buurt positief te bevorderen. Een belangrijk voordeel is bovendien dat er in de grote speelzaal van het schoolgebouw opvoeringen kunnen worden gegeven.

De verhuizing van de Brunssumse muziekschool komt tijdens de eerstvolgende gemeenteraadsvergadering van dinsdag 1 oktober ter sprake.

KARLHEINZ HENSGENS
MIRIAM BEAUJEAN

geven ook namens wederzijdse ouders kennis van hun voorgenomen huwelijk op zaterdag 28 september 1985 om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Langeberg, Brunssum.

Receptie van 19.00 - 22.30 uur in het Motel Heerlen, Terworm.

Nieuwstadt: Limbrichterstraat 60
Brunssum: Brederostraat 23
Toekomstig adres: Maastrichterstraat 128
6444 GT Brunssum.

In verband met bovenstaand huwelijk zal automobielbedrijf **HENSGENS B.V.** te **NIEUWSTADT** op zaterdag 28 september de gehele dag gesloten zijn. 121668

---

50 jaar geleden gaven wij elkaar het jawoord.
Dit heuglijke feit willen wij samen met u vieren op zaterdag 28 september a.s.
Een eucharistieviering tot dankzegging zal op deze dag worden opgedragen in de kerk van de H. Laurentius te Voerendaal, om 15.00 uur.

Adres van de dag:
Huize St. Laurentius, Spekhouwerstr. 2 te Voerendaal.
Gelegenheid tot feliciteren van 18.00 tot 19.30 uur.

JEF CLOODT
TREES CLOODT-THEUNISSEN

September 1985

---

†

Met droefheid, maar tevens met dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 77 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Leonie Alberts

echtgenote van wijlen

Harrie Offermans

Noorbeek: **Lambert en Tillie Offermans-Heil**
Bert
Hoogcruts: **Pierre en Alice Offermans-Stevens**
Erik
Hoogcruts: **Maria en verloofde Jo**
Familie Alberts
Familie Offermans

6255 NS Hoogcruts, 23 september 1985
Provincialeweg 20

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 27 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Brigida te Noorbeek.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Donderdagavond gebedsdienst om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Walpot te Eijsden, Kerkstraat 17a; bezoek dagelijks van 15.00 tot 16.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Heden overleed, tot onze diepe droefheid, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, in de leeftijd van 57 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Sjeng Loo

echtgenoot van

Trauwtje Kerstgens

De bedroefde familie:
Bocholtz: **Mevr. Tr. Loo-Kerstgens**
Bocholtz: **E. Bisschops-Loo**
P. Bisschops
Natasja
Bleijerheide: **Y. Schleepen-Loo**
W. Schleepen
Tamara
Bocholtz: **K. Loo**
Familie Loo
Familie Kerstgens

6351 GE Bocholtz, 23 september 1985
Beatrixstraat 6

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 28 september om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
De h. rozenkrans wordt gebeden vrijdag 27 september om 18.45 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium, Dr. Ottenstraat 20 in Simpelveld; bezoekuren van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve vrouw, onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Maria Hubertina Meyers-Haagmans

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.
N.J. Meyers
Kinderen en kleinkinderen

Merkelbeek, september 1985

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zondag 29 september 1985 om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Merkelbeek.

---

†

Heden overleed, tot onze diepe droefheid, voorzien van de h.h. sacramenten der stervenden, in de leeftijd van 76 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zus, schoonzus en tante

Philimine Vossenkaul

Scherpenseel (D.): **Heinrich Heinen**
Gerda Heinen-Koning
Dieter Heinen
Marlies Heinen-Minnaert
Sonja Daume-Heinen
Manfred Daume
Sebastian, Alexander, Linda en verdere familie

Ubach over Worms, 23 september 1985
Kloosterstraat 25
Corr.adres: Heerlenerstraße 11
5132 Scherpenseel (D.)

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal worden gehouden op vrijdag 27 september om 10.30 uur in de parochiekerk H. Jozef in Ubach over Worms.
Samenkomst in de kerk.
Hoewel wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Avondwake donderdag om 18.30 uur in de kapel van bejaardencentrum Heereveld in Ubach over Worms, Kloosterstraat 25.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Gregoriusziekenhuis in Brunssum, alwaar bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, getekend door eenvoud en eerlijkheid, is heden, onverwacht, van ons heengegaan, voorzien van het h. oliesel, op de leeftijd van 69 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

Mia Habets

echtgenote van

Harry Rijpkema

Voerendaal: **H.Th. Rijpkema**
Geleen: **Mia Spätgens-Rijpkema**
Wiel Spätgens
Robert, Dianne
Heerlen: **Wiel Rijpkema**
Truus Rijpkema-Hermanns
Wendy
Familie Habets
Familie Rijpkema

6367 HA Voerendaal, 23 september 1985
Bergseweg 23

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden vrijdag 27 september as. om 10.30 uur in de kerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade, waarna wij haar ter ruste leggen op de algemene begraafplaats Imstenrade te Heerlen.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Donderdag zal er, mede tot intentie van de dierbare overledene, om 19.00 uur in genoemde kerk een avondmis worden opgedragen.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen; bezoek dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Lies Hahn

weduwe van

Gerhard Schmeits

betuigen wij op deze wijze onze hartelijke dank.
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 28 september as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade.

OVERLEDEN

† **Marieke Pieters**, oud 67 jaar, echtgenote van Bertus Coenen, St.-Teunisstraat 43a, Maastricht. De eucharistieviering vindt plaats vandaag, woensdag 25 september, om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Matthias te Maastricht.

† **Hubertus Colson**, oud 80 jaar, echtgenoot van Maria Dols, St.-Josephstraat 53, Maastricht. De eucharistieviering vindt plaats vandaag, woensdag 25 september, om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus-Banden te Heer-Maastricht.

† **Harie Klingestijn**, oud 68 jaar, echtgenoot van wijlen Edith Lange, Kast. Cortenbachlaan 48, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats woensdag 25 september om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Nazareth-Maastricht.

† **Lisa Schreurs**, oud 80 jaar, echtgenote van wijlen Jef Janssen, St.-Jozefstraat 10, Oost-Maarland. De eucharistieviering vindt plaats morgen, donderdag 26 september, om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Oost-Maarland.

† **Agnes Mey**, oud 86 jaar, weduwe van Franciscus Clermonts, Lambrecht van Middelhovenweg 7, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats morgen, donderdag 26 september, om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Lambertus te Maastricht.

† **Anna Franssen**, oud 83 jaar, echtgenote van wijlen Servaas Engelen, Beukenlaan 69, Bunde. De uitvaart vindt plaats morgen, donderdag 26 september, om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Agnes te Bunde.

Met grote verslagenheid geven wij kennis van het plotselinge overlijden, aan de vooravond van zijn pensionering, van de coördinator van onze sector Algemeen Maatschappelijk Werk
de heer

Coenraad Dresens

Zijn grote werkinzet en enthousiasme zullen wij met dankbaarheid blijven gedenken.

Bestuur en medewerkers van de Stichting Regionaal Centrum voor Maatschappelijk Werk en Gezinszorg „Oude Mijnstreek Oost" te Nieuwenhagen.
Mr. Joh.G.A. Janssen, voorzitter.
J.E.M. van Putte, secretaris.

Zij die wij liefhebben en verloren, zijn niet meer waar zij waren, maar zijn altijd waar wij zijn.

In dankbare herinnering aan Luc, onze pap, schoonpapa en opa, vieren wij de eerste jaardienst van

Luc Geurts

op zondag 29 september as. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Gerardus Majella te Heksenberg-Heerlen.

Lena Geurts-Hoebers, kinderen en kleinkinderen.

In de overlijdensadvertentie van de heer

Lambertus Hendrikus Nicolaas Hendrikx

Schoolstraat 2, 6381 GE Ubach over Worms, werd bij de bedroefde familie abusievelijk vermeld:

Malden: **Wiel Hendrikx-Heinen**

Dit moet zijn:

Malden: **Wiel Hendrikx**
Ria Hendrikx-Heinen
Maaike, Liesbeth

---

†

Plotseling is van mij heengegaan, mijn goede man

Coen Dresens

Hij was 64 jaar.

Brunssum: **Trees Dresens-Meulman**

6441 AT Brunssum, 20 september 1985
Ir. Op den Kampstraat 61

De uitvaartdienst en crematieplechtigheid hebben op wens van de dierbare overledene in alle stilte plaatsgevonden op dinsdag 24 september.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de crematie van

Lizet Segers

betuigen wij u onze oprechte dank.
Uit aller naam:
Familie Op de Beke

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 28 september as. om 19.00 uur in de St.-Pauluskerk, Sittard-Limbrichterveld.

---

†

Heden overleed, vrij onverwacht, onze vader, schoonvader en grootvader, op de leeftijd van 69 jaar

Jan Kalkhoven

In dankbare herinnering:
Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, 20 september 1985

De crematie heeft in alle stilte plaatsgevonden.

---

†

Voor de vele blijken van medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn broer, onze zwager en heeroom, pater

Emile Henri Maria Mevis

montfortaan

danken wij u hartelijk.
De plechtige zeswekendienst, waarbij u allen beleefd wordt uitgenodigd, zal worden gehouden op zondag 29 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette te Baandert-Sittard.

Namens de familie:
Mevr. Orbons-Mevis
Ruys de Beerenbrouckstr. 13, Sittard

Zij die geen dankbetuiging mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dieren

Vrije Markt en Limburgs DIERENFESTIVAL 27-28-29 september. Geulhal Valkenburg. Doe mee! 045-213386.

YORKSHIRE en fox-terr., dw.tekk., ruw-/langh., dw.poedels, rottweilers, alle pups m. stamb. Walem 11A, Schin op Geul, 04459-1237.

Te k. SKYE-TERRIER-PUPS v. uitm. ouders, m. stamboom. Tel. 04752-1885.

Kennel v.d. HERDERSFARM heeft wolfsherder te k. (teefje). Tel. 04490-10652.

Te k. prachtige YORKSHIRE terriers pups, tel. 04498-54002.

Te k. zeer mooie kleine YORKPOEDELTJES, Suttnerstr. 11, Stein. Koopje!

PAPEGAAIEN te k. goed sprekende grijze en jonge uit kw. Inr.·v.d. kw. mog. 04494-49517.

Te k. BOUVIER 22 mnd. oud. Amstenraderweg 36, H'broek, 045-222128.

Te k. zwarte DWERGPOEDELS m. stamb. geënt teg. hondziekte en Parvo. 04490-14542.

DOBERMANN teefje 14 wkn. te k. Tel. 04499-3966.

Jonge bruine SCHARRELKIPPEN te k. Tel. 04499-3966.

TATRA pups (witte Poolse berghonden) met stamb., ontw., geënt en getat. Tel. 045-423068 b.g.g. 419948.

DOBERMANN pups te k. van het Droomkasteel met stamb., 3 teefjes en 1 reu. Ganzeweide 115, Heerlerheide 045-211767.

Goed tehuis gezocht v. jonge Mech. HERDER 2½ jr. oud, moet weg weg. tijdgebrek. Zeverij 44, Sch'berg.

Te k. M. HERDERPUP 11 wk. reu, ingeënt m. toebeh., gegalvan. hondenren 1x3, 2x1,50 m met dak en nachthok. Gerendalseweg 5 Scheulder gem. Margraten.

Te k. 2 DUIVENHOKKEN 1 x 3 bij 2 mtr. ƒ500,– en 1 x 8 bij 2 mtr. ƒ1000,–. Koekoekstr. 26, H'broek.

Te k. SIERDUIVEN, Rijksweg 33 Heer-Maastricht. Evtl. te r. voor andere dieren.

RTV muziek

PIANO'S/vleugels, bij v. Urk gegar. de laagste prijzen v. Ned. Keuze uit 33 mrkn. Huurp. v.a. 600,– p.j. V. Urk, Westersgl. 42, R'dam. Bel 010-363500.

Dat klinkt als muziek in je oren als je ƒ5000,– wint met Limburgs Dagblad BINGO. Speel mee en win. Elke week kans.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

Transp.banden, boxenv. stortbakken, landbouwmech. en ventilatie v. aardap., uien en granen van oogst tot oogst. N. KALLEN. Tel. 045-716364, voormid.

Wegens inruil op nieuwe Goldoni TUINFREZEN kunnen wij u de volgende gebruikte tuinfrezen aanbieden. Ferrari 7 pk; Mitsubishi 3,5 en 5 pk; Shibaura 5 pk; Kubota 5 pk; Viking 5 pk; Agria 7 pk en gebruikte toebehoren zoals ploeg, bezem, sneeuwschuif etc. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Te k. jonge bruine KIPPEN (snavel niet gekapt). H. Ploemen, Broekhuizenstraat 53B, Rimburg, tel. 045-352295.

Te k. SCHARRELHOKJES met 3 kippen voor ƒ198,-. Tel. 045-352295.

STALLING gevr. voor 10 à 15 paarden, met uitloop, per 1 nov. as. Melden tel. 04494-43652.

Te k. gevr. RAAIGRAS en 3 ha mais. Tel. 045-414263.

KALKSLIB, schuimaarde, kippen, varkens en champignonmest. Pustjens, tel. 04749-1166.

Jonge HENNEN te k. Vaesrade 43, Nuth, tel. 045-241284.

Te k. r.b. RUND a.d. kalf. Tel. 045-751539.

Te k. Ford TRACTOR 2000 grote ventilator. Na 18 uur 04404-2400.

Jonge HENNEN. Custers B.V., Zilstraat 18, Dieteren, 04499-1341.

Vakantie recreatie

Met ƒ5000,– kunt u eindelijk dat antieke kunstwerk kopen. Speel mee en win met Limburgs Dagblad BINGO. Elke week kans op ƒ5000,–.

Te k. CARAVAN merk Knaus m. ijskast, rond verw. rolgordijnen i.z.g.st. Te bevr. 04454-1249.

Te k. Kolbrie 560 KAJUITBOOT 4 slaappl., 6 pk b.b., buiskap + kuiptent, 2 voorzeilen, dieptemeter, dekzeil en wintertrailer. 04490-23276.

Te k. speedboot VEGA met houten dek + 60 pk Evinrude + Tr. + toebeh. Vraagpr. ƒ6500,–; Hendrik Luytenstr. 20 Sittard 04490-15793.

SUNNYRIANTHOMES caravanbouw bouwt voor u rechtstreeks af fabriek, reeds vanaf ƒ20.000,– een Redsedar chalet of stacaravan. Ook ruilen wij uw boot of caravan in voor gegarandeerd de hoogste inruilprijs op uw nieuwe caravan. Techniekweg 14, Ysselstein (U) ± 50 m gelegen van zendmast Lopik. Geopend ma. t/m za. van 9.00-17.00 uur. Vrijdag koopavond tot 21.00 uur. Tel. 03408-87710.

Te k. polyester MOTORBOOT met trailer en 18 pk motor, merk Evinrude, ƒ2500,-. Tel. 045-441503.

Te k. CARAVAN, bj. '85, 4-pers., zeilboot met trailer. Diamantstraat 21, Heerlen.

Huwelijk kennismaking

Hrl. soc. v. ALLE… STAANDEN, 's woensd… gezellig dansen in 't sfe… volle „Casino" te Treeb… Brunssum. Aanvang 21… uur. Tot ziens, het bestu…

Barbara, 40 j. dunkelblo… gute Figur ohne Anhan… liebe, ser. Partner. Jo… Kaufman, 56 jr. vermöge… sucht nette Dame. Re… 47 j. blond, slank, su… einen aufrichtigen Part… Lisa 43 j. dunkelblo… eigentum, sucht simp. m… EHE-PARTNER VE… MITTLUNG Schulz, Mo… heimallee 79, Aken, tel. … 4924122892.

J.vr. 29 jr. gesch. met… kind. zkt. ser. vaste R… Moet kindervriend zijn. … m. ref. nr. o. no. SB 276 L… Fr. Erensln. 4, 6371 … Schaesberg.

Heden DANSEN. Lo… Kabouter, Amstenra… weg 36, Hoensbroek, … entree.

nette eenv. man vrijgez… jr., vast werk, eig. huis … goed bemiddeld zou gr… kennis willen maken m… nette VROUW, wedu… gesch. of kleine handi… geen bezw., geen uitga… type. Leeft. onbelangr… bijv. 30-55 jr. Liefst uit om… Brunssum, Heerlen, Ke… rade of Hoensbroek. Br… .no. 166 LD, Rumpene… 81, 6443 CC Brunssum.

Iedere donderdag SO… BAL met orkest. D… week Trio Kwatsch. … dancing El-Dorado, Bo… gerd 5, Spaubeek.

Dame 47 jr. z.k.m. 'n HE… Br.o.no. SB 300 LD, … Erensln. 4, 6371 GV Sch… berg.

Zweden: maatregelen tegen Zuid-Afrika

NEW YORK – De Zweedse minister van Buitenlandse Zaken, Lennart Bodström, heeft gisteren in de VN-Assemblée aangekondigd dat zijn land eenzijdige maatregelen tegen Zuid-Afrika zal nemen. De sancties staan los van de maatregelen die de Veiligheidsraad, op voorstel van Frankrijk en Denemarken, vorige maand heeft aanbevolen.

De regering in Stockholm zal Zweedse bedrijven aanbevelen om te zien naar afzetgebieden en leveranciers buiten Zuid-Afrika, en de invoer in Zweden van Zuidafrikaanse landbouwprodukten verbieden. Eerder dit jaar heeft de Zweedse regering het al van 1979 daterend… verbod op nieuwe investering… aangescherpt. Voor alle bij … VN aangesloten landen … plichte sancties zijn het me… doeltreffende middel om dr… uit te oefenen. Deze druk, ald… de Zweedse minister, moet w… den vergroot. De maatregel… die de Veiligheidsraad he… aanbevolen waren volgens he… 'een stap in de goede richtin… Thans gaat het er om, aldus … nister, Bodström, deze maat… gelen dwingend voor te sch… ven, op grond van hoofds… VII van het VN-handvest, dat… Veiligheidsraad de bevoe… heid geeft zogenoemde man… toire sancties te treffen als de… ternationale vrede en veiligh… worden bedreigd.

Voorlichting over migraine

GELEEN – De afdeling Zuid-Limburg van de Nederlandse vereniging van migrainepatienten organiseert woensdag 2 oktober om 20 uur in de vergaderruimte van de Geleense Hanenhof een voorlichtingsavond. Daar zal de uit Nuth afkomstige psychiater A. van Oosten een voordracht houden over zijn eigen ervaringen en verworven inzichten in de omgang met migraine.

Jaar hechtenis voor dodelijke aanrijding

MAASTRICHT – Conform de eis is de 38-jarige F. van L. uit Berg en Terblijt, thans wonend in Maastricht gisteren veroordeeld tot een jaar gevangenisstraf onvoorwaardelijk alsmede vijf jaar ontzegging van de rijbevoegdheid. De veroordeling gold het veroorzaken van een dodelijk ongeval in de nacht van 1 op 2 maart van dit jaar. In dronken toestand reed hij die nacht op de Geulhemerweg bij Berg de 39-jarige Henriëtte Bekkers-In de Braek aan, die aan de gevolgen overleed. Van L. is na de aanrijding doorgereden.

Reünie Contact Oud-Mariniers

GELEEN – In de Hanenhof in Geleen wordt zaterdag 12 oktober de jaarlijkse reünie van het Contact Oud Mariniers gehouden. Allen die gediend hebben bij het Korps Mariniers zijn van harte welkom.

De organiserende onderafdeling Geleen heeft het volgende programma samengesteld: 17.30 uur gebedsdienst in de kerk van O. L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Lindeheuvel; 18.45 uur kranslegging aan het Oorlogs-Verzetsmonument Bloemenmarkt Lindeheuvel; 20.00 uur begin reünie.

Het Contact Oud Mariniers is een vereniging met landelijk meer dan 12.000 leden, waarvan in Limburg ongeveer 1.000. De afdeling Limburg bestaat uit zeven onderafdelingen, welke maandelijks hun eigen bijeenkomsten hebben.

'Vrouwenprojekten in Geerlingshof'

VALKENBURG – Van 7 tot 10 ok… ber en in het voorjaar van … wordt in Duitsland en in Ge… lingshof te Valkenburg een ku… 'Vrouwenprojekten in Nederl… en Duitsland' gehouden. Doel … deze kursus is ondersteuning … uitwisseling tot stand te bren… tussen Nederlandse en Dui… vrouwenprojekten.

Er zal een programma worden ge… den rond vragen als: 'Hoe org… seer je je in de buurt?' en 'Wat is … gaande rond herverdeling van we… kinderopvang en vrouwenkultuu… De kursus is bedoeld voor Ne… landse en Duitse vrouwen. Ko… voor beide weken ± ƒ110,– inclu… reiskosten en verblijf. Nadere inf… matie en opgave bij de organisa… Volkshogeschool Geerlingshof (… samenwerking met zusterorgan… tie in Nord Rhein Westfalen) Po… bus 910, 6300 AX Valkenbu… (☎ 04406–15353).

Demonstraties en informati…

Open Dagen COME Horn

HORN – Op zaterdag 28 en zond… 29 september aanstaande houdt … COME, de Centrale Opleiding … biele Eenheden van het Ko… Rijkspolitie te Horn, open huis.

De Open Dagen zullen zaterdag … september worden geopend door … algemeen inspecteur van het Ko… Rijkspolitie, generaal W. Fracke… Van 10 tot 11 is een ontvangst … rondleiding van de genodigde… Daarna mag het publiek ove… rondkijken.

Er zijn demonstraties met politie… diensthonden en er zijn video-film… vertoningen over de COME. Bijzon… dere aandacht wordt gevraagd vo… de demonstraties van het Arrestati… Team Rijkspolitie, een speciale ta… van dienstuitoefening die door… gaans niet in de openbaarhe… treedt. Er zijn spannende demon… straties in oefeningen van afwe… Molotovcocktails en een grootsc… lig ME-optreden. Op zondag 29 s… tember wordt het hele demonstr… tie- en openstellingsplan herhaald…

OPSPORING VERZOCHT:

Amendement-Hummel (PvdA) verworpen

Geen hogere startbijdrage voor herindelingsgemeenten

DEN HAAG – Het amendement-Hummel (PvdA), dat beoogde de Zuidlimburgse herindelingsgemeenten ten laste van de begroting van binnenlandse zaken over 1982 alsnog 27 miljoen startbijdrage te doen toekomen boven de 8 miljoen, die is verdeeld, is verworpen. Tegen stemden CDA, VVD, SGP, GPV en RPF, alsmede de heren Wagenaar en Janmaat (afgescheiden van hun fractie).

Aan de stemming ging een kort debat vooraf, dat werd ingeleid door CDA-woordvoerder Mateman. Onder voortdurend gelach vanaf de PvdA-banken ondersteund door geroffel op de lessenaars, zei Mateman dat het CDA geen steun aan het amendement zou verlenen omdat het CDA altijd al gewaarschuwd heeft tegen financiële gevolgen van gemeentelijke herindeling. En als het dan al om een probleem gaat, waarom heeft de PvdA die dan niet eerder aan de orde gesteld.

Mateman herinnerde eraan dat het CDA heeft gevraagd om het rapport over de gevolgen van de herindeling in Zuid-Limburg. Voor het CDA was toen de conclusie duidelijk dat niet moet worden doorgegaan met streekgewijze herindeling. De PvdA heeft die conclusie niet willen trekken. Het amendement-Hummel is een loos amendement, dat bovendien op een verkeerd moment is ingediend. Hummel reageerde met de opmerking er bijzonder gelukkig mee te zijn dat het CDA althans deze week enige aandacht aan het amendement heeft willen schenken.

Verstek

Vorige week heeft het CDA verstek laten gaan. Hummel verzette zich ertegen dat de PvdA pas nu aandacht zou hebben voor de financiële gevolgen van de herindeling. Toen de herindelingswet in de Eerste Kamer is behandeld heeft de PvdA daarover een motie ingediend, maar die is verworpen. Het amendement komt niet op een verkeerd moment, want de Kamer moet thans de acht miljoen, die de toenmalige premier Van Agt in 1982 uit de hoed heeft getoverd, financieren.

VVD-woordvoerder Lauxterman zei dat zijn partij het PvdA-amendement niet onredelijk vindt en dat het past in het kader van de wijziging van de begroting-1982. Maar een dekking voor de 27 miljoen ontbreekt en daarom is de VVD tegen.

Mateman liet weten dat een dekking kan worden gevonden als de PvdA met het amendement zou terugkmomen bij de vaststelling van de begroting voor volgend jaar. „Al heb ik de indruk dat het geld dan ten koste moet gaan van de uitbreiding van de politie" (hard gelach vanuit de PvdA-fractie).

Staatssecretaris Van Amelsvoort van binnenlandse zaken bevestigde „de indruk" van Mateman, „want er zijn op buitenlandse zaken weinig posten die zo hoog zijn dat ze 27 miljoen kunnen lijden". De verspreking, leidde tot algemene hilariteit. 27 miljoen ten koste van de politie zou overigens in strijd zijn met het regeerakkoord dat versterking van de politie beoogt, aldus de staatssecretaris.

Hummel: „Ik constateer dat het CDA ons steunt als we met het amendement terugkomen". Mateman gaf daarop geen antwoord.

Schinnen moet journalist financieren...

Van onze verslaggever

SCHINNEN – Als het aan Amstenradenaar H. Posma ligt betaalt de gemeente Schinnen 2500 gulden om een journalist te kunnen uitzenden naar de oorlogsgebieden in Afghanistan. Posma is voorzitter van de drie bestuursleden tellende stichting International Aid Programme Orphans Children Iran and Afghanistan (I.A.P.O.C.)

Morgenavond krijgt de gemeenteraad (alweer) brieven te behandelen die Posma heeft geschreven om zijn eisen kracht bij te zetten. De Amstenradenaar wil een internationaal hulpprogramma van de grond krijgen maar financieel wil het allemaal nog niet zo vlotten. De uitzending van de journalist dient er volgens hem voor om een „objectief" beeld te krijgen van de situatie in Afghanistan. De journalist die Posma heeft aangetrokken, Mike Hille uit Nieuwegein, is al direct tot secretaris van de stichting gebombardeerd terwijl diens echtgenote ook een bestuursfunctie vervult. „Ik verwacht niet dat de gemeenteraad het verzoek van Posma morgenavond zal honoreren", laat een woordvoerder van de gemeente Schinnen minzaam weten.

KUNST KIJKEN

door theo pasing



● *Pierre van Soest heeft ook werk geleverd voor de actie Grafiek 85.*

Grafiek 85

Van 9 november tot begin december wordt voor de 17e keer in successie de grote grafiekactie van het Museum Van Bommel-Van Dam in Venlo gehouden. Inmiddels wordt er in deze actie ook deelgenomen door het Cultureel Centrum De Vaart Hilversum, de stichting De Krabbedans Eindhoven en de Librije Hedendaagse Kunst Zwolle, waar het werk tentoongesteld wordt. Het doel van deze actie is om goede kunst voor een betaalbare prijs bij het publiek te brengen. Vijftien Nederlandse kunstenaars zijn uitgenodigd om werk voor deze grafiekactie te leveren. Uit het werk van deze kunstenaars kan men vijf prenten kiezen voor de speciale prijs van ƒ 475.-. Een map met tien prenten kost ƒ 850.-. De deelnemende kunstenaars zijn Leon A. Adriaans, Jacques van Erven, Hermien van Herpt, Jacqueline de Jong, Hans Landsaat, Thomas van der Linden, Willem den Ouden, Lode Pemmelaar, Gerard van Rooy, Kees Salentijn, Jan Sierhuis, Pierre van Soest, Martin Tissing, Peter John Voormey en Bouke Ylkstra. Nadere informatie kan men bij het Museum Van Bommel-Van Dam in Venlo krijgen.



● *Een werk van Cathie Oldham.*

Guus van Eck

Als een kunstenaar een galeriehouder tot zijn naaste bewonderaars en promotors mag rekenen dan is een expositie vlug geregeld. Guus van Eck mag zich verheugen in de oprechte belangstelling van Frans Wolfs, die zijn galerie Wolfs opnieuw in vrij korte tijd - voor deze landschapsschilder openstelt. Frans Wolfs schrijft: 'Het zijn gouaches en olieverven die ruim van formaat zijn en monumentaal van opzet in een vaak gedurfd palet van groenen. In een zeer levendig handschrift laten zij onverloochenbaar een landschap zien, dat gelegen is tussen Maastricht en Noord-Frankrijk, het gebied van de Maas. Hij manifesteert zich hier als een volwaardig schilder. Het werk verraadt nog nauwelijks iets van de tekenaar die hij toch altijd zal blijven'. Genoeg de loftrompet gestoken. Even zakelijk: de opening van de expositie is op zaterdag 28 september van 16 tot 18 uur gepland. De galerie ligt aan de Hoogbrugstraat 69 in Maastricht. Men kan er terecht op woensdag en vrijdag van 14 - 18 uur, op donderdag van 18 - 20 uur en op zaterdag van 10 - 17 uur.

Cathie Oldham

De Amerikaanse kunstenares Cathie Oldham exposeert momenteel in galerie 'In 't Stokstraötsje' - het is duidelijk waar dit is in Maastricht - haar werk. En dat werk bestaat uit geboetseerde portretten, vazen, tegels en allerlei snuisterijen. Het werk blijft tot 15 oktober in Maastricht.

Vanderbraak

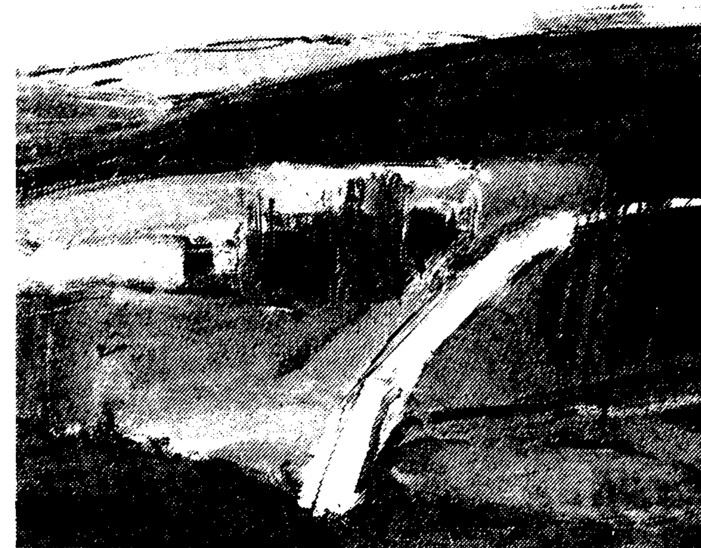
Galerie Dis in de Tafelstraat in Maastricht brengt vanaf 28 september recent werk van de Zeeuwse kunstenaar Vanderbraak. Hij is de eerste van een reeks Zeeuwse kunstenaars, die galerie Dis wil gaan promoten. De opening is op 28 september om 16 uur gepland. Leo Cuypers zal de bijeenkomst met pianomuziek opluisteren. De expositie duurt tot 24 oktober. De galerie is open van woensdag tot en met zondag 13 - 18 uur.

Lidy Hoewaer

In de showroom van de koninklijke Sphinx aan de Boschstraat in Maastricht kan men momenteel werk zien van de Belgische kunstenares Lidy Hoewaer. In deze expositie is het jongste projekt 'Scottish Hills' opgenomen. Dit projekt is door Lidy Hoewaer in samenwerking met de Sphinx vervaardigd. Het bestaat uit veertig keramische sculpturen, die gemaakt zijn uit hoogwaardig sanitair-, porselein- en glazuurmateriaal. De expositie duurt tot en met 19 oktober. Men kan er terecht op maandag van 13 - 17 uur, dinsdag tot en met vrijdag 9 - 17 uur en op zaterdag van 10 - 16 uur.



● *Een werk van de Zeeuw Vanderbraak.*



● *Een landschap van Guus van Eck.*

Verdachte laat rechtbank al een jaar wachten...

MAASTRICHT – In een jaar tijd was hij diverse malen gedagvaard en had Justitie de grootste moeite gehad zijn telkens wisselende woonplaats te achterhalen. Dan woonde de 26-jarige H. in Landgraaf, dan in Maastricht en laatstelijk, naar het scheen, in Heerlen. Ook gisteren wachtte de Maastrichtse Rechtbank tevergeefs op hem. Zijn wel verschenen raadsman, mr. H. Ruysink, wist al evenmin waarom de man ook ditmaal zonder kennisgeving verstek had laten gaan.

Aangezien het aantal tegen H. ingebrachte beschuldigingen inmiddels was opgelopen tot twaalf, besloot de rechtbank geen langer uitstel toe te staan, maar de zaak bij verstek te behandelen. Dominant in de dagvaardingen was het rijden in gestolen auto's met een alcoholpromillage dat de ene keer 2,18 en een andere dag 2,55 had bedragen, meer dan het vijfvoudige van hetgeen wettelijk is toegestaan. Dat rijden had daarenboven plaatsgevonden in een periode waarin H. bij rechterlijk vonnis de bevoegdheid daartoe was ontzegd. Van geheel andere orde was de opzettelijke brandstichting die hem was telastegelegd. In juli 1983 had de man in de door zijn vroegere vriendin bewoonde achterbouw van een pand aan de Maastrichtse Boschstraat een hoeveelheid kleding in brand gestoken waardoor uitslaande brand ontstond. Hij meende haar tussenkomst te hebben herkend in het flink pak slaag dat een ander hem had toegediend en wilde die interventie wreken.

Officier van Justitie mr. J. Fransen hekelde in zijn requisitoir het bovenmatig alcoholgebruik van verdachte. Alle aan deze verweten feiten achtte hij wettig en overtuigend bewezen en alleszins toereikend voor een geheel onvoorwaardelijke gevangenisstraf van twaalf maanden en een ontzegging van de rijbevoegdheid gedurende twee jaar. Over veertien dagen volgt de uitspraak van de rechtbank.

Wurgpoging in Helden

HELDEN – De politie van Helden heeft maandagavond een 42-jarige inwoner van Helden-Panningen gearresteerd. Hij wordt ervan verdacht zijn 24-jarige echtgenote te hebben willen wurgen. Beiden kregen ruzie met elkaar. Er volgde een worsteling, en de vrouw raakte daarbij bewusteloos. Ze kwam bij, en waarschuwde de politie toen haar man weg was. Deze werd ingesloten op verdenking van poging tot doodslag.

Leraren Euregio bijeen in Tongeren

MAASTRICHT - Geschiedenisleraren uit de Euregio Maas-Rijn houden vandaag in Tongeren hun jaarlijkse contactdag. De Belgische stad is hiervoor uitgekozen vanwege de viering van haar 2000-jarig bestaan. In de raadzaal van het stadhuis worden inleidingen gehouden met als kernpunten één thema uit de tijd vóór 1814 en één uit de tijd daarna. De heren R. de la Haye en mr. T. J. van Rensch uit Maastricht behandelen de laatste stand van kennis over Sint Servaas en diens betekenis voor het Maasland. Prof. dr. J. Jansen, hoogleraar aan de Rijksuniversiteit Limburg, bespreekt cultuurgolven in Limburg na 1830.

Officier eist tien maanden

Straatrovers op de vlucht

MAASTRICHT – „Ik wou niks doen", verzekerde de 21-jarige in België wonende G. A. gistermiddag deemoedig voor de rechtbank in Maastricht. Met die woorden trachtte hij de houding te excuseren welke hij op 4 juli op de Maastrichtse Van Hasseltkade had aangenomen tegenover een landgenoot die aan zijn pols een tasje had hangen waarin hij en zijn makker geld veronderstelden. Terwijl zijn vriend dat tasje op luide toon 'opeiste', had A. een mes tevoorschijn gehaald. De man had het ondergaan als een regelrechte bedreiging, maar dat was net hetgeen de beschuldigde verdachte gisteren probeerde te ontzenuwen: „Ik wou niks doen"...

In het procesverbaal stond opgetekend, dat de vriend de man zo hard in het gezicht had geslagen dat diens neus was gebroken. In het verdere vervolg zou A. hebben gedreigd met zijn mes. Tussenkomst van een voorbijganger met herdershond deed beiden uiteindelijk op de vlucht slaan zonder dat hun slachtoffer het begeerde tasje had prijsgegeven. Toen A. na verloop van enige tijd zijn auto in de naaste omgeving wilde ophalen, werd hij in de kraag gegrepen. De vriend daarentegen zag kans naar België uit te wijken, maar belandde toch de volgende dag in de burelen van de Rijkswacht. A. werd door de Maastrichse politie aan de tand gevoeld, maar wilde pas na zes verhoren zijn aandeel in de mislukte straatroof toegeven.

Officier van Justitie mr. J. Fransen wenste dat gisteren gehonoreerd te zien met tien maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf. „Is uw makker al in België veroordeeld?", vroeg hij na zijn requisitoir belangstellend aan verdachte. Deze knikte. „Ja, tot vier maanden gevangenis..." Mr. Fransen deed geen moeite zijn twijfel te onderdrukken.

Zwendel bonkaarten duurde al vijf jaar

Vervolg van pag. 1

BRUNSSUM – Afcent in Brunssum wordt, omdat het een Navo-basis is, als 'buitenland' gezien. De onderofficieren hebben gedurende een periode van vijf jaar niet-gebruikte bonkaarten van collega's vervalst, gestolen of gekocht. De belastingvrije goederen die ze met die kaarten kregen, hebben ze weer doorverkocht en de winst in eigen zak gestoken.

Het is algemeen bekend, dat sommige militairen niet alleen voor zichzelf boodschappen doen, maar af en toe ook wel eens een fles wiskey willen meenemen voor een buurman of een kennis. Op die manier wordt de fles de helft goedkoper.

Het vijftal was tot voor kort gelegen in het Navo-hoofdkwartier van de Afcent. Enkelen van hen zijn onlangs afgezwaaid. De rest is elders geplaatst. Dit om te voorkomen dat het vijftal nog pogingen zou kunnen ondernemen 'zaken onder de tafel te schuiven'. Hoewel nog niet precies bekend is welke bedragen de onderofficieren met hun malversaties hebben verdiend, heeft de fiscus wel reeds enkele navorderingen ingediend, die overigens vlot zijn betaald.

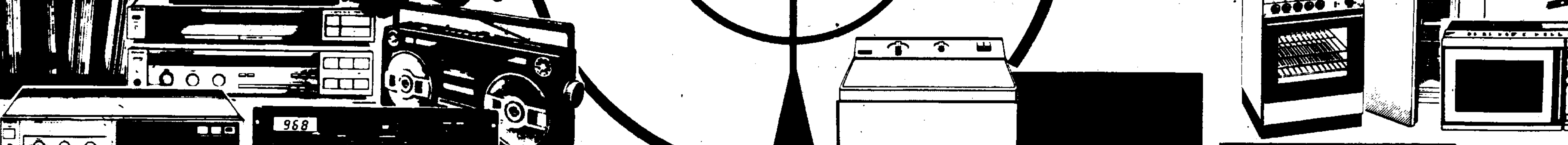
Maatregelen

Direct na het bekend worden van de vermoedelijke zwendel zijn er in de tax-free shop op het Afcent-terrein een aantal verscherpte maatregelen ingevoerd, die de illegale aankoop van belastingvrije artikelen moet verijdelen. Dit maakte generaal W. Paulssen, de hoogste officier van de Nederlandse delegatie binnen de Afcent gisteren bekend.

Niet alleen zijn de bonnenboekjes waarop personeelsleden tax-free kunnen inkopen wekelijks van een ander nummer voorzien. Ook is het tegenwoordig verplicht bij het inleveren van de op naam gestelde bonnen de identiteitskaart te tonen. Daarop staan alle gegevens van de betrokkenen met pasfoto vermeld. In het verleden werd slechts incidenteel op een dergelijke wijze gecontroleerd.

„Uiteraard kunnen we nog niet verzekeren dat dit systeem waterdicht is, maar we hebben alles gedaan wat binnen onze bevoegdheid lag. Als het justitieel onderzoek afgerond is, zal worden bekeken of er nog nadere maatregelen vereist zijn. Maar momenteel ligt die zaak geheel in handen van het ministerie van Defensie", aldus Paulssen. Overigens werden deze maatregelen al dit najaar ingevoerd, toen de zwendel nog slechts in beperkte kring bekend was.

PRIJSTREFFERS



Philips stereo-radio-recorder D8118
FM, lange-, midden- en kortegolf. Longlife-koppen, 2 x 3 Watt, 4 luidsprekers.
Van 345,- **249,-**

Philips stereo radiorecorder D 8254 met afneembare boxen.
AM/FM-stereo. FM/LG/MG en KG. Van 365,- **279,-**

Philips Compo Soundmachine D 8234
AM/FM stereo-radiorecorder, 2 x 5 Watt, FM, lange-, midden- en kortegolf.
Afneembare luidsprekerboxen met elk twee luidsprekers. Longlife-koppen. Van 465,- **369,-**

Philips autoradio/cassettespeler AC 520
FM-stereo, MG en LG. Stereo cassettespeler. Met storingonderdrukker. Van 399,- **279,-**

Philips autoradio/cassettespeler AC 740
PLL Kwarts digitale afstemming. FM-stereo. MG en LG. 12 Voorkeuzezenders. Stereo-cassettespeler met bandruisonderdrukker.
Van 749,- **499,-**

Philips audiorack F 1355 kompleet met boxen.
Tuner met FM, MG en LG. Versterker 2 x 20 Watt. Semi-automatische platenspeler met element. Cassettedeck met LL-koppen. Audiorack In wit en bruin.
KOMPLEET MET BOXEN **599,-**

Philips racksysteem
FR 140, tuner/versterker, 2 x 23 Watt met FM/LG en MG.
FC 140 cassettedeck met Dolby-B, FSX-kop en timertoets.
F 7120 semi-automatische platenspeler.
Kompleet met houten rack met glasdeur en zwenkwielen, Van 1310,- **899,-**

Philips racksysteem F 144
FT 144 Tuner, 19 FM; 9 LG en 9 MG voorkeurzenders. Stereo/mono-schakelaar.
FA 144 Versterker 2 x 40 Watt.
FP 142 Automatische platenspeler.
FC 144 Servo gestuurd cassettedeck.
Dolby B en C, FSX-kop en timertoets.
Kompleet met rack met glasdeur en zwenkwielen.
Van 2075,- **1399,-**

Philips platenspeler F 7120
Semi-automatisch met element GP 500 II **159,-**

Philips platenspeler F 7233
Volautomatisch. Frontbediening. Direct control snelheidsregeling. Met element GP 331 ELM. **259,-**

Philips cassettedecks
FC 141 Met o.a. Dolby-B, FSX-kop, timertoets en foutkorrektiesysteem. Van 450,- **299,-**

Philips boxen
F 9322, 35 Watt, metalic Van 130,- **89,-**
F 9328, 3-weg, 50-90 Watt. Van 230,- **159,-**
F 9247, 3-weg, 45-80 Watt, afneembaar front. Van 280,- **189,-**
F 9248, 3-weg, 60-90 Watt, afneembaar front. Van 325,- **229,-**

Philips MIDISET F 440
Tuner met FM/LG en MG. Versterker 2 x 30 Watt. Automatische platenspeler met tangentiële toonarm. Servogestuurd cassettedeck met Dolby-B, timertoets en MPX-filter. **1299,-**

Philips Tuner FT 143
FM/LG en MG. Van 325,- **279,-**

Philips versterker F 4234
Stereo 2 x 40 Watt. Van 585,- **349,-**
Van 910,-
SETPRIJS **599,-**

Philips Compactdiscspelers CD 104
Frontloader, 20 sporen programmeerbaar, drievoudige zoeksnelheid, herhaald afspelen. Midi-afmetingen, 32 cm.
Van 1425,- **999,-**

CD 204
Frontloader metalic.
42 cm Breed. Van 1485,- **1199,-**

CD 304
Frontloader met afstandbediening. 42 cm Breed. Metalic of zwart. Van 1745,- **1499,-**

Philips bovenlader wasautomaat AWB 141
13 Programma's, instelbare watertemperatuur. Regelbare centrifuge 120-750 t.p.m. Van 1525,- **1099,-**

Philips wasautomaat AWB 923 met gesloten decordeur.
17 Programma's. Regelbare watertemperatuur. 'e'-knop en 2 kg-knop. Regelbare centrifuge 120-850 t.p.m. Van 1750,- **1199,-**

Philips wasautomaat AWB 910
14 Programma's incl. wolwas. 'e'-knop en 2 kg-knop. Watertemperatuur afzonderlijk instelbaar. Centrifuge 500 t.p.m. Van 1185,- **849,-**

Philips diepvrieskist AFB 039
215 Liter. Van 895,- **699,-**
Nu met gratis folielasapparaat.

AFB 042 325 liter. Van 1050,- **799,-**

Philips AFB 075 diepvrieskast
130 Liter. Aluminium binnenwanden en aaneensluitende voorraadladen. Afzonderlijk voorvriesvak. Deur links- en rechtsdraaiend.
Van 810,- **599,-**

AFB 077 225 liter. Van 1050,- **799,-**

Philips gas/elektro fornuis ACH 643
Met elektronische vonkontsteking. Elektrische oven met dubbele ruit, verlichting en uitneembare deur. Keukenwekker. Elektrische grill en draaispit. In wit, ecru of tabacco. Van 1680,- **999,-**

Philips magnetron AVM 702
Voor koken, ontdooien en verwarmen. Vele keuzemogelijkheden. Vanaf **749,-**

Philips wasautomaat AWG 980
16 Programma's. Watertemperatuur afzonderlijk instelbaar. 'e'-knop en 2 kg-knop. Spoelstopschakelaar. Trommelinhoud 4,5 kg. Regelbare centrifuge 200-1.000 t.p.m.
1000 TOEREN **1299,-**

Philips wasautomaat bovenlader AWB 137
9 Programma's. 'e'-knop. Regelbare centrifuge 120-500 t.p.m. Van 1350,- **999,-**

teletekst
«STEREO» teletekst
MATCHLINE «STEREO» teletekst

Philips kleurentelevisie 20 ...
51 cm. 20 Voorkeurzenders. Aangepast voor VCR-weergave. Van 2095,- **1599,-**

20 CT 2236
Zonder Teletekst met afstandbediening
Van 1625,- **1299,-**

20 CT 2036
Zonder afstandbediening
Van 1425,- **1099,-**

Philips kleurentelevisie 26 CS 5270 met afstandbediening.
66 cm. Afstandbediening. Groene geheugentoets 20 Voorkeurzenders. Geschikt voor VCR.
Van 2195,- **1599,-**

Philips kleurentelevisie 26 CS 5770 Teletekst en afstandbediening.
66 cm. Teletekst. Groene geheugentoets. 20 Voorkeurzenders. Geschikt voor VCR.
Van 2645,- **1999,-**

... MATCHLINE kleurentelevisie 20 V 6620 STEREO, TELETEKST en afstandbediening.
51 cm. Stereo, Teletekst, Teletekstpaginanummergeheugen, 99 kanalen, 50 voorkeurzenders. Van 2795,- **2395,-**

Ook leverbaar in 56 cm **MATCHLINE 22 V 6720**
Van 3195,- **2595,-**
Ook leverbaar in 66 cm **MATCHLINE 26 V 6820**
Van 3595,- **2695,-**

NIEUW, met teletekst en teletekstgeheugen voor 20 pagina's Philips 26 CS 5797 stereo
66 cm, 99 kanalen, 50 voorkeurzenders, 2 x 15 Watt. Van 2895,- **2395,-**

NIEUW

70 cm platte beeldbuis

Philips Matchline kleurentelevisie V 6821 met nieuwe FLAT-SQUARE 70 cm BEELDBUIS.
Verder met stereo, Teletekst, afstandbediening, Teletekstgeheugen, 99 kanalen, 50 voorkeurzenders, 2 x 22 Watt HiFi, verbeterde beelddefinitie door crispenning. **3095,-**

Philips kleurentelevisie 27 CS 6895 met nieuwe FLAT-SQUARE 70 cm BEELDBUIS.
Verder met stereo, Teletekst, afstandbediening, Teletekstgeheugen, 99 kanalen, 50 voorkeurzenders, 2 x 22 Watt HiFi, verbeterde beelddefinitie door crispenning. **3295,-**

VIDEO 2000

Veilig idee! Service-Certificaat Tot 6 jaar lang.

VHS

Philips videorecorder VR 2424
19 Voorkeurzenders, 2 blokken 30 dagen vooruit programmeerbaar, versneld voor- en achteruit, stap-voor-stap, stilstaand beeld. **995,-**

Philips videorecorder STEREO
36 voorkeurzenders, 5 blokken 31 dagen vooruit programmeerbaar,. Versneld voor- en achteruit, stap-voor-stap, stilstaand beeld. **1099,-**

Philips videorecorder VR 2340 STEREO **1399**
Philips videorecorder VR 2840 STEREO 2 x 8 uur **1599,-**

Philips videorecorder VR 2350 STEREO MATCHLINE
99 voorkeurzenders, 5 blokken 31 dagen vooruit programmeerbaar. Versneld voor- en achteruit. Stap-voor-stap, stilstaand beeld. **1699,-**

Philips videorecorder VR 6462
35 voorkeurzenders, 2 programma's tot 30 dagen vooruit programmeerbaar, Picture Search en stilstaand beeld. **1699,-**

Philips videorecorder VR 6920 HIFI STEREO FRONTLOADER
8 programma's tot 14 dagen vooruit programmeerbaar. Picture Search en stilstaand beeld. **2295,-**

Philips videocassettes VIDEO 2000
VCC 360 **29,95**
VCC 480 **37,50**

Philips videocassettes VHS
E 180 **19,95**
E 240 **29,95**

én voor prijs
én voor kwaliteit
én voor service

DOM VAN DEN BERGH

Sittard, Voorstad 25, telefoon 04490-13145
Heerlen, Dautzenbergstraat 48, telefoon 045-713608
Venlo, Vleesstraat 43, telefoon 077-14818
Maastricht, Nieuwstraat 11, telefoon 043-12774

BETAAL IN 4 KEER. DAT KOST NIETS MEER. (Vanaf f 500,-)

Te koop aangeboden

Biezen of rieten stoelen vernieuwen. Bel STOELMATTERIJ "Centraal". Inl. tel. 043-435761.

BANKSTELKUSSENS??? "AAA-winkel", Rumpenerstr. 116, Brunssum.

MEUBELGROOTHANDEL a.h. Reuniegebouw - Geleen. 30% goedkoper dan elders. Wilhelminastraat 2A. Open di. t/m vr. van 9 tot 17 uur, zat. van 10 tot 17 uur.

Te k. C.V.-KETEL, merk Ema. Tel. 045-752176.

GRINDTEGELS in vele maten en kleuren 40x40 cm vanaf 2,75 p. st. incl. BTW, Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

KLEURENTEEVEE. Grote sort. met garantie. Alle merken vanaf f 175,-; zw./wit-t.v. vanaf f 75,-. R.T.V. v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

Te k. aangeb. FRITURE-INVENTARIS. Tel. 04494-45622.

te k. bweg. FAILLISSEMENT buro's, kastenstoelen, teveel om op te noemen al v.a. f 75,-. Emly Handelsonderneming tel. 04498-54510.

De grootste en mooiste collectie 2e-hands MEUBELS en antiek vindt u nog steeds bij Lei Römer, Einderstraat 46, Nieuw-Einde (Heerlen-Noord). Bez. gratis. Dag. geopend van 10 tot 18 uur, donderdag koopavond. Tel. 045-215716.

Te k. weg. FAILLISSEMENT div. Olivetti copieerapp. z.g.a.n. al v.a. f 1250,-. Emly Handelsonderneming 04498-54510.

Te k. weg. FAILLISSEMENT Olivetti tekstverwerker 2½ jr. oud, geheel compleet nw.pr. f 28.000,- nu f 4950,-. Emly Handelsonderneming tel. 04498-54510.

Te k. antieke SLAAPKAMER. Inl. na 19.00 uur tel. 04454-5357.

INBRAAKBEVEILIGING Levering en montage van alle soorten veiligheidssloten: Lips, Zeiss-Ikon, Yale, Nemef. Inbraakwerende deuren met pantserglas. Geurten, Hoensbroek, Hommerterweg 27. 045-212531.

VOORDEUREN, tuindeuren, balkondeuren, leverbaar in elke maat en houtsoort, o.a. merbau, meranti, afzelia, eiken, grenen, mahonie enz. Kozijnen, ramen, puien. Geurten, Hoensbroek, Hommerterweg 27. 045-212531.

Te k. rijdende WINKEL lengte 8 mtr. i.z.g.st. Tel. 045-411085 (424762).

INLIJSTWERK verzorgen wij geheel compleet. Keuze uit meer dan 500 schilderij- en portretlijsten. Geurten, Hoensbroek, Hommerterweg 27. 045-212531.

Te k. zuiver wollen berber VLOERKLEED d.bruin 2 x 3 mtr. 2 mnd. oud, tel. 045-226989.

FAILLISSEMENT IBM en Olivetti electr. typemachines al v.a. f 295,-. Emly handelsonderneming 04498-54510.

KLEUREN-TV te koop met tiptoetsen. Mooi toestel. 043-616358.

Voor gebruikte IJSKASTEN, diepvriezers en gasfornuizen 045-725595.

Antieke SLAAPKAMER f 375,-, zeer zwaar eiken bankstel, nieuw f 1150,-, salonkast f 200,-. 045-725595.

Te k. Philips BANDRECORDER, speedboot, uniek lasteelkoof, 045-459668.

Te k. ant. eiken KAST. Pr. f 850,- + oude piano f 750,-. Tel. 045-720687.

Goedkoop af te geven KINDERBEDJE met matras en hemeltje, sportwagen incl. zak, autozitje z.g.a.n. 045-410165.

Te koop KOELVITRINE en 2 koel agregaten i.z.g.st. Schelsberg 80, Heerlen.

Te k. kl. KOLENFORNUIS f 200,-, gr. ijskast 2-drs. f 150,-, gashaard f 150,-. Tel. 045-225937.

Te k. KLEUREN TV goed spelend, tel. 045-220328.

Te k. aangeb. zwart PERSIANER jasje (kort model) mt. 44-46, z.g.a.n. .710154.

Te k. IJSKAST tafelmod., stereo 3 in 1 compl., eik. omastoel en 3-zits stoffen bankstel, 045-228498.

Te koop FIAT sport X1/9 bouwjr. '79 zwart, 04498-53498.

Deze week bij de MEUBELBEURS enorme partij inruilmeubels, z.g.a.n., nu voor extra lage prijzen. Chic eiken bankstel, z.g.a.n., f 650,-; zwaar barok bankstel, z.g.a.n., f 1150,-; modern leuk bankstel, z.g.a.n., f 450,-; chic gestoff. bankstel, nu f 350,-; tientallen eethoeken vanaf f 250,-; gasfornuis, z.g.a.n., nu f 200,-; koelkast, 3 st. nu f 195,-; gr. d.d. 4 st. nu f 350,-; gasplateaus, z.g.a.n., nu f 179,-; centrifuges nu f 100,-. Groot aantal eiken wandmeubels, z.g.a.n. Kom kijken, nu lage prijzen. Meubelbeurs, Akerstraat 250, Hoensbroek. Tel. 222870. (Gratis bezorgen).

Te k. electr. GITAAR (merk Höfner) spotprijs f 176,-. Tel. 045-423079.

Kouvenderstraat 208 voor al uw gebruikte MEUBELS zo goed als nieuw (spotprijzen) vanaf 12.00 uur Hoensbroek.

te k. weg. verh. z.g.a.n. WANDMEUBEL, eettafel m. bijbeh. stoelen, tel. 045-227298.

CV-KETEL merk Rheem 36.000 Kcal. Nu nog in werking te zien f 600,-. Slakkenstr. 58, H'broek 045-210942.

Te k. wedstrijd windbuks en HOMETRAINER, tel. 045-215228.

Te koop 2 pers. LEDIKANT (ijzer) met matras, 2 nachtkastjes en tafel met 1 stoel samen voor f 100,-. Te bevr. vrijdag van 15.00 tot 17.00 uur en zaterdag van 15.00 tot 18.00 uur F. Kramer, Heiveldstr. 69, Kaalheide (Kerkrade-West).

te k. zwart-wit TV, Bl.punkt 1 jr. oud i.z.g.st. f 125,-; ant. kast f 1000,-; TV-tafel eiken f 80,-; mini wash f 50,-; autoracebaan Carrera i.z.g.st. met veel toebeh. en Minitrix, 045-226119.

te k. 2 pers. ZITBANK z.g.a.n., zwart skai. Walramstraat 116, Sittard.

Z.g.a.n. eiken BANKSTEL met salontafel 4 jr. oud f 675,-. Tel. 045-222857.

Te k. BOEKENBINDER bj. 1874, Vespa scooter f 125,- bj. 1963, gasfornuis. Verlorenkost 96, Maaseik.

Te k. 4-pits GASFORNUIS fabr. Sauter i.z.g.st. t.e.a.b. Te bevr. na 18.00 uur Mozartstr. 39, Oirsbeek, tel. 04492-1459.

Te k. BANKSTEL 3-1-1-zits f 125,-. Tel. 045-727534.

Te k. verse Amerikaanse SUIKERMAÏS, sweetcorn. extra zoet. J. Knops, Eyserheide, Eys, tel. 04451-1370.

Te k. nieuw ouderwetse KOLENKACHEL mtb. bj 43 merk Faber, tel. 045-253175.

Te k. noten SALONK. z.g.a.n. H. 2 m., br. 3 m., t.e.a.b. Tel. 045-322146 na 18 u.

Te koop gevraagd

Hoogste prijs voor alle goud, MUNTEN, postzegels. Akerstr. 208, Hoensbroek di-vrijd. 4-6, zat. 10-5 u.

TOURCARAVANS t.k. gevr. va. '77 t/m '85. Tel. 045-460262.

Te k. gevr. loop-, schade-, SLOOPAUTO'S, ijzer + metaal. Bet. red. pr. 045-750794.

Te k. gevr. alle merken AUTO'S, schade of defect geen bezw. 045-724928.

WAARSCHUWING. Verkoop uw goede auto met orig. PTT vrijw. geen problemen achteraf. Bel voor sloop- en schadeauto's tel. 045-753386.

Te k. gevr. schade- + SLOOPAUTO'S, 2e hands auto's. Tel. 045-712497.

GOUD, zilv., munten, postzeg., brilj., bestek etc. Vrijbl. taxatie, contante bet. Voor verz. gevr. goud, munten buitenl. Hoogste prijs antiek zilver, boven z.pr. Groenstraat 109, Geleen.

Te koop gevr. WINKELRESTANTEN en restpartijen uit div. branches. Tel. 043-210830. Traders Maastricht.

ENCYCLOPEDIEËN te koop gevr.: grote WP 80, Larousse, Spectrum en Oosthoek. Tel. 04406-12875.

Te koop gevr. KLEURENTELEVISIE, defect geen bezwaar, ook video en stereotoren. Tel. 04406-12875.

Wilt u uw VERWARMINGSKETEL en sloopauto's kwijt, bel dan 045-323264.

Te k. gevr. loop-, schade- en SLOOPAUTO'S. Tel. 045-423537.

Te k. gevr. BAJONETTEN en geweren. Bel 254198 Tollisstr. 22 Brunssum.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S, tel. 045-319784.

Wij betalen f 500,- tot f 20.000,- voor uw auto en SCHADEAUTO'S. Ook sloop. Tel. 045-727742 of 723076.

Wij geven de hoogste prijs voor uw gebr. DIEPVRIEZERS, koelkasten, video, ktv en stereo-app, klein defect g. bezw. 045-727342.

CONTANT geld geven wij voor al uw goud, zilver en briljanten. Wij kopen alle goud z.a., horloges, armbanden, ringen, munten, ook alles wat stuk is. Simunt, Misboekstr. 2, Sittard. Tel. 04490-21965.

Hallo, hallo: f 50,- tot f 20.000,- voor uw loop-, sloop- of SCHADEAUTO. Tel. 045-460262.

OUD-IJZER en metalen en sloopauto's te k. gevr. Tel. 045-752215.

Te k. gevr. KLEUREN-TV En video's, def. g. bezw. 045-228825-224855.

Eiken MEUBELS gevr. Beschadigd geen bezwaar. Tel. 045-228825-224855.

Te k. gevr. kleine SPECIEMOLEN (electr.). na 18 uur tel. 045-310643.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 720202.

VERHUIZEN? Zelf doen is niet duur met een Mercedes van Bastiaans, Spoorsingel 50, Heerlen. Ook luxe wagens, busjes, campers. Bel ons 045-724141.

KAMERS te huur m. voll. pension. Buttingstr. 24, H'broek, tel. 045-214804.

Schaesberg-Terw. gem. ZIT-/SLAAPKAMER met keukenhoek v. nette, oudere heer. Tel. 045-419144.

HEERLERHEIDE, gem. zit-/slaapkamer met keukenhoek v. nette, oudere heer. Tel. 045-419144.

Te h. centr. Hrl. en Spekholzerheide gem. KAMERS m. gebr. v. keuken, douche, c.v.. Tel. 045-717525.

Te h. gem. KAMERS met c.v., gebruik v. tel., keuken en douche, te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Gem. KAMER te h. m. volp. en huis. verk. en bewassing. Tel. 045-753136.

VALKENBURG gemeub. kamers, eigen opgang, 3 min. vanaf station. Te bevr. 04406-15323 of 14470.

KAMERS te huur te Kerkrade. Tel. 045-418308.

2 KAMERS m. keuken, bad en wc, huur f 360,-, borgsom f 1200,-, in term. te betalen. Tel. 09-49241162252/162574.

3 KAMERS, gem. met gebr. v. keuk. en douche. Kan ook ongemeub. Zeer goedk. Begoniasingel 84, Geleen.

Te huur ZOLDERAPPARTEMENT te Landgraaf, huursubs. mog. Tel. 045-320079 of 045-319480.

BEEK v. 1 pers. 3-kamer appart. beste stand. f 550,- all-in per 1-10. Tel. 04402-71076.

Gem. KAMER te huur in Geleen, tel. 04498-53474.

Te h. ETAGE gelegen te Hoensbroek nabij centrum best. uit 2 kamers m. kookgel., c.v., eigen douche en toilet, tel. 04405-1786.

Centrum HOENSBROEK winkelruimte te huur 50 m2, tel. 04405-2000.

Te h. aangeb. grote ZIT.SLPK. in Heerlerheide ondergebr. in bungalow met gebr. v. keuken, douche, eig. opg. Inl. na 19.00 uur 045-223482.

Te huur aangeboden bedrijfs- of MAGAZIJNRUIMTE aan de Sittarderweg alle Nutsvoorzieningen aanwezig. Inl. 045-721512.

Twee KAMERS te huur voor student(e) of oudere dame in rustiek gel. landhuis te Spaubeek. Huurpr. f 250,- per mnd. (all-in) Inl. tel. 045-413762.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie). Straten, Voerendaal. Bellen Tenelenweg 8-10, tel. 045-750187.

Te huur gevraagd

Nett j.man zkt. voor zo spoedig app. of FLAT, 045-424659.

Gynaecoloog zkt. voor periode v. 2 jr. ruime (half-)vrijst. WONING (min. 5 kamers) in omg. Heerlen-/Maastr. Huurpr., max. ± f 1000,-; Br. o. no. HK 752 Limb. Dagblad. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Ruilen

FLAT te Hoensbroek. R. Paters, Terveurdtweg 187 te ruil tegen flat in de Hoofdstr. H'broek. 045-222691.

Onroerend goed

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

Te k. bij de bijkantoren van deze krant en in wijde omgeving bij vele verkoopadressen met het speciale Limburgs Dagblad Bingo-vignet, BINGOKAARTEN voor maar f 3,50! Elke week kans op f 5.000,-! Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

HEERLEN (Schandelen) winkel/woonhuis ind.: winkelruimte ca. 40 m2, grote serre en magazijn, kantoor, grote keuken en kelder. Overal c.v. 1e verd.: grote slaapk. en woonk. 2e verd.: 4 slpks., het pand is gunstig gelegen t.o. scholen. Unieke prijs f 79.000,- k.k. Inl. 045-725669.

Vanavond **PEE POINT**

La Diligence
'N BEGRIP IN LIMBURG

2 oktober **HENKIE PENKIE**
30 oktober **GEORGE BAKER SELECTIO**
Woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag geopend
D.J. predikant Wim Frijns

VERKOOP BIJ EXECUTIE

Op donderdag 26 september 1985 te 11.00 uur zul... ten laste van K. Plieger en G.H.J. Plieger-Bomh... wonende te Heerlen, Heerenweg 246 worden verk... enige Roerende Goederen te weten: **een kleurent... visie, een electr. orgel (Solina), een koelkast, ... wasautomaat,** en wat verder te koop zal worden ... geboden.
De verkoop vindt plaats aan bovenstaand adres en ... schiedt à contant zonder opgeld. De goederen zijn ... half uur vóór de verkoop voor eenieder te bezichti...

De deurwaarder der directe belastingen ... belast met de executie.

PIUS XII BASISSCHOOL SITTARD

Het bestuur van de Pius XII basisschool vraagt z.s.m.

EEN VAKLEERKRACHT LICH. OEF.
voor 5½ uur per week.

Sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan het bestuur p.a. Leijenbroekerweg 103, 6132 CD Sittard.

randstad uitzendbure...

Heerlen, Akerstraat 26 *045-71...*
Kerkrade, Hoofdstraat 42b *045-45...*

Direct werk voor:
ERVAREN MEDISCH PERSONEEL:
GEDIPLOMEERDE ZIEKENVERZORGERS (M/V)
GEDIPLOMEERDE A-VERPLEEGKUNDIGEN (M/V)
GEDIPLOMEERDE HBO-V'ers (M/V)
Voor diverse medische instellingen in Heerlen en Kerkrade.

randstad uitzendbure...

Te koop **GEVRAAGD** huis ten zuiden van de lijn Maastricht - Valkenburg - Bocholtz. Prijs f 175.000,- tot f 275.000,-. Vrijstaand en buiten de bebouwde kom gelegen. Br. naar: Gr. Hornelaan 111, 6001 AB Weert.

HEERLEN mooi halfvrijst. woonh. m. tuin, gr. woonk. m. deur n. zonneterras, 4 slpks., badk. m. ligb., keld., zold., c.v. Gunst. pr. f 120.000,- k.k. Inl. Mak.kantoor Bronckers, Tongerseweg 168, Mstr., tel. 043-431999.

Te k. vrijstaand LANDHUIS te Lanaken (B), tel. 09-3211-715685 of 721123.

HOENSBROEK: te k. tuss.woning met c.v, woonkam., open keuk., 3 slpks., badk., zolder, mooie tuin met overd. terras, barbecue en stal, vr.pr. f 103.000,- k.k. Tel. 045-227889.

Wij **ZOEKEN** met sp... woningen te koop in ... prijsklassen in Geleen ... direkte omgeving. Pete... Partners Makelaardij, ... leen. Tel. 04494-48191.

Te k. KERKRADE-W. ... (nieuw). Voormalig pr... A. Heeft gekost f 139... Te koop voor leuke ... Moet u eerst gezien he... Woonk., 2 slpk., keuk... bergingen etc. Inl. 0... 50416.

Te k. groot halfvrijst. o... WOONHUIS geh. gest... gesch. voor 2 gezinne... pension in Kerkrade. 045-460245.

HOENSBROEK te k. Hoofdstr. winkel/wo... pand met gar., kleine w... plaats en tuin. Inl. Oost, Assurantiën b.v. 045-224241.

Halfvr.st. WOONHUIS ... Hoensbroek van alle ... voorzien, vr.pr. f 129.0... k.k. Ridder Hoenstr. 11...

Elsloo

Stationsstraat. Ruime halfvrijst. woonhuis met maga... ca. 15 m2, tuin, tot. opp. 330 m2, prov.kelder, wink... ruimte ca. 70 m2, bet. keuken, toilet, c.v.-ruimte, d... garage cq. werkplaats met smeerput 16.00 x 4.25 m... aparte hal/ingang naar bovenwoning met l-v... woonk., keuken, bet. badk. met douche, grote brgk... ruime slpk., groot dakterras ca. 68 m2, via vaste tr... naar 2e verd. met 4e slpk. en 2 bergruimtes. Pand is ... vens zeer geschikt voor dubb. bewoning.
Prijs f 117.000,- k.k. 95...

Geleen

Bovenwoning met prov.kelder, zonnige tuin ca. 56 m... fietsenberging; 1e verd.: bet. woonkamer met wande... sierpleister, open haard, in schoonmetselwerk, schro... plafond, keuken, bet. badk. met zitb.; 2e verd.: 3 rui... slpk.; 3e verd.: bergzolder te ber. via schuiftrap.
Prijs f 82.000,- k.k. 96...

Geleen

Uitstekend gel. vrijst. split-level-bungalow met grote ... pandige garage, fijne tuin, woonk. 35 m2 met groot b... kon, eetkeuken, ouderslpk., badk. met ligb., niveau ... slpk., badk. met douche, c.v.-ruimte.
Prijs f 250.000,- k.k. 95...

Geleen

Goed gel. halfvrijst. woonhuis met inpandige verwa... gar. met lichtkoepel, zonnige tuin, prov.kelder, rui... L-vorm. woonk., met open haardparrij, toegang naar te... ras en tuin, moderne luxe eetkeuken emt app. en be... ruimte, 3 slpk., badk. met zitbad.
Prijs f 137.000,- k.k. 96...

Stein

Aan plein gel. halfvrijst. woning met garage, tuin, prov.k... der, hal, toilet, woonk., eetkeuken; 1e verd.: 4 slp... badk. met douche.
Alg.: nieuwe dakbedekking, ged. voorzien van nieu... hardh. kozijnen, buitenwerk recent geschilderd.
Prijs f 119.000,- k.k. 96...
Inl. Stienstra Heerlen Makelaardij b.v., tel. 045-7122...

Omwille mobiliteit burgemeester

Gouverneur pleit voor ambtswoning

MARGRATEN – Gouverneur dr J. Kremers heeft gisteravond als zijn persoonlijke mening naar voren gebracht dat het hebben van een ambtswoning voor de burgemeester in een gemeente een goede zaak is. „Het niet hebben van een ambtswoning bemoeilijkt in sterke mate de mobiliteit van een burgemeester," zo hield de heer Kremers de raad Margraten voor tijdens een vergadering waarin een profielschets werd gegeven voor de nieuwe burgemeester als opvolger van mr Louis Michiels van Kessenich.

De gouverneur zei gevallen te weten waarin een burgemeester de kans had om te veranderen van standplaats of funktie, maar dat dit uiteindelijk niet kon omdat het hebben van een onverkoopbare eigen woning een blok aan het been was. Hij hield de raad Margraten voor dat het wel eens een goede zaak is om te veranderen, zowel voor de burgemeester zelf als voor de gemeente, doordat er een nieuwe wind kan gaan waaien.

In de gemeente Margraten zat men als gevolg van de herindeling met drie ambtswoningen. Die van Cadier en Keer is verkocht, die van Margraten wil de raad verkopen en die van Noorbeek is verhuurd. Dat was aanleiding voor raadslid Eugène Ubaghs om in zijn profielschets op te merken dat de nieuwe burgemeester zelf voor een woning moet zorgen, kopen of huren. Gouverneur Kremers stelde weliswaar dat de raad bepaalt of er een ambtswoning moet komen. „Maar realiseert u zich wel dat als u de ambtswoningen verkoopt de opbrengst daarvan niet vrij te besteden is. Die dient eigenlijk wel weer gereserveerd te worden voor een soortgelijke voorziening."

In het geval Cadier en Keer heeft de provincie overigens wel toegestaan dat het geld uit de verkoop van de ambtswoning vrij besteed kon worden. Maar alleen omdat het overdreven geacht werd om er drie ambtswoningen op na te houden.



● *Gouverneur dr J. Kremers: „Ambtswoning een goede zaak".*

D'66 vraagt nadere informatie 'Beek'

DEN HAAG – Bij de regeling van de werkzaamheden van deze week heeft het D'66-Kamerlid Tommel gevraagd om omgaande opgave door minister Smit-Kroes van verkeer en waterstaat van het aantal bedrijven dat als gevolg van het nachtvluchtenbesluit voor het vliegveld in Beek zal uitbreiden, of zich zal vestigen. Tevens moet worden meegedeeld welke investeringen en hoeveel arbeidsplaatsen daarmee zijn gemoeid.

Tommel vindt dat de Kamer over de gevraagde gegevens moet beschikken als donderdag wordt gedebatteerd over de verslagen van de besprekingen over het nachtvluchtenbesluit en de voorgenomen aanleg van een nieuwe baan eerder dit jaar in de bijzondere Kamercommissie voor de Perspectievennota Zuid-Limburg.

Tommel herinnerde eraan dat het nachtvluchtenbesluit gebaseerd is op de uitbreiding en vestiging van bedrijven. Tot dusver is de minister niet haar toezegging nagekomen dat ze er nadere mededelingen over zou verstrekken. Zonder debat stemde de Kamer ermee in dat de voorzitter de minister zal vragen aan het verzoek van de heer Tommel te voldoen.

Limburgse smalfilmdagen

VALKENBURG – Zaterdag 28 en zondag 29 september worden in centrum Cocarde in Valkenburg de jaarlijkse Limburgse Smalfilmdagen gehouden. Tijdens deze dagen worden 46 geselekteerde amateurfilms uit het distrikt Limburg van de NOVA gedraaid. Uit deze selektie zal een afvaardiging voor de landelijkke NOVA-wedstrijd gekozen worden. De filmprojekties zijn zaterdag van 14 - 23 uur en op 29 september van 12 - 18 uur.

Een tweede mogelijkheid om met smalfilmen kennis te maken is de open dag, die de smalfilmclub Brunssum op zaterdag 19 oktober organiseert van 11 uur tot 17 uur in gemeenschapshuis Concordia. Ook videofilmers zijn welkom en kunnen een videoband ter bespreking meenemen. Meer informatie over beide evenementen en plaatsen in Limburg, waar smalfilm- en videoclubs zijn gevestigd, is te krijgen bij de heer A. Franssen in Brunssum (045-253337).

Frans Lenssen in bestuur 'Marianhill'

ROME – Frans Lenssen is door het generaal kapittel van de missiecongregatie van Marianhill gekozen tot bestuurslid van deze congregatie. Het kapittel is op dit moment in Rome bijeen.

Frans Lenssen, geboren op 26 januari 1931 in Maarheese, heeft gestudeerd aan de universiteit te Würzburg en, na zijn priesterwijding, aan het bijbelinstituut in Jeruzalem. Sinds 1971 werkt hij als missionaris in Papua Nieuw-Guinea.

De congregatie van Marianhill is genoemd naar een gelijknamige Trappisten-abdij bij Durban in Zuid-Afrika. Deze abdij, die in 1882 werd gesticht, richtte zich vooral op missie- en ontwikkelingswerk onder de zwarte bevolking van Zuid-Afrika. Aangezien deze activiteit niet langer te verenigen was met het beschouwende leven dat Trappisten leiden, werd de communiteit door paus Pius X veranderd in een missiecongregatie. Bij de congregatie zijn ongeveer 450 religieuzen aangesloten, onder wie 31 uit Nederland.

Activiteiten CNV-Jongeren

HEERLEN – In het CNV-kantoor in Heerlen wordt maandag 7 oktober de jaarlijkse ledenvergadering van WJ-CNV Jongerenorganisatie gehouden. Op deze vergadering, die om 19.30 uur begint, wordt onder meer aandacht besteed aan de nota Voorwerk, waarin WJ-CNV haar standpunten en plannen uiteenzet ten aanzien van de werkgelegenheid van jongeren.

Onder het motto 'Jongeren, hoe krijg je ze aan het werk?' organiseert WJ-CNV jongerenorganisatie op 18 oktober ter gelegenheid van zijn 30-jarig bestaan een jubileummanifestatie. Deze manifestatie, die om 19.00 uur begint en waarop theater, forumdiscussie en muziek elkaar afwisselen, wordt gehouden in Vormingscentrum 'Wormdael', Sportcentrumlaan 36 te Sittard.

…000 gulden ontvreemd

Flinke buit bij overval

SCHAESBERG – Bij een overval op de boekhouder van een bedrijf in Schaesberg hebben twee mannen 40.000 gulden en 15.000 mark buitgemaakt.

Toen de boekhouder tegen kwart voor zeven maandagavond zijn kantoor aan de Prem verliet werd hij door twee mannen gedwongen weer naar binnen te gaan.

De overvallers duwden de boekhouder een hard voorwerp in de rug. Vervolgens werd hij gedwongen de kluis te openen. Hij deed dat en de twee overvallers haalden daar vervolgens 40.000 gulden en 15.000 mark uit. De buit veilig opgeborgen in een plastic draagtas namen zij het hazepad.

Lezing Vrij Katholieke Kerk

MAASTRICHT – Dinsdagavond 1 oktober verzorgt de Vrij Katholieke Kerk in het Maaspaviljoen te Maastricht een lezing met als onderwerp 'De mens tussen spiritualiteit, kerk en wereld'. De lezing begint om 20.15 uur en de toegang is vrij.



● *Het Kasteel van Eijsden als decor van de IVN-dag. Deze foto is genomen in 1984 tijdens een open dag.*

Cultureel Centrum middelpunt van manifestatie

Zondag provinciale IVN-dag in Eijsden

EIJSDEN – In het cultureel centrum aan de Breusterstraat in Eijsden wordt zondag de provinciale IVN-dag gehouden. De streek van Eijsden leent zich goed als decor voor dit natuur- en recreatieëvenement. Alle vertegenwoordigers van 'groene' bewegingen in Limburg zijn uitgenodigd aanwezig te zijn: het Limburgs Landsschap, de Milieufederatie, het Samenwerkingsverband Heuvelland, De Stichting Instandhouding Kleine Landschapselementen, Natuurmonumenten, Vogelwacht, Staatsbosbeheer, Riza, Kritisch Faunabeheer, de stichtingen Eijsdens Verleden en Grueles en de VVV Eijsden.

Voorts zullen aanwezig zijn deputé's Lodewick en Hilhorst, de Belgische Natuurgidsen en de Milieugroep Voeren. Aan deze IVN-dag kan iedereen deelnemen. Voor alle evenementen is de toegang gratis. Er zijn acht excursies onder deskundige begeleiding. Bij het Grindgat is een waarnemingspost van de Vogelwacht ingericht met kijkers.

Opening

In de westvleugel van het gemeentehuis en aanpalende zalen wordt een groene markt gehouden met stands van verschillende organisaties. In de openbare bibliotheek loopt een tentoonstelling „Natuur... je buur". De groene markt en de tentoonstelling zijn open van 10.30-17.00 uur.

Om 10.30 uur is de opening door de heer J. Wanders en een welkom door burgemeester Jan Bouwens. Daarna spreekt drs. C. Leermakers, hoofd vakgroep Landschap en Monumenten van de ANWB over het thema: „Recreatie en Natuurbescherming, een symbiose". Om 11.20 uur is het de beurt aan wethouder Wien Wijnen, die het thema „Natuurbescherming en recreatie" belicht vanuit de specifiek Eijsdense situatie. Om 11.35 uur begint een diavertoning met toelichting door de IVN-afdeling Gouda over „Watersportrecreatie en gevolgen voor het milieu". Mevrouw M. Duyser, landelijk IVN-voorzitter, houdt om 11.55 uur een korte toespraak. Om 12.00 uur sluit voorzitter Wanders het officiële gedeelte af.

Jeugd

Tijdens dit officiële gedeelte wordt in en om het cultureel centrum, tot de Vroenhof toe, een jeugdprogramma verzorgd door de jeugdwerkgroep van de IVN-afdeling Wijlre/Gulpen. Deze activiteit staat in het teken van kinderspelen, natuur en milieu. Alle kinderen zijn welkom. Na de lunch om 13.15 uur, gaan de excursies van start: naar het Savelsbos, het Grindgat, de graanmolen van Caestert en een Limburgse boerderij (Flamand), de dorpskern van Eijsden en het meetponton op de Maas.

Tegen 17.30 uur ontmoeten de deelnemers elkaar weer in het cultureel centrum onder het genot van koffie en vla. Tijdens dit samenzijn treden Stan Spauwen van „Kaomptlore" en Willy Theunissen op met zang en conference. De muzikale intermezzi gedurende het officiële deel worden verzorgd door het duo Buringa-Rouschop uit Maastricht.

Peter Twisk uit Heer exposeert tekeningen van dieren. Mevrouw Agnes Wanders borduurwerk van Limburgse landschappen en veldkruizen.

officiële mededeling

GEMEENTE BORN

Burgemeester en wethouders van Born bieden, behoudens de vereiste goedkeuringen, bij inschrijving **te koop** aan:
het perceel agrarisch grond, kadastraal bekend gemeente Grevenbicht (Born), sectie D nr. 383 (ged.), plaatselijk genaamd **"Elba-gebied"**, groot ongeveer 40.840 m2.

Het goed zal vrij van pacht en onderpacht worden geleverd.

Biedingen kunnen worden uitgebracht op **het gehele goed en/of op één of meerdere kavels daaruit,** t.w.:
kavel 1, groot ongeveer 10.100 m2;
kavel 2, groot ongeveer 10.000 m2;
kavel 3, groot ongeveer 10.000 m2;
kavel 4, groot ongeveer 10.100 m2.

Biedingen kunnen uitsluitend schriftelijk worden gedaan en moeten in een gesloten enveloppe, voorzien van de aanduiding "verkoop Elba-gebied" vóór 10 oktober 1985 te worden gezonden aan burgemeester en wethouders van Born, Postbus 10, 6127 ZG Grevenbicht, ter attentie van de burgemeester (afdeling Kabinet).

De bieding moet inhouden de naam, voorletters en het adres van de bieder, het goed waarop het bod betrekking heeft en het bedrag van de beiding in letters en cijfers. Onder de bieding moet de bieder zijn handtekening en duidelijk leesbaar zijn naam stellen.

De voorwaarden waartegen vorenomschreven goed te koop wordt anageboden, en nadere inlichtingen (o.m. omtrent de kavelverdeling) zijn gratis verkrijgbaar ter gemeentesecretarie, Meester Speestraat 1 te Grevenbicht-Born, (tel. 04497-2444, toestel 40).

Burgemeester en wethouders van Born wijzen er uitdrukkelijk op dat zij, zonder dat zij daartoe redenen behoeven op te geven, beslissen omtrent het al dan niet aanvaarden van de biedingen en de gunning(en).

Burgemeester en wethouders van Born
De burgemeester, P.L.H. Creemers.
De secretaris, G.A. Van Cleef

Op zaterdag 28 september ook in Limburg

Bibliotheken houden landelijk open huis

HEERLEN – Iedereen kan een openbare bibliotheek binnenstappen om er de krant te lezen, een tijdschrift door te bladeren, iets in een boek of map met knipsels op te zoeken, om er rond te kijken of om hulp te vragen als hij of zij iets wilt weten. Veel mensen denken dat ze daarvoor lid van de bibliotheek moeten zijn, maar dat is alleen noodzakelijk als men iets mee naar huis wil nemen. Daarom houden de bibliotheken zaterdag 28 september open huis onder het motto „Informatie, we zijn er voor", aldus het Nederlands Bibliotheek en Lektuur Centrum (NBLC).

Aan deze landelijke bibliotheekdag wordt door de meeste Limburgse bibliotheken deelgenomen. In de diverse bibliotheken worden tal van activiteiten ontplooid, zoals het houden van tentoonstellingen, het aanbieden van goedkope kennismakingsabonnementen, de verkoop van afgeschreven boeken. Aangezien iedere bibliotheek andere openingstijden hanteert kunt u globaal genomen overal tussen 11 en 15 uur terecht. De een begint vroeger, de ander sluit later. U zult zich plaatselijke daarover moeten informeren.

De deelnemende zelfstandige Limburgse bibliotheken liggen in Brunssum, Geleen, kerkrade, Roermond, Sittard, Venlo, Venray, Weert en Maastricht en alle bibliotheken aangesloten bij de provinciale Bibliotheek Centrale Limburg.

Veel mensen weten niet dat in de meeste bibliotheken niet alleen romans, verhalen en gedichten in het Nederlands en in diverse vreemde talen zijn te lenen, maar ook werken over hobby en studie en actuele informatie. In de meeste bibliotheken kunnen tegenwoordig ook dia-series, grammofoonplaten en videocassettes worden geleend en in enkele gevallen zelfs computers.

Heeft een bibliotheek iets niet, dan kan hij leentjebuur spelen bij een andere. Deze hoeft niet in de buurt te staan, want het kan best zijn dat het gevraagde werk alleen bij de Koninklijke Bibliotheek in Den Haag voorhanden is. De bibliotheken helpen scholen ook wel bij het opzetten en bijhouden van een documentatiecentrum.

Tot de gebruikelijke taken van de bibliotheken behoren onder meer nog het regelmatig verwisselen van collecties boeken in bejaardentehuizen en ziekenhuizen. Zij die hun huis niet uit kunnen, kunnen vragen of een vrijwilliger van de bibliotheek met boeken langskomt.

officiële mededelingen

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

BEKENDMAKING

Het Dagelijks Bestuur van het waterschap Zuiveringschap Limburg maakt bekend dat vanaf 26 september 1985 tot en met 28 oktober 1985 op het kantoor van genoemd zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond, alsmede op de sekretarie van de gemeente Born voor eenieder ter inzage is gelegd de navolgende verleende vergunning ingevolge de Wet Verontreiniging Oppervlaktewateren aan de gemeente Born voor het lozen van overstortwater in de Reijdtsgraaf te Born.

Binnen de termijn van de terinzageligging kunnen belanghebbenden tegen voornoemde vergunning in beroep gaan bij de Kroon. Het beroepschrift - dat geen schorsenden werking heeft - dient ingesteld te worden bij de Kroon, p a afdeling voor de Geschillen van Bestuur van de Raad van State, Kneuterdijk 22, 2514 EN Den Haag.

Voorts kan tot het einde van de beroepstermijn met toepassing van artikel 60a van de Wet op de Raad van State een verzoek tot schorsing van de beschikking dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening worden gedaan bij de voorzitter van de afdeling voor de geschillen van Bestuur van de Raad van State, Kneuterdijk 22, 2514 EN Den Haag, in welk geval de beschikking niet van kracht wordt voordat op dat verzoek is beslist.

Roermond, 25 september 1985.

Het Dagelijks Bestuur vnd.,
Ir. B.C.E. Janssen,
voorzitter
Drs. F.W.G. Laarakker,
sekretaris

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

BEKENDMAKING

Het Dagelijks Bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt bekend dat bij hem is ingekomen een aanvraag om vergunning ingevolge de Wet Verontreiniging Oppervlaktewateren (ingeschreven onder nummer v85-71) van NV Koninklijke Sphinx, Boschstraat 24, Maastricht voor het lozen van huishoudelijk afvalwater, koelwater en bedrijfsafvalwater op het rioolstelsel van de gemeente Maastricht, dat de aanvraag en andere terzake zijnde stukken van 26 september 1985 tot en met 28 oktober 1985 ter inzage liggen en wel:

- op het kantoor van genoemd zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond op werkdagen van 09.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 16.00 uur (afdeling Algemene Zaken),
- op de afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting van de gemeente Maastricht, kamer 001, Markt 28 te Maastricht, elke werkdag van 09.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 16.00 uur en bovendien op donderdagavond (mits werkdag) van 18.00 uur tot 21.00 uur bij de afdeling Voorlichting, Stadhuis (ingang zuidzijde), Markt 78 te Maastricht, alsmede tijdens de kantooruren na bovengenoemde datum op het kantoor van genoemd zuiveringschap tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag,

dat bij de ter inzage gelegde stukken is aangegeven tot wie men zich voor een mondelinge toelichting kan wenden,
dat tot het einde van de termijn waarbinnen de stukken ter inzage liggen tegen het verlenen van de aangevraagde vergunning gemotiveerde bezwaren kunnen worden kenbaar gemaakt:

- hetzij schriftelijk bij het Dagelijks Bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond, onder vermelding van het nummer van de aanvraag,
- hetzij mondeling, in persoon of bij gemachtigde, tijdens de openbare zitting ten stadhuize van de gemeente Maastricht, Markt 78 te Maastricht op woensdag 16 oktober 1985 om 15.00 uur,

dat degene, die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.
dat alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en eenieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, bezwaren tegen de ontwerp-beschikking kunnen indienen en alsdan later tot het instellen van beroep gerechtigd zijn.

Roermond, 25 september 1985

Het Dagelijks Bestuur vnd.,
Ir. B.C.E. Janssen,
voorzitter
Drs. F.W.G. Laarakker,
sekretaris

C·I·T·Y·L·I·F·E



Klassieke gevoerde ruit blazer in polyester/wol. Grijs met fuchsia. Mt. 40 t/m 52	119,-
Geheel gevoerde bedrukte japon in geweven viscose. Zwart/kobalt en zwart/fuchsia. Mt. 38 t/m 52	109,-
Zuiver zijden blouse in off-white. Mt. 36 t/m 50	69,-
Gevoerde kamgaren pantalon met ceintuur. Marine en grijs. Mt. 40 t/m 52	99,-
Kabelvest met twee zakken. Marine, zwart en rood. Mt. S-M-L	75,-
Klassieke rok met asymmetrische plooistelling. Polyester/wol. Diverse kleuren. Mt. 40 t/m 52	89,-

Jouplait

M&S MODE MAAKT MODE BETAALBAAR

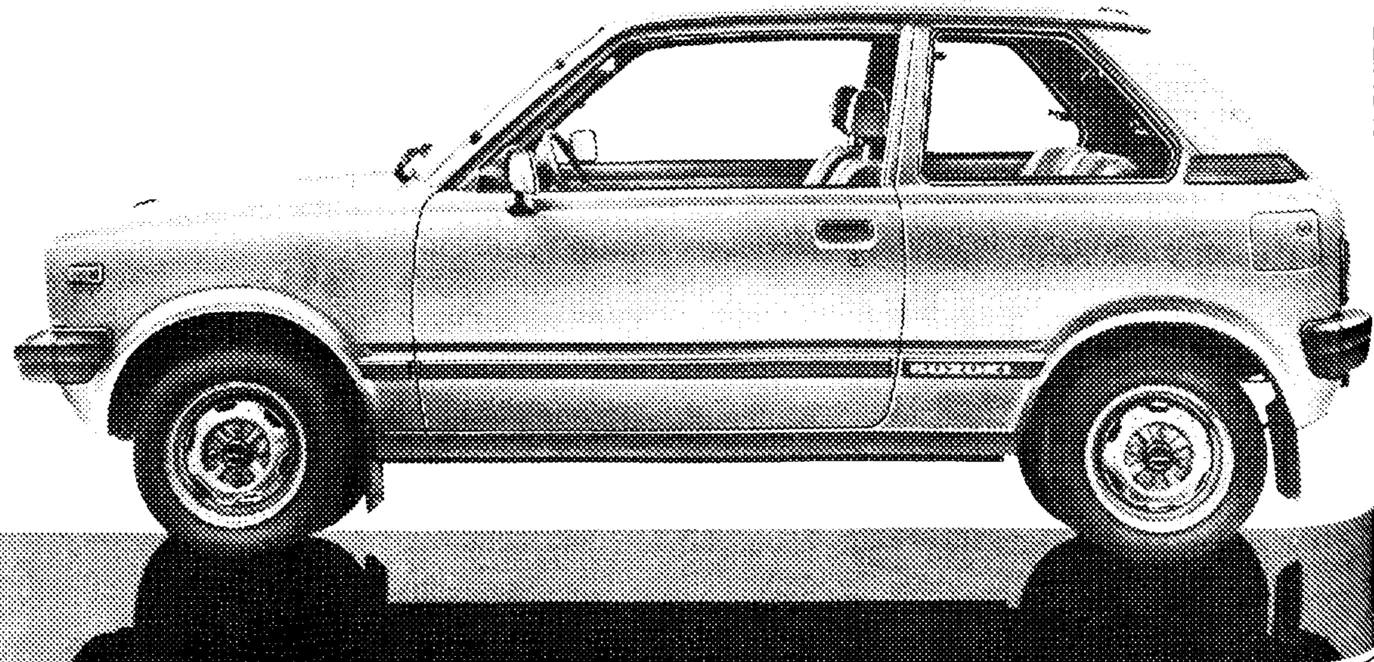
SUZUKI ALTO: INRUILEN IS BIJNA NOG LEUKER DAN KOPEN.

De belangstelling voor uw gebruikte Suzuki Alto is zo groot dat inruilen bijna nog leuker is dan kopen.

Die grote belangstelling is gemakkelijk te verklaren. De Suzuki Alto neemt genoegen met een minimum aan onderhoud. Voor verzekering en wegenbelasting gelden de laagste tarieven. En het verbruik is zo laag, dat u heel wat tankbezoekjes over kunt slaan.

Tegenover die minimale lasten stelt de Suzuki Alto maximale lusten. Een verrassend volwassen uitrusting. Pittige prestaties. Handige derde deur. Een eindeloos rijplezier.

Plezier dat al begint bij z'n prijs: er is al een Alto-E voor zegge en schrijve **10.295,-** Als u dan ook nog kijkt naar z'n inruilprijs, begrijpt u waarom de Suzuki Alto een nadere kennismaking verdient.



SUZUKI ALTO. EEN RAAAZEND KNAP KARRETJE.

Alcars, Haefland 15, 6441 PA Brunssum. Tel. 045-252244.
Autobedrijf Vossebeld, Hingenderstraat 28, 6111 AC St. Joost-Echt. Tel. 04754-1917.
Autobedrijf Bos Heerlen B.V., Grasbroekerweg 9, 6412 BA Heerlen. Tel. 045-724545.
Autobedrijf Vleugels B.V., Scharnerweg 137A, 6224 JD Maastricht. Tel. 043-627241.
Nedam Automobiel Maatschappij Roermond B.V., Oranjelaan 802, 6043 GL Roermond. 04750-23351.
H.L.M. Sittard B.V., Rijksweg Zuid 212 A, 6134 AG Sittard. Tel.: 04490-21215.



De verkoop begint donderdag 26 september om 9 uur

VERBOUWINGSOPRUIMING SUÈDE EN LEDERKLEDING

Wij moeten ruimte maken voor onze verbouwing!

DAAROM KORTINGEN van 10 tot 50%

Alles echt leder voor ongelooflijke afbraakprijzen

De speciaalzaak in leder-, suède en lamsvachtkleding

LEDER MODE

Lomstraat 14, Venlo, tel. (077) 13559. 121402 - Rijksweg-C. Geleen, tel. 04494-45580.

OOK DEZE WEEK VOORDELIGE VLEESPRIJZEN

Runder-nier hele kilo **1.98**	**Gekruide kuiken-dijen** hele kilo **3.98**
Hals-coteletten hele kilo max. 3 kg per klant **5.98**	**Verse haantjes** ± 1200 gram per stuk **5.98**
Magere ham-lappen hele kilo **10.98**	**Varkens-filet** hele kilo **12.98**
Kalfs-ribstuk hele kilo **15.98**	**Malse bief-stuk** hele kilo **19.98**

HEERLEN: Heerlerbaan 108
BRUNSSUM: Julianastraat 24
SITTARD (Sanderbout): Veestraat 42
GEOPEND vanaf WOENSDAG 12.00 uur

EURO

AMBY-MAASTRICHT
Lindeplein 1
t.o. eindpunt bus A en bus 2
DONDERDAG KOOPAVOND

SLAGERIJEN | MEAT PACK

Fietsen/bromfietsen

Trap of brom naar een van de vele verkoopadressen met het speciale Limburgs Dagblad BINGO-VIGNET en koop een of meerdere Bingo kaarten. Elke week kans op f 5000,-! Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

TWEEDEHANDSFESTIVAL met inruilfietsen en inruilbromfietsen. Keuze uit meer dan 50 stuks. Math Salden Limbricht.

Aanbieding nieuwe HONDA MT 5 KL, rood, nu voor f 2490,-. Bromfietsspecialist Math Salden Limbricht.

VESPA Ciao f 975,-; Honda Camino van f 1390,- nu voor f 1075,-. Bromfietsspecialist Math Salden Limbricht.

BROMFIETSSLOPERIJ: grote sortering gebr. onderdelen. Tevens gebr. Puch Maxi en Vespa. Maasstraat 3, Beersdal Heerlen.

Te k. gevr. MAXI Puch of Vespa tot bwjr. '80. 045-322039.

Te k. MAXI Puch i.st.v. nieuw, vr.pr. f 850,-. Heerenweg 338, Heerlen.

Gebr. FIETSEN, brommers, Honda MT sloop. Meijs, groenstr. 136, Waubach.

Te k. Peugeot en Union RACEFIETS, tel. 045-726722.

Lessen/onderwijs

U wilt uw vrije tijd zinvol besteden (studeren) aan: bridge, geschiedenis, yoga, VERGADERTECHNIEK, koken, calligrafie etc. Er zijn nog veel meer mogelijkheden (bv. taalcursussen en informatica). Bel of schrijf voor meer informatie naar: Volksuniversiteit Heerlen e.o. Mgr. Schrijnenstr. 18, 6417 XZ Heerlen, tel. 715149.

Gevonden/verloren

Zal je toch niet gebeuren, dat je je Limburgs Dagblad BINGO-KAARTEN verliest. Wes er zuinig op. Elke week kans op f 5000,-! Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

OPROEP:
Dhr R.C.J. Banel

laatst bekende adres: Pallashof 54, 6446 SK Brunssum wordt verzocht binnen 7 dagen kontakt op te nemen met dhr. R. Lemmens. Tel. 04490-14475: aangaande opslag goederen.



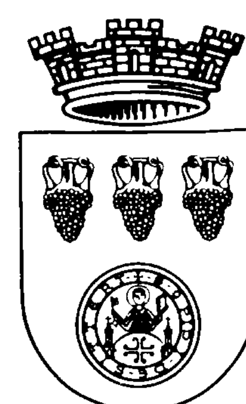
De Erewijn staat voor u klaar!

Na een grondige verbouwing aal de edelachtbare heer J.J.G. Tonnaer – burgemeester van Sittard – donderdag 26 september onze vernieuwde wijnkoperij officieel heropenen door het aanslaan van het eerste fust van onze zeer bijzondere Erewijn.

Vrijdag 27 en zaterdag 28 september houden wij OPEN HUIS waarvoor wij u graag uitnodigen om kennis te nemen van ons assortiment dat uniek voor Nederland wordt genoemd. Meer dan 400 soorten liggen overzichtelijk gerangschikt. Van betrouwbare goede wijnen voor elke dag tot de meest fraaie Grand Cru's.

Wij begeleiden u graag met ouderwets dienstbetoon en al bijna 60 jarig wijnvakmanschap

De Erewijn staat voor u klaar!



Van Berkum Sittard

Wijnkopers sinds 1926

Brandstraat 25 - Sittard
Telefoon 04490-12068

Zaterdag 28 september zal de befaamde wijnschrijver Hubrecht Duijker tussen 15.00 en 16.30 uur in onze wijnkoperij aanwezig zijn om zijn nieuwe boek over de wijnen van Rioja te presenteren en desgewenst te signeren.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: The last dragon. 12 jr. ma t m wo 15 en 21 uur.
Rivoli: Flesh + Blood. 12 jr. dag. 15 en 17 uur. Rambo. dag. 19.30 en 21.30 uur.
H 5: Porky's revenge. 16 jr. dag. 14.30, 19 en 21 uur. A view to a kill. 12 jr. dag. 14.15, 19 en 21.15 uur. Heavenly bodies. a.l. dag. 14, 18.30 en 20.30 uur. Police Academy 2. a.l. dag. 13.45, 18.45 en 20.45 uur. Het smaragdgroene oerwoud. 12 jr. dag. 18.45 en 20.45 uur, do, vr, ma en di 14 uur. De fluit met de 6 smurfen. za, zo en wo 14 uur.
Passagetheater: Hoe rul ik mijn wipje. 18 jr. dag. doorlopend vanaf 14 uur.

BRUNSSUM

Filmhuis Brunssum: Where the green ants dream. di 20 uur.

SCHAESBERG

Autokino: Police Academy 2. a.l. dag 21 uur. Onze eerste wip. 16 jr. ma t m wo 23.15 uur.

VALKENBURG

Duoscoop: Police Academy 2. a.l. do t m di 20.30 uur. Een bataljon malle meiden. a.l. do t m di 20.30 uur. Stoute schoolmeisjes. 18 jr. do t m di 23 uur.

THEATERS

Woensdag

Urbanus - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur
Der Tor und der Tod - Kerkrade - Wijngrachttheater: 20 uur - - kameropera
Dunne Bomen - Maastricht - Stadsschouwburg: 20 uur - Bewegingstheater Triade.
Vuurrood - Heerlen - Stadsschouwburg: 14.30 uur Theater Sirkel

Donderdag

Urbanus - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur

Vrijdag

I Colombaioni - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur - clownerie
Youth String Orchestra Sofia - Kerkrade - Wijngrachttheater: 20 uur - concert
Dan Ar Bras - Maastricht Podium Posjet: 20.30 uur - gitaarconcert.

Zaterdag

LSO - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur - Wiener Blut
Francine Abbing - Heerlen - Stadsschouwburg: 14.30 uur - Maar 'n wens
Jango Edwards - Sittard - Stadsschouwburg: 20 uur - clownerie.
Elvis - Maastricht Stadsschouwburg: 20 uur - rock-produktie.

EXPOSITIES

HEERLEN

Stadsschouwburg - Kijkdoos: zeefdrukken van Jules en etsen en collages van Ada van de Vijver. Open ma t m vr 12 - 15 uur en tijdens voorstellingen. Tot 18 oktober.
Thermenmuseum: Piranesi en Rome; etsen uit de 18e eeuw. Open di t m vr 10 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 3 november.
Galerie Signe, Akerstraat 86: schilderijen van Piet Schoenmakers. Open wo t m zo 14 - 17 uur. Tot 6 oktober.

HOENSBROEK

Kasteel - Fotogalerie 68: videografien van Rainer M. Gillessen. Open ma t m vr 10 - 12 en 13.30 - 17 uur, za en zo 13.30 - 17 uur. Tot en met 29 september.
Kasteel - expositiezolder: keramische sculpturen van Marlou Wetzels. Open dag. 10 - 17 uur. Tot en met 28 september.
Bibliotheek, Past. Schleidenstraat 39: werk van Nol Pepermans. Open ma, wo en do 10 - 18 uur, di en vr 10 - 20 uur. Tot 15 november.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff, Aalbekerweg 85: werk van Peter Wehrens. Open do t m zo 13 - 17 uur. Tot 20 oktober.

't Sjtuk broeëd

Wee kent 't Agnes nit? 's Mörjens in alle vrugde leuft dat, zoeë jauw wie zienne man, der Aujoes, de duur oes jeet noan koel, ing rungde durch Kirchroa en Sjevemet en kunt uvver der Kaffeberg en leëresjting noa heem. Alles vuur zieng fiejoer óp moas tse hauwe. Vunf en zessieg kilo en jee óns mieë is jenóch vuur ing vrauw en iech kan miech nit vuursjtelle, dat inne man mit ing dikke poemmel hantere kan, zeët 't ummer.

Went 't dan heem kunt, eest 't ing besjüt mit hagelsjlaag en ing tas tieë en jeet ing sjtond óp der kautsj ligke. Ing sjunheet is 't besjtimt nit, 't is ee sjöbbieg oas, den 't is lank en sjmaal, mit roeë tsiemmele hoare, 't janse jezich vol sjpróssele en ing jroeëse moddervlek onger de kin.

Hetzelver meent dat 't 't sjunste oes de sjtroas wuër, went 't um elf oer der wèg óp jeet jedrieëne noa 't kaffekrens-je, woa 't mit zieng vrundinne hü hij, mörje bij inne angere, óp bezuk jeet um 't nuitste van der daag oes de jeëjend tse besjprèche.

Doanoa kome de manslü tser sjproache. 't Agnes hat der betste!: „Dat is ee sjtuk broeëd van inne man, deë sjteet 's mörjens um vunf oer óp, sjmiert ziech de koeltate, de ing mit kieës, de anger mit zeem, völt ziech der blèch mit sjwatse tieë, drieënt der hankdóch um, pütsjt miech en jeet jemütliech noan koel. 's Nommedaags kunte noa heem, mui jewirkt, dat kanste an 'm zieë. Óch der sjtiejer van 'm zeët 'Hai iech nog jet van die lü wie der Aujoes, deë verzetst werk vuur drei man'. 't leëtsjte zetste ziech in der zessel jet tse doekke, weesjt zie blauwe hankdóch oes, hengt 'm hinger de forneus tse druëje, sjpeult der blèch um en jeet dan in der blommejaad bis datte nüks mieë ziet. Blomme is zieng jruëtste liebhaberij, beer kanne nit verdrage en piefesjwaam pikt 'm mit der oam."

't Fieng bekiekket 't Lies en vroaget doe: „Agnes, maachs doe dan jing werm middaag mit ing orntlieje kótlet derbij?"

„Auwat, doa jeëve vuur nüks um en vleesj wat zoeë duur is, daobij hat der Aujoes die belade koeltate mit kieës en zeem i-jelief. Wente zin dróp hat eest heë al ins tusjebij inne jehaks-sjtaaf an de frietteboet bij 't Wielma, mar dan hatte óch werm vieëtsing daag jenóch dervan."

„Est ür dan nüks mieë vuurdat ür sjloffe jut", vroaget 't Lies.

„Ja zicher, went der Aujoes oes der jaad erin kunt maach iech ee tes-je tsoep oes 't peks-je, dan krieje vuur doch jet werms in der maag. Döks jenóch, wente ziech in der jaad jeërjert hat vanweëje oeërwurm of sjlekke, is heë al de trap óp vuurdat iech 't wees, oane tse èsse. Noen meent ür 't èsse dung 't 'm, der Aujoes han iech de vurrieje wèch der kramp an de bóks nog mósse verzetse vanweëje ziene boech."

't Pauliensje wool evvel noen wisse wat ze mit 't jeld aavong wat der Aujoes verdenet ('t hauw al ins jehoeëd dat 't Agnes tswai daag noa der oes-jank, der bekker nit koeët betsale).

„'t Jeld! Iech han nog tse wennieg went 't dróp aakunt. 't Jieëft zoeëvöal sjuns a kleier en sjunkere, doa deeste de kap vuur aaf en der Aujoes zeët ummer 'Vrauw, jellet diech doch en jank sjun, den doe has mer ee leëve!' Der Aujoes zelver hat nit vöal nuëdieg. Heem hatte ummer de auw bóks aa en de kalosje die heë ziech zelver hat jemaat van bandjoemmie.

Piefe, sjnütse en drinke hatte van ze leëve nit jedoa, waal sjiekke, mar dem kriette óppen koel van zie kameraad, wente dem hulpt 't sjtuk droeshouwe. Van ee prümpsje sjiek hatte der janse daag plezeer, vuurdatte sjloffe jeet leëte ziech dat óp de vinsterbank. Doa blieft dat jód keul en zeftieg bis der angere mörje. Va miech kriette jinne jejole, die zouwerij, doa krieste inne mónk vol beraosde tseng van en óch nog inne sjtinke oam. Nee kinger, iech hof dat iech nog lang van der Aujoes han, den dat is wirkliech ee sjtuk broeëd."

't Agnes kiekket óp de oer en versjrekket ziech: „Oejaa. iech han werm tse lang jeklaafd, iech mós nog noan dörp in vuur inne nuie sjroeploemel en inne nuie bèssem, vuur de kuche óp tse wèsje en der jadewèg tse keëre. Heë zeët dan nüks went der bessem sjleët is, mar rauwelt jet tusje de tseng wat iech nit versjtun. Doanoa zeëte waal 'In koel han iech besser jetsuug mieng leef vrauw'."

Wie 't Agnes heem koam, hauw der Aujoes 't sjlöfje oes en loos de jiskan vol lofe. Heë hauw sjpas dra, dat 't Agnes mit inne nuie bessem en sjroeploemel koam en laachet. „Doa is mit tse wirke, dat vräuc miech en noen móts doe óch mar werm ins kiekke vuur jet nuits vuur diech," zoeë zaatte.

„Ja, jank mar jód dermit um, den dat is nog nit betsaalt. Iech han jezaat mit oesjanksmond kuëm iech betsale", zaat 't Agnes.

„Joa, dóch mar kink, iech legk miech derbij neer. Went nui fennegke in hoes zunt weet óch betsaalt den iech hot nit va poeffe."

Wirkliech, dat woar ee sjtuk broeëd deë Aujoes, meent ür och nit!!

W. Ritzerfeld
Kloosterraderstraat 65
Kerkrade



VAN EN OVER MIJNWERKERS

Mijnwerkersverhalen verzameld door het Mijnmuseum Kerkrade

STICHTING MIJNMUSEUM – MUSEUM ROLDUC

Werkgroep probeert exploitatietekort Socioproject te verkleinen

Eygelshovense instellingen moeten 'AID-gat' opvullen

door rené van zandvoort

KERKRADE/EYGELSHOVEN – Een zes man sterke werkgroep, gelijkelijk verdeeld over de gemeente Kerkrade en de Stichting Sport en Cultuur Eygelshoven, heeft een inventarisatie gemaakt van sociaal-culturele en educatieve instellingen in Eygelshoven die in aanmerking komen voor opvulling van het gat dat de Algemene Inspectie Dienst van het ministerie van Landbouw en Visserij na haar vertrek gaat achterlaten in het Socioproject in Eygelshoven. De werkgroep zal de op de lijst voorkomende instellingen successievelijk gaan benaderen. Het betreft instellingen die al gehuisvest zijn of op zoek zijn naar een onderkomen.

Hoewel nog geen nadere mededelingen over de op de lijst voorkomende namen kunnen worden gegeven gezien het overlegstadium waarin een en andere zich bevindt, is gisteren van gemeentezijde bevestigd dat de bejaardensociëteit zeker niet staat genoteerd.

De werkgroep is ingesteld vanwege de enorme huurderving die gepaard gaat met het vertrek van de rijksdienst uit het Socioproject. De AID is nu nog 'goed' voor een jaarlijkse huur van 182.695 gulden. Het toch al flinke exploitatietekort van het gebouw (anderhalve ton per jaar) zou met dat bedrag worden verhoogd als de AID in haar nieuwbouw op de hoek Kloosterraderstraat-Poststraat trekt. Dat gebeurt volgens planning per 1 april 1986, balorige weergoden buiten beschouwing gelaten.

In het hoofdstuk Accommodatiebeleid van het jaarprogramma Specifiek Welzijn voor 1986 schrijft de gemeente dat, door het in een vroeg stadium opstellen van een kandidatenlijst, rekening kan worden gehouden met reële wensen van potentiële huurders bij de noodzakelijke bouwkundige voorzieningen, zodat zo spoedig mogelijk, na vertrek van de AID, de diverse instellingen in het Socio-project kunnen worden gehuisvest. De huidige werkgroep zal zodoende gaan onderzoeken welke wensen er onder de kandidaat-instellingen leven en welke consequenties daaruit zullen voortvloeien. Geen sinecure gezien het feit dat al eerder Scouting Eygelshoven en de wetswinkel het Socioproject vanwege zijn onaantrekkelijke karakter hebben verlaten en ook de AID er nooit een geheim van heeft gemaakt bij gebrek aan beter plaats te hebben genomen in het gebouw dat burgemeester Janssen ooit de kop kostte en van de gemeente Eygelshoven een noodlijdende artikel 12-gemeente maakte.

Schouders

Verder zal de gemeente Kerkrade via het innen van de Socio-huren van door haar gesubsidieerde instellingen weliswaar het exploitatietekort van de Stichting Sport en Cultuur (beheerder van het gebouw) verlagen, maar doet dat feitelijk met eigen geld, zodat de financiële consequenties voor het jaarprogramma specifiek welzijn dezelfde blijven. Daartegenover staat dan het vrijkomen van de panden waarin die instellingen op dit moment zitten en die vervolgens door verkoop of afbraak niet langer op de schouders van de gemeente zullen drukken.

Een eventuele bundeling van de beide locaties waarover het gemeentelijk belastingkantoor is verdeeld in de vrijkomende AID-burelen is (nog) niet ter sprake geweest. Zoals bekend zit het bouwplan voor een nieuw belastingkantoor aan de Wijngracht nog steeds in de ijskast. Evenmin is de verhuizing van gemeentelijke diensten richting Eygelshoven in de pen. De gemeente Kerkrade streeft juist naar een zo groot mogelijke concentratie van diensten in het centrum.

Nieuwe nummers

KERKRADE – In de lawine van nieuwe telefoonnummers die met de komst van de nieuwe telefooncentrale in het gemeentehuis is gemoeid, hebben ook het Cultureel Centrum en de VVV nieuwe nummers gekregen. Voor het Cultureel Centrum luidt het nieuwe nummer 045-457780 via welk Rodahal, Wijngrachttheater, directie, secretariaat, technische dienst en administratie te bereiken zijn en de VVV is tegenwoordig bereikbaar via 045-454141, zowel kassa als kantoor. Alle andere nummers voor het Cultureel Centrum zijn per 1 september vervallen.



● *Het echtpaar van der Ploeg voor de klas van het gymnasium Rolduc.*

Zendelingsechtpaar te gast in Kerkrade

Rolduc brengt 17 mille bijeen voor Brazilië

KERKRADE – De leiding van De Sociale Actie, een werkgroep van ouders, leerlingen en leraren van het gymansium Rolduc, heeft gistermorgen aan pastoraal werker Rover van der Ploeg en diens vrouw een bedrag van zeventienduizend gulden overhandigd. Een bedrag dat het afgelopen jaar via diverse acties van de 125 leerlingen is bijeengebracht en dat Rover van der Ploeg in zijn parochie in het noordoosten van Brazilië zal investeren. Het echtpaar Van der Ploeg geeft deze week les over hun projecten in Brazilië op Rolduc, waarna het volgende week dinsdag weer afreist richting Zuid-Amerika.

De opbrengst van de sociale actie op Rolduc, die komend jaar voor de tiende keer wordt gehouden, is voor de ene helft opgebouwd uit sponsorgelden die leerlingen en leraren bijeen hebben gelopen tijdens de laatste Kennedymars en voor de andere helft uit het bedrag dat is verkregen via een dag met rommelmarkt en fancy-fair op school. Van de 17.000 gulden zal Rover van der Ploeg een tweedehands auto kopen waarmee hij zich in zijn bisdom kan verplaatsen.

Docent Schraenen over De Sociale Actie: „We proberen op deze manier de leerlingen bewust te maken van de problemen in de Derde Wereldlanden en de betrokkenheid te vergroten, waarbij we financiële steun proberen te krijgen voor projecten die door de leerlingen zelf zijn uitgezocht. We zijn daarmee bezig vanaf 1977. Het afgelopen jaar hebben 140 man 80 km gelopen tijdens de Kennedymars, en dat is toch tekenend voor de betrokkenheid."

Rover van der Ploeg is afkomstig uit Valkenburg en heeft zijn studie theologie afgerond in de Braziliaanse havenstad Recife. Na zijn terugkeer in Nederland, inmiddels getrouwd met een Braziliaanse, werd hij door het Centraal Missie Commissariaat opnieuw uitgezonden naar Brazilië, maar nu naar de 350.000 inwoners tellende stad Campina Grande, waar hij en zijn vrouw werkzaam zijn in een 70.000 inwoners tellende parochie.

Bewustwording

Van der Ploeg: „Daar fungeren wij als pastoraal werkers in een team van zeven mensen. De bedoeling is het om kerkelijke basisgemeenschappen op te zetten. Verder ben ik ook pastoraal coördinator in het bisdom, dat zo groot is als tweederde van Nederland. Je zou kunnen spreken van een politieke bewustwording van met name de armen in onze parochies.

Zo hebben we ook een schooltje kunnen afbouwen met geld dat we in 1984 hebben gekregen van Rolduc en hebben we studiebeurzen kunnen geven aan kinderen die niet in aanmerking kwamen voor studie aan de staatsschool en naar een particuliere school moesten, zonder daarvoor de centen te hebben. Ook is er een project opgestart voor kinderen die geen onderdak hebben. De afgelopen twee jaar hebben we door de acties van Rolduc nu al 28.000 gulden gekregen."

Kleurwedstrijd in kader 80 jaar

BIEB JUBILEERT

SIMPELVELD – In het kader van het tachtigjarig jubileum van de bibliotheek is door het bestuur een grote wedstrijd uitgeschreven voor de kinderen van de basisscholen Heipaal, Harlekijn, Verrekijker, Caroussel, St. Jozefschool en Clara Feyschool. De oudere leerlingen moeten bij de kleurtekening tevens een tekst bedenken. Burgemeester Teheux zal vrijdag de overzichtstentoonstelling van de kleurprenten openen. Tijdens een open middag, zaterdag in de Bieb, zal de 'Rose Panter' om 14.00 uur de prijzen uitreiken.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ **REDACTIE: 739282**

JOURNAAL

Hoensbroek

● Het bezoeken van ernstige zieken is voor de vrijwilligers van de Parochiële Ziekendienst niet altijd een gemakkelijke taak. Daarom organiseert het Dienstencentrum Hoensbroek voor de vrijwilligers een vijftal thema-middagen over ziekenbegeleiding. De eerste bijeenkomst vindt plaats op maandag 30 september. De volgende data zijn 7, 14, 21 en 28 oktober. De middagen worden van 15 tot 17 uur gehouden in het Multi Functioneel Centrum. Belangstellenden dienen zich tijdig op te geven bij het dienstencentrum, ☎ 045-213668.

● Ten behoeve van het instrumentenfonds van de fanfare St. Hubertus uit Passart wordt zondag van 10 tot 18 uur een gezellige rommelmarkt gehouden in het Volkshuis aan de Dennestraat. De Hubertusband zorgt voor muziek en het damescomité zorgt voor lekkere hapjes.

Bocholtz

● De buurtverenigingen van Bocholtz en Simpelveld worden uitgenodigd om deel te nemen aan een kegeltoernooi op de vier banen van zaal Glavimans in Bocholtz. De organisatie is in handen van de buurtvereniging Baan-Akerweg. Inschrijving van zowel dames- als herenteams is mogelijk tot 1 oktober.

Brunssum

● De Pools folkloristische dans-en zangvereniging Podlasie heeft in de voorronde van het jaarlijks terugkerende debutantenfestijn in de Efteling een finaleplaats weten te veroveren .Aan de voorronde namen 80 verenigingen uit heel Nederland deel. Op zondag 13 oktober gaan de 10 finalisten, waaronder Podlasie, strijden voor de 'Efteling Debutantenfestijn Wisselbokaal'. De finale wordt gepresenteerd door Chiel Montagne,

● De Activiteitenclub houdt vrijdag een grote speurtocht waaraan iedereen kan deelnemen. De te lopen afstand bedraagt 5 kilometer. Deelnemers dienen om 19 uur aanwezig te zijn aan café de Burcht, aan de Wieënweg. Het inschrijfgeld bedraagt f 2,50 per persoon. Hiervoor worden na afloop van de tocht twee consumpties en een kop erwtensoep verstrekt.

● Zaterdag is er van 10 tot 16 uur rommelmarkt in De Burcht. Wie een tafel wil huren kan bellen naar R. Bening, ☎ 045-257513.

Nieuwenhagen

● De aquariumvereniging De Tropen in Huis houdt vrijdag om 20 uur haar maandelijkse contactavond in het verenigingslokaal 't Hoefveldje, Belvauer 58. Op deze bijeenkomst wordt tekst en uitleg gegeven over verlichting in het aquarium. Ook niet-leden zijn van harte welkom.

Schaesberg

● De Dekenale Korendag 1985 wordt op vrijdag 27 september om 20 uur gehouden in de kerk van Petrus en Paulus te Schaesberg. Er nemen negen koren uit het dekenaat aan deel. Na afloop is er in gemeenschapshuis der Sjeet een gezellig samenzijn.

Ubach over Worms

● In het gemeenschapshuis 't Ströatje aan de Eygelshovenerweg vindt zaterdag om 14 uur een internationaal ruilgebeuren plaats dat wordt georganiseerd door de postzegelvereninging Waubach in samenwerking met de Eerste Kerkraadse Philatelistenverenigig en 't Fakteurke.

Heerlen

● Om te tonen dat de Vroedvrouwenschool ondanks alle problemen nog steeds een 'goedlopend bedrijf' is wordt aanstaande zaterdag een open dag gehouden. Bezoekers moeten zich melden bij het Marthapaviljoen. Zij kunnen kennis nemen van alle activiteiten in de instelling, die zich beweegt rond drie belangrijke punten: de prenatale zorg, de zorg tijdens de bevalling van kraamvrouwen en zuigelingen, en de zorg voor gynaecologische patiënten.

● Vrijdag om 21 uur wordt in het KWJ-gebouw aan de Plaarstraat 4 een solidariteitsavond gehouden om steun te betuigen aan de vrijheidsstrijd in zuidelijk Afrika. Er wordt reggae en zuid-afrikaanse muziek gespeeld en er zijn stands met informatiemateriaal. De avond wordt georganiseerd door de KWJ de Wereldwinkel, de Werkgroep zuidelijk Afrika en de Werkgroep tegen fascisme en racisme.

"CARITA" NEW FOR HEERLEN



Ter gelegenheid van onze opening ontvangt elke cliënt bij aankoop een
GEWELDIGE VERRASSING.

INVITATION

De officiële opening is
woensdagavond
25 september om 20.30 uur
(open huis)

Onze sensationele verkoop begint donderdag 26 september om 9.30 uur.

★

Wij presenteren u, exclusief voor Heerlen, de topmerken van Europa
o.a.



IN·WEAR
design · kirsten teisner

en natuurlijk de klapper voor Heerlen

matinique

en niet te vergeten onze
accessoires
en tevens een enorme keuze in
bijouterieën!

PRIMEUR: op vrijdag 27 september as., aanvang 21.00 uur, brengt Carita in Cocarde-Valkenburg een primeur voor Limburg: een Europese modeshow van In Wear en Matinique met de beste Europese topmodellen uit Zweden en Denemarken.

Carita: „Ik ben er een beetje trots op dat ik dit gebeuren naar Limburg heb kunnen halen. Het is toch uniek voor onze provincie!" Zij heeft bewust gekozen voor Cocarde-Valkenburg, omdat deze lokatie centraal ligt voor haar klanten in Limburg, Duitsland en België. Na afloop van de modeshow is er een te gekke discotheekavond, die verzorgd wordt door T.V.-Professionele Accommodaties. Er is plaats voor ca. 1200 personen. Zorg dus tijdig voor een entreebewijs.

Kaartverkoop vanaf vandaag. U ziet dus: Carita is actief in het modewereldje.

THE BOUTIQUE WITH THE BEST CHOICE

CARITA'S BOUTIQUE

SAROLEASTRAAT 3, HEERLEN. TELEFOON 045-717760

118607



Onderstaande bedrijven realiseerden

CARITA'S BOUTIQUE

Proficiat!



aannemingsbedrijf
A.-H. DARDING B.V.
st. gerardusweg 39
6224 LV maastricht
telefoon 043-623523

ontwerp en projectcoördinatie

fgm daems architekt hbo bna
pomerollaan 63 6213gw maastricht tel 043 430286

Ook deze winkelbetimmering verzorgen wij:

CARITA'S BOUTIQUE

Heerlen.

BOOMGAARDS INTERIEURBOUW
benedenrijweg 87 - 3077 CB rotterdam - tel. 010-827734

vic bemelmans elektro * installatiebedrijf
rechtstraat 50, 6221 EK maastricht, tel. 043-210034

De tegelzetterswerkzaamheden in Boutique Carita in Heerlen werden uitgevoerd door:
TEGELZETTERSBEDRIJF
HILHORST B.V.



gespecialiseerd in alle voorkomende tegelwerkzaamheden. Tevens polijsten en schuren van marmervloeren e.d.

045-442793
St.-Remigiusstraat 25-27,
Simpelveld.

121396

JOS Smeets

Luchtbehandeling

energieterugwinning
luchtverwarming
centrale verwarming
airconditioning
warmtepompen
ventilatie
elektro

Kantoren en fabriek:
Kampstraat 4, 6163 HG Geleen
*Telefoon 04494-43865**
Telex no. 36496

De staalkonstruktie werd ook hier geleverd en geplaatst door
METAALBOUW
ROOVERS B.V.
Heerderdwstraat 12
Maastricht 043-626128.

DE LICHTPLANNING en VERLICHTINGSTOESTELLEN
werden verzorgd door
PETRA PVBA
Paalsesteenweg 81
3950 Beringen-België.

GORTER
Project-interieurs
leverde en droeg zorg voor een vakkundige plaatsing van de vloerbedekking.
Clavecymbelstr. 58 Maastricht tel. 043-430787.

Neon Bischoff
Lichtreklame
HEERLEN
REEDS 25 JAAR
UW VERTROUWD ADRES

Het loodgieterswerk werd verzorgd door:
LOODGIETERSBEDRIJF
J. GILLISSEN B.V.
Heerderweg 3
Cadier en Keer 04407-2220



FRANS FELIX GLAS B.V.
Galjoenweg 5 Maastricht 043-630145

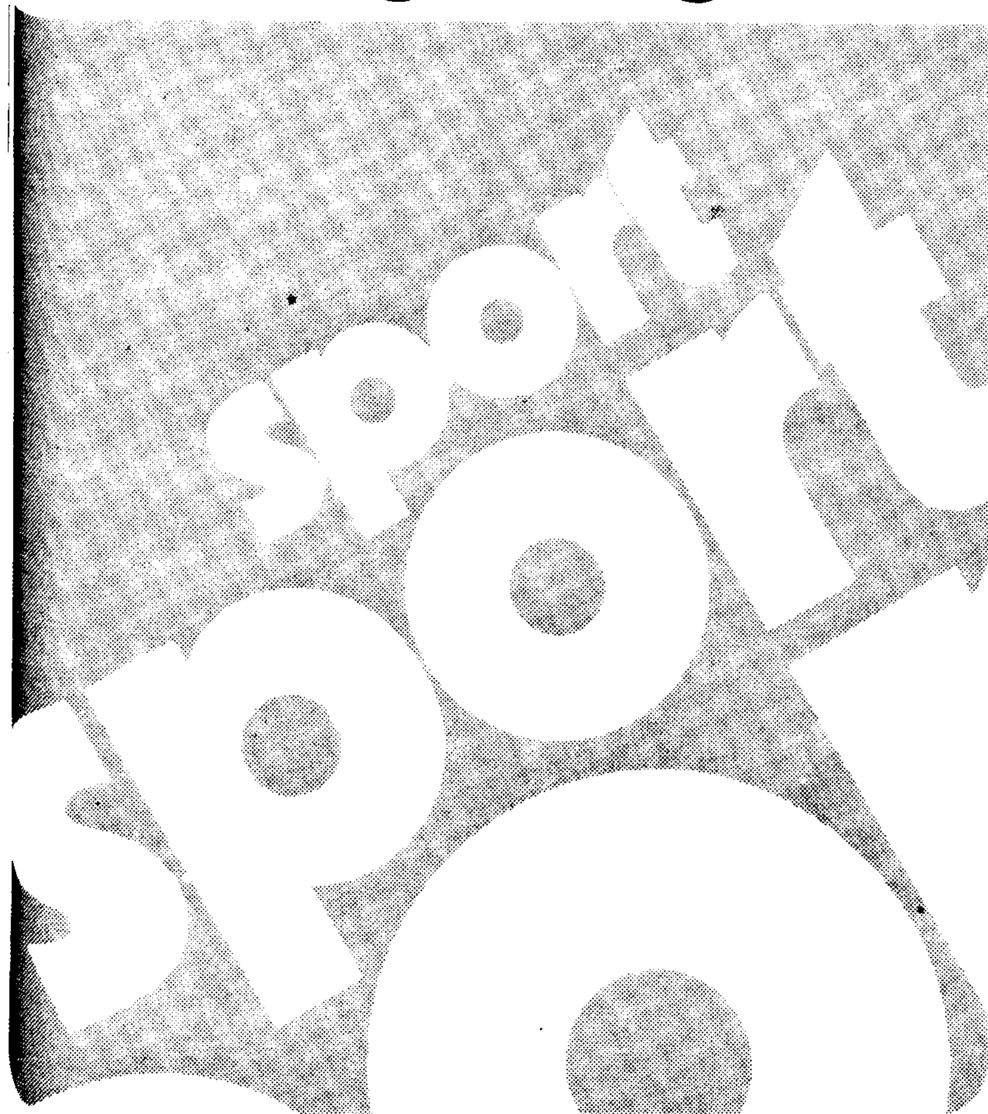
Veel succes!

Het schilderwerk en het wandbekledingswerk werd uitgevoerd door:



Schildersbedrijf
Schiepers
Bergerstraat 41 Maastricht, tel. 043-622885.

De aluminium puien geveldelen werden geleverd en geplaatst door:
Metaalbouw
VOGT B.V.
Schiffelderstraat 46 Simpelveld.
Telefoon 045-442888



Koppositie na zege op NEC

Reserves MVV Dick voor mekaar

van onze medewerker JEAN THANS

MAASTRICHT – Het tweede team van MVV dat in de reserve divisie C fier op kop staat, heeft tegen NEC, dat eveneens nog ongeslagen was, een meer dan verdiende 4–1 overwinning behaald. Ruim 700 toeschouwers zagen in de Geusselt Dick Nanninga, die op 3 juni tegen PEC Zwolle zwaar geblesseerd raakte, zijn-come back maken. In dit eerste optreden dat 75 minuten duurde, bewees 'de lange' dat hij op korte termijn weer zijn opwachting in het eerste team van MVV kan maken.

„Ik denk dat ik tegen VVV weer van de partij zal zijn. Het liep vandaag beter dan ikzelf verwacht had. Van de knie heb ik niet veel hinder meer, alleen mijn linkerenkel baart me nog wat zorgen. Morgen worden er in het ziekenhuis voor alle zekerheid foto's gemaakt. Zijn deze goed dan kan Cor Brom snel van mijn diensten gebruik maken".

Nanninga die bij een stand van 3-1 voor MVV zijn plaats afstond aan Marc Eitjes, kreeg bij het verlaten van het veld een daverende ovatie van het publiek. MVV dat van start ging met negen selectiespelers had het de eerste helft moeilijk. Van homogeniteit was nauwelijks sprake. Alleen Nanninga was in staat de Nijmeegse defensie moeilijkheden te bezorgen. Het was dan ook niet verwonderlijk dat NEC door een treffer van Paul de Kadt op slag van rust op voorsprong kwam: 0–1.

Na de rust stond er een 'ander' MVV binnen de lijnen. Er waren nog geen twee minuten gespeeld toen Nanninga met het hoofd een prachtige gelijkmaker scoorde. In de 63e minuut was het weer Nanninga die attent een fout in de NEC-defensie afstrafte: 2–1. MVV bleef goed doorgaan en NEC concentreerde zich op het binnen de perken houden van de schade. Dat lukte de Nijmegenaren nauwelijks, want met doelpunten van Eric Merk en Paul Penders liep de MVV-reserves uit naar 4–1.

MVV 2-NEC 2 4–1 (0–1)
44. De Kadt 0–1; 47. Nanninga 1–1; 63. Nanninga 2-1; 70. Merk 3-1; 83. P. Penders 4–1. Scheidsrechter: J. Duis. Toeschouwers: 700.

MVV 2: Spa, Quaden, Van de Ven, Penders, Schmeitz, Thal, Nanninga (75. Eitjes), Van de Luer, Hautvast (45. Loontjes), P. Penders, E. Merk.

Roda JC 2 boeiend

van onze medewerker WERNER NIJSSEN

KERKRADE – De reserveteams van Roda JC en Eindhoven hebben gisteravond op Kaalheide de punten in een uitermate boeiende partij broederlijk gedeeld. De ruim 300 kijkers zagen twee ploegen aan het werk die bereid waren risico's te nemen, waardoor de spanning tot het einde toe gewaarborgd bleef. Eindhoven had de beste start. De gasten kwamen op voorsprong toen Beenen na een fraaie combinatie op de linkervleugel Roda JC-goalie Rick Frolichs met een diagonaal schot het nakijken gaf: 0–1.

Eindhoven bleef gevaarlijker maar Roda JC zag Raymond Smeets de gelijkmaker scoren uit een voorzet van Grassi. Na de hervatting nam Roda JC het heft in handen en zette de gasten onder druk. Maar terwijl Smeets en Broeders het net niet wisten te vinden, slaagde Vreven na een snelle counter van de gasten wel in die opzet: 1–2. Roda JC trok nog feller ten aanval en zag de offensieve dadendrang beloond toen arbiter Van Mierlo bij een handsbal van Lindhout naar de witte stip wees. Cremer liet zich dit buitenkansje niet ontgaan: 2–2.

Roda JC: Frolichs, Henssen, Grassi, Cremer, Trost, Verwest (42. Meens), Erkens (78. Polman), Blättler, Broeders, Haan, Smeets.



● *Dick Nanninga maakte gisteravond, na een slepende blessure, zijn come-back in het tweede elftal van MVV. Met twee fraaie treffers legde hij de basis voor de zege op NEC, waarmee MVV 2 op kop kwam.*

Foto: JOHN BAAN

Fortuna wint kleine derby

van onze medewerker KAREL BOVENDEAARD

VENLO – In een attractieve wedstrijd heeft een zeer goed draaiend Fortuna Sittard 2 in Venlo voor ruim 500 toeschouwers een 2–0 overwinning behaald op VVV 2. Bij de Sittardenaren was Rob Philippen de uitblinker. Al na tien minuten scoorde hij het eerste doelpunt. Bovendien bracht hij een kwartier later uit een strafschop – terecht toegekend nadat Tiny Ruys was gevloerd – de stand op 0–2.

Na de pauze werd er niet meer gescoord. Wel knalde Philippen nog eenmaal tegen de paal. VVV, met Köpp en Ringels, gaf goed partij, maar kon de Sittardse defensie niet voor grote problemen stellen.

Fortuna Sittard 2: Van Gerven, Geminga, Frijns, Schrijnemakers, F. Slangen, Philippen, Mordang, Ralph Custers, Kraus, Hoatackers, Ruys. Scheidsrechter: Slikkerveer. Gele kaart: Schrijnemakers (Fortuna Sittard).

res. div. C

NAC-Helmond Sp.	**4–1**
Roda JC-Eindhoven	**2–2**
PSV-Den Bosch	**2–0**
VVV-Fort. Sittard	**0–2**
MVV-NEC	**4–1**
RBC-Willem II	**1–1**

MVV	4	3	1	0	7	15	4
PSV	4	3	0	1	6	13	[illegible]
Fort. Sittard	4	3	0	1	6	6	3
Roda JC	4	2	1	1	5	9	7
RBC	3	2	0	1	4	9	5
NAC	3	2	0	1	4	7	6
Eindhoven	4	1	2	1	4	7	9
Den Bosch	3	1	0	2	2	4	5
NEC	3	1	0	2	2	3	7
RKC	3	1	0	2	2	2	9
VVV	4	1	0	3	2	5	9
Helmond Sp.	4	1	0	3	2	3	10
Willem II	[illegible]	0	0	[illegible]	0	1	[illegible]

Programma:
Dinsdag 1 oktober 19.30 u.
NEC-VVV
Fort. Sittard-PSV
Den Bosch-Roda JC
Eindhoven-NAC
Helmond Sp.-RKC
Willem II-MVV

Beenhakker trekt boetekleed aan in Monnikkenhuizen

ORANJE ZONDER VITESSE

door fred sochacki

ARNHEM – „Tachtig procent van de wedstrijden in het betaalde voetbal zijn strontvervelend", liet bondscoach Leo Beenhakker zich voor het competitiebegin ontvallen. Wat Beenhakker er precies mee bedoelde, maakte hij gisteravond, met het crème de la crème van het Nederlandse voetbal, overduidelijk. Saai, tempo- en agressieloos voetbal tegen een goedwillend Vitesse. De huichelachtige 2–1 overwinning die Oranje ternauwernood op het conto bijschreef kon de ellende, drie weken voor het zo belangrijke treffen tegen de Belgen, niet verbloemen. Een onderwetse afgang met voetbal waarvan naties als Luxemburg, Malta, Cyprus en IJsland het schaamrood op de kaken zouden krijgen. Eens te meer werd het bewijs geleverd dat Oranje tijdens dergelijke oefenwedstrijden niet vooruit te branden is.

„Dat is een bekend gegeven", aldus trok Leo Beenhakker in Monnikkenhuizen het boetekleed aan. „Wij kennen dat beeld uit de oefenwedstrijden tegen RKC en VVV verleden jaar. Ook toen was dat gebrek aan scherpte aanwezig. Over de wedstrijd tegen Vitesse kan ik kort zijn. Alleen in de eerste helft heb ik wat herkenbare lijnen gezien. Wat er na de rust gebeurde, zullen we maar vergeten, want toen zakte de zaak helemaal in elkaar".

Niet alleen, zo bleek gisteravond, is het Vitesse-stadion Monnikkenhuizen aan verbouwing toe; ook het Nederlands elftal toonde gebreken en dat over de hele linie. Qua architectuur kon Leo Beenhakker zich uitleven. Hij had voldoende materiaal ter beschikking. Enkel Willem Kieft en de geblesseerden De Wit en Ophof ontbraken. Er zat aanvankelijk wel degelijk lijn in de constructie. Wat evenwel nadrukkelijk ontbrak, was agressie. Vitesse-Oranje was een trainingspartijtje. Niet meer en niet minder. Zeker geen opgave die te vergelijken is met het duel tegen de Belgen over drie weken in het Astridpark. Tegen die tijd zal Beenhakker inzet en vechtlust met hoofdletters op zijn werktekening moeten laten drukken, want dan zijn die bouwstenen hard nodig.

„Voor die wedstrijd heb ik in grote lijnen alles voor elkaar. Pin me niet vast op details, want tot 11 oktober is er een hoop te doen. Ik denk daarbij bijvoorbeeld aan de Europacupwedstrijden van Ajax en Feyenoord. We gaan maar met z'n allen in de wachtkamer zitten".

Vitesse bleek zeker in de aanvangsfase niet de sparringspartner die Oranje inspireerde tot grote daden. Rustig combinerend balden de spelers van Beenhakker naar een 2–0 voorsprong via Gullit en Van Basten. Pas na een half uur besefte de thuisploeg dat dit Oranje met wat goede wil en enthousiasme best het leven zuur gemaakt kon worden. Eus Marijnissen was de eerste, die dat begreep en Granlund de volgende. Voldoende begrip reeds om voor de tegentreffer (Granlund) te zorgen.

Na de hervatting werd de affaire mogelijk nog pijnlijker. Vitesse had de smaak te pakken en was de nationale vertegenwoordiging op alle fronten de baas. De beste mogelijkheden waren dan ook voor de thuisploeg (Granlund en Winkens) maar de onzorgvuldigheid in de afronding voorkwam Oranje's complete afgang. „Toch is het zinnig dat ze bij elkaar zijn geweest", besloot de bondscoach. „Als je maar twee dagen ter beschikking hebt voor zo'n belangrijke ontmoeting als tegen België, moet je dat aangrijpen. Acht van de elf spelers die er over drie weken zullen staan, hebben in elk geval zinnig zitten kletsen over die wedstrijd en daar alleen al ben ik blij om".

VITESSE-NEDERLAND 1-2 (1-2); 5. Gullit 0-1, 25. Van Basten 0-2, 41. Granlund 1-2. Scheidsrechter: Van Ettekoven. Toeschouwers: 10.000.

Nederland: Van Breukelen, Wijnstekers, Van de Korput, Spelbos, Van Tiggelen, Gullit, Rijkaard, Van de Kerkhof (Schoenaker), Vanenburg (Koeman), Van Basten (Been) en Tahamata.



● *Ruud Gullit probeert een vuist te maken tegen Bos (links) en Klop. Maar ook ditmaal hielden de Vitesse-spelers Oranje in bedwang.*

Jong Zweden te sterk voor Duitsland

DEN HAAG – In een kwalificatieduel uit de strijd om het Europees voetbalkampioenschap "onder 21 jaar" heeft het Tsjechoslowaakse jeugdelftal dinsdag in Vlasim met 3-1 gewonnen van Portugal. In dezelfde groep 2 was Zweden in Eskilstuna te sterk voor Duitsland: 2-1. In Kokkola speelden Finland en Turkije gelijk (0-0). In Moskou versloeg de Sovjetunie de Deense junioren met 2-0.

Avanti verder in Europa Cup

HAMBURG – Het tafeltennisteam van Avanti heeft zich gisteren in Hamburg geplaatst voor de tweede ronde van de strijd om de Europa Cup 2. Germania Schnelsens werd door de Hazerswoudse ploeg met 5-2 verslagen. De Bulgaar Lukov was de grote man tegen de Westduitsers.

LEEUWARDEN – Carolien Keulen heeft gisteren in Leeuwarden het volleybalinterlandrecord van Fransje Murphy overgenomen. Keulen kwam in de interland tegen de Sovjetunie (0-3) voor de 210de keer in het veld voor Oranje. Murphy reikte in het verleden tot 209 interlands.

Loting WK verplaatst

MEXICO – De aardbeving in Mexico stad heeft de voorbereiding op het wereldkampioenschap voetbal van volgend jaar vrijwel ongemoeid gelaten. Alleen de plaats, waar op 15 december aanstaande de loting plaatsvindt, is veranderd. Het auditorium van het medisch centrum, dat hiervoor in eerste instantie was aangewezen, is verwoest. Als gevolg daarvan is de loting verplaatst naar het paleis van de schone kunsten.
Uit het verslag, dat het organisatie-comite in Zürich uitbracht, blijkt dat de veertien aangewezen stadions geheel ongeschonden zijn. Ook de twee stadions in de hoofdstad Azteca en Mexico 68. Deze liggen aan de zuidzijde van de hoofdstad op aanzienlijke afstand van de plek, waar de aardbeving catastrofale verwoestingen aanrichtte.

Zevenklapper in leuke pot tegen EHC

Fortuna warmt zich op voor Feyenoord

van onze medewerker WILLY WINGEN

HOENSBROEK - „Het was gewoon leuk voetballen", meende Fortuna-trainer Bert Jacobs na afloop van de ontmoeting tegen hoofdklasser EHC. En daar zei hij niets te veel mee. De uitslag (0-7) doet wellicht vermoeden, dat EHC geen poot aan de grond heeft gekregen, maar er zijn voor dit soort ontmoetingen twee mogelijkheden. Gewoon voetballen met alle risico's van dien of de zaak helemaal dicht gooien. EHC koos voor het eerste, maar moest door zijn open spelwijze wel zeven treffers incasseren.

Vanuit Fortuna's verdediging werden vaak vloeiende combinaties uit de hoge hoed getoverd, maar deze strandden vaak voor het EHC-strafschopgebied. Toch wist Linford vrij snel een gaatje te vinden, toen hij de voorzet van Boessen inknalde. Daarna duurde het een klein half uur, alvorens de dieptepass eindelijk eens vlekkeloos bij Thijssen belandde: 0-2. EHC trachtte aan te vallen als het mogelijk was, maar moest ervaren, dat het lengte en net dat tikkeltje snelheid meer, toch tekort kwam.

Vlak na rust had Reuvers een unieke kans om EHC dichterbij te brengen, maar vrij voor Körver was zijn schot veel te zwak. „Voor rust kregen we weinig ruimte," zei Bert Jacobs. „Na rust was het duidelijk, dat EHC het tempo niet meer kon bijbenen." En de Sittardse ploeg heeft de thuisclub inderdaad in dat tweede deel alle hoeken van het veld laten zien. Men kon naar hartelust combineren en het zou een kwestie van tijd zijn, voordat de EHC-veste verder zou worden ontmanteld.

Binnen twintig minuten scoorde Fortuna liefst vijfmaal. Van een misverstand tussen doelman Verscharen en Alberts profiteerde Holverda handig (0-3) en vijf minuten later scoorde de diepgaande Koevermans Fortuna's vierde treffer. Eleveld deponeerde een hoekschop van Holverda ineens in het EHC-net: 0-5, en Hoyer maakte het halve dozijn vol. Diezelfde Hoyer versnelde ineens tussen twee man door en mikte nummer zeven achter Verscharen.

EHC-FORTUNA 0-7 (0-2)
9. Linford 0-1; 32. Thijssen 0-2, 63. Holverda 0-3; 67. Koevermans 0-4, 72. Eleveld 0-5; 74. Hoyer 0-6, 81. Hoyer 0-7. Toeschouwers 600. Scheidsrechter J. Janssen.

EHC: Schleyper (46. Verscharen), Alberts, Meuser, Duyt, van Wijnen (46. J. Quadackers), Schwidder, Krul, Ehlen, Lemmens (46. S. Quadackers), Reuvers, Pruyn.
Fortuna: Körver, Maessen, Evers, Eleveld, Boessen, Suvrijn, Thijssen, Hoyer, Linford (46. Koevermans), Holverda, Reyners.

De 340 Winner: De meest complete auto voor f 18.520,–.

Elke Volvo uit de 300-serie is uitgerust met een nieuw type rembekrachtiger die de benodigde pedaaldruk met ca. 25% reduceert.

De 1.4 en 2.0 liter motoren van de Volvo 300-serie zijn nu voorzien van een automatische benzine-toevoer-stop die zodra het gaspedaal losgelaten wordt in werking treedt. Resultaat: een aanzienlijke brandstofbesparing.

Tweeling-lampen in de achterlichten verhogen de veiligheid; als er één uitvalt bent u toch verzekerd van voldoende licht.

Nieuw is de 1.7 liter benzinemotor die leverbaar is in de 340 DL en 340 GL uitvoering. Deze soepele krachtbron koppelt een gering verbruik en een laag geluidsniveau aan een lange levensduur en een minimum aan onderhoud.

De 360 GLE: Het voorbeeld van luxe en twee-liter motorvermogen. Volvo 360 vanaf f 24.990,–.

WELKOM IN DE NIEUWE VOLVO'S.

De 240: Opnieuw overtreft de Volvo onder de Volvo's zich met een reeks vernieuwingen. Volvo 240 vanaf f 32.695,–.

GROTE NAJAARSSHOW
van 19 t/m 28 september 1985.

Opnieuw biedt Volvo u meer veiligheid, meer comfort, meer degelijkheid. Want zelfs een Volvo kon nog worden verbeterd. Kom dat persoonlijk vaststellen tijdens onze grote show van de nieuwe Volvo 1986 modellen.

Van 19 t/m 28 september heeft u daarvoor royaal de gelegenheid. Ontdek in onze showroom al het nieuws, veel meer dan we u hier kunnen vertellen.

Ga vooral ook proefrijden en wees dan net zo kritisch als Volvo zelf. U bent bij deze uitgenodigd. Welkom!

Getint glas rondom behoort vanaf nu tot de toch al zo omvangrijke standaarduitrusting van de Volvo 240-serie.

Lichtmetalen velgen worden standaard gemonteerd en onderstrepen het sportieve karakter van de Volvo 740 Turbo.

Sublieme stoelen maken werkelijk ontspannen autorijden mogelijk en zijn in de 740 Turbo afgewerkt in de stijl van de auto: pluche afgewerkt met leder.

De 740 Turbo: De onvermoeibare reiswagen die menige sportwagen royaal het nakijken geeft. Volvo 740 vanaf f 42.495,–.

Prijs inclusief BTW, exclusief afleveringskosten. Wij informeren u compleet over de soepele Volvo-financiering, de pluspunten van Volvo-leasing en maatwerk in LPG: Volvo Nederland LPG. Prijs- en uitvoeringswijzigingen voorbehouden.

VOLVO

BERG EN TERBLIJT, BIERMANS AUTOMOBIELBEDRIJF B.V., Rijksweg 24, tel. 04406-40574. **ECHT,** AUTOBEDRIJF GEBR. F. & H. SMEETS, Rijksweg-Zuid 80, tel. 04754-1938. **GELEEN,** AUTOMOBIELBEDRIJF J. KALLEN B.V., Pastoor Vonckenstraat 5-7, tel. 04494-42719. **HOENSBROEK,** AUTOBEDRIJF ALBERT KLIJN, De Koumen 5-7, tel. 045-220055. **KERKRADE-WEST,** AUTOBEDRIJF JAC. KLIJN, Strijthagenweg 123 (ind.terrein Dentgenbach), tel. 045-458000. **MAASTRICHT,** GARAGEBEDRIJF WESLY, Malbergsingel 6, tel. 043-433225. **ROERMOND,** NEDAM AUTOMOBIEL-MAATSCHAPPIJ ROERMOND B.V., Oranjelaan 802, tel. 04750-23351. **SITTARD,** AUTOBEDRIJF W.J. VEDERS B.V., Industriestraat 3, tel. 04490-10342. **WEERT,** AUTOCENTRUM WEERT B.V., Roermondseweg 38, tel. 04950-32059.

Voor maar f 3,50 gaat u de boot niet in! U maakt elke week kans op f 5000,–; Speel mee en win met Limburgs Dagblad BINGO. Bingo-kaarten verkrijgbaar bij vele verkoopadressen met het speciale Limburgs Dagblad Bingo-vignet en alle bijkantoren van deze krant.

CARAVANSHOW Ubachs: nu halen - 1 maart 1986 betalen. Munsterland, Lord Hehn, Casita, Digue, vanaf 370 kg vanaf f 8.495,- (met gratis voortent). Nu gratis 1 jaar stalling. Caravanimport Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

CARAVANSTALLING f 120,– per jaar, tel. 045-410637.

Grote NAJAARSSHOW van gebr. toer- en vouwcaravans bij caravanhandel Perfect, o.a. Adria, Europa, IT, Chateau, Kip, Wolf, Bergland, Meibro, Astral, TE, Eura enz. Div. tandemassers, vouwwagens. Alpenkreutzer, Andre Jamet, Apache enz., vanaf f 1250,-. Reukenderweg 36, Nuth, tel. 045-244953, ook voor inkoop, verkoop, schadereparatie. Geopend van 10 tot 18 uur, zat. van 10 tot 15.30 uur, dond. koopavond.

Te k. aangeb. STACARAVAN, 7½ m, merk Albatros, bj. '78, i.z.g.st.; tevens aanhangwagen, z.g.a.n., f 850,-. Inl. tel. 045-244953.

BERGLAND tourcaravan type 345 bj. '83 te koop compl. met voortent, koelkast, kachel enz. Vr.pr. f 9500,–. Tel. inl. na 18 u. 045-226647.

SPEEDBOOT 40 pk mot., elektr. start, radio, als nw., pr. f 4000,-. Tel. 043-475662.

Caravanhandel biedt aan ± 10 TOERCAR. alle merken v.a. f 750,- tot f 7700,-. In de Cramer 106, Heerlen. Ook inr. 045-752747.

Home car TOERCARAVAN 532, fabr. nw. bj. '84, nw.pr. f 19.500,– nu f 13.500,-. Ook inr. Tel. 045-752747.

Contacten/clubs

CONTACTBURO Limburg. Bemidd. privé-adr. kamerverhuur. Maaspaviljoen a.d. Maasbrug Roosteren-Maaseik. Tel. 04499-3003.

PRIVE en escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

CLUB LA FERME, geopend van 11 tot 2 uur 's nachts, 's zaterdags van 11 tot 18 uur. Lemmensstr. 73 Ingber-Gulpen, tel. 04450-3290. Rijksweg Maastricht-Vaals, 800 m voorbij afslag Noorbeek, 1e weg links na 100 m rechts.

ESCORTSERVICE bij u thuis of in hotel van 19 tot 3 uur. Tel. 045-718033.

PRIVÉ Maria en Chamilla, van maand. t/m vrijd. va. 13.00 u. Tel. 04499-3828.

NIEUW nieuw escortservice. Tel. 045-320371 of 045-320373.

Privé en **ESCORTSERVICE** v. dag en nacht. M. nwe. meisjes. Tel. 045-424987.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht. Tel. 045-425579.

MARGO, Corra en Vannessa en nieuw Sado v. ma. t/m za. 045-213080, Hoensbroek.

Nieuw in Aken **LE MIRAGE-CLUB** alleen voor paren. Iedere woensd., vrij., zat., zond. 18.00-4.00 uur 5100 Aken-Brand, industriegebied-nrd., Eilendorfer Str. (naast Obi-Baumarkt). Tel. 09-49241527272 s.v.p. bel ons.

PRIVÉHUIS Jose met Wendy, Eva, Linda en nieuw Claudia, dagel. tot 24 u. zat. en zond. gesl. 045-222356.

NIEUW, Sarina, Emanuelle, Domina, vanaf 11 uur. Tel. 04490-25098.

Vera **PRIVÉ**. Tel. 04754-3325, vanaf 10.00 tot 18.00 uur.

Privé **HANNIE**. Merumheymstraat 10, Merum, tel. 04750-34093.

Privé bij **DONNA**-Christien. Tevens kamers te huur. Leuke ass. altijd welkom. Inl. 045-227734.

Privé **JOYCE** en Miranda, inl. 045-228738.

Privé **SILVIE** en Wanda, inl. 045-228620.

NIEUW, Daisy privé van 11.00 tot 23.00 uur. Tel. 045-422564.

TOPCLUB-ESCORT met 7 meisjes van 10-4.00 uur, 045-321580, 323399.

LET OP! Topclub va. 14 u. met Sabrina, Sandra, Anita, Tanja en Dyana. Na 20 uur, tev. Ling en Cindy. Geop. tot 4 u. 's nachts. Tel. 045-321580/323399.

Bemidd.bureau **VENUS** interservice. Tel. 045-219922.

Exclusieve **BAR** geopend v. maand. t/m vrijd. 13.00-3.00 uur. Vaesrade 37, Vaesrade, 045-241592. Tev. assistente gevr.

Club **DE GOUDEN STER.** Kon. Albertlaan 74 nabij C. Maseik (B). 09-3211567870.

Privé bij **PLEASURE-CHANNEL** met Iris. Nw. openingstijden t/m 2 u. 045-353769.

PRIVÉ 045-463750.

THAI PRIVE! Suffolkweg 13, Weert, tel. 04950-20247.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling van adressen. Geleen 04494-50921.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen. 045-225237.

PARADISO BAR Europaweg Nrd. 158 Ubach o. Worms 045-317032 ma. t/m vrijd. vanaf 14.00 uur. Tot ziens.

MADSONCLUB met Eva en haar meisjes. 454372, v. 14-3.00; zat. 14-20. K'rade, Nieuwstr. 110.

Club **PARIS,** ma. t/m vr. v.a. 14.00 uur. Provincialeweg 31a Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

CONTACTENBUREAU Yvonne. Prive en bemidd. te Kerkrade. Tel. 045-425100.

PRIVÉ Elle Kapoenstr. 29 Maastricht, 150 mtr. v. parkeerpl. Vrijthof. Tev. meisjes gevr. Tel. 043-218884.

„NIEUW, nieuw, nieuw. Chantal + Petra. Nieuw. Woensd. + vrijd.? 045-424255.

Sauna **CLUB RUSTICA** v.d. Weyerstr. 9 Kerkrade-W. tel. 045-412762.

MARIE-LOUIZE van 10.00-18.00 uur. Stationsdwarsstr. 1 Sittard.

Nieuw: privé escort Brigitte, Mira, **JESSICA**, 11-23 u. Ook zaterd. 04492-4518. Ass. gevr.

COUNTRY CLUB. Geop. va. 14.00 uur. Provincialeweg 144 Zuid, Oirsbeek.

Nieuw! **ESCORTSERVICE** met Sonja, Astrid en Brigitte v. 20-04 u. 045-425669.

NANCY is verhuisd naar 04494-45098 met nieuw Kim, Rosy en Chantalle. Dag. v. 10 t. 23 u., zat. t. 18 uur. Tev. part. ass. gevraagd.

NIEUW Roy v. dames en heren, Debby v. dames, ma. t/m za. 045-213043.

NIEUW Tamara met Daniëlla, Maria en Daggi van ma. t/m vrij. van 11 t/m 24 uur in Geleen, 04494-42313.

AACHEN exclusieve landhuis Club "121" geop. maand. t/m zat. 14-03.00 uur tel. 09-241-153558 of 09-241-151995.

CONTACTBURO videofilms, Flat 390, Geleen 04494-48933. Inschr. dames gratis.

PRIVÉHUIS 4 meisjes ontvangen u privé. Ook zaterdags. Tel. 043-435259.

PRIVÉ Peter, Rob en Mark, tel. 045-251913.

CLUB TAMARA nu met Peggy, Brigitte en Tanja. Tevens escort. Tel. 043-431440.

HOF VAN EDEN. Zaterdags parenclub vanaf 21.30 u. Tel. 04490-17497.

JESSICA, Rebecca vanaf 9.00 uur. Tel. 04490-23491. Tevens ass. gevr.

CLUB PALLAST, Rijksweg 1 Lemiers Vaals tel. 04454-1195.

DE JACHTHUT, Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23, 200 m v.d. grens. Moni, Ria, Judith, Mary. Ma/za. 14-4 uur, zo. 20-4 uur. 045-463943.

Nieuw! Nieuw! **AZIANA,** escort van 20.00 u. t/m 03.00 u. 045-222642.

Diversen

REPARATIES van alle merken k.t.v.'s en videorecorders. Erkende Philips-service. Vooraf prijsopgave. Aben, Honigmanstraat 55, Heerlen. Tel. 045-716830.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29 Schaesberg. 045-315921.

Rep. v. DIEPVRIEZERS, koelk., bedr.app. met voll. gar. Tel. 045 726206.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z. Limburg TV-SERVICE, tel. 045-314122.

WASAUTOMATENSERVICE Paumen-Brunssum reparatie van alle merken huishoudelijke apparaten. 045-253782.

Vrienden en VRIENDINNENLIJN 075-314337, 075-352046, 075-352829.

WERKKLEDING en werkschoenen voor prijzen waar je niet lang voor hoeft te werken. Dumpstore Wijzenbeek, Corneliuslaan 24, Heerlen-Noord (Heerlerheide). Tel. 045-220769.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms. Tel. 045-314522-724303.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Duyzings, Beylkensweg 14 Oirsbeek. Tel. 04492-4615.

Voor alle KOELKASTEN en diepvriesreparaties. Vroko. 045-441566.

Reparatie en verkoop van alle HORECA-APPARATUUR. Handelsond. Efka Kerkrade tel. 045-455815.

VREDESMARS Heerlen za. 28 sept. 13.30 u. Emmaplein.

SONYVIDEOSNELSERVICE: reparatie alle Sony-videoapp. Vicaf, Stationstr. 31, Sittard, 04490-10987.

Medisch PARAGNOST astroloog, inl. tel. 04405-1711.

Te koop aangeboden

Prachtige velours GORDIJNSTOF v.a. f 19,95 p.m. Ook vitrages, prima naaister. Veloursshop Nobelstr. 32, C Heerlen. Tel. 045-714161.

Een ZONNEHEMEL kopen? Natuurlijk bij de spec. zaak Fa. Brozon kerkstr. 55 Cadier en Keer. Zonder aanb., korting of promotie, toch de goedkoopste. 10 lamps hemel vanaf f 1345, model „Turbo" f 1545,–.

Te k. DIEPVRIESKASTEN KISTEN z.g.a.n., koelkasten, video, ktv, stereo-app., tegen de helft v.d. nieuwprijs. Gebr. gr. diepvrieskisten f 1,- per liter. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen, tel. 045-727342.

Houthandel J. RINKENS b.v. Eygelshovenerweg 60 Waubach tel. 045-319846 en Heigank 149 N'hagen tel. 045-311892. Scherpe prijzen: alle soorten balkhout, kepers, vloerplanken, afrast., planken, spaan-, eternet-golfplaten, dakmateriaal etc. Tevens bezorgen!.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips Blaupunkt vanaf f 195,-; zwart-wit vanaf f 75,–. Radio-TV Frank BV, Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Goede KLEUREN-TV'S, grote sort. met gar. Alle bekende merken: Philips grootb. va. f 245,-. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, 045-724760.

Afbr. st., RADIATOREN, bielzen etc. Bouwbergstr. 100 Brunssum tel. 045-251964.

Meubelinruil

Tot f 1.500,– terug voor uw oude banksel, kast of eetkamer als u die inruilt op nieuw. Vraag vrijblijvend taxatie van uw meubels. De Nobel meubelgroothandel, hoek Nobelstr.-Kap. Berixstr. 2, Heerlen. Tel. 045-717496.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

TUINPALEN-KOMO keur geïmpregn. Impreg. In de Cramer 104 Hrl. 045-751687 ± 600 m voorb. LD richt. H'broek.

BEZOEK GRATIS
BEELD EN GELUIDSHOW
NOVITA '85
De show met het laatste nieuws op het gebied van hifi, video, TV en computer.
18-28 SEPT.
LAGER GEPRIJSD. HOGER GEPREZEN!
Vogelzang
40
Heerlen: Akerstraat 19

Modestoffen Tummers

Exclusieve
Bruidsstoffen
Damesstoffen
Communiestoffen
Kerkstr. 302, Brunssum-Promenade. 045-272677

Nieuwe BANKSTELLEN, kasten en eetkamers aan marktprijzen. Op de Nobelmarkt is uw gulden een daalder waard. Ook veel geld terug voor uw gebruikte meubels als u die inruilt op nieuw. De Nobelmeubelgroothandel, hoek Nobelstr.-Kap. Berixstraat 2, Heerlen, tel. 045-717496.

Weekaanbiedingen

Groot assortiment
Kamerplanten
o.a. Tillantia en Orchideeën
week-end aanbiedingen:
3 Kaaps viooltjes f 4,95
Tuincentrum Tan
Vaesrade 100, Nuth, tel. 04492-1212.
Donderdag koopavond!!!

Woensdag
3 Bossche bollen f 3,98
Vrijdag + zaterdag
Appel express f 10,95
Mid. Abrikozenvla f 5,75
Oberländer f 2,25
Alle brood wordt gratis gesneden
Bakkerij Coumans
Kouvenderstr. 86, Hoensbroek, tel. 045-212656.

Kinderkopjes
voor sierbestrating steeds voorradig.
Zowel nieuwe als gebruikte in diverse maten en soorten.
Michel Oprey
Havenweg 18, Echt. Tel. 04750-2200

Inlichtingen over de rubriek weekaanbiedingen tel. 045-739384.

Zien is kopen zwaar BANKSTEL 3-2-1 als nieuw m. kussens, vr.pr. f 1150,– (nw.pr. f 3750,–) 045-324041 na 16.00 uur.

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

Te k. PIANO, antiek, in perf. staat. Hoogste bod. Tel. 04494-40463.

Nieuwe VHS VIDEOREC. va. f 1249,–; kleur.-TV, teletekst, va. f 1448,–. Hoogste inruilprijzen! F. Meyer, Verzetstr. 15, Hrl.baan. Tel. 045-417651.

AANHANGWAGENS, gemiddeld 25% goedkoper - af fabriek. Gekeurd door de rijksdienst wegverkeer. Gratis thuisbezorgd. Solide BV, 078-180408.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253
Voordelige aanbiedingen
en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

BIELSEN 1e keus f 35,-, bezorgen mog. Impreg. tel. 045-751687, na 17 uur 226067.

Houthandel Skansen. De voordeligste HOUTHANDEL in Limburg. Tel. 04459-1369.

Te koop dikke BLOEMKOOL, 10 st. f 8,50; spruiten, bonen en snijbonen va. f 1,25 p. kg p.k.; prei en kool, rabi's, f 8,50 p.k; spitskool, rode kool, savooie, witte kool en andijvie, f 5,50 p.k.; appels james grieves; aardappelen f 0,25; pruimen en perzikken f 8,50 p.k.; wortels f 0,35 p. kg p.k.; heide f 0,50 p.st.; viooltjes f 7,50 p. doos; coniferen va. f 1,–. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Dit kan alleen V&D
Morgen gelooft u uw ogen niet
VROOM & DREESMANN

Zonnebanken — Zonnehemels

Nu gebogen zonnehemel 1,80 mtr. lampen compleet met statief f 1175,–
Van Uden - Hoensbroek
Hoofdstr. 12, 045-212655 - 214793
Dealer o.a. Philips - Riho - Sunfit - Wolff systeem.

Zonnehemels

gebogen zonnehemel met 1.80 m lange snelbruinlampen. Compleet met in hoogte verstelbaar statief reeds vanaf f 1198,-. Ook met Wolff-lampen leverbaar.
Van Erp
Sittard, Putstraat 34, 04490-13531; Heerlen, Saroleastraat 43, 045-711300; Kerkrade, Hoofdstraat 12, 045-456999.

Kleba, Akerstraat te Hoensbroek

Grote weekreclame in echt leren bankstellen! Zwaar eiken met nappaleren kuipen, zeer chic bankstel f 5.900,– nu f 3.895,–; chic leren bankstel, roestbruin, zeer mooi, f 4.900,– nu f 2.950,–; massief leren met eiken romp, zeer mooi, nu f 3.250,–. Grote keuze, gratis bezorgen. C.C. Kleba, Akerstraat 230, Hoensbroek. Tel. 212854.

Hi-Fi fans! Nieuwe BOXEN 100 W. 3-weg f 99,–, 60 w. f 69,–, gebr. verst. 2x40 w. f 148,–, 2x30 w. f 120,–, 2x60 w. f 230,–, Phil. videorec. 1702 f 198,–, VCR-banden f 15,–. F. Meyer, Verzetstr. 15, Hrl.baan, tel. 045-417651.

Caravans/tenten/boten

Te k. gevr. alle merken CARAVANS. Tel. 045-727742 of 723076.

CARAVAN-IMPORT Feijts, vouwwagens: Alpen Kreuzer en Trigano nu met winterkorting tot 20%. Tourcaravans: Burstner, Hobby en Knaus. Nu reeds enkele 1986-modellen, stacaravans in div. aanb. in overjarige modellen. Stacaravans in div. maten in voorraad. Grote keuze in gebruikte caravans. Tevens reparatie, remmentest en schaderegeling. Hoofdstr. 84, Amstenrade. 04492-1860.

TOPFUNCTIE VOOR ANTON GEESINK

van onze medewerker
MARTIN FRANKEN

SEOEL/HEERLEN – Nog voordat de eerste judoka de wedstrijdmat in het kader van de Wereldkampioenschappen judo in Seoel heeft betreden is de eerste klinkende Nederlandse overwinning een feit. Anton Geesink, die zo'n twintig jaar geleden met wereldtitels en olympisch goud als eerste niet-Aziaat de Japanse judohegemonie doorbrak, is de nieuwe technische primaat in de wereldjudofederatie.

Gistermiddag kozen de uit alle continenten afkomstige afgevaardigden van de bij de Internationale Judo Federatie aangesloten landen hem in Seoel tot hoofdbestuurslid van de IJF en tot voorzitter van de commissie 'Education and Diffusion'. Deze gaat werken aan leerplanontwikkeling, vervolmaking van het reglementair kader waarin het judo bedreven wordt en aan de verspreiding van het judo. Geesink weet zich daarbij in de rug gedekt door krachtige medebestuursleden.

Geesink: „Ik ben niet gekozen vanwege mijn mooie ogen. Toen Dr. Matsumae mij in januari vroeg me kandidaat te stellen heb ik hem gevraagd of hij wist waar hij aan begon en of hij mijn visie op het hedendaags judo wel kende. Hij bleek goed geïnformeerd, was op de hoogte van de inhoud van mijn boeken en mijn functioneren. Zijn antwoord was kort en krachtig: 'Juist daarom'. Nooit heb ik er mijn werk van gemaakt de wereld rond te trekken om stemmen te winnen. Nooit heb ik daarom durven hopen dat ik het judo vanuit een dergelijke functie zou mogen dienen. De uitslag van de stemming beschouw ik dan ook als een soort wonder. Een heerlijk wonder".

Rob Clerc blijft agressief spelen

DORDRECHT – Rob Clerc heeft in de tweede partij van de match om de wereldtitel dammen geen kans gezien zijn achterstand weg te werken. Na ruim drie en een half uur spelen zag de uitdager het nutteloze van zijn pogingen om tot winst te komen in en bood hij titelverdediger Anatoli Gantwarg remise aan. De wereldkampioen gaat daardoor de eerste rustdag van deze tweekamp in met een voorsprong van 3-1.

Ook in het tweede duel schuwde Clerc de strijd niet. Zijn antwoord op de openingszet van Gantwarg bood in ieder geval interessante perspectieven, al kwam de Nederlandse uitdager al spoedig iets op zijn uitgangspunt terug door een driedubbele vereenvoudiging uit te lokken. „Het valt natuurlijk niet mee om na twintig jaar opeens van speelstijl te veranderen", merkte Clerc al eens eerder op.

De invloed van zijn op veel spectaculairder spel uit zijnde secondant Van der Wal was in de eerste ontmoeting al merkbaar en hoewel bepaalde varianten zeer diep zijn uitgedokterd en bestudeerd, Clerc blijkt achter het bord toch nog zijn twijfels over de door Van der Wal aanbevolen spelsystemen te hebben behouden. „Ik wil natuurlijk niet altijd de op één na beste blijven. Nog afgezien van het financiële voordeel, dat zo'n titel je in de jaren daarna oplevert", meende de Hagenaar, die er weinig voor voelt om de „Joop Zoetemelk van de damwereld" te worden.

Clerc, die voor de openingsfase nauwelijks enige bedenktijd nodig had, heeft in ieder geval in het Sovjetkamp de nodige verwarring gesticht. Gantwarg speelde de beginfase van het tweede duel ook wel vrij snel, maar moest toch terdege rekening houden niet al in een heel vroeg stadium in een soort omsingeling terecht te komen.

De Nederlandse uitdager investeerde in zijn 29e zet evenveel bedenktijd als in zijn vorige 28 tezamen (26 minuten), maar dat was niet voldoende om Gantwarg te misleiden. De Sovjet-secondanten waren echter zichtbaar opgelucht dat „hun" meester ook deze Nederlandse variant met goed gevolg had verwerkt.

Rummenigge voor come-back tegen Zweden

„Ik ben geen Messias"

STOCKHOLM – Voor het eerst sinds 17 april, toen Bulgarije in Augsburg met 4-1 werd verslagen, behoort de bijna 30-jarige Karl-Heinz Rummenigge weer bij de selectie voor het Westduitse voetbalelftal. Met de nodige vertraging kwam de ster van Inter Milan gisteren aan in Stockholm, waar Duitsland vanavond op de verjaardag van „Kalle" een belangrijke kwalificatiewedstrijd voor Mexico speelt tegen Zweden (groep 2).

Rummenigge ontbrak de laatste vijf maanden om uiteenlopende redenen: blessures, ziekte en belangen van Inter. Na de goede uitslagen tegen Portugal en Tsjechoslowakije werd er al gezegd dat de nationale ploeg Rummenigge niet meer nodig had. „Och, dat is kennelijk de prijs, die je moet betalen als je eenmaal in het buitenland speelt", reageerde Rummenigge nuchter. Daarna ging het echter met de „Mannschaft" bergafwaarts en werden er drie nederlagen geleden. „Ik moet niet worden gezien als een soort Messias", zei Rummenigge kort na aankomst in de Zweedse hoofdstad.

Overigens kondigde Rummenigge aan, dat hij tot en met de eindronde van het volgend jaar beschikbaar is voor interlandwedstrijden, net als de andere „vreemdeling" Hans-Peter Briegel (Verona) trouwens. Met Inter Milan kende Rummenigge (vier doelpunten in drie wedstrijden) een veel beter begin van het seizoen dan vorig jaar. „Daar hebben een paar zaken toe bijgedragen", zei hij. „Maar het belangrijkste was wel, dat de druk direct al in de eerste wedstrijd van me af viel nadat ik tweemaal scoorde".

Rummenigge maakte er geen geheim van vorig seizoen wel degelijk geleden te hebben onder de hoge verwachtingen, die clubleiding en supporters van hem stelden na zijn overgang voor elf miljoen gulden. „Die gedachten spookten soms op het veld inderdaad door mijn hoofd", gaf Rummenigge nu toe.

Duitsland heeft verreweg de beste papieren in groep twee. De ploeg van Franz Beckenbauer stond in de eerste vijf wedstrijden nog geen enkel punt af. De voorsprong op Zweden en Portugal bedraagt vier punten. „Ik ben al tevreden als het 1-1 wordt", aldus Rummenigge. Eén winnaar staat in Stockholm vast. Dat is de penningmeester, want met 42.000 bezoekers is het Rasundastadion uitverkocht, hetgeen een recette van ongeveer 3,5 miljoen gulden oplevert.

Voor Spanje staat in de slotwedstrijd voor groep zeven tegen IJsland veel op het spel. Alleen bij winst in Sevilla zijn de Spanjaarden verzekerd van een ticket voor Mexico, gelijkspel en uiteraard verlies staat gelijk met uitschakeling. Toch maken de Spanjaarden zich niet al te veel zorgen en daar is tegen het zeker op vreemde bodem zwakke IJsland ook geen enkele reden toe. In Schotland en Wales zal het duel met angstige spanning worden gevolgd. Als Spanje niet wint plaatst Schotland zich direct en moet Wales beslissingswedstrijden spelen tegen de winnaar van de groep Oceanië. Anders valt Wales uit de boot en moeten de Schotten zich opmaken voor extra duels.

Het Rode Plein in Moskou moet rekenen op een invasie van Vikingen. Niet minder dan ruim 5.000 supporters begeleiden de nationale ploeg van Denemarken naar de hoofdstad van de Sovjetunie voor de belangrijke wedstrijd in groep zes. De Sovjetunie heeft in de eerste vijf wedstrijden slechts vier punten bemachtigd. Coach Malofejev is zich bewust van de noodzaak de Denen te verslaan, wil zijn ploeg nog een kans maken op een reis naar Mexico. Denemarken is eerste met zes punten uit vier wedstrijden, de andere landen (Ierland, Zwitserland, Sovjetunie en Noorwegen) liepen al zes verliespunten op. Bovendien zal elk ander resultaat voor Malovejev hoogstwaarschijnlijk ontheffing uit zijn functie betekenen.

Bulgarije plaatst zich vanavond in groep vier voor de eindronde in Mexico, tenzij het nietige Luxemburg voor de grootste voetbalverrassing van het jaar zorgt. Bij een overwinning zijn de Bulgaren zeker van kwalificatie. De drie overblijvende „honden" Joegoslavië, Frankrijk en de DDR mogen dan nog vechten om één „been", in casu het tweede groepsticket voor Mexico. Portugal strijdt in Praag tegen Tsjechoslowakije vermoedelijk voor zijn laatste kans in groep twee. De Tsjechen, al vrijwel uitgeschakeld voor Mexico, zijn er op uit om de nederlaag van 1-5, tegen de Westduitsers, uit te wissen.



● *Karl-Heinz Rummenigge heeft goede herinneringen aan het eerste kwalificatieduel tegen de Zweden. Toen scoorde hij in de 2-0 zege, vanavond hoopt hij dat opnieuw te doen.*

Partij afgebroken

MOSKOU – De achtste partij in de schaaktweekamp om de wereldtitel tussen wereldkampioen Anatoli Karpov en diens uitdager Gari Kasparov is na 41 zetten afgebroken in een positie, die volgens waarnemers op remise duidt. De stand is momenteel 4-3 in het voordeel van Karpov, de titelverdediger.

Smoke Eaters test spelers

GELEEN – Bij Smoke Eaters zijn twee Nederlands-Canadese ijshockeyers op proef. De 20-jarige Jeff Vijshaft, doelverdediger, en de 24-jarige Andy van Pelt, een aanvaller. Zij spelen enkele oefenwedstrijden met het Geleense ijshockeyteam. Indien zij aan de verwachtingen voldoen, wordt hen een contract aangeboden.

Zondagavond om acht uur speelt Smoke Eters thuis een vriendschappelijke wedstrijd tegen Brussel.

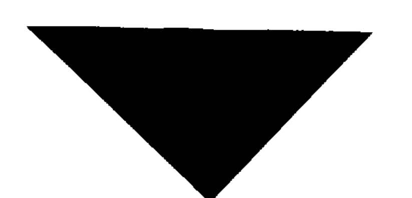
Bezoekersaantal naar dieptepunt in Engeland

LONDEN – In de eerste vijf weken van de competitie in de Engelse league (92 clubs in vier divisies) zijn in vergelijking tot het vorige seizoen ruim 350.000 bezoekers minder door de toegangspoorten gekomen. De bezoekerstotalen waren vorig jaar al het laagste uit de periode van na de Tweede Wereldoorlog. Alleen al op de eerste negen speeldagen van de eerste divisie kwamen er in totaal 230.000 mensen minder. Een uitzondering vormt het zonder puntverlies leidende Manchester United, dat gemiddeld 51.000 bezoekers per thuiswedstrijd trok, 6.000 meer dan vorig jaar.

EEN VAN DE VIER FINALEPLAATSEN IN NEDERLAND

Sittard klaar om EK volleybal te serveren

● *De Nederlandse damesselectie begint met enig zelfvertrouwen aan het EK karwei. Staand tweede van links coach Peter Murphy.*





van onze medewerker
PAUL DEMELINNE

HEERLEN – Aanstaande zondag gaan de 14de Europese Kampioenschappen volleybal voor dames en heren van start in ons land. In zes voorronde-locaties en vier finaleplaatsen waaronder Sittard, wordt van 29 september tot en met 6 oktober strijd geleverd om Europees eremetaal met de teams van de Sovjet Unie als torenhoge favorieten.

Met de toewijzing van de editie 1985 haalde de grootste zaalsportbond van Nederland, de NeVoBo, dit tweejaarlijkse toernooi voor de eerste maal binnen onze landsgrenzen. Een ambitieus project bovendien, want het budget bedraagt ruim anderhalf miljoen gulden en zo'n duizend vrijwillgers moesten worden aangezocht om de gigantische organisatie in goede banen te leiden. Toen de bondsvergadering op 23 mei 1981 zijn definitieve fiat aan het hoofdbestuur gaf, sprak voorzitter Piet de Bruin van een historisch moment. „Van een evenement als dit gaat een enorm wervende kracht voor het volleybal in Nederland uit. De organisatie betekent een zware klus, maar ik heb er alle vertrouwen in dat we het karwei aankunnen." aldus de bondspraeses. Tijdens dit toernooi congresseert de CEV, de Europese Confederatie waarvan De Bruin vice-voorzitter is, in Amsterdam.

Niet minder dan vijftien landen zijn in deze eindronde vertegenwoordigd. De vijf sterkste naties van de EK'83, gehouden in de DDR, waren al op voorhand geplaatst. Bij de dames bestaat dit quintet uit regerend kampioen DDR, Sovjet-Unie, Hongarije, Bulgarije en West Duitsland. Negenvoudig titelhouder Sovjet-Unie voert het herenveld aan, gevolgd door Polen, Bulgarije, Italië en Tjechoslowakije. Nederland als gastland was uiteraard bij voorbaat zeker van deelname. Uit de kwalificatietoernooien die dit voorjaar in diverse landen werden gehouden veroverden Tjechoslowakije, Polen, Roemenië, Frankrijk, Italië en Griekenland bij de dames en Joegoslavië, Zweden, Spanje, Roemenië, Frankrijk en Griekenland een toegangsbewijs tot de EK.

Sittard

„We zijn er klaar voor" constateert Eddy van Hecke tevreden. Ruim een jaar zijn voorzitter Van Hecke en de leden van het plaatselijk organisatiecomité EK'85 Sittard in de weer geweest om de B finale voor dames van donderdag 2 tot en met zondag 6 oktober vlekkeloos te laten verlopen in het Sportcentrum van Sittard. Ruim 100 vrijwilligers zijn geïnstrueerd. In de hal ligt straks de speciale Taraflex volleybalvloer die ook werd gebruikt tijdens de Olympische Spelen van Los Angeles en via een computerterminal staat men rechtsreeks in verbinding met de andere finaleplaatsen Arnhem, Groningen en Amsterdam.

Terecht is Eddy van Hecke er van overtuigd dat Sittard de volleyballiefhebber een unieke kans om spectaculair volleybal van hoogstaand gehalte te bieden heeft, ook al is pas dinsdagavond bekend welke zes landenploegen naar het zuiden zullen afreizen op de rustdag. Van Hecke: „Damesvolleybal op dit niveau onderscheidt zich door perfect verdedigen waardoor veel meer rallies volgen. Bovendien zal hier op het scherpst van de snede geknokt worden, omdat de bovenste drie zich automatisch kwalificeren voor het B wereldkampioenschap dat het volgend jaar in Italië gehouden wordt. En daar zijn weer drie plaatsen voor de A eindronde in Tjechoslowakije te verdienen. Bijgevolg kan elke wedstrijd, elke set en zelfs elk punt hier in Sittard belangrijk zijn voor de eindrangschikking".

De speeltijden in Sittard luiden als volgt: donderdag 2 en vrijdag 3 oktober om 15.00, 19.00 en 21.00 uur. Zaterdag 4 oktober: 15.00, 17.00 en 19.00 uur. Tenslotte op zondag 6 oktober om 12.00, 14.00 en 16.00 uur.

NSF laat zich doorlichten

ARNHEM – De Nederlandse Sport Federatie (NSF) heeft gisteren tijdens de algemene ledenvergadering op het nationaal sportcentrum Papendal besloten een extern bureau opdracht te geven de federatie „door te lichten". De NSF acht een organisatie-onderzoek, waarmee een bedrag is gemoeid van 400.000 gulden, noodzakelijk gezien de financieel moeilijke situatie, waarin de Nederlandse sportwereld zich bevindt. Bovendien wordt het wenselijk geacht, dat na ruim een kwart eeuw het „maatschappelijk rendement" van de federatie wordt gemeten om aan de hand van het resultaat de rol van de NSF in de toekomst te kunnen bepalen.

Handballoting

ZALTBOMMEL – Gisteren werd in Zaltbommel de loting voor de tweede ronde van de Nederlandse handbalbeker bij de dames verricht. Het resultaat van de Limburgse ploegen: V en L-Pius X, Esca-Merefeldia, Tongelre-SVM, Sittardia/DVO-Iason, Mosam 2-Minerva, Heeten-Swift R.2, IVS-Achilles, Vriendschap-Haelen, Zwolle-Posterholt, Loreal-Caesar. De wedstrijden moeten gespeeld worden in de periode van 13 en 18 oktober.

Van 7 tot en met 14 oktober, tijdens het Hollandtoernooi voor dames, wordt in Slagharen de IHF-cursus voor handbalscheidsrechters gehouden. De deelnemers uit vijf landen ontvangen, indien ze theoretisch en praktisch aan de normen voldoen, het internationale IHF-embleem, hetgeen inhoudt dat zij op de internationale lijst geplaatst worden. Nederland wordt vertegenwoordigd door het scheidsrechterskoppel Glastra van Gulik.

Blanchard verdedigt titel in Engeland

DEN HAAG – Alex Blanchard zal zijn Europese bokstitel in het halfzwaargewicht in Londen moeten verdedigen tegen zijn officiële uitdager, de Engelsman Dennis Andries. Gistermiddag werden op het kantoor van de Europese Boks Unie (EBU) in Rome de enveloppen met de beursbiedingen voor het titelgevecht geopend. De Engelse promotor Greg Steene bleek met 127.500 Zwitserse franken (177.225 gulden) de hoogste inschrijver.

Van dat bedrag is zestig procent voor de titelhouder. Het betekent, dat Blanchard een gage van ruim 106.000 gulden ontvangt voor het verdedigen van de titel. Het gevecht wordt in november gehouden. De datum is nog niet vastgesteld.

Nieuw bod voor tv-rechten Seoel

NEW YORK – De Amerikaanse televisiemaatschappijen NBC en CBS hebben tien dagen na de vastgelopen onderhandelingen over het verkrijgen van de televisierechten voor de Olympische Spelen van 1988 in Seoel nieuwe voorstellen gedaan aan het bestuur van het Internationale Olympische Comité. Een bedrag werd niet bekendgemaakt.

Op 13 september werden de besprekingen over het miljardenproject in Lausanne tussen bestuursleden van het IOC, leden van het organisatiecomité en vertegenwoordigers van de TV-maatschappijen verdaagd. De zenders wilden niet meer dan 320 miljoen dollar op tafel leggen, de Olympische officials rekenden op 500 miljoen dollar.

Zestig mille voor 2e prijs

DEN HAAG – Voor de eerste prijs van lotto 38 van dit weekeinde kwam geen enkele deelnemer in aanmerking. De vijf winnaars van de tweede prijs krijgen elk 60.000 gulden bruto. De eerste prijs van toto 38 gaat naar een gelukkige, die ruim 32.000 gulden bruto ontvangt. Het prijzenoverzicht ziet er als volgt uit: **Toto 38:** 1e prijs: 1 winnaar f 32.076,70 bruto; 2e prijs: 9 winnaars f 2.376,00; 3e prijs: 357 winnaars f 149,70. **Toto-gelijk 38:** 1e prijs: 2 winnaars f 1.980,80 bruto; 2e prijs: 5 winnaars f 106,80; 3e prijs: 51 winnaars f 52,30; 4e prijs: 964 winnaars f 4,40. **Lotto 38:** 1e prijs: geen winnaar; 2e prijs: 5 winnaars f 60.000,00; 3e prijs: 117 winnaars f 1.976,80; 4e prijs: 5.205 winnaars f 44,40; 5e prijs: 73.005 winnaars f 5,00. **Cijferspel 38:** voor de meer dan 2.100 winnaars bedraagt het totaal aan prijzen f 161.190,00.

● BRUSSEL – De internationale motorbootsportfederatie heeft gisteren in Brussel besloten de wedstrijd om de Grote Prijs van Zuid-Afrika te annuleren. De motorbootrace was vastgesteld voor 10 november in Durban. De afgelasting is het gevolg van de sportboycot van een aantal landen als protest tegen het apartheidsbeleid van Zuid-Afrika.

● RENNES – Dominique Gaigne heeft gisteren de proloog gewonnen van de Ster der Beloften. De Franse beroepswielrenner uit de ploeg van Cyrille Guimard was na 2900 meter door Rennes twee seconden sneller dan de Belg Jean-Luc Vandenbroucke. Cristophe Lavainne werd derde.

● WAEVER – Theo de Rooy werd gisteren tiende in een wedstrijd in het Belgische O.L.V. Waeveren. De Belg Illegems won voor zijn landgenoot Bogaert.

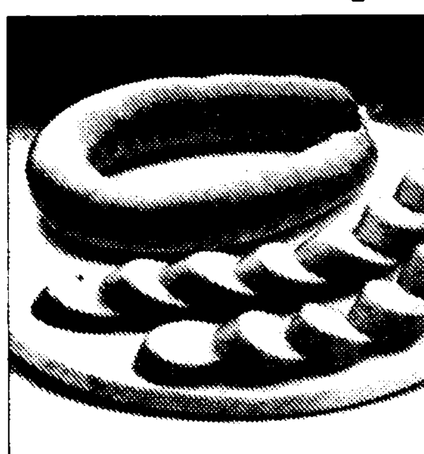
Nog 1 week

ouderwets voordeel voordat de nieuwe Miro open gaat.

Maandag 30 september, dinsdag 1 en woensdag 2 oktober is **Miro gesloten.**



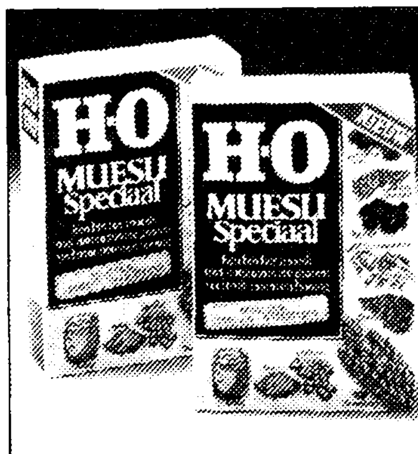
Kipfilet
Kilo
14,90



Meester verse rookworst
250 gram
~~2,69~~
1,98



Hak Bruine bonen, Kapucijners of Witte bonen 720 ml
1,39



H.O. Muesli speciaal
350 gram
~~2,50~~
1,98



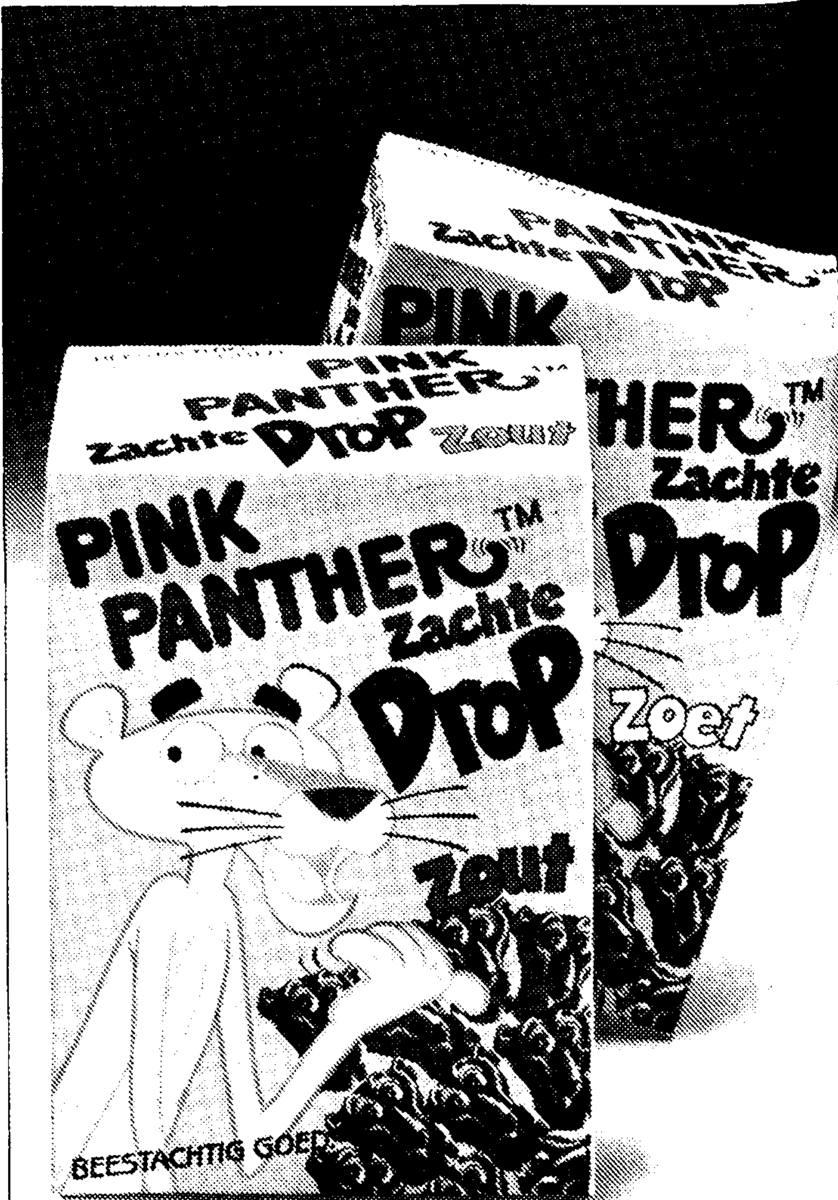
Sandeman sherry medium-seco of cream
Met gratis glas
2 flessen ~~14,90~~
12,95



Remia frituurvet
500 gram
~~1,55~~
1,19



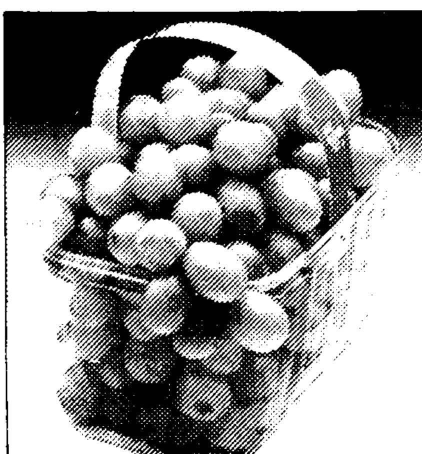
Doppeldouche natuurfris, bronfris of muskfris
250 ml
~~4,75~~
3,75



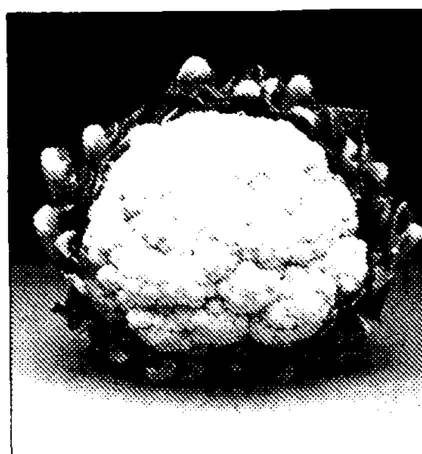
Pink Panther drop zoet of zout
400 gram
2,49



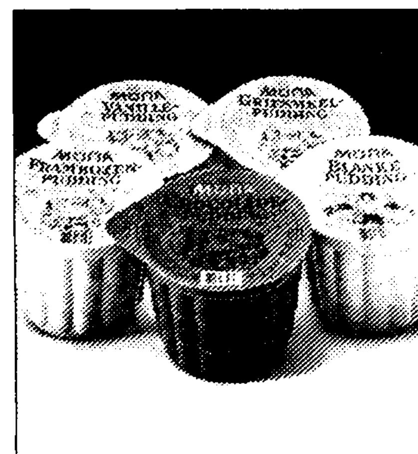
Meester gekookte boerenham
vers van het mes
100 gram
~~2,79~~
1,98



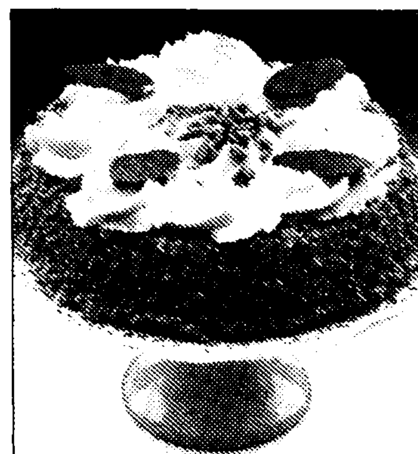
Rosaki druiven
Kilo
1,75



Bloemkool
Per stuk
1,25



Mona gezinspudding
Diverse smaken
0,45 liter
NU 1,98



Notentaart
500 gram
~~5,98~~
4,50



Bonte Reus met gratis theedoek
4,5 kilo
13,85



Schouderkarbonade
Kilo
7,90



Hotelcake
500 gram ~~2,19~~
1,69

MIRO

Miro B.V., Weth. Sangersstraat 57, BEEK. Tel. 04402-7 39 44
Aanbiedingen zijn geldig t/m zaterdag a.s.